



திருமணாம்
செல்வக் கேசவராய் முதலியார், எம். ஏ.
1864 - 1921

பேராசிரியர்

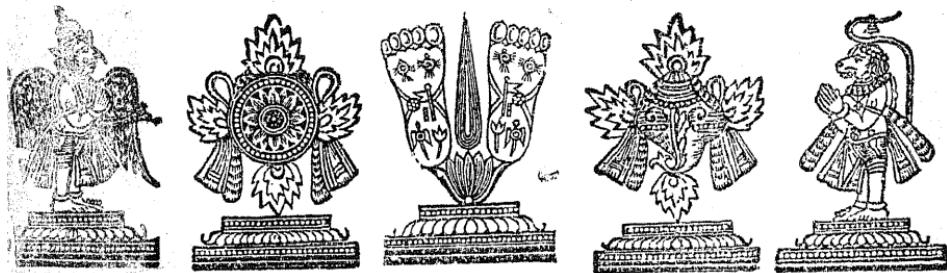
திருமணம் செல்வக் கேசவராய முதலியார்
பயன்படுத்திய இங்நூல்

அவர்கள் தம் பேரன் திருவாளர்

தி நம்பிராசன் அவர்களால்
மதறமலையடிகள் நூல்கிளையத்திற்கு

அன்பளிப்பாக

வழங்கப்பெற்றது.



‘ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநமः

ப்ரபங்கஞாக்ரேஸராய்

ஸ்ரீமத் பரமஹம்ஸ பரிவராஜகாசார்யரான

ஸ்ரீமணவாளமாழுநிகள்

லோகோஜ்ஜீவநார்த்தமாகத் திருவாய்மலர்ந்தருளிய

உபதேசரத்தினமாவஸ

இதற்கு

ஸ்ரீமத் பரமஹம்ஸேத்யாதி

பி ஸ் ணோ லோ கா ர் ய ஜீ ய ர்

அருளிச்செய்த

வ்யாக்யாநம்

இவைகளுடன் பதவுரையும் சேர்த்து

ஸ்ரீமத். உ. லே. திருமலை நல்லான்சக்ரவர்த்தி

திருவஷ்ணமாசார்யவீஷவாமி அவர்களாலும்
திருவல்லிக்கேணி

சே. முத்துகிருஷ்ண நாயுடு அவர்களாலும்
பார்வையிடப்பட்டு

செ. இ. அரங்கசாமி முதலியாரவர்களாலும்
அவர் குமாரர்

ஐ. இ. திருவேங்கட முதலியாரவர்களாலும்

சென்னை, வேப்பேரி

செங்கல்வராய் நாயக்கர் ஆர்பணேஜ் அச்சுயங்கிரசாலையில்
பதிப்பிக்கப்பட்டது.

இப்புத்தகம் வேண்டுவோர், சென்னை கிறிஸ்டியன் காலெஜ் ட்ராயிங்க்மாஸ்டர், ஜி. இ. திருவேங்கட முதலியாரிடத்திலும் சென்னை, இராயப்பேட்டை, கத்தரியல் போஸ்ட், அம்மன் கோவில் தெருவு 18-வது இலக்க திருச்சத்தில் செ. இ. அரங்கசாமி, முதலியாரிடத்திலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை அணு 14.

1953

சூரி

ஸ்ரீமதேராமாதுஜாயநம :

ஸ்ரீமத்வரவரமுநயேநம :

உபதேசரத்தினமாவில

வ்யாக்யாந அவதாரிகை.

பெரியஜீபராகிரூர், “பின்னாலும் வணங்குஞ்சோதி” என் கிறபடியே பின்புள்ளாரு மாச்சரயிக்கும்படி, அக்கரையராய் அஹ் ரூத ஸஹஜ தாஸ்யரான நித்யஸ்திரிகளி லொருவர் வந்தவதறித் தா ரென்னும்படியான தரத்தையடையராய்த் திருவாய்மொழிப் பின்னே திருவடிகளிலே யாச்சரயித்து, “தேவுமற்றறியேன்” என் னும்படி ததேகஷ்டராய் அவருபதேசத்தாலே திருவாய்மொழி தொடக்கமான அசேஷ திவ்யப்ரபந்தங்களினுடையவும், அதின் தாத்பர்யமான அசேஷ ரஹஸ்யங்களினுடையவும் அர்த்தத்தை பதிகரித்து கருதார்த்தராயிருப்பாராய், அந்தப் பின்னே தாமே குருபரம்பரையாகிற ஹாரத்துக்கு நடுவே நாயகரத்தான் மென்னும்படி ஒளஜ்வல்யத்தை யுண்டாக்கும்படியான உடைய வர் திருவடிகளையே உமக்கொரு துணையாகப் பெற்றிருமென்று உகப்பின்மிகுதியாலே, காட்டிக்கொடுக்க, அத்தாலே அவர் திருவடிகளில் அதிப்ராவண்யத்தை யுடையராய், ஆழ்வார்களுடையவும் ஆசார்யர்களுடையவும் அருளே தமக்கு விளைச்சராம்படியாக வர்த்தித்துப் போருமவராய், அதனால் பராங்குச பரகால பட்டாநாதாதிகாரங்களுடையவும் நாதயாழுங யதிவராதிகாரங்களுடையவும் பாவத்தைத் தமத்தோராகாரத்தாலே யுடையராம்படி யிருப்பாராய், ஸகல ஜீவலோக ஸமுஜ்ஜீவனங்க தத்பரராய், தம்முடைய பரஸம்ருத்யைக ப்ரயோஜகதையாலே பரம ரஹஸ்யார்த்தங்களை பெல்லாம் ஸ்வப்ரபந்தங்களிலே ப்ரகாசிப்பித்தருளின பெருமை யையுடையராய், “மணவாளமாழுனியை யினியொப்பார்களில்லை யுலகேழிலு மும்பள்ளிலும்” என்னும்படி உபய விழுகியி அம் தம்முடைய சேஷத்வாதி குணங்களுக்கு உபமாங்கின்றி

2. உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாங் அவதாரிக்கை.

யிலே யிருக்கிற உச்சராயத்தையுடையரா யிருப்பாராய், ரங்கமங்கள் வைப்பத்தாய்க்கொண்டு, “ திருவரங்கந்திருப்பதியே யிருப்பாக ” எழுந்தருளியிருப்பாராய், அத்தாலே கோழில் மணவாளமா முனியென்று நிருபகமாம்படி யிருப்பாரோருவரிடே.

எவம்வித மாஹாத்ம்யத்தை யுடையராயிருக்கும் வரவர முனிவர்யான ஜீயர், தம்முடைய பரமக்ருடையை ஆழ்வார்களுடையவும் ஆசார்யர்களுடையவும், அவதாரங்கள் அதித்தகாலமாகையாலே “ தெருஞ்சுறவாழ்வார்கள் சிரமையறிவாரார் அருளிச்செயலையறிவாரார் ” என்னும்படி அவர்களுடைய அவதாரவைபவழும் உக்த்யருஷ்டாங்களும் ஒருவர்க்குங் தெரியாதபடி ஸங்குசிதமாய் வருகிறபடியையும் தத்காலத்திலே சேதநருடைய ஜ்ஞாந மாந்த்யத்தையும் தர்சித்தருளி, இனி இவர்கள் வீஜயமாக ஆழ்வார்களுடைய அவதார ரத்யஸ்யாதிகளேன்ன, தத்ஸ்துக்திகளேன்ன, ததுபயாபிஜ்ஞாந ஆசார்யர்களுடைய உக்த்யருஷ்டாங்களேன்ன இவை தொடக்கமான அர்த்தவிசேஷங்களை யெல்லாம் ப்ரகாசமாக்கி, ததநவயமுகத்தாலே இவர்களை உண்ணிவிப்போமென் றறுதியிட்டு இவ்வர்த்தவிசேஷங்களைக் கேவலம் உபதேசமாத்ரமாக ப்ரகாசிப்பித்தால் தத்காலத்திலவர்களுக்கொழிய பிற்காலத்திலவர்களுக்கும் உபஜிவ்யமாகை யரி தென்று தத்காலத்திலவர்களோடு பிற்காலத்திலவர்களோடு வாசியற எல்லாரு மறிந்து உண்ணிவிக்கும்படி ப்ரபந்தமாம்படி பண்ணவேனுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அதின்பின்பு ஆசார்யர்களுடைய உபதேச பரம்பரா ப்ராப்தமான அர்த்தங்களை உபதேசரத்தினமாலையாகிற இப்ப்ரபந்தமுகேந ப்ரதிபாதித்தருஞ்சிரூபர். ஆகையிறே இதற்கு உபதேசரத்தினமாலே யென்று திருநாமமாயிற்று.

இதுதான் ஆழ்வார்களுடையவும் ஆசார்யர்களுடையவும் தத்ஸ்துக்திகளினுடையவும் வைபவத்தை ப்ரதிபாதிக்குமதாகையாலே ஸகல ப்ரபந்த விலக்ஷணமுமாயிருக்கும். இதில் ப்ரதிபாதிக்கிற அர்த்தங்கால் திருமந்த்ரத்தில் ப்ரதிபாதிக்கிற அங்யார்லூ சேஷத்வாத்யாகாரத்ரய யுக்தருடைய வைபவமாய்த்து. ஆகையால் இதுக்கடி திருமந்த்ரமாயிருக்கும். திருமந்த்ரார்த்தங்களுடைய பாட்டையாயிறே “ பயிலுஞ்சுடரோளி, கெடுமாற்

கடிமம்” யிலே பரக்கவுமுபபாதிப்பது. அத்தை யடியொத்தினதாயிரே “கண்ணிறுண்சிறுத்தாம்பு” இருப்பது. அதின் படியிரே நூற்றான் அம்மாயிற்றிது ஆழ்வார்கள் வைபவத்தையும் எம் பெருமானுர் வைபவத்தையும் உபபாதிக்கையாலே. ஆகையால் இது சரமத்தில் சரமமாயிருக்கும். இனி இப்ப்ரபங்கோக்த ரானவர்களில், ப்ரதாந்ரான் ஆழ்வார்கள் திருநகூத்ராதிகளை ஆகரிக்கைக்கடியென்னன்னில், ஆசார்யத்வத்தை யாசைப் பட்டு ஸ்ரீகிஷ்தையும் அபயப்ரதாநமு மருளிச்செய்த ப்ரதம குருவான ஸர்வேச்வரன், ஸம்லாரிகள் ஸம்ரக்ஞானுரத்தமாக இதர ஸஜாதீயனும் வந்தவதறித்த ரோஹிணீ புநர்வால்வாதி நகூத்ரங்களென்ன, சைத்ர ப்ரோஷ்டபதாதி மாஸங்களென்ன, யமுநா ஸராய் தீரங்களான மதுரா அயோத்யாதி நகரங்களென்ன, இவை தொடக்கமானவை இதிலூஸாதிகளிலே ப்ரலீதமாய்ப் போருகையாலும் அவ்வேர்பாதி இங்கும் தத்ப்ரதி பத்தியை உக்த்யநுஷ்டாநங்களாலே உபதேசித்து உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்காக வந்து, ஸர்வேச்வரனுடைய ஆசல்மிக க்ருபையாலே அவதறித்த இவர்களுடைய திருநகூத்ர மாஸங்களில், ச்ரவணத்து நகூத்ரங்களென்ன, ஆச்வயுஜாதி மாஸங்களென்ன, அயோத்யா மதுராதிகளோடே ஸஹபதிதமான காஞ்சயர்தி நகரங்களென்ன, அவற்றே சேர்ந்த காவேர்யாதி நதிகளென்ன, இவை யெல்லாவற்றையும் அந்தீ இதிலூஸாதிகளிலே “க்ராஷ்ணர் ஷ்டித்தீகலெளக்கு பவிஷ்யங்கி” என்றும் “க்ஷதிக்ஷதிநிதி-கவசித்த்வசித்” என்று மிப்படி ஸ-ஞிசிப்பிக்கையாலும் அதுக்குமேலே “மூயர்வற மதிகலமருளா” ப்பெற்ற மாஹாத்ம்யத்தாலே பக்தி பாரவச்ய ப்ரபங்கரென்னும் பேர்பெற்றிருக்கையாலும், அவனுடைய பற்றினால் தோற்றும் பதின்மராய் பகவதவதார விசேஷ மாக பக்தாத்மங்க அவதறித்தவர்களைகையாலும் அவனுக்கு வர்த்திக்கிற அர்ச்சாஸ்தலங்களான அகில திவ்யதேசங்களிலும், தாங்களும் அதுக்கருநுபமான அர்ச்சாருபங்களைப் பரிக்ரஹித்து, ஸேவித்துக்கொண்டு, அல்லாதார்க்கு ஸேவ்யராய்த் தங்களோட்டை ஸம்பந்தத்தாலே ஸர்வாத்மாக்களையும் உஜ்ஜீவிப்பிக்க வல்லராயிருக்கையாலும் இவர்கள் திருநகூத்ராதிகளும் அவற்றே போதி யாதறித்து உபலாவிக்கக் குறையில்லை. இனி “ஆழ்

வார் திருமகளாராண்டான்” தொடக்கமான மற்றை மூவரும் இவர்களுக்குப் பரதந்தரராய்ப் போருகையாலும், அவர்களிலத்சயிதமான வைபவத்தை யுடையராகையாலும், அவாக எவ்தார கணகையில் இவர்க் கௌதமாக க்ரமங்களும், ஸஹபதிதமாய்த்து. இவர்களுடையவும் ஏற்றத்தையும் அறிக்கு ஆதரித்துப்போரு மவர்களாகையாலே ஆசார்யர்களும் ஆதரணீயரானார்கள்.

இனி “வேறுகவேத்தியிருப்பா” ரான ப்ரதமபர்வ நிஷ்டருடைய வைபவத்தையும், “மந்தவரைச்சாற்றி யிருப்பா” ரான சரமபர்வ நிஷ்டருடைய வைபவத்தையும் தத்ஸ்திகளினுடைய வைபவத்தையும் ததுபயலாரார்த்த ஸங்கரஹமான ரஹஸ்யத்தினுடைய க்ருத்யத்தையும் தத்பரதிபாத்யாருஷ்டாங் சரமபர்வ நிஷ்டாக்ரமங்களையுமே தத்பரபங்தாங்வய முடையவர்களுக்கு, ப்ரபங்கஜங் கூடல்த ப்ரஸாதமதியாக ப்ராப்யலித்தி யுண்டாம்படியையுஞ் சொல்லித் தலைக்கட்டுவதான அர்த்தவிசேநங்களை ஸ்வங்கிஷ்டா கதங்குபேணவும், பரோபதேச ரூபேணவும் அருளிச்செய்யாகின்றுகொண்டு இந்தக் குருபரம்பரா வைபவகதங் முகத்தாலே குருகுலதுர்யரான தாம் ஸ்வர்க்கும் குருபரம்பராங்வய முண்டாய் உஜ்ஜீவிக்கும்படி பண்ணி யுபகரித்தருஞ்கிறார்.



ஶ

ஸ்ரீமதோமாநுஜாயநம :

ஸ்ரீமத்வரவரமுநயேஙம :

உபதேசரத்தினமாவஸ வ்யாக்ஷாநம்.

முதல் பாட்டு.

எந்தைத்திருவாய் மொழிப்பிள்ளையின்னருளால்
வந்தவுபதேச மார்க்கத்தைச்-சிந்தைதெய்து
பின்னவருங்கற்க வுபதேசமாய்ப்பேசுகின்றேன்
மன்னியசீர்வெண்பாவில் வைத்து.

பதவுரை.

எந்தை-எமது ஸ்வாயியான, திருவாய்மொழிப்பிள்ளை- திருவாய்மொழிப்பிள்ளையினுடைய, இன்-இனிமையான, அருளால்-விசேஷத்கடாகத்தூலே, வந்த-எனக்குக் கிடைத்த, உபதேசமார்க்கத்தை-உபதேச வரலாற்றை, சிந்தைதெய்து-சிந்தித்து, பின்னவரும்-எனக்குப் பிற்பட்டவர்களும், கற்க-அப்யஸிக்கும்படி, மன்னிய-நிலைபெற்ற, சீர்-சிறப்பையுடைய, வெண்பாவில்-வெண்பா என்னும் பாட்டில், வைத்து-அமைத்து, உபதேசமாய்-
உபதேசமாக, பேசுகின்றேன்-சொல்லுகின்றேன்.

வ்யாக்ஷாநம்.

இதில் முதற்பாட்டு.—தமக்காசார்யரான பின்னையுடைய ப்ரஸாதத்தாலே கரமாகதமாய்வந்த அர்த்தவிசேஷங்களைப் பின்புள்ளாருமறிந்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி ப்ரபந்தரூபேண உபதேசித்து, ப்ரக்காசிப்பிக்கிறோமென்று ச்ரோத்ரு புத்தி ஸமாதாநார்த்தமாக ப்ரதிச்சனை பண்ணியருளுகிறூர்.

(எந்தைத்திருவாய் மொழிப்பிள்ளை) என்று தொடங்கி. அதாவது திருமலையாழ்வாரென்று திருநாமமான இவர்க்குத் திருவாய்மொழிப்பிலுண்டான அத்யந்தாபினிவேசமடியாகத் திருவாய் மொழிப்பிள்ளையென்று தேசந்திகழும்படியான திருநாமமாய்த் தென்கை. அது தோன்றத் “திருமலையாழ்வார் திருவாய்மொழிப் பின்னை” யென்று தாமே திருவுள்ளம்பற்றியருளினரிடே. இவருளிச்செய்யும் அர்த்தங்களுக்கெல்லாம் ஆப்தியிருக்கிறபடி.

(இன்னருளால்) என்னுடைய உண்ணிலைவந்ததுக்கு க்ருஷிபண்ணிக் கொண்டு போரும்படியான பந்தவிசேஷத்தை யுடையரான பிள்ளை தம்முடைய நிர்மேஹதுக க்ருபையாலே. (வந்தவுபதேசமார்க்கத்தை) உபதேசிக்கவந்த அந்த உபதேசத்தினுடைய வரலாற்றை, உபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேனன்று மேலே கிரியை, இத்தால் “தன்னென்றுசில தோற்றினதேசொல்லி, இது சுத்தஉபதேசபரவார்த்தையென்பர்” என்றதுக் கெதிர்த்தட்டான சுத்தஸம்ப்ரதாயமிருக்கிறபடி. ஆக, கீழ்ச்சான்ன பத்ரயத்தாலும் தம்மை விஷயிகரிக்கைக் கடியான ஸம்பந்தமும், ஜ்ஞாநபூர்த்தியும், தயாபூர்த்தியும் தமக்குத் தஞ்சமாயிருக்கிறபடி. (எங்கை திருவாய்மெர்மீழிப்பிள்ளையின்னருளால் வந்த) “தாயாய்த்தந்தையாய், அன்னையாய்த்தனுய்” என்னுமாபோலே எனக்கு அன்னையு மத்தனுமாகியிருக்கிறவர். எங்கையான முறையாலே மூலைக்கடுப்பாலே தரையிலே பிச்சவாரைப்போலேயிரே எனக்கின்னருள்சரந்தது. “எயிற்றிடை மண்கொண்ட வெங்கை யிராப்பகலோதுவித் தென்னை” யென்னுமாபோலே இப்படி தமக்கு நிருபாதிக பிதாவான பிள்ளையுடைய ப்ரஸாதத்தாலே கரமாகத்தமாய் வந்த வழியை ப்ரதிபத்திபண்ணியாய்த்து இவருபதேசித்தருளுவது. அதாவது “விவந்தாந்தாந்தாந்தாந் ப்ராஹ்மன் ரிஷைக்வேலிக்கிழவங்பரவராட்டாட்டு-விவஸ்வாந்மநவே ப்ராஹுமநு ரிக்ஷவாகவேப்ரஹீதாவும் பரம்பராப்ராப்த” என்கிறபடியே பரம்பரையாய் வந்த அந்தப் பரிசுத்த ஜ்ஞாந மார்க்கத்தை மநம்பண்ணியென்கை. (மார்க்கத்தைச் சிங்கைசெய்து) மார்க்கத்தைச் சிங்கைபண்ணி, (அன்னவருங்கற்க) தன்வழியைப் பின்சென்று பிழைக்க இருக்கிற பின்னவர்களும், ஸங்மார்க்கவர்த்திகளாம்படி யப்பயிலிக்க. * முன் நேர்மொழிந்த முறைத்தப்பாமற்கேட்டுப் பின்னேர்க்குது, பின்னவருங் கற்க வுபதேசமாய்ப் பேசுகிறபடி. அதாவது “நெறியுள்ளியுரைத்த” என்னுமாபோலே, ஸர்வஜ்ஞாந தாமருளிச்செய்ததெல்லாம், “சொல்லுமவிசூருதியாம்” என்கிறபடியே ப்ரமாணதமமாயிருக்கப் பின்புள்ளார்க்கு ப்ரதிபத்திலேஹதுவாய் அப்பயிலிக்கைக்குடலாக ஆராய்ந்தருளிச்செய்தபடி யென்கை. (உபதேசமாய்ப்பேசுகின்றேன்) இவ்வரத்தத்தின் சீர்மையிருக்கிறபடி. இதுதான் ப்ரபத்தினிடையர் வைபவந்தொடங்கி, ஆசார்யாமோக நிஷ்டர் வைபவமிறுதியாக வண்டான அர்த்த

உபதேசரத்தினமாலே பெருக்யாகம் கட்டா, எந்தை.

எ

விசேஷங்களையிலே உபதேசமாய்ப் பேசுகிறது. இப்படி கெளரவமான அர்த்தவிசேஷங்களைப் பின்னவருங்கற்க உபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேனன்று உபதேசிக்குமிடத்தில், தமக்குப் பின்னை ரஹஸ்யமாக ஓராண்வழியா யுபதேசித்தாற்போலின் நிக்கே, அகில சேதநகரும் அப்யவித்தறிந்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி ப்ரபங்கதமுகேங் ப்ரகாசிப்பிக்கிறோமென்கிறார். (சிந்தை செய்து பேசுகின்றேன்) இவருடைய “யாழிமுந்ஸா஧ாயுஷி தாந்சாவஷதீ-யத்திமங்ளாத்யாயதி தத்வாசாவததி” இது வாய்த்து. (பேசுகின்றேன் மன்னியசீர் வெண்பாவில் வைத்து) அதுசெய்யுமிடத்து வெண்பாவிலே வைத்தாய்த்து இவருளிச்செய்தது. அதாவது தமிழுக்கு வெண்பா களித்துறை என்னுமாபோலே அநேகம் பாக்களுண்டிரே. அதில் களித்துறையாலே ப்ரவருத்தமாய்த்து சரமப்பங்கமான நூற்றந்தாதி. அதிலும் அப்யவிக்களித்தாயிருக்கிற வெண்பா என்கிற சந்தஸ்விலே வைத்தாய்த்து “சதிருடைதமிழ்விரகு” ராண தாம் அருளிச்செய்தது. கற்கவிழேதாமுபதேசிக்கிறது; “வெண்பாவிருகாவிற் சல்லானை” யென்றிரே இதின் எளிமையிருப்பது. அதுக்கு சீர்மன்னுகையாவது, முச்சீர்காற்சிரென்று சொல்லப்படுகிற சீரோடே பொருந்தியிருக்கை. அன்றிக்கே, “புகழுமலிந்தபா” என்னுமாபோலே இதுவும் சீர்மன்னியிருக்கிற தென்னவுமாம். “என்னைருஞ்சீர் பொய்கை முன்னே” ருடையசிரிரே யிதில் பொருந்தியிருக்கிறது. அதுக்கநுகுணமாக மன்னியசீர் வெண்பாவில் வைத்தென்று யோஜிக்கக்கடவது. (பேசுகின்றேன்) “பேசுமளவன்றிது” என்னும் அர்த்தத்தை எல்லாருடையவும் துர்க்கதிகண்டு பொறுக்கமாட்டாமல் ஸ-வ்யக்தமாம்படி முக்தகண்டமாகச் சொல்லாநின்றேன்; நீங்கள் கேட்கிலுமாம் தனிலுமாம்; நான் சொல்லியல்லது தரியேன்; உபஸங்கரானவர்களுக்கு “போவாசதாம் தத்தோலை விழைக்கு-ப்ரோவாசதாம் தத்தவதோ ப்ரஹ்மனித்யாம்” என்று சொல்லக்கடவ அர்த்தத்தைப் பேசுகின்றேனென்று அபேசதாநிரபேசஷமாக உபதேசிக்கை க்ருபாதிக்யமிரே. இத்தால் ஆழ்வாரோராருவர்க்கு ஸர்வேச்வரன், மயர்வறமதினல மருளத் தாம் ஊரும் நாடும் உலகமும் தம்மைப் போல்வா ராகும்படி மயர்வறமதினலமருளி வாழ்வித்தாற்போலே, இவரும் தமக்குப் பின்னோயருளால்வங்க அர்த்தத்தையடைய உபதேசித்தருளி வாழ்வித்தருளுகிறாய்த்து.

அ உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம் உ-பா. கற்றேர்கள்.

உ-ம்-பாட்டு.

கற்றேர்கள் தாழுகப்பர் கல்விதன்னி லாசையுள்ளோர்
பெற்றேமெனவகந்து பின்புகற்பர்-மற்றேர்கள்
மாச்சரியத்தாலிகழில் வந்ததென்னென்று யிகழ்கை
ஆச்சரியமோதரனவர்க்கு.

பதஞ்சரை.

கற்றேர்கள்தாம்-கல்வியறிவுடையார் தாங்கள், உகப்பர்-சங்தோஷிப் பார்கள், கல்விதன்னில்-கல்வியைப்பயிலுவதில், ஆசையுள்ளோர்-பீரிதியுடையவர்கள், பெற்றேஏம் என-இதைலிகிக்கப்பெற்றேமேயென்று, உகந்து-சங்தோஷித்து? பின்பு-பிற்பாடு, கற்பர்-அப்யளிப்பார்கள், மற்றேர்கள்-அன்னியர்கள், மாச்சரியத்தால்-பொருமையாலே, இகழில்-தோஷங்கு சொல்லுவார்களானால், வந்தது-வந்தகுறைதான், என-யாதாகும். தானவர்க்கு-ஆஸ-பரப்ரக்ருதி+ஞக்கு, இகழ்கை-மற்றெண்றில் தோஷங்கு சொல்லுவது, ஆச்சரியமோ-ஆச்சரியமாகுமோ.

இரண்டாம்பாட்டு— “ பின்னவருங் கற்க வுபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேன் மன்னியசீர் வெண்பாவில்லைத்து ” என்றருளிச் செய்யானின்றீர், மத்ஸரக்ரஸ்தரானவர்கள் இத்தை யிகழார்களோ வென்று தமதிருவுள்ளத்துக்குக்கருத்தாக, அத்தாலே வருவதோ ரவதயமில்லை, அது அவர்கள்விந்தயத்தில் ஆச்சரியமுமன்றென்று தம திருவுள்ளத்தைத் தேற்றியருஞ்சிகிறார்.

வ்யாக்யாங்கம்.

(கற்றேர்கள்தாழுகப்பர்) “ அறியக்கற்றுவல்லாரா ” யிருக்கிற ஆசாரியர்கள் தாங்கள், நாம் உபதேசிக்கவேண்டும் அர்த்தங்களை, இவர் இப்படி ப்ரபந்தமுகேந உபதேசித்துப்போருவதே யென்று உகப்பர்கள். அன்றிக்கே ஆசாரியோச்சாரணமுகத்தாலே இந்த ப்ரபந்தத்தை அப்யளித்தவர்களாகவுமாம். இப்படி ஜ்ஞாதாக்களன்றிக்கே, ஜ்ஞாங்புபுத்தைவிடையராயிருக்குமவர்கள் படி சொல்லுகிறது. (கல்விதன்னிலாசையுள்ளோர் பெற்றேமெனவகந்து பின்புகற்பர்) அறிவுடையராய் இப்படிகற்றவர்களிடங்களிலே கேட்கவேண்டுமென்கிற சர்த்தையை யுடையவர்கள் பெருவருத்தத்தோடே பெறவேண்டும் அர்த்தத்தை இப்படிப்ரபந்தஸ்தமாக்குவதேயென்று நிதிபெற்றுத்தோலே இத்தைப் பெற்று ஹர்ஷயுக்தாய்க்கொண்டு கற்றவர்களிடங்களி

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம், ஈ-பா. ஆழ்வார்கள். கூ

லே கற்று, கேட்டு, க்ருதார்த்தராவர்கள். (மற்றோர்களித்யாதி) ஏத துபய வ்யதிரிக்தராயிருக்கிற (மற்றோர்கள்) அவர்களாகிறார் “அறி ந்தவர்பால் சென்று சேருதல்செய்யாத தீமனத்தர்” போல்வார். அவர்கள் (மாச்சரியத்தாலிகழில்) மாச்சரியமாவது, “பிறர்மினுக்கம் பொருமை” அநுஷ்டாநபர்யங்தமாக்குகை. அதாவது பிற ருடைய உச்சராயத்தைக்கண்டால் அஸஹிஞ்சனுக்களாய் அதுக்கோ ரவத்யத்தை யாரோபித்து இகழ்வராகி லென்றபடி. (வந்ததென்னெந்தே) எல்லாப்பெருமையும் பெற்றுடையவனேனு ஏக ஹ்ருதயமாயிருக்கிற மநல்லே அத்தால்வந்ததென? “மனக்குற்றமாந்த” ரானவர்கள் “பழிக்கில்புக” மூயன்றே அதிருப்பது. ஆனாலும் இகழ்வர்களாகில் தவிர்க்தாலோ வென்ன, (இகழுகை யாச்சரியமோதானவர்க்கு) பழிக்கில்பணிப்பர்களாயிருக்கு மவர்களுக்கு இகழுகைதா னுச்சரியமுன்றென்கை. ஆகையால் அது அவர்களுக்கு ஸஹஜமாயிறே யிருப்பது. இத்தால் அதுகூல பரதிக்கலருடைய ஆதர அநாதரங்கள் ப்ரபந்தத்துக்கு அதிசயாவஹ மென்றதாய்த்து.

ஈ-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்கள்வாழி யருளிச்செயல்வாழி
தாழ்வாதுமில்குரவர் தாம்வாழி-ஏழ்பாரும்
உய்யவவர்க ஞரைத்தவைகள்தாம்வாழி
செய்யமறைதன்னுடனே சேர்ந்து.

பதவரை.

ஆழ்வார்கள்-பதின்மரான ஆழ்வார்கள், வாழி-வாழ்வார்களாக, அருளிச்செயல்-அவர்களனுளிச்செய்த திவ்யப்ரபந்தங்கள், வாழி-வாழ்வனவாக, ஆதுதாழ்வும்-எந்தத்தாழ்வும், இல்-இல்லாத, சூரவர்தாம்-பூர்வாசார்யர்கள், வாழி-வாழ்வார்களாக, ஏழ்பாரும்-ஏழுலகங்களிலுள்ளவர்களும், உய்ய-உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, அவர்கள்-அந்தப்பூர்வாசார்யர்கள், உரைத்தவைகள்தாம்-அருளிச்செய்த வ்யாக்யாந ரஹஸ்யங்கள், செய்ய-செவ்வையான, மறைதன்னுடனே-வேதத்துடனே, சேர்ந்து-கூடியிருந்து, வாழி-வாழ்வனவாக.

வ்யாக்யாநம்.

முன்றும்பாட்டு.—கீழில் பாட்டிலே மற்றோர்களுடைய இகழுகைதானே புகழுகையென்று ஸமாஹிதராய் ப்ரபந்த ஸிர்மா

கு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம், ந.பா. ஆழ்வார்கள்.

ணத்திலே ப்ரவ்ருத்தரானவர், ப்ரபந்த ப்ரதிபாத்யரானவர்களுக்கும், தத் ப்ரணீதங்களான ப்ரபந்தங்களுக்கும் ப்ரதிக்கல் ரதியாக வரும் அமங்களங்கள் போம்படி அனுகூலரான தாம் மங்களாசாலங்ம் பண்ணியருளுகிறார் (ஆழ்வார்கள்வாழி) யென்று தொடங்கி. இப்பாட்டித்தான் ப்ரபந்த ப்ரதிபாத்யார்த்தங்களுக்கெல்லாம் ஸங்கரஹமாயிறே யிருக்கிறது. அதாவது : ஆழ்வார்களேற்றத்தையும், அருளிச்செயவினுடைய ஏற்றத்தையும் அத்தை வளர்த்துப்போங்த ஆசார்யர்கள் வைபவத்தையும் அருளிச்செய்களுக்கு அவர்களால் அருளிச்செய்யப்பட்ட வ்யாக்யாங்விசேஷங்களையுமிறே இப்ப்ரபந்தத்தாலே ப்ரதிபாதிக்கிறது. இப்படி “உள்ளதுக்கெல்லான்தான் சருகு” கான இது ஸர்வ ஸங்கரஹமாகக் குறையில்லை.

(ஆழ்வார்கள்வாழி) அவர்களாகிறார் “ மயவறமதிகலமருளப் ” பெறுகையாலே “ தெருஞ்றவாழ்வார்கள் ” என்னும் படியான ஏற்றத்தை யுடையரான பராங்குச பரகாலாதிகள். ஏவம்விதமான இவர்களுக்கு இருள்தருமானாலத்தில் தோஷம் தட்டாதே எப்போதும் வாழ்ந்தருள வேணுமென்று மங்களாசாலங்ம் பண்ணுகை மஹாமுகிகளுக்குப் பணியிறே. மனவாளமாமுநியிறே யிவர்தாம். “ வாழிச்சடகோபன், வாழிபரகாலன் ” என்றிறே இவர்கள் விஷயத்தில் பரிவராயிருப்பார் பாசுரமிருக்கும்படி. (அருளிச்செயல்வாழி) அருளிச்செயல்களாவன : ஸர்வேசவரன் அருளாடியாகத் தங்களுளாலே செய்யப்பட்ட தாகையாலே அதுவே நிருபகமாம்படி, யிருப்பதாயிருக்கிற த்ராவிடவேத சதுக்டைய அங்கோபாங்கங்களான தில்யப்ரபிந்தங்கள். இப்படி விலக்கத்தின்மான இப்ப்ரபந்தங்களுக்கு தேசகாலாதிகாரி தோஷங்களால் வரும் ஸங்கோசமின்றிக்கே, கித்திமாக வர்த்தித்துச் செல்லவேணுமென்று மங்களாசாலங்ம் பண்ணுகிறார். “ வாழிச்சடகோப னிட்டதமிழ்ப்பாவிசை ” என்றும் “ வாழி பரகால னெண்ணில் தமிழ்ப்பாவிசை ” என்றும் சொல்லக்கடவுதிறே. (தாழ்வாது மில்குரவர் தாம் வாழி) அநந்தரம் இதுக்கு அர்த்த நிருபனம் பண்ணும் ஆசார்யர்களும் அவர்களோபாதி ஆசாஸ்யராகையாலே அவர்களுக்கும் மங்களாசாஸம்பண்ணி யருளுகி

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், நடபா. ஆழ்வார்கள். கக
ரூர். அவர்களாகிறூர், “அருள்பெற்ற நாதமுனி” முதலான
நக்தேசிகரான நாத யாழுந யதிவராதிகள் தொடக்கமான ஆசார
யர்கள். இனி இவர்களுக்கு (தாழ்வாதுமில்லா)மை யாவது :
ததேகபராயிருக்கை. தாழ்வாவது : பகவத் கதா கந்த ரஹித
மான காவ்யாலாபாதிகளிலே காலகேஷபம் பண்ணுகை. அதில்
ஸாமையாவது : பகவத் கதாயுக்தமான புராணதிகளிலே போது
போக்குகை. ஆதுமில்லாமையாவது : “தீதிலந்தாதி” என்
கிறபடியே, கதாந்தர ப்ரஸ்தாவமில்லாதபடி பகவதேகபரமான
அருளிச்செயலிலே ஸ்வயக் ப்ரயோஜிநமாகக் காலகேஷபம் பண்
னுகை. “போதுபோக்கும் அருளிச்செயலிலேயாய், பின்னை
யைப்போலே யிருப்பானென்றால்” என்றிரே அருளிச்செய்தது.
வைம்விதமான நிழல்டையை யுடையவர்கள், வைபவத்தைக்கண்டு,
“இந்தாள்த்திலே தாமரை பூத்தாற்போலே இந்த விபூதியிலே
இவர்களும் சிலரே” என்றும் ஏற்றமறிந்து ஆதரித்துப்போவா
ரொருவரிரே, இவர்தாம். “வாழி எதிராசன்” என்றும் “வாழி
உலகாசிரியன்” என்றுமிரே இவருடைய வாக்குவருத்தியிருப்பது.
(ஏழ்பாரு முய்ய வவர்களுரைத்தவைகள் தாம்வாழி) அதாவது :
ஸப்த தலீபவதியான பூமியிலுண்டானவர்களெல்லாரும் “உல
குய்ய வும்பர்களுங் கேட்டுயிய” என்கிறபடியே ஸ்ரவ லோகங்
களும் உஜ்ஜீவிக்கும்படியிரே இவர்கள் வ்யாக்யாநம் செய்தரு
ளிற்று. அது செய்யுமிடத்து, (செய்யமறை தன்னுடனே
சேர்ந்து) ஸகல சாஸ்தர சிபுணரான தாங்கள் ஸகல வேதாந்த
ஸாரார்த்தங்களையும் அருளிச்செயல்களின் அர்த்தமானது அடி
யொத்திருக்கும்படியிரே இதுக்கு வ்யாக்யாநம் செய்தருளிற்று
அன்றிக்கே, ஆரிய அருளிச்செயல்களின் வ்யாக்யாநங்களை வே
த தாத்பரயங்கள் பின்செல்லும்படியிரே இவர்கள் வ்யாக்யாநத்
தின் வைபவமிருப்பது. “விஷயக்வைகா ஸ்ரீவிஷ்வர ஹஸாநஸாரிங்
விதயச்சவைதிகா ஸ்தவதீயகம்பீர மநோதுஸாரின :” என்னக்
கடவுதிரே. (செய்யமறைதன்னுடனேசேர்ந்து அவர்களுரைத்த
வைகள் தாம்வாழி) என்று தத்திழை மங்களாசாலந மிருக்கும்
படி. (செய்யமறை) அநுகூலக்கு ஸ்வார்த்தத்தை ப்ரகாசிப்
பித்துக்கொண்டு ப்ரதிகூலர்க்கு ப்ரகாசிப்பியாதிருக்கை. அவர்கள்
ஞரைத்தவைகள் தன்னுடனே சேருகையாலேயிரே செய்யமறை

கூட உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், சு-பா. பொய்கையார்.

யாய்த்து. அதாவது : “அல்பச்சுறுதர் கலக்கின ச்ருதி நன்ஞானத் துறைசேர்ந்து, தெளிவுற்று, ஆழ்பொருளை யறிவித்தது” என்கிற படியே, அதி நிர்மலமான அருளிச்செயல்களின் வ்யாக்யாந முகே, நவாய்த்து அதி கறுநமான வேதங்களின் அர்த்த தர்சங்ம் பண்ண லாவது. ஆக இத்தால் விலக்ஷன ப்ரமாண ப்ரமாதாக்களுக்குக் கவிதோஷம் தட்டாதபடி நித்ய நிரவத்யத்வாத் யாகாரங்களோடே செல்லவே ஒன்றுமென்று, மங்களாசாஸங்ம் பண்ணியருளினுராய்த்து. “ப்ரஹ்மாங்ச ப்ரஹ்மீயங்வஷப்ரஹ்மாரஸ்ப் ஸாமீடாக் ஜயந்துதுபிதாரிஷஂ ஸாஸ்ரஷா ஸ்ரஷா ஸ்ரஷா-பரமாணஞ்ச ப்ரமேயஞ்சுப்ரமாதாரச்சஸாத்விகா : ஜயங்துகஷபிதாரிஷ்டம் ஸதாஸர்வத்ரஸர்வதா” என்னக்கடவுதியே.

சு-ம் பாட்டு.

பொய்கையார் பூதத்தார் பேயார் புகழ்மழிசை
ஜய னருள்மாறன் சேரலர்கோன்-துயயபட்ட
நாதனன்பர் தாட்டுவி நற்பாணன் நற்கவியன்
ஈதிவர் தோற்றத்தடைவா மிங்கு.

பதவுரை.

பொய்கையார்-பொய்கையாழ்வார், பூதத்தார்-பூதத்தாழ்வார், பேயார்-பேயாழ்வார், புகழ்-கிர்த்தியையுடைய, மழிசைஜயன்-திருமழிசையாழ்வார், அருள்-அருளையுடைய, மாறன்-நம்மாழ்வார், சேரலர்கோன்-குலசேகராழ்வார், துயய-பரிசுத்தரான, பட்டநாதன்-பெரியாழ்வார், அன்பர்தான்-தாளி-தொண்டரடிப் போடியாழ்வார், நல்-நன்மையையுடைய, பாணன்-திருப்பானுழ்வார், நல்-நல்ல, கவியன்-திருமங்கையாழ்வார், ஈது-இப்படி சொன்ன இது, இங்கு-இவ்வுலகத்தில், இவர்-இவ்வாழ்வார் களுடைய, தோற்றத்து-அவதாரங்களின், அடைவுஆம்-கிரமமாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

நாலாம் பாட்டு.—ஆழ்வார்கள் வாழியென்று தொடங்கி யருளிச்செய்த ப்ரபந்த ப்ரதிபாத்யார்த்தங்களை, ஒரொன்றாக உப பாதிப்பதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, அதில் பூவோர்க்தரான ஆழ்வார்களுடைய அவதரணக்ரமத்தை யருளிச்செய்கிறார், பொய்கையாரென்று தொடங்கி. அதாவது ஸரோஜாதராகையாலே அது வே நிருபகமாம்படி யிருப்பாராய், “வருத்தும் புறவிருள் மாற்றும்” எம் பொய்கையார். “மாதவன் பூதம்” என்னும்படியான

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம், சு-பா. பொய்கையார். கந்
மாஹாத்ம்யத்தை யுடையராய் “ஞானச்சுடர்விளக்கு” ஏற்றிய
ஷூதத்தார். பகவதநுபவைக்பரராய், லோகயாத்ரையில் கண்வை
யாதே “யானுமோர் பேயன்” என்னும்படி பெயர்க்குதுவுவே
நிருபகமாய் “கோவலுள் மாமலராள் தன்னெனுடு மாயனைக் கண்
டமை காட்டும் தமிழ்த்தலைவு” ரான பேயார். (புச்சுமழிசை
யையன்) “இடங்கொண்ட கீர்த்தி மழிசைக்கிறைவன்” என்கிற
படியே மஹீஸார கேஷத்ரமென்கிற ப்ரதையையுடைய திருமழிசை
க்கைக்கு நிர்வாஹுகரான திருமழிசைப்பிரான். (அருள்மாறன்)
“பாடினைருள்கண்ட ரிவ்வுலகினில்மிக்கதே” என்கிறபடியே
க்ருபாதிக்யத்தை யுடையராகையாலே அதுவே நிருபகமாம்படி
யான நம்மாழ்வார். (சேரலர்கோன்) “சேரன்குலசேகரன்”
என்னும்படி சேரகுலசேகரராய், திர்யக் ஸ்தாவர ஜந்மங்களை
யாசைப்பட்ட பெருமாள். (துய்யப்பட்டநாதன்) ஸர்வகாலத்தி
லும் ஸர்வேச்வரரை மங்களாஸாசநம் பண்ணுவைக்கயும் கோபஜங்
மத்தை யாஸ்தாங்ம பண்ணுவைக்கயும் தொட்க்கமான தூய்மையை
யுடையராய், “வேதாந்த விமுப்பொருளின் மேலிருந்த விளக்கை
விட்டுகிறத்தன் விரித்தன்” என்கிறபடியே பரதவல்தாபகராகை
யாலே பட்டநாதரென்றதுவே நிருபகமான பெரியாழ்வார்.
(அன்பாதாள்தூளி) “துளவத்தொண்டாய தொல்சீர்த் தொண்
டரடிப்பொடி” என்னும்படி அஹங்கார யுக்தமான அக்ரஜங்மத்
தை அநர்த்தாவஹுமென் ரெண்ணி தத்ரஹித ஜந்மாக்களான் பாக
வதர்களுடைய ஸ்ரீபாதரேநுவென்றதுவே நிருபகமாம்படியான
ஸ்ரீதொண்டரடிப்பொடியார். (நற்பாணன்) “அடியார்க்கென்னை
யாட்படுத்தவிமலன்” என்று ததீய தாஸ்யத்துக் கநுகுணமான
ஜந்மலித்தமான நைச்யத்தை நன்மையாகவுடையராய் “காயக
ஸர்வபெளம்” ரான பாணபெருமாள். (நற்கலையன்) “நின்றிரு
வெட் டெழுத்தங்கற்று நானுற்று முன்னடியார்க் கழிமை”
என்னும்படி, “அடியவர்கள் தம்மடியான்” என்றுஞ் சொல்லு
கிறபடியே எல்லையான ததீய சேஷத்வத்திலே யூன்றி, மற்றை ஆழ்
வார்கள் திருவடிகளில் சேஷத்வமே தமக்கு நிருபகமாம்படியாக
ஏன்னையிருக்கிற நன்மையையுடையாய், அருகாழியுள்பட அப்
ஹரிக்கையாலே “கலையன்” என்று நிருபிக்கும்படியான திருமங்
கையாழ்வார். ஏவம்வித வைலக்ஷண்யத்தை யுடையரான இவர்

கச உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், ரு-பா. அந்தமிழால்.

கள் இவ்பீடுதியிலே ஆவிர்ப்பவித்தருளின் க்ரமமிதுவாய்த்து.
“காண்பெருங் தோற்றம்” என்றும், “அவிரூப்புதம்”
என்றும் சொல்லுமாபோலே.

நு-ம் பாட்டு.

அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்ந்துரைத்த ஆழ்வார்கள்
இந்தவுலகில் இருள்ளீங்க-வங்குதித்த
மாதங்கள் நாள்கள் தம்மை மண்ணுலகோர் தாமறிய
ஈதென்று சொல்லுவோம் யாம்.

பதவுரை.

அம்-ஆழகிய, தமிழால்-தமிழ்ப்பாளையால், நல்-நல்ல, கலைகள்-வே
தங்களை, ஆய்ந்து-ஆராய்ந்து, உரைத்த-அருளிச்செய்த, ஆழ்வார்கள்—,
இந்த உலகில்-இந்த உலகத்திலுள்ள, இருள்-அஜ்ஞாநாந்தகாரம், ஸீங்க-
ஒழியும்படி, வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளினா, மாதங்கள்-மாஸங்
களையும், நாள்கள் தம்மை-திருநகூத்தரங்களையும், மன் உலகோர்தாம்-இந்த
பூலோகத்திலுள்ளார் தாங்கள், அறிய-அறிந்துகொள்ளும்படி, ஈது என்று-
இது என்று, யாம்-நாம், சொல்லுவோம்-சொல்லக்கடவோம்.

வ்யாக்யாநம்.

அஞ்சாம்பாட்டு.—அநந்தரம் இப்படி ஆழ்வார்கள் அவதரித்
தருளின மாஸங்களையும், திருநகூத்தரங்களையும், ஸர்வரும் அறியும்படி, இன்னதென்று அருளிச்செய்கிறோமென்கிறூர். (அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்ந்துரைத்த ஆழ்வார்கள்) வேதம்போலே ஸமிஸ்க்ருதரூபமாய், அதிக்ருதாதிகாரமுமாய் வருந்தி, கர்மப்ரஹ்மதயா அர்த்த ஸிரணையத்தில் அருமைதட்டியிருக்கை யன்றிக்கே, செந்தமிழான செம்மையையுடைத்தாகையாலே ஸர்வஸாலபமுமாய் ச்லாக்யமுமான த்ராவிடபாளையாலே யாய்த்து ஸர்வ வேதாந்த ஸாரார்த்தங்களை ஸங்கரஹித்து இவர்கள் “பண்ணிய தமிழ்” என்னும்படி பண்ணியருளிற்று.. நற்கலையாகிறது ஸிர்த்தோஷ ப்ரமாண வேதம். அத்தை ஆராய்ந்தாய்த்து இவர்கள் தமிழாலே அருளிச்செய்தது. ஆகையால், இதுதான், “திருமாலவன்கவி” என்றதாகையால் இப்படியே ஸ்ரீயபதியான.. பரப்ரஹ்மைக ப்ரதிபாதகமுமாயிருக்கும். அஸ்ப்ருஷ்ட ஸம்மாஸரகந்தரான இவர்கள் இந்த விபூதியிலே அவதரித்தருளினது

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யர்நம், டி-பா. அந்தமிழால். கரு

இன்ன ப்ரயோஜநத்தைப்பற்ற வென்கிறூர். (இந்த உலகிலிருள் நீங்கவந்துதித்த) இந்த உலகிலேயிரே இருஞுள்ளது. இதுதான் “இருள்தருமானாலு” மிரே. அந்த உலகு “அஷ்வாஸு-ஸல்ட் ஷன்-அத்தர்க்காலதீப்த”மாய், “சுடரொளியாம் நின்ற தன்னுடைச் சோதி” என்னும்படி, “தெளிவிசும்” பாயிரே இருப்பது. ஆகையாலே அவ்விபூதியிலுள்ளார், “ஸுஷூக்ஷி பஷ்டிகாஷா-ஸ்தார்யகோடி ப்ரதிகாசா :” என்கிறபடியே, “ஒளிக்கொண்ட சோதி” யை யுடையராய், “ஸ்ரூபாஷ்வி பஷ்வதி-ஸர்வம்ஹிபசய : பச்யதி” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநவிகாஸத்தை யுடையரா யிருப்பார்கள். ஆகையால் அவ்விபூதியில் அஜ்ஞாநாந்தகார ப்ரஸங்கமில்லை. “ஒன்றிவ்வுலகினில் பேரிருள்” என்னும்படி, இவ்விபூதி, தமச்சப்தவாச்யமான பரக்குதிகார்யமாயிரே யிருப்பது. ஆகையால் இங்குள்ளார் பகவத்ஸ்வரூப திரோதாநகரியான அழுக்குடம்பைப் பரிக்ரஹி தது, “அறவிலா மனிசர்” என்னும்படி அஜ்ஞாராயிருப்பர்கள். இவர்களுக்கேயிரே வெளிச்செறிப்பு வேண்டியிருப்பது. அந்தகாராபிபூதர்க்கிறே ஆதித்யாதி தேஜஸ்ஸ-க்கள் அபேக்ஷிதமாயிருக்கும். அத்தாலே, இந்தவுலகி லிருள் நீங்கவந்துதித்த என்கிறூர். இந்த உலகிருளைப்போக்கும்போது இவ்வாதித்யாதிகள் வேண்டாவோ “வீவராஜ்ஸு சாக்ஷத்-வங்தே பராங்குசாதித்யம்” என்றும் “கலாமிகுஷ்ணந் கவிலோக சிவாகரம்-கலயாமி கவித்வம்ஸம் கவிலோக திவாகரம்” என்றும் “ராமாநுஜ சிவாகரம்-ராமாநுஜதிவாகர :” என்றும் சொல்லப்படுகிற பீராங்குச பரகால யதிவராதிக ஞாடைய உதயத்திலே யாய்த்து அஜ்ஞாநத்வாந்த நாசநமும், அவித்யா தமஸ்ஸ-நிலுதமானதும், பாபத்வாந்தகாபிம் பிறந்ததும் : விஷ்ணுபக்தார்க்க ஸங்நிதியிலேயிரே, எங்கும் வ்யாபித்திருக்கிற இருளானதுபோவது. இதுமற்றையாழ்வார்களுக்கும் உபலக்ஷணம். (வந்துதித்த மாதங்கள் காள்கள் தன்னை, மண்ணுலகோர் தாமறிய ஈதென்று சொல்லுவோம்யாம்) அதாவது த்வாதசாதித்யர்களும் சைத்ராதி மாஸங்களிலேயிரே ஒருத்தராக ஸஞ்சரிப்பது. இவர்களும்படியே ஐப்பசிமாஸங்தொடங்கி, அடைவே அவதரித்தார்கள். (வந்துதித்த) என்கையாலே விண்ணின் தலைநின்றும் மண்ணின்தலத்துதித்தது தோற்றியிருக்கிறது. மாதங்களாவன : ஐப்பசிமாஸங்க

ககு உபதேசரத்தினமாலே யியாக்யாநம், கூ-பா. ஜப்பசியில்.

தொடங்கி, ஆனி முடிவாக வண்டான ஏழுமாஸமும் நாள்களா வன : திருநகூலத்ரங்கள். “அத்தத்தின்பத்தாங்கள்” “திருநாள் திருவோணம்” என்னக்கடவுதியே. அதுதான் திருவோணங் தொடங்கி, கேட்டையீருக வவதரித்த நடுவண்டான பத்து நகூலத் ரழும். இப்படி அதிசயாவலுங்களான இவற்றை யறிந்தாலிரே சேதநர்க் குஜ்ஜீவர முள்ளது. “ஜஷ்டீஶ்வரபீஷா-ஜங்மர்க்ஷேசர்வ ஜேபிவா” என்றிரே விதித்தது. இவர்கள் தாம் பகவதவதார விசேஷங்களாகையாலே ரோஹிணீ புநர்வஸ்வாதிகளோபாதி இத் திருநகூலத்ரங்களும் பூஜ்யங்களுமாய் ஆதரணீயமுமாயிருக்கும். (மண்ணுலகோர் தாமறிய) “அகல்ஞாலத்தவரறிய” என்னுமா போலே விண்ணேர்க்கு இப்படி உபதேசிக்க வேண்டாவிரே. “மண்ணிற்பிறந்தெண்ண மொன்றின்றி யிருக்குமேழை மனிசர்” க்கிரே இப்படி உபதேசிக்கவேண்டுவது. (மண்ணுலகோர் தா மறிய) பூமியிலுண்டான அஜ்ஞரான சேதநர் அமிக்கு உபலா வித்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி இன்னதென்று இதில் அபேக்ஷையற் றிருக்கிறவர்களுக்கு அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாக இதில் அபேக்ஷை யுடைய நாம் இத்தைச் சொல்லக் கடவோம். இவருடைய ப்ரதி ஜ்ஞாயிருக்கிறபடி. இத்தால் அஜ்ஞாத ஜ்ஞாபநம் பண்ணுகை ஆசார்ய க்ருத்யமென்றதாய்த்து.

கூ-ம் பாட்டு.

ஜப்பசியி லோண மவிட்டஞ் சதயமிலை
ஒபிபிலவா நாள்க ஞுலகத்தீர்—எப்புவியும்
பேசுகழ் பொய்கையார் பூதத்தார் பேயாழ்வார்
தேசுடனே தோன்று பிறப்பால்.

பதவுரை.

உலகத்தீர்-உலகத்திலுள்ளவர்களே, எப்புவியும்-எந்த லோகமும், பேசு-சொல்லப்பட்ட, புகழ்-வைபவத்தையடைய, பொய்கையார்-பொய்கையா ழவாரும், பூதத்தார்-பூதத்தாழ்வாரும், பேயாழ்வார்-பேயாழ்வாரும், தே சுடனே-தேஜஸ்ஸாடனே, தோன்று-இவ்வுலகில் தோன்றிய, பிறப்பால்-திருவுதாரங்களாலே, ஜப்பசிமில்-ஜப்பசிமாதத்தில், ஓணம்-திருவோண மும், அவிட்டம்-அவிட்டமும், சதயம்-சதயமுமாகிய, இவை-இந்த நகூலத் ரங்கள், ஓப்பு இல ஆம்-சமானமில்லாதனவாகிய, நாள்கள்-திருநகூலத்ரங்களாகும்.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். சூ-பா, ஐப்பசியில். கன

வ்யாக்யாநம்.

ஆரும்பாட்டு—கிழ்ப்பண்ணின், ப்ரதிஜ்ஞாநாநுபமாக அடை. வே உபபாதிப்பதாகக் கோவி, அதில் முதலாழ்வார்களுடைய அவதார க்ரமத்தை முந்துற அருளிச்செய்கிறார். (ஐப்பசியி லோணம்) என்று தொடங்கி. அதாவது : ஆச்வயுஜ மாஸத்தில் விஷ்ணு நக்ஷத்ரமான சரவணுதி நக்ஷத்ர தரயமும் அஸத்ருசமா னதாயிருக்கும். வைத்திக மர்பாதையை யறியாமல் லோகயாத்ரை யிலே கண்வைத்திருக்கிறவர்களே ! நான் சொல்லுகிற ஒப்பில் வா நாள்களை உபலாவித்து உஜ்ஜீவியுங்கோள். அப்படி உபமாந ராஹித்யத்துக்கு அடியேதன்ன, (எப்புவியும்) இத்யாதி, ஸர்வ லோகத்திலுண்டானவர்களும் அதுஅது என்று வாய் புலத்தும் படியான புஷ்பயோநிஜத்வத்தால் வந்த ஜந்ம வைபவத்தையும், ஜ்ஞாந தீப ப்ரகாசத்தாலே பகவத் ஸாக்ஷாத்காரம் பண்ணின ஜ்ஞாந வைபவத்தையும் “நாட்டாரோ டியல்வொழிந்து” க்ரா மைக ராத்ரராய் வ்யாபரித்துத் திரிந்த வருத்த வைபவத்தையும் அதுக்குமேலே “தூவட்டவில் பார்மகள் பூமங்கையோடு” இத் யாதிப்படியே ஸ்ரீயப்பதியான ஸர்வேச்வரன், இவர்களுடைய அங்க ஸங்கத்தை யபேக்ஷித்து, “புலவர் நெருக்க உகந்த பெரு மாள்” என்னும்படி தங்களுடைய ஸம்மர்த்தத்தாலே அவனை உகப்பிக்கும்படி பண்ண வல்லராயிருக்கிற உத்கர்ஷத்தையும் உல கத்தார் புகழும்படியாயிறே யிருப்பது. அவர்களாரென்னில், (பொய்கையார்-புதக்தார்-பேயாழ்வார்) ஸரோ பூத மஹதாஹ் வயர்கள். இவர்கள் (தேசடனே தோன்றுகை) யாவது, பகவத் ப்ரஸாதத்தினாலே ஸஹஜ தாஸ்யத்தால் வந்த ஒளஜ்வல்யத் தோடே யாய்த்து வந்தவதறித்தது. அதடியாக வந்த ஸம்பத்தை யுடைத்தாகையாலே (ஐப்பிலவாநாள்களா) யிருக்கும். “ஆழி யங்கைப் பேராயர்க்காளாம்பிறப்பு” விண்ணாட்டுத் தேசியே. “கருவரங்கத்துட்கிடந்து கைதொழுதேன் கண்டேன்” என்றும், “கருக்கோட்டியுட்கிடந்து கைதொழுதேன் கண்டேன்” என்றும் “கருவிருந்த நாள்முதலாக காப்பு” என்றால் சொல்லுகிறபடி யே ஸஹஜ தாஸ்யத்தை யுடையராயிறே யிருப்பது. ஆகையால் அத்யங்க விலக்ஷனராளவர்கள், திருநக்ஷத்ரங்களை நன்றாக ஆத ரித்து அவர்கள் அபிமாநந்தர்ப்புதாகையாலே வந்த அதிசய த்தை யுடையராங்கோள். அதுக்கு மேலே ஆச்வயுஜமாஸத்தில்,

கா உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். எ-பா, மற்றுள்ள.

σ-ΙΔ ΙΤΤΣ⑥.

மற்றுள்ள ஆழ்வார்க் ஞக்குமுன்னே வந்துதித்து
நற்றமிழால் நால்செய்து நாட்டையுய்த்த-பெற்றிமேயார்
என்றுமுத ஸாழ்வார்க் கௌன் னும் பெயரிவர்க்கு
நின்ற துலகத்தே நிகழ்ந்து.

പത്വര.

மற்றுள்ள-மற்ற எழுவராயுள்ள, ஆழ்வார்களுக்குமுன்னே—, வந்து
பூமியில்வங்து, உதித்து-அவதரித்து, நல்-நல்ல, தமிழர்ல்-தமிழ்ப்பாலை
யாலே, நூல்-முதல் திருவந்தாதி-இரண்டாங் திருவந்தாதி, மூன்றாங் திரு
வந்தாதி என்னும் திவ்யப்ரபந்தங்களை, செய்து-அருளிச்செய்து, நாட்டை-
நாட்டி வூள்ளவர்களை, உய்த்த-உஜ்ஜீவிக்கும்படி செய்த, பெற்றிமையோர்
என்று-பெருமையுடையவர்களென்று, முதலாழ்வார்கள் என்னும்-முதலா
ழ்வார்களென்று சொல்லப்படும், பெயர்-திருநாமமானது, இவர்க்கு-இவர்
களுக்கு, உலகத்து-உலகத்தில், சிகழ்ந்து-வழங்கப்பட்டு, நின்றது-நிலைபெ
ற்றது.

வ்யாக்யாநம்.

ஏழாம்பாட்டு.—இவர்களுக்கு முதலாம் வார்களென்று திருநாமமாகைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (மற்றுள்ள ஆழ் வார்கள்) என்று தொடங்கி. ஆழ்வார்கள் பதின்மில் வைத்துக் கொண்டு தாங்கள் மூவரும் மற்றை எழுவர்க்கும் முன்னேயா

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். அ-பா, பேதைநெஞ்சே. ககு
 யத்து ஆவிரப்பவித்தது. இவர்கள் மூவரும் ப்ரணவம்போலே
 யாய்த்து ப்ரதாநாயிருப்பது. இவர்கள்தான் த்வாபராந்தத்துக்
 கும் கவியகாதிக்கும் நடுவண்டான் ஸந்தியிலே யாய்த்து அவதீர்ண
 ரானது. அத்தைப்பற்ற (முன்னே) யென்று ப்ரதமஜராகப்பேசு
 கிறது. திருமழிசைப்பிரானும் அவர்களுக்குத் தோன்தின்டியான
 காலத்திலேயாய்த்து அவதரித்தருளினது. மற்றுண்டானவர்கள்
 கவியகாதியே தொடங்கி அடைவிலே யவதரித்தார்கள். இனி
 (நற்றமிழால் நால்செய்கை) யாவது : விலக்ஷணமான த்ராவிட
 பாஸையாலே மற்றுண்டான ப்ரபந்தங்களுக்கும் விலக்ஷணமாம்
 படி, த்ராவிட சாஸ்தரரூபமான திவ்யப்ரபந்தங்களை சிரமித்தது,
 அவை நான், “வையந்தகளி” “அன்பேதகளி” .“திருக்கண்ட
 டேண்” என்கிற திருவந்தாதிகளென்றபடி. “செஞ்சோற்கவிகாள்”
 என்றும், “செங்கமிழ்பாடுவார்” என்றும், “இன்கவிபாடும் பரம
 கவிகளால்” என்றும் கொண்டாடும்படியிருப்பதே இதின் நன்மையிருப்பது.
 “பெருந்தமிழுனல்லேன் பெரிது” : என்று தாங்களும்
 இத்தை ஆகரித்தார்களிரே. இப்படி ஸ்வபர விபாகமறக் கொண்டாடும்படி யாய்த்து இவர்கள் ஸ-அக்திகளின் ஏற்றமிருப்பது
 இப்படி அதிசயாவறுமான ஸ-அக்தி விசேஷங்களாலே ஜகத்தி
 அண்டான அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தைப் போக்கி, உஜ்ஜீவிப்பித்த பர
 பாவத்தை யுடையவர்களென்னுமத்தாலே முதலாழ்வாரக ளென்
 கிற திருகாமமானது லோகத்திலே வர்த்தியாகின்றது. பெற்றிமை-
 பெருமை. இத்தால் இவர்களுடைய “ஜநாவிஷ்ணு-ஜங்மநா
 வித்யயாச” என்கிறதான் ப்ராதம்யமானது ப்ரகாசிப்பிக்கீப்பட்ட
 தாய்த்து

அ-ம் பாட்டு.

பேதைநெஞ்சே யின்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ
 ஏதுபெருமை யின்றைக் கென்றியேல்-ஒதுக்கின்றேன்
 வாய்த்தபுகழ் மங்கையர்கோன் மாநிலத்தில் வந்துதித்த
 கார்த்திகையிற் கார்த்திகைகாள் காண்.

பதவுரை.

பேதை-அறிவில்லாத, நெஞ்சே-மனமே, இன்றை-இந்தத்தினத்தின்,
 பெருமை-வைபவத்தை, அறிந்திலையோ-நி அறியவில்லையோ? இன்றைக்கு-
 இந்தத்தினத்துக்கு, ஏதுபெருமை-என்னவைபவம், என்றியேல்-என்றுகேட்

20 உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாம். அ-பா, பேதைநெஞ்சே.

பாயானால், ஒதுக்கின்றேன்-அதை ஒனக்குச்சொல்லுகின்றேன், அதாவது, வாய்த்த-பொருங்கிய, புகழ்-வைபவத்தையுடைய, மங்கையர்கோன்-திருமங்கையாழ்வார், மாங்கிளத்தில்-இந்தப்பெரிய உலகத்தில், வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளினா, கார்த்திகையில்-கார்த்திகை மாஸத்தில், கார்த்திகை நாள்-கிருத்திகா நகூத்திரமாகும், காண்-இதை நீ தெரிந்துகொள்.

வ்யாக்யாமம்.

எட்டாம்பாட்டு.—அங்கரம் திருமங்கையாழ்வார் அவதரித்தருளின திருக்கார்த்திகை திருநகூத்தரத்தினுடைய வைபவத்தைத் தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து ப்ரச்நோத்தர ரூபேண அருளிச் செய்கிறார். (பேதைநெஞ்சே) யென்று தொடங்கி. கீழே “ஏதிவர் தோற்றத்தடைவாம்” என்று அருளிச் செய்த அடைவன்றிக்கே இனிமேல் மாஸங்களினுடைய சேர்த்திக்காக வந்தக்ரமத்திலே அருளிச் செய்கிறார். சேதநர்க்கு இதுவும் ஒரு புத்தயாரோஹண க்ரமமிருக்கும்படி. மாஸங்களை அடைவே சொல்லிக்கொண்டு போகலாவதொரு ஸளகர்யமுண்டிரே. (பேதைநெஞ்சே யின்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ) அல்லாத நகூத்தரங்களோடு இத்தையும் ஒன்றுகை எண்ணுகிற அறிவிலியான நெஞ்சே ! உஜ்ஜீவிக்கைக்கு ஹேதுவான இற்றைத் திவஸத்தின் மஹத்தையும் மநநம்பண்ணுகைக்குப் பரிகரமான நீ அப்படி அறியமாட்டிற்றில்லையோ ? (ஏது பெருமை யின்றைக் கென்றியேல்) அல்லாத திவஸங்களைக்காட்டில் இத்திவஸத்துக் குண்டான பெருமைதானேது ? அத்தையறிந்த நீர் அருளிச் செய்யலாகாதோவென்று நீ சொன்னுயாகில், (ஒதுக்கின்றேன்) அப்படியே அறிந்த நான் அறியாத உனக்கு உபதேசிக்கிறேன். (வாய்த்தபுகழ்) இத்யாதி, “மன்றில் மலிபுகழ் மங்கைமன்னன்” என்கிறபடியே தன் ஸ்வரூபத்துக்கு அநுரூபமாகவே சேர்ந்திருப்பதான புதைழுடையராய், திருமங்கைக்கு மன்னரான இவர், மஹாப்ருதிவியிலே வந்தவதரித்தது, கார்த்திகை மாஸத்தில் கார்த்திகை நகூத்தரங்காணன்று ஒதுக்கின்றேன். இவர்க்குப் புகழ் வாய்க்கையாவது : “மாயோஜை வாள்வளியால் மந்திரங்கொண்ட” இதுவாய்த்து, “மந்திரங்கொள் மங்கையர்கோன்” என்னக்கடவுதிரே. திருமங்கரலாபமிழே இவருடைய யசஸ்ஸ-உக்கடி. வாய்க்கை-கிட்டுகை. அதுதானும் “வாய்த்த திருமங்கிர” மிழே. அன்றிக்கே இவரவதாரத்தாலே வாய்த்த புதைழுடைய மங்கை யென்னவுமாம்.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கூ-பா, மாறன்.

உக

(மங்கையர்கோன் மாநிலத்தில் வந்துதித்த கார்த்திகையில் கார்த்தி கைநாள் காண்) இப்படியான திருமங்கைக்கு நிர்வாஹகரான ஆழ் வார் “இருள்தருமா ஞால” த்தில் அவித்யையான தமஸ்ஸைப் போக்கும்படி. அவதரித்தருளினது, கார்த்திகைமாஸத்தில் க்ருத் திகா நகூத்ரத்திலேகான். “கலஞ்சிய கலிழுங்கம் கவிளங்க விவகரங்கலயாமி கவித்வம்ஸம் கவிலோக திவாகரம்” என்றும் இவரை ஆதித்யஞகச் சொல்லுகையாலே (வந்துதித்த) என்கிறார். இப்படி இவர் ஆவிர்ப்பவித்தருளின வைபவத்தை யறிந்து நான் ஒது ஷிக்க அறியாத நீ இத்தை அதிகரித்து ஆதரிப்பாயாக. இவர்தாம் “நெஞ்சுக்கிருள்கட்டிப்” மான “தெய்வங்மாலை” யாகிற திவ்ய ப்ரபந்தத்தை யுண்டாக்கும்படி அவதரித்தருளினவர்களையாலே அதுதான் தீபாராதந் திவஸமுமாய்வங்து நேர்பட்டதிரே. “குராஸி காட்டுக்கீஸ்ஸி விஷ்ணுபங்கை ஹஸி ரீ-குரவாண : கார்த்திகேமாலி விஷ்ணோர்தீபமஹி மந்திரே” என்றும் “விஷ்ணுலக்ஷ்மி காட்டுக்காய் சீவங்காநம் கரோயை-விஷ்ணவாலயேது கார்த்திக்யாம் தீபதாங்ம கரோதிய :” என்றஞ் சொல்லக்கடவுதிரே. இதுதான் (இன்றைப்பெருமை) என்கிற மஹத்தைக்கீடாக மஹாநகூத்ரமுமாயிறே யிருப்பது.

கூ-ம் பாட்டு.

மாறன் பணித்த தமிழ்மறைக்கு மங்கையர்கோன்

ஆறங்கங் கூற அவதரித்த-வீறுடைய

கார்த்திகையிற் கார்த்திகைநாள் இன்றென்று காதவிப்பார் வரய்த்தமலர்த் தரள்கள் நெஞ்சே வாழ்த்து.

பதவரை.

மாறன்-நம்மாழ்வார், பணித்த-அருளிச்செய்த, தமிழ்மறைக்கு-திராவிடவேதங்களான, திருவிருத்தம்-பெரியதிருவந்தாதி-திருவாசிரியம்-திருவாய்மொழி என்னும் நாலுப்பரபந்தங்களுக்கும், மங்கையர்கோன்-திருமங்கையாழ்வார், ஆறு அங்கம்-ஆறு அங்கங்களான, பெரியதிருமொழி-திருக்குறுங்தாண்டகம், திருநெடுந்தாண்டகம்-திருவெழுக்கற்றிருக்கை-சிறியதிருமடல்-பெரியதிருமடல் என்னும் ஆறு பிரபந்தங்களை, கூற-அருளிச்செய்ய, அவதரித்த-திருவவதாரஞ்செய்த, வீறுடைய-பெருமயுடைய, கார்த்திகையில்-கார்த்தை மாதத்தில், கார்த்திகைநாள்-கிருத்திகா நகூத்திரம், இன்று என்று-இன்றையதினமென்று, காதவிப்பார்-விரும்புமவர்களுடைய, வாய்

२२ உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாஙம். கு-பா, மாறன்.

த்த-பொருந்திய, மலர்-தாமரைமலர்போன்ற, தாள்கள்-திருவடிகளை, நெஞ் சே-மனமே, வாழ்த்து-வாழ்த்தவாயாக.

வ்யாக்யாஙம்.

ஒன்பதாம் பாட்டு.—“ ஶதகீவாஜ்யம்-சடகோப வாங்மய ” மான சதுர்வேதத்துக்கும் ஷடங்கங்களை யருளிச்செய்யும்படி திருமங்கையாழ்வார் அவதரித்தருளின திருக்காரத்திலைகத் திருங்குத்தரத்தைப் பலகாலும் ஆதரிக்குமவர்களை மங்களாசாஸங்ம பண்ணென்று தம் திருவன்னத்தைக் குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (மாறன்பணித்த தமிழ்மறைக்கு) ஸம்லக்ருத வேதம்போலே தான் ரேஞ்சியாய் அடியொத்திருக்கை யன்றிக்கே ஆழ்வாரிடத்திலே யவதரித்த ஏற்றமுண்டிரே திருவாய்மொழிக்கு. “ வேஷ்டா-சீதாநீத்-வேத : புராசேதஸாதாலீத் ” என்னுமாபோலே. (தமிழ்மறை) யெங்கையாலே த்ராவிடிருப்பமான வேதமென்கை. தீர்த் தூணிட லிருப்பா நவிஜ்ஞாதா நஷ்டஷ்யாங்கார தீஸ்ரீ ஹ்யூட்க்ஸ் பூபீமாத்தீ நபேஷாவாச அராதாங்கீஸ்த்ரை மங்குவீஷாவாவிதீ அநங்கா ஹவீஷா-நவாவா-சீதாநீதீ யா-சாநுதீ தீநைவா-சீதாநீதீ நபேஷா-சீதாநீதீ பூபீமாத்தீ ஹ்யூட்க்ஸ் பூபீமாத்தீ தீஸ்ரீ ஹ்யூட்க்ஸ் பூபீமாத்தீ நபேஷாவாச அராதாங்கீஸ்த்ரை மங்குவீஷாவாவிதீ அநங்காவைவேதா-நமோவாசேயாசோதிதா யாசாதுதிதா தஸ்யைவாசே நமோவாசே -ஸ்வலங்க்ருத த்ராவிட வேதஸ-அக்தி:, த்ராவிடீம் ப்ரஹ்மஸம்ஹிதாம் ” என்றும் அருளிச்செய்தாரிரே பட்டர். ஆழ்வாரைக்கொண்டு ஈச்வரன் ப்ரவர்த்திப்பித்ததே ஹேதுவாக இவராலே ப்ரணீதமானதாகச் சொல்லக்கடவுது. (மங்கையர்கோன் ஆறங்கங்கூற அவதரித்த) இப்படி இவராலே யுண்டான த்ராவிட வேத சதுஷ்டயத்துக்கும் ஸ்வல-அக்திகளான ஷட்ப்ரபந்தங்களை அருளிச்செய்யும்படி அவதரித்தருளி னரிரே, திருமங்கையாழ்வார். திருவிருத்தம் முதலான நம்மாழ் வார் ப்ரபந்தங்கள் நாலுக்கும் திருமொழி முதலான திருமங்கையாழ்வார் ப்ரபந்தங்கள் ஆறும் அங்கங்களாயிரே யிருப்பது. அது த்ராவிடவேதமானால் இதுவும் த்ராவிட ரூபமான அங்கங்களென்னக் குறையில்லை. திருவாய்மொழியினுடைய வேதத்வத்தையும் இதினுடைய அங்கத்வத்தையும் ஆசார்யம் ஹ்யூட்க்ஸிலே

உட்டேசரத்தினமாலே வ்யாக்பாநம், கூ-பா, மாறன். உங்

பரக்க உபபாதித்தருளினுரிசே. (வீறுடைய கார்த்திகையில் கார்த்திகைங்கள்) இப்படியான ஏற்றத்தையுடைத்தான் வேத வேதாங்க தத்வஜ்ஞரான இவர் அவதரிக்கையாலே அல்லாத திருநகூத்ரங்களிற் காட்டிலும் வீறுடையதாயாய்த்து கார்த்திகையில் கார்த்திகைதானிருப்பது. இவர்தாம் பராங்குச பரகாலாதிக ளென்னும் பழையிறே ப்ரலித்தராய்ப் யோருகிறது. தாழும் “உம்மடியாரோடு மொக்க எண்ணியிருத்தி ரடியேனை” என்றிறே அருளிச்செய்தது. அதுபோலேயாய்த்து, திருநகூத்தரம். அதுக்குமேலே, “தானுகங்க வூரெல்லாங் தன்றூள் பாடும்” தன்னேற்றமுண்டே யிவர்க்கு. இப்படி இவரடியாக வண்டான அதிசயத்தையுடைய (கார்த்திகையில் கார்த்திகைங்களின்றென்று காதலிப்பார்). இங்ஙாள்களினிடையிலே இதுவுமொரு “மதினிறைந்த நன்னாள்” உண்டாவதே யென்று இதின் வைபவத்தை இடைவிடாமல் அதுஸந்தித்து, இதிலே அத்யமினிவேசத்தைப் பண்ணிப் போந்தருஞ்சுவர்கள். அவர்களாகிறார், “குறையல் பிரான்டிக்கீழ் விள்ளாத வன்ப னிராமாநுசன்” போல்வார். அவர்கள், (வாய்த்த மலர்த்தாள்கள் நெஞ்சே வாழ்த்து) அவர்கள் நமக்குச் சேவிகளாகையாலே ஸ்வரூப ஊராப்தமாய்நிரதிசய போக்யமான திருவடிகளை, “போந்ததென்னென்சு” என்னும்படி. அதிலே அதிப்ரவணமாய்ப் போருகிற மங்களே அச்செவ்வி மாருமல் நிதயமாய்ச் செல்லவேணு மென்று மங்களாசாலம் பண்ணி உன் ஸ்வரூபம் பெறப்பார். “இன்புறங் தொண்டர் செவ்வடி யேத்தி வாழ்த்துமென் னனுசமே” என்னக்கடவுதிரே. வாய்க்கை-பொருந்துகை. • (மலர்த்தாள்கள்) மலர்போன்ற திருவடிகள். இத்தால் ஆசார்யப்ரதங்கர்க்கு அதுகூல வ்ருத்தி செய்து போருகை ஸ்வரூபமென்றதாய்த்து. இந்தத் திருமங்கையாழ்வார் திருநகூத்ரத்தைத் திருக்கவிகள்றிதாலைரென்று திருநாமத்தை யுடையராய், சதிருடைய தமிழ்விரகாராய், அருளிச்செயல் நாலாயிரம் பாட்டுக்கும் அந்ததேசபதேசம் பண்ணுமவராய்ப் போருகிற லோகாசார்யரான நம்பிள்ளையும் தத்வம்சயரும் மிகவும் பரிபாவித்துப் பேரருவர்களென்று, பெரியோர்கள் அருளிச்செய்துபோருவர்கள். பின்னொ ஆதரிக்கிறது ஆழ்வார் திருவடிகளில் ப்ராவண்யத்தாலே. தத்வம்சயர் ஆதரிக்கிறது. பின்னொயுடைய திருநகூத்ரமும் அதுவென்றாகவேணும்.

உச உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாநம். க0-பா, கார்த்திகையில்.

“ க0-ம் பாட்டு.

கார்த்திகையில் ரோகினிநாள் காண்மினின்று காசினியீர்
வாய்த்த புகழுப்பானை வங்குதுதிப்பால்-ஆத்தியர்கள்
அண்புடனே நொ னமலனுதிப்ரான் கற்றதற்பின்
ஙன்குடனே கொண்டாடும் நாள்.

பதவுரை.

காசினியீர்-ழூமியிலுள்ளவர்களே, வாய்த்த-தகுந்த, புகழு-வைபவத்
தையடைய, பானீர்-திருப்பானுழவார், வங்குதுதிப்பால்-வங்கு அவதரித்த
தனுலே, ஆக்தியர்கள்-ஆர்த்தியடையவர்கள், அண்புடனே-பீதியுடன், அம
லனுதிப்ரான்-அமலனுதிப்பிரான் என்னும் பரபங்கத்தை, கற்று-அப்பயலித்து,
அதற்பின்-அதன்பிற்பாடு, ஙன்குடனே-ஙன்கமயுடன், கொண்டாடும்-கொ
ண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகிய, இன்று-இன்றையதினும், கார்த்திகையில்-
கார்த்திகைமாதத்தில், கார்த்திகைநாள்-கிருத்திகா நகூத்ரமென்று, காண்
மின்-கன்டுகொள்ளுங்கள்.

வியாக்யாநம்.

பத்தாம்பாட்டு.—இனி, கார்த்திகை நகூத்ரத்துக்கு அங்கு
தரம் ரோஹிணிநகூத்ரமாகையாலும், மாஸமும் அதுவாகையாரா
லும் அந்தச் சேர்த்திக்காகக் கார்த்திகையில் ரோஹிணிநாளா
னது திருப்பானுழவார் திருவைதரிக்கையாலே ஆஸ்திகராலே
ஆதரணீயமாய் உபலாவிக்கப்படுமெதான் நாளென்கிருார், (கார்த்திகையில் ரோகினிநாள் காண்மினின்று காசினியீர்) கீழில்பாட்டில்
தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து, உபதேசித்தவர் மீளவும் இப்பாட்டில்
பெள்ளிக்கரைக் குறித்து உபதேசிக்கிறார், தம்மோடு அவர்கள் ஏகமாவார்களாக வேணுமென்கிற திருவுள்ளக்கருத்தாலே.
(ரோகினிநாள்) என்கிற இதுதான், க்ருஷ்ணனவதரித்த திருங்கூத்ரமாயிருக்கும். இவர்க்கு, “கோவவனுய் வெண்ணென்புண்டு
வாய் னென்னுள்ளங் கவர்ந்தானே” என்றிரே அவ்விஷயத்தில்
பாவபந்த மிருப்பது. ஆகையாலே திருங்கூத்ரமும் அதுவா
ப்பத்து. அவ்வளவு மன்றிக்கே, சரமச்லோகார்த்த ப்ரகாசக
ரான் திருக்கோட்டிழூர் நம்பியும் வையாசி ரோஹிணிநாள் “உறி
யில் வெண்ணேயோ டியலுண்ட ஒருவனைப்போல் அவதரித்தார்”
என்கையாலே இது முப்புரியுட்டியிருப்பது. இப்படி மும்மடங்
கான ஏற்றத்தையுடைத்தான் இதுதான் என்றென்ன, (இன்று
காண்மின்) அது இன்றுகாணுங்கோள். காலாந்தாசே யன்றிக்கே

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், கு-பா, கார்த்திகையில். உடு

“அயஹா—அயம்மாலை :” என்கிறபடியே அது இன்றுவதே ! இவர்க்கு அதில் ஆதராதிசயம் அதீதகாலமா யிருக்கச்செய்தே யும் ஸமகாலமாயிருக்கிறபடி. நிதிகாட்டுவாரைப்போலே காணுங்கோளன்று ப்ரத்யக்ஷிப்பிக்கிறார். (காசினியீர்) என்று ஒருவர் இருவரன்றிக்கே, “யிக்ஷி நூப்புதூநூ—யதிகச்சிங் முமுக்ஷாஸ் யாத்” என்கிறபடியே தம் நசையாலே ஒருநாடாக உபதேசிக்கிறார். இதின் ஏற்றந்தான் இன்னத்தாலே யென்று எங்களுக்கு அறிவித்தா லாகாதோவென்ன, (வாய்த்த புகழ்ப்பானைர் வந்துதி ப்பால்) என்கிறார். வாய்த்தபுகழாவது : தன் ஸ்வரூபத்துக்குச் சேர்ந்த புகழ். அதாவது : ஸஹஜ தாஸ்யத்துக்கு அநுகூணமான நைச்யத்தை ஜங்மலித்தமாக உடையராகையாலே ஸ்ரீலோக ஸாரங்க முனிகளுடைய சிரஸாவாஹ்யராம்படி பண்ணி, அங்கீகரித்தருளின புகழ். “பாரியலும் புகழ்ப் பாண்பெருமான்” என்னக்கடவுதிரே. (பானைர் வந்துதிப்பால்) “வித்தூஸ ஸாயநாஸ்தே— எதத்ஸாமகாயங்காஸ்தே” என்கிற முக்தர் வருத்தியை இங்கே பெரியபெருமாள் விஷயத்திலே வாக்குவருத்தியான அடிமைசெய்து போருகையால் அதுவே தமக்கு நிருபகமாயிருக்குமவர் (வந்துதிப்பால்) “அண்டர்கோனணியரங்கன்” ஆகையால், அவரைப் பாடுகைக்காக அங்குள்ளாரிலே ஒருவர் இங்கே அவதரித்தார் என்னும்படி அவதரிக்கையால், (ஆத்தியர்கள் கொண்டாடுநாள்) என்கிறது. அவர்களாகிறார் லோகஸாரங்க மஹாமுனிகளைப் போலே ப்ரமேயமுத்தரான அர்ச்சாருபியரன் பெரியபெருமாள் விஷயத்திலும் தத் ப்ரதிபாதகதயா வந்த ப்ரமாண ச்ரேஷ்டமான “அமலனுதிப்பிரான்” என்கிற செந்தமிழான இவர் ப்ரபந்தத்தினிடத்திலும், தத் ப்ரமாதாக்களாய், நிகர்வத்வாநுஸந்தாந யுக்தரான இவ்வாழ்வார் விஷயத்திலும், மேலெழுந்த ஆகாரங்களைப் பாராதே, நிரவதிக விஸ்ரம்ப யுக்தராய் “பாட்டினுல் கண்டுவாழும் பாணர்தாள் பரவு” மவராய், இருக்குமவர்கள். (அன்புடனேதா னமலனுதிப்ரான் கற்றதற்பின) “சிரிய நான்மறைச் செம்பொருளைச் செந்தமிழா ஸித்த” என்கிறபடியே ஸ்கல வேத ஸங்கரஹமாய் அக்காத்ரயாத்மகமான ப்ரணவத்தை அகார உகாரமகாரங்களாலே முதலிட்டு மூன்று பாட்டினுடைய அடியிலே அருளிச்செய்த படியையும் அந்த ப்ரணவ ப்ரதிபாத்யமான வஸ்து

உசு உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாநம். கக-பா, மன்னியசீர்.

வைப்ரணவாகாரமான விமாங் மத்யத்தில் அடியேதொடங்கி, முடியளவும் அநுபவித்த ப்ரபங்கமென்கிற ஆதரத்துடன் ஆசார் யோச்சாரனுச்சாரண க்ரமத்தாலே அப்யலித்த பின்பு, (நன் குடனே கொண்டாடும் நாள்) தத் பலமான ப்ரமாணத்திகள் விஷயத்திலே விச்வாஸ்ததை யுடையராய் ஆஸ்திகராயிருக்குமவர்கள், விதிப்ரேரிதராய் இத்தைத் தங்களுக்கு ச்ரேயஸ்ஸாக எண்ணி, உபலாவிக்கப்படுமதான் நாளென்கை. ஆகையாலே நிங்களும் ஆஸ்திகராய் நான் சொல்லுகிறத்தை விச்வலித்து புத்திபண்ணு கூகோளன்று கருத்து.

கக-ம் பாட்டு.

மன்னியசீர் மார்கழியில் கேட்டையின்று மாஙிலத்தீர் என்னிதனுக் கேற்ற மெனிலுரைக்கேன்—துன் னுபுகழ் மாமறையோன் தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார் பிறப்பால் நான்மறையோர் கொண்டாடும் நாள்.

பதவரை.

மாஙிலத்தீர்-பெரிய இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களே! இன்று-இன்றைய தினம், மன்னிய-நிலைபெற்ற, சீர்-வைபவத்தையுடைய, மார்கழியில்-மார்கழிமாதத்தில், கேட்டை-கேட்டைநகூத்திரமாகும், இதனுக்கு-இந்த நாளுக்கு, ஏற்றம்-பெருமை, என் என்னில்-என்னவென்று கேட்டீர்களானால், உரைக்கேன்-சொல்லுகிறேன், அது, துன்னு-பொருந்திய, குகழ்-சிறப்பை யுடைய, மா-பெருமை பொருந்திய, மறையோன்-பிராமணேத்தமரான், தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார்—, பிறப்பால்-அவதாரத்தாலே, நான்மறையோர்-நான்கான வேதங்களையறிந்தவர்கள், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகும்.

வியாக்யாநம்.

பதினெண்ரூம்பாட்டு— ஸ்ரீ தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார், அவதரித்தருளின மார்கழியில் கேட்டையானது, பரம வைத்திகராலே பரிபாவிக்கப்படுமதான் நாளென்று பரோபதேசம் பண்ணுகிறோர். (மன்னியசீர்) இத்யாதி, மார்கழிக்கு சீர்மன்னுகையாவது : “ ஹஸாநாம் ஹஸ்ரீஹாமாஸரநாம் மார்க்கிர்ஷோஹம் ” என்னும்படி வைஷ்ணவ மாஸமாகையாலும், “ மார்கழித்திங்கள் மதிநிறைந்த நன்னாள் ” என்று ஆண்டாள் ஆதரித்துப் போரும் படியான அதிசயத்தை உடைத்தாகையாலும் திருவத்யயங்கம்

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாகம். கக-பா, மன்னியசீர். உன்

தொடங்கும் காலமாகையாலும் வந்த சிர்மையையுடைத்தாகை. அதுக்கு மேலே “திருப்பள்ளியெழுச்சி” என்கிற ப்ரபந்த முகேங் பெரியபெருமாளைத் திருப்பள்ளி யுணர்த்துமவரான், இவர் அவதரணத்துக்குப் பாங்காக நேர்ப்பட்ட ஏற்றமுழுண்டிரே. அன்றிக்கே (மன்னியசீர்) என்கிற இது கேட்டைக்கு விசேஷணமாய் அது மாவூங்களில் ச் ரேஷ்டமானுற்போலே இதுவும் நகூத் ரங்களில், ஜ்யேஷ்டையாயிருக்கை. “விழாம் ஜ்ஞாநசீரீஸ்வர்-விட்ரானும் ஜ்ஞாநதோச்ரேஷ்டம்” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநாதிக்யத்தை யுடைய இவர் அவதரித்தருளின் ஆதிக்யமுண்டிரே இதுக்கு. இவர், “மன்னியசீர் தொண்டரடிப்பொடி” யாகையாலே அவர் அவதரித்தருளின் திருநகூத்தரமும் சிர்மைமன்னி யிருக்குமிரே. இப்படி பகவத்பாகவத் ஸம்பந்தங்கள், மாருதே போரும்படியான ஏற்றங்களை யுடைத்தான் நன்னாளானது இன்றுவதே. (மாங்கிலத் தீர்) ததிய சேஷத்வமே நிருபகமாம்படியான மாஹாத்ம்யத்தை யுடைய இவர் அவதரித்தருநூகையாலே தத் ஸம்பந்தயுக்தமான மஹாப்ருதிவியில் உள்ளவர்களே, (என்னிதனுக் கேற்றமெனிலும் ரைக்கேன்) இம்மாஸத்தில் மற்றை நகூத்தரங்களும் உண்டாயிருக்க, இதுக்கு ஏற்றம் என் என்கிறிகோளாகில், இதின் ஏற்றம் அறிந்த நான் சொல்லக் கேளுங்கோள் (துன்னுபுகம்) இத்யாதி, அதாவது : “துளபத்தொண்டாய தொல்சிரை” யும் “கற்றினம் மேய்த்த எந்தை கழுவிணைக்கிழ்- உற்ற திருமாலை பாடுஞ்சிரை” யும் உடையராகையாலே வந்த குணவத்தா ப்ரதையை யுடைய ராயிருக்கை. இவர்தாம், “மிக்கசீர்த் தொண்ட” ரிரே. “செய் யும் பசங்குளபத் தொழில் மாலையும் செந்தமிழில், பெய்யும் மறைத்தமிழ் மாலையு” மிரே. இவர் செய்துகொண்டு போருவது. இவருடைய “அஹம் ஸ்ரூபமிழையி-அஹம் ஸ்ரவம் கரிஷ்யாமி” யிருக்கிறபடி. இதிரே இவர்க்கு ஸம்ருத்தமான யசஸ்ஸை. “மஸிபுகம் மானவ” ரென்னுமாபோலே. (மாமறையோர்) இதுக்கெல்லாமதி வேதார்த்த விசாரம் பண்ணும் விப்ரச்சேஷ்டராகை யென்கை. “வைதிகரே, மெய்ப்படியாலுன் திருவடிக்குடும் தகைமையினார்” என்னும்படி பூரம் வைதிகராகையாலே நித்ய கைங்கர்ய நிரதராயிருக்கை. அதிரே இவர்க்கு கிலைநின்ற புகம். (மாமறையோன், தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார்). “மிக்க

உஅ உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கட-பா, தையில்,

வேதியர் வேதத்து னுட்பொரு” என ததிய தாஸ்யத்திலே நிலை நின்று போருமவராகையாலே இவர்க்கு இவ்வபிதாங்மாய்த்து. “கம்பிக்கண்பர் தலைமீததிப்பொடி” என்றிரே ததிய பரதந்தர ருடைய ஏற்றமிருப்பது. (ஆழ்வார் பிறப்பால்) ஆழ்வார் பிறப்பே பிறப்பாவது. அல்லாதார் பிறப்பு தாழ்வாம் பிறப்பிரே. “என செய்வான் தோன்றினேனே” என்று இவர்தம்மை வ்யர்த்த ஜங்மாவாக அனுஸங்கித்தாரே யாகிலும் இவர் ஆழ்வார் பிறப்பென் னும் அதிசயமாக அருளிச்செய்கிறார். “ஸ்ரூஷ்டாங் வந்வாண்ய-ஸ்ரூஷ்டஸ்த்வம் வந்வாஸாய்” போலே (நான்மறையோர் கொண்டாடும் நாள்) இப்படி இவர் அவதரிக்கையாலே அவரைப்போலே வேத தாதப்பர்யம் கைப்பட்டவர்கள், “கோது குல” மாகக் கொண்டாடும் நாளாயிரே யிருப்பது. (மாமறயோர்) பிறப்புக்கு அனுகுணமாக நான்மறையோர் கொண்டாடுகை ப்ராப்தமிரே. ஆகையாலே (மாஙிலத்தீர்) ஆன நீங்களும் இதின் ஏற்றத்தையறிந்து இத்தைப் பரிபாலித்து உண்ணிவியுங்கோளென்று கருத்து. அதுக்குமேலே பெரிய கோயிலையும் பெரியபெருமாளையும், பேணிக்கொண்டு போருமவராய் லோககுருவுக்கும் சூருவான் கெளரவ்யதையை யுடையரான பெரியநம்பி அவதரித்தருளின ச்ரேஷ்டதையு முண்டிரே, மார்கழியில் கேட்டைக்கு.

கட-ம் பாட்டு.

தையில் மகவின்று தாரணீயி ரேற்றமிந்தத்
தையில் மகத்துக்குச் சாற்றுகின்றேன்-துய்யமதி
பெற்ற மழிசைப் பிரான்பிறந்த நாளென்று
நற்றவர்கள் கொண்டாடும் நாள்.

பதவுரை.

தாரணீயீர்-பூமியிலுள்ளவர்களே ! இன் று-இன்றைத்தினம், தையில் மகம்-தைமாதத்தில் மகங்கூத்திரமாகும், இந்தத்தையில் மகத்துக்கு-இங்கத் தைமாதத்து மகங்கூத்திரத்துக்கு, ஏற்றம்-வைபவத்தை, சாற்றுகின்றேன்-கொல்லுகின்றேன், அதாவது, துய்ய-பரிசுத்தமான, மதி-ஞானத்தை, பெற்ற-உடைத்தான், மழிசைப்பிரான்-திருமழிசையாழ்வார், பிறந்த-அவதரித்தருளின, நாள் என்று-தினமென்று, ஈல்தவர்கள்-நல்ல தவத்தை யுடையவர்கள், கொண்டாடும்-புகழ்ந்து சொல்லும், நாள்-நாளாகும்.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். கடுபா, தையில். உக்கு

வ்யாக்யாநம்.

பன்னிரண்டாம்பாட்டு— திருமழிசைப்பிரான் அவதரித்த நையில் மகத்தின் ஏற்றத்தைத் தாரணியி ஒண்டானவர்களெல்லாம் அறியும்படி அருளிச்செய்கிறூர். (தையில் மகமின்று தாரணியீர்) “நையொரு திங்களும்” என்னும்படியான தரத்தை யுடைய புஷ்யமாஸத்தில் மகம் இன்று. தரணியிலுண்டானவர்களே! “விடாம் கருசி ஹாடீ-ஏகாம் தரணி மாச்சிதா” என்கிறபடி யே திருமழிசைப்பிரான் வந்தவதரித்த இஜ்ஜகத்திலே ஜங்மமாம்படியான பாக்யத்தை யுடையவர்களே! (ஏற்ற மிக்தத் தையில் மகத்துக்குச் சாற்றுகின்றேன்) என்? மாசிமகமன்றே மஹாநகத்திரமாக வழங்குகிறது. இதுக்கேற்ற மென்னென்றால், இதுக்குண்டான அதிசயத்தை ஸர்வலோக ப்ரலித்தமாக நான் சொல்லக்கேருங்கோள். இதுக்குண்டான ஏற்றந்தான் இன்னதென்கிறது. (துய்ய மதி பெற்ற) இத்யாதியால். அதாவது: பரிசுத்தமான ஜங்காநத்தை ஸர்வேச்வரன் ப்ரஸாதத்தாலே “மயர்வற மதிநல மருள்” ப்பெற்றவராய், திருமழிசைக்கு நிர்வாஹுகரான ஆழ்வார் அவதரித்தருளின திருநகூத்ர மென்று நல்ல தபஸ்ஸை யுடைய வர்களாலே கொண்டாடப்படும் நாளாகையாலே யென்கை. (துய்யமதி) “என்மதிக்கு விண்ணென்ஸல்லா முண்டோ விலை” என்று தாழும் ஆதரித்துப் பேசும்படியாயிறே யிருப்பது. மதிக்குத் தூய்மையாவது: தேவதாந்தரங்கள் பக்கல் பரத்வ புத்தி யாகிற மாவிங்ய மற்றிருக்கை- “மனனை மலமறக்கழுவி” என்று தேவதாந்தர பரத்வ புத்தியிறே மநோமாசிங்யமாக அருளிச்செய்தது. இவர்தாம், “தாதுலாவு கொன்றைமாலை துன்னு செஞ்சடைச் சிவன் நீதியால் வணங்கு பாத” என்றும் “போதில்மங்கை பூதலக்கிழுத்தி தேவி” என்றுதொடங்கி, “வேதநூ லோதுகின்ற துண்மை யல்ல தில்லை மற்றுறைக்கிலே” என்றும், “உள்ள நோய்கள் தீர்மருந்துவானவர்க் களித்த எம் வள்ளாலரை யன்றி மற்றேர் தெய்வம் நான் மதிப்பனே” என்றும், “பார்மிகுத்த” இத்யாதி. “சீர்மிகுத்த சின்னலாலோர் தெய்வம் நான் மதிப்பனே” என்றும், “நான்முகனை நாராயணன் படைத்தான் நான்முகனுங்தான்முகமாய்ச் சங்கரனைத் தான்படைத்தான்” என்று தொடங்கி “பிதிரு மனமில்லேன் பின்னுகன் றன்னே டெதிர்வ னவ

ஈ-0 உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கந்-பா, மாசி.

ஜெனக்கு நேரான்” என்றும், “கல்லாதவ ரிலங்கை கட்டழித்த காருத்த னல்லா லொருதெய்வம் யானிலேன்” என்றும், “இனி யறிந்தே ஸீசற்கும் நான்முகற்குஞ் தெய்வம் இனியறிந்தே ஜெம் பெருமா னுன்னை” என்றும் இப்படி ஸ்வப்ரபந்தங்களில் ஆதிமத் யாவஸாநங்கள் எல்லாவற்றிலும் “உறையிடை விடாதவ” ரென் னும்படி அப்ரதிஷ்வதமான தம்முடைய பராபர தத்வங்ஞாநத்தை ப்ரகாசிப்பித்தருளினாரிறே. (மழிசைப்பிரான் பிறந்தநாளென்று) இப்படி திவ்ய ஜ்ஞாநத்தையுடைய இவர் ஒருபிறவியிலே இரு பிறவியாகப் பிறந்தநாளென்று, (நற்றவர்கள் கொண்டாடும் நாள்). இவர்தாம் ருவி புத்ரராக அவதரிக்கையாலே (நற்றவர்கள் கொண்டாடும் நாள்). என்கிறது (பிறந்தநாள்) என்று. அல்லாதார் பிறவி “அன்று நான் பிறந்திலேன்” என்னும்படி அல்ல கல்பமாயிறே பிருப்பது. “பிறந்தபின் மறந்திலேன்” என்று பகவத் ஸம்பந்த ஞாநமுடைய ஜந்மத்தையிழே இவர் ஜந்மமாக அருளிச்செய்தது (பிறந்தநாள்) என்று. இப்படி அவதரித்தருளின விசேஷ மான திருநகூலத்திற்மென்று விசேஷங்ஞாரானவர்களால் அந்த ப்ரதி பத்தியோடே பரிபாவிக்கப்படுமதாயிருக்கும். தவமாகிறது-ப்ரபத்தி. “தஸ்தாந்திரஸ்தோ தஸ்தா முறிருத்தாவயி-தஸ்மாந்தயாஸமே ஓராம் தபஸா மதிரிக்தமாஹா :” என்றும் “சார்வே தவகெறி” என்றும் சொல்லக்கடவுத்திறே. ஆகையால் அடைக்கலம் ஏகுந்து “வேரூக வேத்தி யிருக்கு மிவரது தபச்சப்தவாச்சையான ப்ரபத்தி. நற்றவமாகிறது: ஆசார்யாபிமாந நிஷ்டை, “மற்ற வரைச் சாத்தியிருப்பார் தவம்” என்னக்கடவுத்திறே. அத்தை யுடையவர்களாகிறூர் கணிகண்ணர், பெரும்புலியூரடிகள் போல் வார். இத்தால் ஆசார்யாபிமாந நிஷ்டர்க்கு இது அவச்யம் ஆதரணீயமென்றதாய்த்து.

கந்-ம் பாட்டு.

மாசிப் புனர்பூசங் காண்மினின்று மண்ணுலகிர்
தேசித் திவசத்துக் கேதென்னில்-பேசுகின்றேன்
கொல்லி நகர்க்கோன் குலசேகரன் பிறப்பால்
நல்லவர்கள் கொண்டாடும் நாள்.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கந்-பா, மாசி.

ஈடு

பதவுரை.

மண்ணுலகீர்-பூலோகத்திலுள்ளவர்களே! “இன்று-இன்றையதினம், மாசி-மாசிமாதத்தில், புனர்பூசம்-புனர்பூச நகூதரமென்று, காண்மின்கண்டுகொள்ளுங்கள், இத்திவசத்துக்கு-இந்தத்தினத்துக்கு, தேசு-பெருமதிப்பு, எது என்னில்-என்னவென்றால், பேசுகின்றேன்-அதை உங்களுக்குச்சொல்லுகின்றேன், அதாவது : கொல்லிநகர்க்கோண்-கொல்லி என்னும் நகரத்துக்குத் தலைவரான, குலசேகரன்-குலசேகராழ்வாருடைய, பிறப்பால்-அவதாரத்தாலே, உல்லவர்கள்-பெரியோர்கள், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

பதின்னுன்றும்பாட்டு. — ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமார் அவதரித்தருளின மாசிப்புனர்பூசத்தின் அதிசயத்தை மந்தமதிக்குக்கும் அறியும்படி ப்ரகாசிப்பித்தருளுகிறார். (மாசிப் புனர்பூசங்காண்மினின்று மண்ணுலகீர்) “மாசி முன்னாள்” என்னும்படி விலக்கண பரிக்ரஹமான மாசிமாஸத்தில் புநர்வஸை நகூதரங் காணுங்கோள். பூதலத்திலவர்களா யுள்ளவர்களே! அதுதானும் இன்றுவதே உங்களுக்கு. (இன்று) என்று பூத பவிஷ்யத்தா யுள்ளது வர்த்தமாங்மோலே தோற்றுகிறது தம்முடைய ஆதராதிசயத்தாலே. (மாசிப் புனர்பூசம்) சைதரமாஸத்தில் புநர்வஸை நகூதரத்திலேயாய்த்து, சக்ரவர்த்தித் திருமகன் அவதரித்தருளினது. “எல்லையில் சீர்த் தயரதன்றன மகனுயக் தோன்றிற்றது முதலாத்தன்னுலகம் புக்கதீரு” என்று தத்தைப்பவத்தை ப்ரதிபாதிக்கு மவராகையாலே இவர்க்கு நகூதரமும், அதுவாயத்து. ராஜகுலங்களிலே அவதரிப்பார்க்கு நகூதரமும் அதுவாகவேணும்போலேகானும். இப்படி பகவத் ஸம்பந்தமுடைய திருநகூத்தரமாய்த்து இவர் அவதரித்தது. (மண்ணுலகீர்) பூலோகத்திலுண்டான போக்ய போகோபகரணத்திகளை விரும்பி பகவத் பாகவதவிமுக ராய்ப் போருகிற லெளகிகராயுள்ளவர்களே! அந்த வைமுக்யத்தைத் தவிர்ந்து, நன் சொல்லுகிற அரத்தத்தை புத்திபண்ணுங்கோள். விண்ணுட்டினுண்டானவர்கள் விசேஷங்களிருமே. அவி சேஷங்கரரய் “உண்டுயே உடையே உகந்து” “மாரனார் வரி வெஞ்சிலைக் காட்செய்து” போருகிற உங்களுக்கிழே நான் உபதேசிக்கைக்கூடியான இத்திவசைத்தினுடைய பெருமதிப்புத்தா னேதெள்ளன, (பேசுகின்

ஈடு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாரங்ம். கந்பா, மாதி.

றேன்) இத்யாதி, “கொல்லிகாவலன் கூடல்நாயகன் கோழிக் கோண் குலசேகரன்” என்று இவர் அருளிச்செய்தபடியே கொல்லி என்கிற நகரத்துக்கு நாதராய், சேரகுலத்துக்கு சேகரரான ஆழ்வார் அவதரிக்கையாலே வந்த ஒளத்வல்லயத்தை யுடைத்தாய் அத்தாலே ஸத்பரிக்ராஹ்யமாயிருக்கை. குலசேகரன் பிறப்பென் ரூல் உடல்பிறவி யன்றிக்கே, உயிர்ப்பிறவியாயிறே யிருப்பது. “ஹனேறு செல்வத் துறற்பிறவி யான்வேண்டேன்” என்னுமித் யாதியாலும் அத்தை அடியொத்தினவர், ராஜாவான் குலசேகரப் பெருமாள் திருமலையிலே திர்யக் ஸ்தாவர ஜங்மங்களை ஆசைப்பட்டாரென்றும் அருளிச்செய்யும்படியிறே இவருடைய உபேகைக்கூட யும் ஆகாங்க்ஷையு மிருக்கும்படி. தாஸ்யாநுகுணமான ஜங்ம மிறே ஜங்மமாவது. “ஆழியங்கைப் பேராயர்க்காளாம் பிறப்பு விண்ணுட்டுத்தேசு” என்றாரிறே. இப்படி சேஷத்வாநுகுணமான ஜங்மத்தை அபேக்ஷிக்கும்படியான இவர் அவதரித்த இத்தால் தேசித்திவசத்திற்குண்டாய்த்து. ஆகையால் இத்திவஸம் (நல்லவர்கள் கொண்டாடும் நாள்) அவர்களாகிறார் “கொல்லிகாவலன் சொல் பதிக்குங் கலைக்கவி பாடும் பெரியவ” ரென்கை. நல்லவர்கள்-ஸத்துக்கள். தங்களோபாதி பிறர்க்கும் நன்மையை ஸம்பாதிக்குமவர்கள். கொண்டாடும் நாளாவது : அவர்களாலே உபலாஷிக்கப்படுமதான நாளென்கை. இவர்தாம் “எல்லையி ஸதிமைத்திறத்தினில் என்றும் மேவுமனத்தனும்” என்னும் படி எல்லையான ததிய சேஷத்வத்திலே ஹன்றிப்போரும் நன்மையையுடையராய் அத்தாலே அவர்களுக்காகத் தாம் குடப்பாம்பில் கையிட்டிப் போரும் குணைதிகருமா யிருக்கையாலே அக்குணங்களிலே தோற்று அவர் திருவுடிகளுக்கு நல்லராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களாலே ஆதரிக்கப்படுமதான நாளாயிருக்குமிறே. ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள் “இன்பமருஞ் செல்வமும் இவ்வரசும் யான்வேண்டேன்” என்றும் “உருப்பசிதன் அம்பொற் கலையல்குல் பெற்றாலுமாதரியேன்” என்றும் “நல்பதத்தையும் வேண்டேன்” என்றும் திருமலையில் திர்யக் ஸ்தாவர ஜங்மங்களை ஆசைப்பட்டுப் போருமவராகையாலே திருமலையில் ஜங்மத்தை ஆதரித்து அடிமைசெய்துபோருவர். ஸ்ரீகோவிந்தப்பெருமாளும் “துணீக்குத்திரிழாஷ்வி நிரஜஸ்த்விழாத்யை-த்ருணீக்குத்திரின்ச்யாதி நிரங்

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கச-பா, ஏரார். ஈ

குசவிபூதய : " என்னும்படி எல்லாவற்றையும் த்ருணீகரித்துப் போரும்வராய், " வழிநாராயணங்கு நூலூர்சுதங்கா யஸ்விரா
ரத்தீபி ரீவிவங்கங்கா-ஹு-ஹுதி நிகாராயணம்பச்யங் நாப்யகசத்ர
ஹஸ்ஸதா யஸ்ஸவதாரரதேச்சாபி கோவிந்தம்தமுபாஸ்மஹே"
என்றும் இதற்கிணவாராநுபவத்துக்கு இருஞும் ஏகாந்தமும் இல்லை
யென்றிருக்குமா ராகையாலும் இவர்க்கும் அந்தத் திருப்புநா
பூசமே திருவவதாரத்துக்கு அநுகுணமான திருநகூத்ரமாய்த்து.
"அரசமர்ந்தானடிகுடி" மவரென்னும்படி ராமபாதாச்சரயரு
மா யிருக்குமாபோலே இவரும் ராமாநுஜ பதச்சாயயா யிருப்பர்.
தேவதாந்தர வைராக்யத்தில் வந்தால் திருமழிசைப்பிரானே
டொப்பர். இவரும் ஒரு பிறவியிலே இருபிறவியானவரிமே,
இவையெல்லாவற்றுலும் இத்திருநகூத்ரம் முப்புரியுடினதா
யிருக்குமென்கிற வைபவஞ் சொல்லிற்று.

கச-ம் பாட்டு.

ஏரார் வைகாசி விசாகத்தி னேற்றத்தைப்
பாரோ ரஹியப் பகர்கின்றேன்-சீராரும்
வேதங் தமிழ்செய்த மெய்ய னெழில்குருகை
நாத னவதரித்த நாள்.

பதவுரை.

ஏர்-அழகு, ஆர்-பொருந்திய, வைகாசி-வைகாசிமாதத்தில், விசாகத்
தின்-விசாகநகூத்ரத்தின், ஏற்றத்தை-வைபவத்தை, பாரோர்-பூமியிலுள்
ளவர்கள், அறிய-அறிந்துகொள்ளும்படி, பகர்கின்றேன்-சொல்லுகின்
றேன், அதாவது : சீர்-வைபவம், ஆரும்-நிறைந்திருக்கிற, வேதங்-வேதங்
களை, தமிழ்-தமிழ்ப்பாலையில், செய்த-அருளிச்செய்த, மெய்யன்-மெய்
ம்மையுடையவரான, எழில்-அழகிய, குருகை-திருக்குருக்குக்கு, நாதன்-நா
யகரான நம்மாழ்வார், அவதரித்த-திருவவதாரஞ்செய்தருளின, நாள்-
நாளாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

பதினாலம்பாட்டு.—அல்லாத ஆழ்வார்களையெல்லாம் அவ
யவழுதராக உடையராய், வேதாந்தாரத்தங்களையெல்லாம் திரு
வாய்மொழி மூகேந ப்ரகாசிப்பித்தருளி, திருநகரிக்கு நாதராயிரு
ந்துள்ள நம்மாழ்வார் அவதரித்தருளின திருவிசாக திருநகூத்ரத்
தின் வைபவத்தை பூமியிலுண்டானவர்கள் எல்லர்கும் அறியும்
படி ப்ரலித்தமாக அருளிச்செய்கிறே மென்கிறூர் (ஏரார்) இத்

நூசு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம், கச-பா, ஏரார்.

யாதியால், கீழ் அடங்கலும் மாஸங்கள் விச்சேதியாமல் அடைவே அருளிச்செய்து போந்தவர் இப்போது பங்குனி மாஸத் திலே ஆழ்வார்கள் அவதரண மில்லாமையாலும், சித்திரை மாஸத்திலே மதுரகவி யாழ்வாருடையவும் எம்பெருமானுருடைய வும் அவதாரம் உண்டேயாகிலும் ஆழ்வார்கள் பதின்மருடைய அவதார க்ரமத்தை அருளிச்செய்யப் புகுமவராகையாலும் அவற்றை விட்டுவைத்து (ஏரார் வைகாசி) என்று தொடங்கி அருளிச்செய்கிறார். வைகாசி, ஏராரங்கிறுக்கையாவது: மாதவு மாஸமாகையாலே புஷ்பஸமயமான அழகையுடைத்தாகை. அவதரித்த ருளின தேசம் கொத்தவர் பொழிலையும், குயில் நின்றூர் பொழிலையும். உடைத்தாயிருக்குமாபோலையாப்பத்து (ஏரார் வைகாசி விசாகம்) என்று. ஏராருகை விசாகத்திற்கு விசேஷணமாக்கவுமாம். அப்போது திருவிசாகத் திருநாள் என்னும்படி பிழே இதின் அலங்காராதிசய மிருப்பது. உசந்தருளின விலங்கள் எல்லாவற்றிலும் பாலும் பழமுமாக அமுதுசெய்து பரிபாலனீயமான திவஸமாயிருக்கை. அதாவது: பால்மாங்காய் அமுதுசெய்யப் பண்ணுகை, இப்படியான இதினுடைய ஏற்றத்தை (பாரோரயியப்பகர்கின்றேன்) இருந்ததே குடியாக எல்லாரும் இவருடைய ஜங்மமான வைகாசி விசாகத்தை யறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி சொல்லாங்கின்றேன். இத்தை ஒருவர் அபேக்ஷித்திருப்பார் இல்லாதிருக்கவும் இவருடைய அபிநிவேசாதிசயம் பேசுவிக்கப் பேசுகிறபடி. இனி, இதுக்கெல்லாம் அடி இன்னதென்கிறது. •(சீராரும்) இத்யாதி. வேதத்துக்குச் சீராரங்கிறுக்கையாவது: அபெளருதேயத்வாதிகளால் வந்த ப்ரராமாண்ய ஸ்ரீயை யுடைத்தாகை. “சுடர்மிகு சுருதி” என்றிழே ஆழ்வார் அருளிச்செய்தது. அன்றிக்கே ஸ்ரீயப்பதியாய் பரப்ரஹ்ம வாசயனுன் ஸர்வேச்வரனுடைய ஸ்வரூப ரூப சுணங்களை உபபாதிப்பதான உத்தரபாகத்தை யாகவுமாம். “யஞ்சீரை துரங்காங் சக்தீநீரிச்சாங்கயா-யச்சுருதே ருத்தரம்பாகம் சக்ரே த்ராவிடபாஷ்யா” என்னக்கடவுதிழே. (வேதந்தமிழ்செய்த) வேதந்தமிழ்செய்கையாவது: “எய்தற் கரிய மறைகளை ஆயிரமின்றமிழால் செய்தற் குலகில் வருஞ்சட்கோபணை” என்கிறபடியே வேதமானால் அதிக்ருதாதிகாரமாயிருக்கு மாகையால் அகிலசேதநர்க்கும் அப்யலித்து உஜ்ஜீவிக்

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கடு-பா, உண்டோ. — ஈ. ரு.

கை அரிதென்று, ஸர்வாதிகாரமாய் ஸர்வோபஜீவ்யமா யிருக்கும் படி த்ராவிட பாஷாரூப ஸந்தர்ப்பத்தாலே வேதார்த்தத்தை விசித்திகரித்து அருளிச்செய்தாரென்கை. “வேறொன்றும் நான்றி யேன் வேதங் தமிழ்செய்த மாறன் சட்கோபன்” என்றும் அருமறைகள் அந்தாதி செய்தான் என்றஞ் சொல்லக்கடவுதியிலே. (மெய்யன்) அருளிச்செய்த தெல்லாம் வேதார்த்தமென்கைக் கடியான ஆப்தியிருக்கும்படி. (எழில் குருகை நாதன்) “குருகூர்ச் சட்கோபன்” என்னுமாபோலே இதுக்கெல்லாம் அடி அவலூரில் பிறப்பாய்த்து. அவலூரிலே “ஆதிப்பிரான்” ஆன ஆதிநாதனும் உண்டாயிருக்கவும் இவருடைய நாதத்வமாய்த்து நடந்துசெல்லுகிறது. உபய ப்ரதாநமான ஆகாரம் உண்டாயிருக்கவும் இவருடைய நாதத்வத்தையாய்த்து அவன் நடத்தினபடி. “நலனிடை யூர்திபண்ணி வீடும்பெறுத்தித் தன் மூவுலகுக் கருமொரு நாயகம்” என்று தாமே அருளிச்செய்தாரியே. (எழில் குருகை) நகராலங்காரங்களை யுடைத்தாயிருக்கை. அதாவது : குன்றம் போல் மணிமாடங்களையும் மாடலர் பொழுதில்களையும் சேர்த்தடங்களையும், ஏர்வளங்களையும் உடைத்தாயிருக்குமென்கை. “கட்டெழில் தென்குருகூர்” என்னக்கடவுதியிலே. அன்றிக்கே, ஜகதாபரணரான வகுளாபரணர் அவதரிக்கையாலே வந்த அழகாகவுமாம். அன்றிக்கே, (எழில்) ஆழ்வார்க்குவிசேஷ ணமாய், ஜ்ஞாந பக்த்யாதிகளாகிற வைஷ்ணவாலங்காரங்களால் வந்த அழகைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். (எழில்குருகை நாதன் அவதரித்த நாள்) ஊரும் நாடும் உலகமும் தம்மைப்போலேயாக்க வல்லவர் அவதரித்தநாள். ஸம்ஹாரத்தினிடையிலே ததுத்தாரகரான ஆழ்வார் அவதரித்தாற்போலே யாய்த்து இங்நாள்களினிடையிலே இங்நாள் கமக்கு நேர்பட்டதும். ஆகையால் இந்தப்பரம ரஹஸ்யத்தை (பாரோராறியிப் பகர்கின்றேன்) என்று தம்முடைய பரம க்ருபையாலே வெளியிட்டருளினாய்த்து.

கடு-ம் பாட்டு.

உண்டோ வைகாசி விசாகத்துக் கொப்பொருநாள்

உண்டோ சட்கோபர்க் கொப்பொருவர்—உண்டோ

திருவாய்மொழிக்கொப்பு தென்குருகைக் குண்டோ

ஒருபார் தனிலொக்கு மூர்.

நகூ உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யாநம். கரு-பா, உண்டோ.

பதவுரை.

வைகாசிவிசாகத்துக்கு-வைகாசிமாதத்-துவிசாகநகூத்ரத்துக்கு, ஒப்பு-சமானமாக, ஒருங்கள்-ஒருத்தினமானது, உண்டோ—, சடகோபர்க்கு-நம்மாழ்வாருக்கு, ஒப்பு-சமானமாக, ஒருவர்-யாதாமொருவர், உண்டோ—திருவாய்மொழிக்கு-திருவாய்மொழி ப்ரபங்தத்துக்கு, ஒப்பு-சமானமான ப்ரபங்தம், உண்டோ—, பார்தனில்-பூமியில், தென்குருகைக்கு-தெற்குத் திசையிலிருக்கும் ஆழ்வார் திருநகரிக்கு, ஒக்கும்-சமானமாகும், ஒருஊர்-யாதானும் ஒரு ஊர். உண்டோ—, இல்லையென்றபடி.

வயாக்யாநம்.

பதினஞ்சாம்பாட்டு—கீழ் ப்ரஸ்துதமான ஆழ்வாருடைய வும் அவதரித்தருளின தேச காலங்கருடையவும் அவர் அருளிச் செய்த திவ்யப்ரபங்தங்களினுடையவும் அப்ரதிம வைபவத்தை ஸ்வகதமாய்ப்பேசி அனுபவிக்கிறார். (உண்டோ வைகாசிவிசாகத்துக் கொப்பொருநாள்) ஸர்வேச்வரனும் அவன் விழுதியும் ஸ்மருத்தமாம்படி மங்களாசாலங்ம் பண்ணப் பிறந்த திருவிசாகத் திருநாளுக்கு ஒப்பாவ தொருநாள் உண்டோ? “நீ பிறந்த திருநன்னாள்” என்னும்படியான அங்காளமும் “க்ருஷ்ண த்ருஷ்ணத்தீவு” ஜங்மான இவர் அவதரித்த இங்காளுக்கு ஒப்பாகவற்றே? அங்கு அவன் பிறவியில் அக்ளுராதிகளான நால்வரிருவரிமே அநுகூலாய்த் திருந்தினது. இங்கு. “ஶாஷ்வம் சீஷ்வஷ்ணுராட்டாநஹம் த்விஷூத: க்ளராங்” என்று தொடங்கி, “க்ஷீஸ்மீ-க்ஷீபாமி” என்று அவன் கைவிட்டவர்களையும் “நின்கண் வேட்கையெழுவிப்பனே” என்னும்படி இவர்களுக்கு அபிசிவேசத்தை யுண்டாக்கும்படி அவதரித்த திவஸமிமே இது. (உண்டோ சடகோபர்க் கொப்பொருவர்) அவதாரமே தொடங்கி, “ஶாநாம் யூதியாக-சடாநாம் புத்திதூஷக” ராய் “ஸுஜாந் ஸுஷ்வாஸ்-ஸாஜங்காந கநபூர்ணராய் இருக்கிற இவருடைய ஜ்ஞாந வைபவத்துக்கு ஸத்ருசராமவர்களை ஸர்வ லோகத்திலும் தேழிப்பார்த்தாலும் ஓரொருவரைக் கேட்டோமோ? அங்க பாநாதிகளென்ன, பக்வபலாதிகளென்ன, “அப்பால் முதலாய்வின்ற அளப்பரிய ஆரமுது” என்ன, இவற்றுலே தாரகாதிகளாம்படி யிருக்கிற ஸம்ஸாரிகள், தொடக்கமானார் “நாட்டாரோ டியல்வொழிந்து நாரணைனங்னை” “எல்லாம் கண்ணன்” என்று “விண்ணுள்ளாரிலுஞ் சீரிய,”

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். கடு-பா, உண்டோ. நன்

ராயிருக்கிற இவர்க்கு ஒப்பாகமாட்டார்களிடே. “நித்யஸ்துரி களை யொழிந்த மற்றையார்க்கு பல்லாதந தேவதாந்தரங்களில் இவர்கள் நினைவு பேச்சிலே தோன்றும்படியாயிருக்கும்.” என்று ஆசார்ய ஹ்ருதயத்திலே கைநார் அருளிச்செய்தாரிடே. அங்கு னன்றிக்கே நித்யஸ்துரிகளுக்கு “தெளிவிகம்பு திருநாடு” என் னும்படி பகவதத்துபவத்துக்குப் பாங்காயிடே அத்தேசமிருப்பது. இது “விண்ணுள்ளார் பெருமாற் கடிமைசெய்வாரையும் செறுமை மப்புல னிவை” என்னும்படி “இருள்தரு மாஞ்சாலம்” ஆகையாலே பகவதத்துபவத்துக்கு மேட்டுமெடையாயிடே யிருப்பது. இப்படி யிருக்கிற இல்லம்ஸாரத்திலே பகவதத்துபவமேயாத்தையாயிருப்பார் இவர் ஒருவருமேயிடே யுள்ளது. ஆகையிடே ஸ்தாதுர் ஸ்தபமாய்த்து. “மாறுளதோ இம்மண்ணின்மிசை” என்றும் “இனியாவர் நிகர் அகல்வானத்தே” என்றும், உபய விபூதியிலும் தமக்கு ஒப்பாவாரில்லாமையைத் தம் திருவாயாலே அருளிச்செய்தாரிடே. இப்படி சட்கோப ஜென்றால் எல்லார்க்கும் தலைமேலாராய் நாடடங்கக் கையெடுக்கும்படி மஹாத்மாவான இவர் அவதரித்த இம்மஹாநக்ஷத்ரத்துக்கும் இவர்க்கும் ஒப்பில் லாவிட்டால் இவருடைய வாங்மயமான திருவாப்மொழிக்கும் இவர் அவதரித்த தேசத்துக்கும் ஒப்புத்தானுண்டோவென்ன, அதுவும் இல்லையென்கிறார். (உண்டோ திருவாய்மொழிக் கொப்பு தென்குருகைக் குண்டோ ஒருபார் தனிலொக்கு மூர்) என்று. (உண்டோ திருவாய்மொழிக்கொப்பு) “திருமாலர் ஸ்தரு ஸ்தபேற்ற” வராய், “திருமாலவன் கவி” யான இவர் “சுழி பட்டோடும்” என்னும்படி அநுபவ பரீவாஹத்தாலே “அவா விலந்தாதிகளா விவையாயிரமும்” என்னவேண்டும்படி இவருடைய பக்தி பலாத்காரத்தாலே அவதரித்த திருவாய்மொழிக்கு தர்ம வீர்ய ஜ்ஞாநாதிகளடியாக வண்டான ஹர்ஷ வசநங்களில் அருளிச்செய்வில் ஸரமாயிருக்கிற இதுக் கொப்பாகவற்றே? இத்தை யொழிந்தவையெல்லாம் கடலோசையோபாதி யென்னக்கடவுதிடே. ஆகையாலே “அருள்கொண்டாயிர மின்றமிழ் பாடினுன்” என்னும்படி இவரருளாலே அவதரித்த இது அஸ்தருசமாயிருக்குமென்றபடி. (தென்குருகைக்குண்டோ ஒருபார் தனிலொக்கு மூர்) ஆழ்வார்க்கு ஒப்பு ஒருவரும் உபயவிபூதியி

நடு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாஙம். கசு-பா, இன்றை.

இம் இல்லாதாற்போலே இவ்வூர்க்கு ஒப்பாவது ஒருருமில்லை யென்கை. பதினெண் பூமியிலும் தேடிப் பார்த்தாலும் குருகை வளம்பதிக்கு ஒப்பாவதோ ரூருண்டோ? உண்டாகில் “திருநாடு வாழி தென்குருகை வாழி” என்று அவன் நாட்டை ஒப்புச்சொல்லுமித்தனை. “திருநகரிக் கொப்பாரியுண்டோ வுலகில்” என்னக்டவதிரே. “ஆற்றில் துறையில் ஊரில் உள்ள வைஷம்யம் வாசாமகோசரம்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. (தென்குருகை) ஸ்ம்லாரத்துக்கு ஆபரணமான ஒர் “நல்லார் பலர் வாழுங்குருகூர்” என்றும் “சயப்புகழார் பலர் வாழுங்குருகூர்” என்றும் சொல்லும்படி “பெரிய வணக்குருகூ” ரான ஸ்ரீநகரியிரே. அன்றிக்கே தெற்குத்திக்கிலே யுண்டான தென்னவுமாம். இத்தால் திருநகூத்தரத்தினுடையவும் திருவவதரித்த ஆழ்வாருடைய வும் திருவாய்மொழியினுடையவும், திருநகரியினுடையவும் உபமாங் ராஹித்யத்தால் வந்த ஆதிக்யத்தை உபபாதித்தருளினாராய்த்து. இந்த விசாகங்கூத்தரங்தான் ராஜர்விகளான இக்ஷவாகுக்கஞ்சைய ருக்ஷமென்று இக்ஷவாகுவம்ச ப்ரபாவஜ்ஞராலே விவக்கிதமாகையாலும் “ஸ்ரீலண்டாவா-ருஷிம்ஜாஷாமஹேஹே” என்னும்படி இவ்வாழ்வார்க்கும் அதுவே ஜங்மர்க்குமாய்த்து.

கசு-ம் பாட்டு.

இன்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ ஏழை நெஞ்சே
இன்றைக் கென்னேற்ற மெனிலுரைக்கேன்-நன்றிபுஜை
பல்லாண்டு பாடியங்ம் பட்டர்ப்ரான் வந்துதித்த
நல்லானியிற் சோதி நாள்.

பதவுரை.

ஏழை-அறிவிலியான, நெஞ்சே-மனமே, இன்றை-இன்றைத்தினத்தின், பெருமை-வைபவத்தை, அறிந்திலையோ-நீ அறியவில்லையோ, இன்றைக்கு-இன்றைத்தினத்துக்கு, ஏற்றம் என்-வைபவமென்ன, எனில்-என்று கேட்பாயானால், உரைக்கேன்-சொல்லுகிறேன், நன்றி-நன்மையை, புஜை-கொண்டிருக்கிற, பல்லாண்டு-திருப்பல்லாண்டை, பாடிய-பாடியருளிய, நம்-நம்முடைய, பட்டர்ப்ரான்-பெரியாழ்வார், வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்ததான், நல்-நன்மையான, ஆனிதனில்-ஆனிமாதத்தில், சோதிநாள் சுவாதிநக்ஷத்ரமாகும்.

உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யானம். கசா-ர, இன்றை. நக
வயாக்யானம்.

பதினாறும்பாட்டு—இனிமேல் ஆழ்வார்கள் எல்லாரையும் போல்லர் பெரியாழ்வார் என்னும்படியான ப்ரபாவத்தை யுடையரான, பெரியாழ்வார் வைபவத்தைப் பெருக்க அஞ்சபாட்டாலே அருளிச்செய்வதாகக் கோலி, அதில் இப்பாட்டிலே திருப்பல்லாண்டு முகத்தாலே ஜகத்தை உஜ்ஜீவிப்பித்தருளின இவர் அவதரித்தருளின ஆனிதனில் சோதியினுடைய அதிசயத்தைத் தம் திருவுள்ளத்தைக்குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (இன்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ ஏழை நெஞ்சே) கீழ்ச்சொன்ன திருநகூத்தரங்களுக்கும், இந்தத் திருநகூத்தரத்துக்கும் வாசி அறியாமல் அவற்றிலே சாபலம் பண்ணுகிற மங்களே! அவர்களில் இவர்க்கு, “பர்வத பரமானுவோட்டை வாசி” யுண்டானால், நாளின் பெருமையையும் அவ்வோபாதி வாசியுண்டென்று அறிய வேண்டாவோ? அறியாமைக்கு ஹேது உன் ஏழை நடந்தனமிடே. ஆகில் இன்றைக்கேற்றம் என்னென்பாயாகில், இதின்.நெடுவாசி அறிந்திருக்கிற நான் சொல்லக்கேள். (நன்றிபுனை) இத்யாதி. அதாவது: அகாலகால்யமான தேசத்தில் அஸ்தாநே பயசங்கிகளான “அயர்வறுமமர்க” ஓலே அநவரத மங்களாசாலங்ம் பண்ணப்படுகிற வஸ்து, கவி ஸாம்ராஜ்யம் பண்ணுகிற ஸம்லாரத்திலே எதிரம்புகோப்பாரா யிருக்கிற ப்ரதிக்கலர் நடுவே அதி ஸாகுமாரமான திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்துடனே சக்ஷார் விஷயமாகத் தோன்றி யருஞுவதே என்று வயிறுபிடித்து, ஆனைமேல் கிடந்த மணிகளைத்தாளமாகக் கொண்டு, அத்தலைக்கு அதிசயமாம்படி திருப்பல்லாண்டு பாடின நம்முடைய நாதரான பட்டநாதர் வந்து அவதரித்த விலக்கணமான ஜமேஷ்டமாஸத்தில் ஸ்வாதி கக்ஷத்ரமாய்த்து. ஆகையால் ஸர்வாதிசயமான இதின் வைபவத்தை அறிந்து ஆதரிப்பாயாக. (நன்றிபுனை) என்று நன்றியைப் புனைந்திருக்கிற பல்லாண்டென்னுதல், நன்றியை அவனுக்குப் புனைகிற பல்லாண்டென்னுதல். “தான்மங்கலமாதலால்” என்றும், “பல்லாண்டென்று காப்பிடும்” என்றும், சொல்லக்கடவுதிமே. புனைதல்-பங்கித்தல், (பட்டர்பிரான்) என்கையாலே பரஸ்வருபத்தை இதரநிரலங் பூர்வகமாக ஸ்தாபித்தபடி சொல்லிற்று. (பல்லாண்டு பாடிய) என்கையாலே திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்தைப் பரிந்து நோக்

சு0 உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம். கள-பா, மாங்லத்தில்.

கினபடி சொல்லிற்று. இத்தால் ஈச்வரனுடைய ஸ்வரூபாதிக
ளெல்லாம் ஆழ்வாராதிநமென்றதாய்த்து.

கள-ம் பாட்டு.

மாங்லத்தில் மூன்னம் பெரியாழ்வார் வந்துதித்த

ஆனிதன்னில் சோதியென்றால் ஆதரிக்கும்-ஞானியருக்

கொப்பொருவ ரில்லையில் வலகுதனி வென்று நென்று சே

எப்பொழுதுஞ் சிந்தித் திரு.

பதவரை.

மாங்லத்தில்-பெரியழுமியிலே, மூன்-முற்காலத்தில், நம்-நம்முடைய,
பெரியாழ்வார்-, வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளின, ஆனிதன்னில்-
ஆனிமாதத்தில், சோதி என்றால்-சுவாதி நகூத்திரமென்று சொன்னால்,
ஆதரிக்கும்-பீரிதிபண்ணும், ஞானியருக்கு-ஞானவான் கருக்கு, இவ்வுலகு
தனில்-இவ்வுலகத்தில், ஒப்பு-சமானமாக, ஒருவர் இல்லை என்று-ஒருவருக்
கிடையாது என்று, நெஞ்சே-மனமே, எப்பொழுதும்-எந்தக்காலத்திலும்,
சிந்தித்து-மனாம் பண்ணி, இரு-இருப்பாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

பதினேழாம்பாட்டு.—இனி இத்திருநகூத்ரமென்றால் இதின்
ஏற்றமறிந்து ஆதரிக்கும் ஜஞாதாக்களினுடைய அந்த உபமாநரா
ஹித்ய முகத்தாலே இதின் வைபவத்தை அருளிச்செய்கிறார்.
(மாங்லத்தில் மூன்னம் பெரியாழ்வார் வந்துதித்த) இம் மஹாப்ரு
திவியிலே நம்முடைய ஸத்தாதிகளுக்குக் காரணமாம்படி பூர்வஜ
ராய் வந்து அவதரித்த. அவதரிக்குமவருடைய பெருமைக்கு
ஈடாம்ப்பியாய்த்து, (நம்பெரியாழ்வார்) என்றும் (நம்பட்டர்
பிரான்) என்றும் இவர்க்கு இவ்விஷயத்திலுண்டான பாவபந்த
மிருக்கிறபடி. (வந்துதித்த) தம்முடைய ஸத்தாதிகளே யன்
றிக்கே நம்முடைய ஸத்தாதிகளும் மங்களாசாஸநத்தாலே யாம்
படி அத்தைத் திருப்பல்லாண்டு முகேந வெளியிட்டு, தம்முடைய
யாத்தையே நமக்கு எல்லார்க்கும் யாத்தையாக்கி, நடத்திப்போரு
மவர் வந்தவதரித்த. (ஆனிதன்னில் சோதியென்றாலாதரிக்கும்)
இப்படி மங்களாசாஸந பரரான இவர் அவதரிக்கையாய்த்து
இத்தை ஆதரிக்கைக்கடி. அல்லாத திருநகூத்ரங்களில் வைத்துக்
கொண்டு, ச்ரேஷ்டரான இவர் அவதரித்த ஜயேஷ்ட மாஸத்தில்,
ஸ்வாதியாகிற திருநகூத்ரமென்றால், மேல்விழுந்து ஆதரிக்கும்

உபதேசரத்தினமாலே வ்பாக்யாங்ம். கறு-பா, மாங்கிலத்தில், சகஜ்ஞாதாக்கனுக்கு ஸத்ருசராவாரில்லை. (ஆகரிக்கும் ஞானியர்க்கு) ஆதரியாத அஜ்ஞரொப்பாகவல்லர்களோ? ஜ்ஞாதாக்கள் வைபவமறிந்து ஆதரிக்கையிறே ஜ்ஞாநபலம். (ஒப்பொருவரில்லை யில் வலகுதனில்) பரந்த உலகமான இஜ்ஜத்தெல்லாம் தேடிப்பார்த்தாலும் மங்களாசாஸநபரர், மாஹாத்மயம் அறிந்து ஆதரித்துப் போரும் மஹாத்மாக்கனுக்கு உபமாகமாவார் ஒருவருமில்லை. உண்டாகில் அவ்வுலகிலேயரய்த்துள்ளது. அவர்கள்தான் திவ்யஜஞானோபங்நராயிறே யிருப்பது. ஆகையால் மங்களாசாஸநபரர் வாசி அறியுமவர்களை அறிந்து ஆதரித்துப்போருவார் அவர்களிறே. இப்பழயாகையால் இங்கு இவர்களுக்கு ஸமாநரில்லை. (என்று நெஞ்சே எப்பொழுதும் சிக்தித்திரு) ததீய வைபவாயிஜ் ஞான நெஞ்சே! எப்போதும் நான் சொன்ன அர்த்தம் கேட்டு இது ஒன்றென்று ஸர்வகாலத்திலும் புத்திபண்ணிப்பார். கிட்டாததொன்று கிட்டுமென்று ப்ரமிக்கவேண்டா. இத்தால் ஆழ்வர்க்கு ஒப்பில்லாதாப்போலேயாய்த்து இவர்களுக்கும் ஒப்பில்லாதபடி. இவ்வாழ்வார்தான் “ஞாநச்சடர்” விஷயத்திலே நீராட்டி, சூச்சுட்டி, காப்பிட்டாற்போலே, பெரியதிருமலை நம் பியும், “சமந்து மாமலர் நீர் சுடர் தூபங்கொண்டு” என்னும்படி “எழில்கொள்சோதி” விஷயத்திலே “ஒழிவில்கால” த்தில்படி யே, அடிமைசெய்து போருகையால் அவருடைய சோதியே இவர் அவதாரத்துக்கு அதுஞ்சுபமான சோதியாய்த்து. அவ்வளவுமன்றிக்கே, “நூண்தன்னே டரியாய் வந்து தோன்றி, “ஐல்ஸ்டாஞ்சுவலந்த” மென்னும்படியாய், அவர் திருவாராதநமாய்ப் போருமவர்க்கும் சோதியிறே. ஸ்வாதி நகூத்ரந்தான் தேவகணமாய் ஜ்யோதிர்நுபமாயிறே யிருப்பது. “பீஞ்சாயா ஹாடிக்டீ கிளம்புலயூர் ஹாஷ்வே ஹாசிப்டீ ஸ்தீ ஸாக்ஷீஷன் ஹார் வசிஜ்ஸுகர்ஸ் ஜான்தீஞ்சு ஹருஷ் ஹார் ஹார் பிரீஷ் கந்கக்டி ஸங்கர்ப்பான் ரூபிதாநூத்ரேதாயா மாதிகல்டே கிலகமலடுகே மாதவே மாஸிபகேக் சுக்லே ஸாத்யேச யோகேவ னிதிஜஸ்கரனே பூததித்யாம் மருத்பே மங்தேவாரே ப்ரதோஷே கநகக்கிபு ஸம்ஹாராஹேதோர் ஜநித்வா” என்னக்கடவுதிரே. இதுவம்முப்புரியுட்டின திருக்கூத்ரமாயிருக்கும்.

சுட உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம். கஅ-பா, மங்களா.

கஅ-ம் பாட்டு.

மங்களாசாசனத்தில் மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள்
தங்க எார்வத்தளவு தானன்றி,-பொங்கும்
பரிவாலே வில்லிபுத்தூர் பட்டர்பிரான் பெற்றுன்
பெரியாழ்வாரென்னும் பெயர்.

பதவுரை.

மங்களாசாசனத்தில்-மங்களாசாஸநம் பண்ணுவதில், மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள் தங்கள்-மற்றுள்ளவர்களான ஆழ்வார்களுடைய, ஆர்வத்து அளவு தான் அன்றி-பிரிதியின் அளவேயன்றி, பொங்கும்-அதிகரித்த, பரிவாலே- பிரேமத்தாலே, வில்லிபுத்தூர்-ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரில் அவதரித்தவரான, பட்டர்பிரான்-பட்டர்பிரானாவர், பெரியாழ்வார் என்னும் பெயர்-பெரியாழ் வார் என்று சொல்லப்படும் திருநாமத்தை, பெற்றூர்-பெற்றனர்.

வ்யாக்யாகம்.

பதினெட்டாம்பாட்டு.—மங்களாசாஸநத்தில் மற்றுண்டான ஆழ்வார்களுக்கும் இவர்க்கும் உண்டான நெடுவாசியாலே பெரியாழ்வாரென்னும் திருநாமம் இவர்க்கு உண்டாய்த்தென்று தங்குகே வுண்டான வைபவத்தை அருளிச்செய்கிறோர். (மங்களாசாசனத்தில்) என்று தொடங்கி. அதாவது : மங்களாசாஸநத்தில் வந்தால் இவரையொழிந்த மற்றை ஆழ்வார்கள் தங்கள் பக்தியின வான்றிக்கே ஸம்ருத்தமான பகவத் ஸ்நேஹத்தாலே ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரைத் தமக்கு நிருபகமாகவுடைய பட்டநாதரான இவர் பெரியாழ்வாரென்னும் திருநாமத்தை லபித்தாரென்கை. இப்படி பிறே இவர் பெற்றது. மங்களாசாஸநமாவது : அத்தலையில் வெள்ளுக்குமார்யமத்யாகத் தன்னை அழியமாறியும் அங்குத்தைக்கு அதிசயங்களை ஆசாலிக்கை. “ஏஞ்சாலிச்யா டாய்க்ஷீ-பராகதாதிசயா தரயகத்வ” பிறே ஸ்வரூபம். “சேஷிக் கதிசயத்தை விளைக்கை சேஷைதனுக்கு ஸ்வரூபலாபமும் ப்ராப்யமும்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. “மய்வற மதிலை மருள்” ப்பெற்றது முதலான இவ்வாகாரங்கள் ஒத்திருந்தாலும் ஸ்வரூபராதாஸுபமான மங்களாசாஸநம் பண்ணுகையில் வந்தால் இவர் அதிசயித்திரேயிருப்பது. (ஆழ்வார்கள் தங்களார்வம்) “அதனில் பெரிய என்னவா” என்று, தத்வத்ரயத்தையும் விளாக்கொலை கொள்ளும்படி ஆசை பெரிதாயிரே யிருப்பது. அந்த அவர் அஹம்படியான அதுபவத்தை

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். காடு-பா, மங்களா. சந.

யிரே இவர்கள் அபேக்ஷித்தது. “அபினிவேசம்போவது அநுபவத் தாலே, ஸத்தா ஸம்ருத்திகள் தர்சாநாறுபவ கைங்கர்யங்களாலே” என்னும்படியிரே அவர்கள் தங்கள் ஆர்வமிருப்பது. ஆகையால் அவர்களுக்கு அது காதாகித்கமாயிரே இருப்பது. இப்படி ஸ்வ ஸம்ருத்தியை அபேக்ஷித்துப் போருகிறவர்கள், பக்கியின் அன வன்றிக்கே இவையெல்லாம் இவர்க்கு மங்களாசாஸநத்தாலே யென்னும்படி பரஸ்மருத்தையக பரமாயிரே இவருடைய பக்திப்ர கர்ஷமிருக்கும்படி. (பொங்கும் பரிவாலே) மேல்மேலெனப் பெருகிவருகிற ஸ்நேஹத்தாலே. அதாவது : “அன்பே பெரு கும்” என்றும், “என்றனளவன்றால் யானுடையவன்பு.” என்றும் “ஸ்ரீஸ்ரீ பரவை-ஸ்நேஹாமே யர்ம :” என்றும் சொல்லு கிறபடியே ஆச்சர்யத்தளவன்றிக்கே கரைபுரண்டாய்த்து இவரு டைய காதல்தானிருக்கும்படி. “சோராத காதல் பெருஞ் சுழிப்பால் தொல்லை மாலை யொன்றும் பாராதவனைப் பல்லான் டென்று காப்பிடும் பான்மையன் ரூள்” * என்னக்கடவுதிரே. மாலுக்கு நேரான மாலிரே இவராது. ஸர்வாதிகனுக்கு ஸத்ருச மான ப்ரேமாதிக்யமென்றபடி. இனி ப்ரேமாதிக்யத்தாலே வந்த நாமாதிக்யத்தைச் சொல்லுகிறது. (வில்லிபுத்தூர் பட்டர்ப்ரான் பெற்றுன் பெரியாழ்வாரென்னும் பெயர்) இவர்க்கு இவ்வபிதாங் வ்யபதேசத்துக்கு எல்லாம் அடி இவ்வூரில் பிறப்பாய்த்து. “ஆ ராத காதல் குருகூர்ச் சடகோபன்” என்னுமாபோலே. (வில்லி புத்தூர் பட்டர்ப்ரான்) இவருடைய க்ராம குலாதிகள் இருக்கிற படி. “வில்லிபுத்தூருடையான்” என்றிரே இவர்க்கு நிருபகம். “விள்ளுஞ்சித்தன்” என்றும், “கோயிலில் வாழும் வயிட்டனவன்” என்றும் சொல்லுகிறபடியான இவர்க்கு “விழ்ணா வ்யவ்ஷ்வாயீ-விள் னுநாவ்யபதேஷ்டவ்ய :” என்கிறபடியே எல்லாம். அதுவேயா யிருக்கை. (பட்டர்ப்ரான் பெற்றுன் பெரியாழ்வா ரென்னும் பெயர்) ஸர்வேச்வரனுடைய ஸர்வஸ்மாத்பரத்வத்தை ஸாதித்து, பேர்பெற்றதற்குமேல் அவனுடைய ஸௌகுமார்யத்துக்குக் கல ங்கி மங்களாசாஸநம் பண்ணுகையாலே பேர்பெற்றது இதுவே யாய்த்து. இவர்க்கு மங்களாசாஸநம் நித்யமாகையாலே நிலை நின்ற திருநாமம் இதுவாய்த்திரே.

ஆக உபதேசர்த்தினமாலே வியாக்யானம். கக்பா, கோதிலவாம்.

ககு-ம் பாட்டு.

கோதிலவா மாழ்வார்கள் கூறு கலைக்கெல்லாம்
ஆதி திருப்பல்லாண் டான் துவும்—வேதத் துக்கு
ஒமென்னுமதுபோ ஒன்னாதுக் கெல்லாஞ் சுருக்காய்த்
தான்மங்கல மாதலால்.

பத்வுரை.

ஆழ்வார்கள்கூறு—ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்த, கோது இலவாம்-குற்ற மில்லாதனவாகிய, கலைக்கு எல்லாம்-ப்ரபந்தங்களுக்கெல்லாம், ஆதிமுதன்மொக, திருப்பல்லாண்டு, ஆனதுவும்-ஆயிருப்பதும், வேதத் துக்கு—வேதங்களுக்கு, ஓம் என்னுமதுபோல்-ஓம் என்று உச்சரிக்கும் ப்ரணவம் போலே, உள்ளதுக்கு எல்லாம்-மற்றுள்ள ப்ரபந்தங்களுக்கெல்லாம், சுருக்கு ஆய்-சங்கிரகமாக, தான்-அதிருப்பல்லாண்டு, மங்கலம் ஆதலால்-மங்ககளகரமான மங்களாசாலநமா யிருத்தலாலேயாம்.

வியாக்யானம்.

பத்தொன்பதாம்-பாட்டு.—இனி இவருடைய திவ்ய ஸ-ஞக்தி யான திருப்பல்லாண்டினுடைய ஸகல திவ்யப்ரபந்த ப்ராதம்ய திதாங் கதங் முகத்தாலே இதினுடைய வைவுவத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறோர். (கோதிலவாம்) என்று தொடங்கி. கலைக்குக் கோதாவது : கதாந்தர ப்ரஸ்தாபம். அதில்லையாய்த்து. “தீதிலங்தாதி” யான இவர்கள் திவ்யஸ-ஞக்திகளுக்கு “ராமாயணம், நாராயண கதை” யென்று தொடங்கி, அவற்றினுடைய தோஷ ஸாஹித்யத்தையும் இவற்றினுடைய தோஷ ராஹித்யத்தையும் ஆசார்ய ஹ்ருதயத்திலே உபபாதித்தருளினாரே. அன்றிக்கே, கோதில்லாமை ஆழ்வார்களுக்கு விசேஷணமானபோது, அவனுடைய க்ருபைக்குத் தண்ணீர்த் துரும்பான ஸ்வயத்ந ரூப உபாயாந்தர கந்தமாதல், ப்ராப்ய த்வரையில் கண்ணழிவாதல் இல்லாதவர்களென்றபடி. கண்ணழிவுண்டானால் காணமாட்டார்களிரே. கோதில்லாத காதலையுடையவர்களிரே இவர்கள்தான். (ஆழ்வார்கள் கூறுகலைக்கெல்லாம்) இப்படி நிர்த்தோஷ ப்ரமாணமாய், “பேசிற்றே பேசும்” ஏககண்டரான ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்த “ஞானக்கலைகள்” என்றும், “அத்யாத்ம வித்யை” என்றும் சொல் ஹம்படியான திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கெல்லாம். (ஆதி திருப்பல்லாண்டானதுவும்) அல்லாத திவ்ய ப்ரபந்தங்களிற்காட-

ఉపటేతచరత్తినమాలిల ల్యాక్యానం. 20-పా, ఉండో. చార్టి

టుల్, ఇతు ఆతియానతువం ఎన్పోలబెంనిసిల్, (వెతత్తుకుకు) ఇంతయాతి. “ప్రణవాద్య శ్రావేండ్రః ఒజ్ఞాశ్రుత ప్రథవా వేండ్రః— వాఙ్మయం ప్రణవం స్రవం-ప్రణవాత్యా స్తతావేతా :—ఇంకార ప్రపవావేతా : వాంమయమ ప్రణవమ సర్వమ” ఎన్నుమ చొంగుకిరుపథియే ప్రణవమ సర్వ వెత సంకరఖుమాయ “ఒజ్ఞాశ్రుతశ్చాశ శబ్దశ్చ-ఔంగుకారచ శాత చప్తసస” ఎన్ను తొటంకి, “తస్యాస్యాశ్చైకాశ్చ—తస్మాం మాంకసికావుపెణ” ఎన్నుమ, “అభి ఘనవతో నారాయణస్వ ప్రథమాచి చాన్క కిన్నామమంగళం సక్కతం-అభికి పకవతో నారాయణసియ ప్రత మాపితాంకమ కింకామమంకామ నక్కరుతమ” ఎన్ను ఆతియిలే చొంగు లప్పటికిర మంకణాశారణంతతయుమ ఉటాత్తాయిగ్రుకుకయాలుమ “యద్దోండో స్రవణో క్షీయతవేతాతెతా సువర : ప్రారోక్తః :” ఎన్ను రు వెతత్తుకుకు ప్రణవమ ఆతియాపిగ్రుకుకుమాపోలే, ఇతువుమ, “ప్రాప్యశ్శుల్పుణోరూపం-ప్రాప్యసియ ప్రాహుమమైన్నుపమ” ఇంతయాతి యిల్ ప్రతిపాతికిరి అంకిల ప్రపంత తాతపర్యమాన ఆర్తతపాంచక తతయ ఇప్పాపంతతతిలే అగుణిచిచెపుకయాలుమ “పల్లాణుట పల్లాణుటి” ఎన్ను తొటంకి, “ కుంఠిగ్రున్ఱెతత్తువర పల్లా ణుటే ” ఎన్ను ఎంకుమ మంకణాశాసనమా యిగ్రుకుకయాలుమ, ఇప్పాటి సంకరఖుతవ మంకణాతపంకణాలే ఇతువుమ అగుణిచిచెయల కాగ్రుకెకల్లామ ఆతియాపిగ్రుకుకు కుఱైయిలిలి. ఇన్నాముమ ప్రణవాతియాన తిగ్రుమంతరమ ప్రాప్యప్రతాంకమా యిగ్రుకుకుమాపోలే తత వివరణమాన ఇతువుమ ప్రాప్యప్రతాంకమాయిగ్రుకుకుమ. అవవాలు మంఱికికే, తత వెవపవ ప్రతిపాతకమాన అగుణిచిచెపలకగ్రుకుమ. ఆతయంతాంతాన కరమత్తాలే రక్షకమూ యిగ్రుకుకుమ. “ఐష్టాండో ప్రణవంర్య దాండాష్టేచ స్రవదా స్రవణ్యస్మాశ్చుతం ష్ట్రాయం ష్ట్రస్తాశ్చ విషయైప్రాహుమణా : ప్రణవమ గుర్యా తాతావస్తేతస సర్వతాం సరవంతయినోంకుతమ ప్రువమ పరస్తాసస విచిష్టయతో” ఎన్ను మాపోలే. ఇత్తాలు ఇవర ఆమ్రవార్కసిల ప్రతాంకమా యిగ్రుకుకుమాపోలే. ఇవర ప్రపంతముమ అగుణిచిచెయిల్ ప్రతాంకమాయి గ్రుకుమెన్నాయతతు.

20-మిపాటటి.

ఉండో తిగ్రుపంల్లాణుటిక కొప్పతోర కలితాణ

ఉండో బెపరియామ్రవార్క కొప్పబెపాగువర్త-తనుటమింతూలు

சாகு உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யரங்ம். 20-டா, உண்டோ.

செய்தருளு மாழ்வார்கள் தம்மிலவர் செய்கலையில்
பைதல்நெஞ்சே நிபுணர்ந்து பார். .

பதவுரை.

திருப்பல்லாண்டுக்கு—, ஒப்பது-சமானமானதாகிய, ஓர் கலைதான்-
ஒரு ப்ரபந்தந்தான், உண்டோ—, பெரியாழ்வார்க்கு—, ஒப்பு-சமானமாக,
ஒருவர்—, உண்டோ—, இவற்றை, தண்டமிழ்-ஸ்ரத்தமிழாலே, நூல்-ப்ர
பந்தங்களே, செய்தருளும்-அருளிச் செய்த, ஆழ்வார்கள் தமில்-ஆழ்வார்
களிடத்திலும், அவர்-அவ்வாழ்வார்கள், செய்-அருளிச் செய்த, கலையில்-ப்ர
பந்தங்களிலும், பைதல்-சிறுபிள்ளைத்தனமுடைய, நெஞ்சே-மனமே, நீ—,
உணர்ந்து-தெரிந்து, பார்-பார்ப்பாயாக.

• வயாக்யரங்ம்.

இருபதாம்பாட்டு— இன்னமும் இவருடைய ப்ரபந்தத்துக்
கும் இவர்க்கும் அப்ரதிமத்வத்தால் வங்க ஆகிக்யத்தை அருளிச்
செய்கிறோ. (உண்டோ திருப்பல்லாண்டுக்கு) என்று தொடங்கி.
மங்களாசாலவணகபரமர்ன் திருப்பல்லாண்டுக்கு அதுபவைக பர
தையாலே ஆழங்கால் படுத்தவற்றுன அல்லாத திவை ப்ரபந்தங்க
ளில் உபமாநமாயிருப்பதொரு ப்ரபந்தமுண்டோ? “பல்லாண்
டும் பரமாத்மைனச் சூழ்ந்திருந்தேத்துவர் பல்லாண்டே” என்
றும், “ஆயிரத்து விவையுமோர் பத்தும் வல்லா ரூற்றின்கண்
துண்மணல்போ அவருக்காநிற்பர் நீராயே” என்றும், “ஒன்பதோ
டொன்றுக்கும் மூவுலகு முருகுமே” என்றும் சொல்லுகிறபடி
யேவிடே இவற்றின் வாசியிருப்பது. (உண்டோ பெரியாழ்வார்க்
கொப்பொருவர்) பகவத் ஸௌந்தர்யாதிகங்குக்கு மங்களாசால
நம்பண்ணி, அத்தாலே தரித்திருக்கிற மஹத்தையுடையரான
இவர்க்கு பகவத் ஸௌந்தர்யாதிகளிலே மகநராயிருக்கு மவர்
களில் ஈத்ருசராவார் ஒருவருண்டோ? “அடியோமோடும்”
என்று தொடங்கி “அப்பாஞ்சசங்கியமூம் பல்லாண்டே” என்னு
மவர்க்கு “அடியே வின்னுங் தளர்வேனே, சிந்தை கலங்கித் திரு
மாலென் றழைப்பன், சக்கரத்தண்ணலேயென்று தாழ்ந்தகண்ணீ
ர்ததும்ப” என்றும் புக்கபுக்க துறைகளோல்லாவற்றிலும் அழுங்
தும்படியான இவர்கள் ஒப்பாகமாட்டார்களிடே. இது மற்றை
ஆழ்வார்க்கும் ஒக்கும். (தண்டமிழ்நூல் செய்தருளு மாழ்வார்
கள் தம்மிலுண்டோ பெரியாழ்வார்க் கொப்பொருவர்) அழகி

உபதீதசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். உக-பா, ஆழ்வார். சன

தான் த்ராவிட சாஸ்தரரூப திவ்யப்ரபந்தத்தை ஸர்வேச்வரன் க்ருபையாலே செய்தார்களன்றும் இவ்வாழ்வார்களில் மங்களா சாஸ்கம் பண்ணியல்லது தரியாத தன்மையை யுடையராயிருக் கிற இவர்க்கு அவர்கள் ஸத்ருசராக வல்லர்களோ? (அவர் செய்கலையில் திருப்பல்லாண்டுக் கொப்பதோர் கலைதானுண்டோ) அத் தலையாலே ஸ்வஸ்ததா ஸம்ருத்திகளை அபேக்ஷித்தவர்கள் ப்ரபந்த ந்களில் பரஸ்மருத்தியை ஆசாலிக்கும் திருப்பல்லாண்டுக்கு ஸத்ருசமாயிருப்பதோரு ப்ரபந்த முண்டோ? கலைபாவது த்ராவிட வித்யை. இவர்கள் கலை த்ராவிட ப்ரஹ்மவித்யையிரே. இப்படியான, அவற்றில் இதின் ஆதிக்யத்தை (பைதல்கெஞ்சு-சேந்தியனார் துபார்) உன் மொக்கத்யத்தைவிட்டு விவேக பரிகரமான உன் ஸ்வபாவத்தாலே இதின் வாசியை விவேகித்துப்பார். “மயர்வற மதினல மருளா” ப்ரபெற்றமையும் அத்தாலே ப்ரபந்த நிர்மாணம் பண்ணியருளினமையும் ஸர்வஸம மாகையால் அத்தையிட்டு அவர்களோடும் அவர்கள் ப்ரபந்தந்களோடும் இதர விலக்கணரான இவரையும் இவர் ப்ரபந்தத்தையும் ஸமாந புத்திபண்ணியிருக்கிற அறிவிலியான கெஞ்சு! இனியாகிலும் இவற்றின் கெடுவாசியை யறிகைக்குப் பரிகரமான நீ அப்படியே புத்திபண்ணி, விவேகித் துப்பார். அப்போதாயிற்று இவற்றின் கெடுவாசி அறியலாவது.

உக-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார் திருமகளா ராண்டாள் மதுரகவி
வாழ்வார் எதிராச ராமவர்கள்-வாழ்வாக
வங்குதித்த மாதங்கள் நாள்கள்தம்மின் வாசியையும்
இந்தவுலகோர்க் குரைப்போம் யாம்.

பதவுரை.

ஆழ்வார்-பெரியாழ்வாருடைய, திருமகளார்-திருமகளாரான, ஆண்டாள்-குடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியாரும், மதுரகவியாழ்வார்-மதுகவி யாழ் வாரும், எதிராசர்-ஸ்ரீபாஷ்யகாரரும், ஆழ்-ஆகிய, இவர்கள்-இம்மூவரும், வாழ்வ ஆக-இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களுக்கு வாழ்வ உண்டாம்படியாக, வங்கு உதித்த-வங்கு அவதரித்தருளின், மாதங்கள்-மாசங்களினுடையவும், நாள்கள் தம்மின்-திருங்கூத்தரங்களினுடையவும், வாசியையும்-வைபவத்தையும், இந்த உலகோர்க்கு-இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களுக்கு, யாழ்-நாம், உரைப்போம்-சொல்லக்கடவோம்.

சுஅ உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். உக்பா, ஆழவார்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்தொன்றும்பாட்டு—ஆச, கீழ் அஞ்சபாட்டாலும் இவர் திருங்கூத்தர் வைபவ கதங முகத்தாலே இவர் வைபவங்களையெல்லாவற்றையும் அருளிச்செய்தாராய் இன்றவர், இப்பறபந்தா தியிலே “அந்தமிழால் நம்கலைகள் ஆய்வுத்துறைத்த ஆழவார்கள்” என்று தொடங்கி, “வங்குதித்த மாதங்கள் நாள்கள்தமிழை மண்ணுலகோர் தாமறிய ஈதென்று சொல்லுவோம் யாம்” என்று உத்தேசித்த க்ரமத்தாலே ஆழவார்களுடைய அவதரண மாஸாகு க்ரமங்களை அதில் ஸ்புடமாக அருளிச்செய்த அநந்தரம் ஆண்டானுடையவும் மதுரகவியாழ்வார் எதிராசரா மிவர்களுடையவும் அவதரண மாஸாகு க்ரமங்கள் இன்னதென்று சொல்லக்கடவோ மென்று ப்ரதிஜ்ஞங்கு பண்ணியருஞ்சிகிருர். (ஆழவார் திரும்களார்) இத்யாதி. இவர்கள் மூவரும் ஆசார்யாபிமாந நிஷ்டராகையாலும் பிராட்டி திருவடி திருவநந்தாழ்வா னுடைய அவதராமாகையாலும் வருவதொரு சேர்த்தியுமுண்டிரே. “விஷ்ணுசித்தார் தங்கள் தேவரை” என்றும் “தேவுமற்றவியேன்” என்றுமிடே “அடிபணித்துய்க்க” வது. “அந்தே பிரஷ்டமானு—அநந்தஃப்ரதமம் காம” இத்யாதியாலும் “ஐஷைநாமிஶ்வரஸ்தீஸு நாஸ்திராஸாநஸீஸுநி:— அஹ்நாமிச்வரச்ரீமா நாஸீத்ராமாநுஜோமுநி:” என்றும் இவர்வைபவஞ்சு சொல்லிற்றிரே. மற்றை இருவருடைய வைபவமும் குருபரம்பரா ப்ரபாவத்திலே ஸ்பஷ்டம். ஆகையால் இவர்கள் மூவருடைய அவதரணத்தையும் அருளிச்செய்கிறார். (ஆழவார் திருமகளாராண்டாள்) ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியாரான ஆண்டாள் ஆழவார் திருமகளாக அவதரித்தருளினபடி. பிராட்டி, ஸ்ரீஜங்கராஜன் திருமகளாய் அவதரித்தாற்போலே. இவர்கள்தான் வேந்தர்குலத்திலும் வேயர்குலத்திலும் அயோநிஜராபிழே அவதரித்துப் போந்தது. (மதுரகவியாழ்வார்) “தென்குருகூர் நம்பிக்கண்பனுய மதுரகவி” கள், “படைத்தான்கவி” யைப்போலே. வாய்வங்தபடி சொல்லுகையன்றிக்கே, “குருகூர் நம்பிபாவின் இன்னிசை பாடித்திரி” கிற வாங்மாதுர்ய முன்டிரே யிவர்க்கு. “நம்பியென்றக்கால அண்ணிக்கும்அழுதாறும் என் நாவுக்கே” என்னக்கடவுத்து. (எதிராசராமிவர்கள்) யதிகஞ்சுகு நாதரான எம்பெருமானார். இப்படி ஏற்றத்தை யுடையரான இவர்கள் மூவரும் (வாழ

உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாங்ம். உடபர, இன்றே. சுக்காக வங்குதித்த) ஜகத்துக்கெல்லாம் ஸம்பத்தாகத் தோற்றின. ஸர்வேச்வரனுக்கு ஸம்பத்தாயிருப்பாரும் ஸாத்விகஜா ஸம்பத்தாயிருப்பாருமாயிறே இவர்களிருப்பது. “வஷாநாத்ரீயஸு-வகுளாபரணங்கரியுக்மம்” என்றும் “மேவினே னவன் பொன்னடி” என்றும் “மாறனடி பணிந்துய்க்கவன்” என்றும் இவர்கள்தான் ஆழ்வார்க்குச் சரணபூதராயிருப்பார்களிரே. அவ்வளவுமன்றிக்கே, பொன்னடியை மேவி யேந்தினிய பாதுகமாயிருக்கிற இவர்களைப் பாதரோகா ஸமராகவும் பாதரக்ஷா ஸமராகவுமிறே பரிவர் சொல்லிப்போருவது. ஆகையாலே “பொன்னடியே நந்தமக்குப் பொன்” என்றாருளிச்செய்தார். பொன்னடியாகவிறே வாழ்வுண்டாவது. இப்படி மூவரும் ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸம்பத்தாய் வைவத்தை ஸ்ரீயை வர்த்திப்பிக்கைக்காரகவாய்த்து அவதரித்தது. ஏவ்விதரான இவர்களுடைய (மாதங்கள் நாள்கள் தம்மின் வாசியையும்) இப்படி ஜகத்துக்கெல்லாம் வாழ்வாகிற ஸத்தையுண்டாம்படி அவதரித்த இவர்களுடைய மாஸங்களினுடையவும் நகூத்தரங்களினுடையவும் வைலக்ஷண்யத்தை. (இந்த உலகோர்க்கு ரைப்போம் யாம்) இந்த ஜகத்திலுண்டான மந்தமதிகளும் மதியாரும், ஆண்டாள் தொடக்கமானார் அவதரித்தருளின இந்நாள்களின் ஏற்றத்தை அறியும்படி இதின் வாசியறிந்த நாம் அவர்கள் அபேக்ஷா நிரபேக்ஷமாகச் சொல்லக்கூடவோம். சேதநருடைய விதேயதையைக் கண்டு இடைவீடாமல் “அறியாதன அறிவிக்கை” ஆசார்ய க்ருதயமிறே.

உடம் பாட்டு.

இன்றே திருவாடிப்பூர மெமக்காக

அன்றேவிங் காண்டா ளவதரித்தாள்-குன்றுத

வாழ்வாக வைகுந்த வான்போகந் தன்னையிகழுக்கு

ஆழ்வார் திருமகளாராய்.

பதவுரை.

திரு ஆடிப்பூரம்-அழகிய ஆடிமாதத்துப் பூரக்கூத்தரம், இன்றே-இன்றுதானே, எமக்காக அன்றே-எங்களுக்காக அல்லவேர், குன்றுத-குறைவுப்படாத, வாழ்வு ஆக-வாழ்வு உண்டாம்படியாக, வைகுந்தம்-ஸ்ரீவைகுண்டத்திலுள்ள, வான்-உயர்ந்த, போகம்தன்னை-அதுபவத்தை, இகழ்ந்து-விட்டு, ஆழ்வார் திருமகளாராய்-பெரியாழ்வாருக்குத் திருமகளாக, இங்கு, இவ்வுலகத்தில், ஆண்டாள்-குடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியார், அவதரித்தாள்-அவதரித்தருளினால்.

ஏ. உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். 22-பா, இன்றே.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்திரண்டாம்பாட்டு.—கீழ்க்கொண்ட மூவரிலும் வைத் துக்கொண்டு, அவர்களிலும் அதிகையான ஆண்டாருடைய வை பவத்தை மூன்றுபாட்டாலே அருளிச்செய்வாராக ஆரம்பித்து, அதில் இப்பாட்டில் ஸ்வாநுபவத்தை நெகிழ்ந்து அஸ்மத் உஜ்ஜீ வாார்த்தமாக ஆண்டாள் அவதரித்தருளின திருவாடிப்பூரம் இன் ஞேவன்று அதிசயித்து அதிலே ஈடுபட்டருளுகிறார். (இன்ஞே திருவாடிப்பூரம்) திருவாடிப்பூரமென்று ப்ரலித்தமான திருங்கூத் தரமின்ஞே? இப்படியிருப்பதொரு நாள் நமக்கு லப்யமாயிற்றது இன்ஞே? அலப்யமானது லபித்தால் அதுதான் ஈடுபாட்டுக்கு ஹேதுவாயிறே யிருப்பது. இதுக்கு ஹேது இன்னதென்கிறது மேல். (எமக்காகவன்ஞே இங்காண்டா எவதரித்தாள்) ப்ரஜை கிணற்றிலேவிழுந்தால் ஒக்கக்குதித்து எடுக்கும் தாயைப்போலே ஸம்ஸார மக்கரான நம்மை எடுக்கக்காவன்ஞே? ஸர்வலோக ஜகநியான தான் இவ்விழுதியிலே வந்து அவதரித்தருளிற்று. “கூபத்தில் வீழுங் குழவியுடன் குதித்தவ் வாபத்தைநீக்குமாந்த அன்னையைப்போல்” என்றும், “ஷாஸ்த்ராஷ்வால் வாசநாலால் வாட்டுவதே வாட்டுவதே வாட்டுவதே” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஜ்ஞாநாதிகரான இவரும் இவ்வவதாரத்தை ஸ்வார்த்தமாக அநுஸந்தித்தருளுகிறார். இனி இப்படி அவதரி க்கையிலுண்டான அருமையைக் கொல்லுகிறது. (குன்றுத) இத்யாகியால். அல்லாதாருடைய போகங்களைப்போலே கூடியிக்கை யன்றிக்கே அகுண்ட வைபவத்தையுடைத்தான் ஸீவகுண்டத் தில் நிரவதிக் கைவதறுபவமாகிற மஹாபோகத்தை உபேக்ஷித்து, இங்கும் “போகத்தில் வழுவாத புதுவையர்கோன் கோதை” என்னும்படி .(ஆழ்வார் திருமகளாரா) யாய்த்து அவதரித்தது. ராஜமஹிலியானவள் ராஜாவினுடைய பூம்படுக்கையைக் காற்க டை கொண்டு ப்ரஜையினுடைய தொட்டிலைக் கட்டிக்கொண்டு கிடந்து நோக்குமாபோலே யாய்த்து இவரும் நித்யவிழுதியில் நிரதிசயாங்கத்தை நெகிழ்ந்து, இங்கே அவதரித்துப்போந்தது. இதிறே இவர் திருவள்ளத்தை இப்படி வருத்தப்பண்ணுகிறது.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். உங்பா, பெரியாழ்வார். இந் உங்-ம் பாட்டு.

பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாய் ஆண்டாள் பிறந்த
திருவாடிப் பூரத்தின் சீர்மை-ஒருநாளைக்
குண்டோ மனமே யுனர்ந்துபார் ஆண்டாஞ்க
குண்டாகி லொப்பிதற்கு முண்டு.

பதவுரை.

பெரியாழ்வார்-பெரியாழ்வாருடைய, பெண்பிள்ளையாய்-திருக்குமார் த்தியாக, ஆண்டாள்-சூடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியார், பிறந்த-அவதரித்தரு வின, திரு ஆடிப்பூரத்தின்-அழகிய ஆடிமாதத்தின் பூர நகூத்ரத்தின், சீர்மை-வைபவம், ஒரு நாளைக்கு-வேவிரேரு தினத்துக்கு, உண்டோ—, மனமே —, உனர்ந்துபார்-விசாரித்துக்கண்டுகொள், ஆண்டாஞ்கு-சூடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியாருக்கு, ஒப்பு-ஸமாநம், உண்டாகில்-உண்டாகுமானால், இதற்கும்-இந்த நாளுக்கும், உண்டு-ஸமாநமான ஒரு நாள் உண்டாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்துமூன்றும்பாட்டு.—இனி இப்படி இவள் அவதரித்தருவின இந்தத் திருநகூத்ரத்தினுடைய அஸத்ருசத்வத்தால் வந்த வைபவத்தை அருளிச்செய்கிறோர், (பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாய்) என்று. இவள் பிறக்கைக்கடியான அவருடைய பெருமை யிருக்கிறபடி. திருமாலை கட்டுகையே தொழிலாக இருக்கிற இவர், திருத்துமாய் அடியிலே அவதரித்த இவளை யெடுத்துக்கொண்டுபோய், தந்தேவிசள் கையிலே காட்டிக்கொடுக்க, வந்த ஸய யாகையாலே அவளும்பிறர் பெண்டாயிருக்கிற இப்பெண்பிள்ளையை அதி ப்ரீதியுடனே எடுத்துக்கொள்ள, அப்போது “வனமுலைகள் சோர்ந்து பாய்” என்னும்படியிரு ஸ்தந்யம் ப்ரவஹித்தது. என்ற தாய்மார்க்கிறே ஸ்வல்லதாதிகள் ஸங்நிதாநத்தில் இருக்கம் பிறந்து இப்படியாவது. ஆகையால் பெண்பிள்ளையாய் அவதரித்த மெய்ப்பாடிருக்கிறபடி. (ஆண்டாள் பிறந்த) பிறந்தவருடைய பெருமையிதுவாவதே. உலகுடைய நாய்ச்சியாரிறே உலகத்திலே வந்தவதரித்தது. (பிறந்த) “நானும் பிறந்தமை பொய்யன்றே” என்றிரு இவள் பேச்சிருப்பது. பெற்றவர்களும், பிறந்தவர்களும் “வீசிதா, வீசுதா-மேப்தா, மேஸ-தா” என்னுமாபோலே, “ஒருமகள் தன்னை யுடையேன்” “பட்டர்பிரான் கோதை” என்றிரு இருவரும் பணிப்பது. (பிறந்த திருவாடிப் பூரத்தின் சீர்மை)

இட உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். உச-பா, அஞ்ச.

இவள் பிறக்கைக்கு அடியிலே சீர்மையுண்டாய்த்து இதுக்கு. இப்படியான இதின் சீர்மை கீழ்ச்சொன்ன நாள்களில் ஒருநாளைக்குத் தானுண்டோ? ஏனிப்படி யாவதென? இல்லையோவென்னில், (மனமே யுணர்ந்துபார்) இவற்றின் வாசியறிகைக்குப் பரி கரமான மகஸ்ஸே! மேலெழுவன்றிக்கே உள்ளாறு உணர்ந்துணர்ந்து பார். (ஆண்டாஞ்சு குண்டாகி லொப்பிதற்கு முண்டு) ஸர்வ லோக நிர்வாஹிகையான ஆண்டாஞ்சுக்கு ஸாம்யமுண்டாகில், இதற்கும் ஸாம்யமுண்டென்கை. “அவர்களிலுங் காட்டில் விஞ்சின்கூத்துமா தயாதி குணங்களையும் நாவால் தொகைக்கவொன்னுத அழகையும் உடையளாய்” என்றிலே அருளிச்செய்தது. ஆகையால் அவனுக்கு ஒப்பில்லாதாப்போலே இதற்கும் ஒப்பில்லையென்று கருத்து.

உச-ம் பாட்டு.

அஞ்ச குடிக்கொரு சந்ததியாய் ஆழ்வார்கள்
தஞ்செயலை விஞ்சிநிற்குங் தன்மையளாய்-பிஞ்சாய்ப்
பழுத்தாளை ஆண்டாளைப் பத்தியுடன் நாளும்
வழுத்தாய் பனமே மகிழ்து.

பதவுரை.

அஞ்சகுடிக்கு-கொடு உலகத்துக்கு அஞ்சி மங்களாசாஸநம் பண்ணும் ஆழ்வார்கள் ஸந்ததிக்கு, ஒரு-ஒப்பற்ற, சந்ததியாய்-திருக்குமாரத்தியாய், ஆழ்வார்கள் தம்-ஆழ்வார்களுடைய, செயலை-கார்யமான ஜ்ஞாநபக்தி வை ராக்யாதிகளில், விஞ்சி-விசேஷித்து, நிற்கும்-நிலைபெற்றிருக்கும், தன்மை யளாய்-லீவபாவமுடையவளாய், பிஞ்ச ஆய்-இளமையாயிருங்கே, பழுத்தாளை-பரிபக்குவமானவளை, ஆண்டாளை-குடிக்கொடுத்தாளை, பத்தியுடன்-பக்தியுடனே, நாளும்-எப்போதும், மனமே-மநஸ்ஸே, மகிழ்ந்து-சந்தோஷ மடைந்து, வழுத்தாய்-துதிப்பாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்துநாலாம்பாட்டு.—ஆழ்வார்களைக் காட்டிலும் அதி சயித வைவபவத்தை யுடையளான ஆண்டாளை ஹர்ஷத்துடனே ஸ்துதியென்று தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து அருளிச்செய்கிறோர், (அஞ்ச குடிக்கொரு சந்ததியாய்) என்று. அதாவது : “நான்றிஜங் குருபாஜ்வாநா-ஸந்தாநபிஜீஜம் குருபாண்டவாநாம்” என்று பாண்டவர்கள் ஓவர்க்கும் பரிசுவித்து ஒருவனும் ஸந்தாநபிஜீஜ

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். உச-பா, அஞ்ச. ருங்

மானந்தவோலே இவளும் ப்ரபங்க குலரான ஆழ்வார்கள் பதின்மார்க்கும் திருமகளாம்படியான ஒருமகளாயிருக்கை. இவள்தான் ஜ்ஞாந ஸந்தாந ப்ரஸ-அதையாகையாலே “குலமகள் கோதை” என்றிரே கூறிவைத்தார்கள். அன்றிக்கே, அதீத காலங்களில் அபதாங்களுக்கு மங்களாசாஸங்க பண்ணும்படி அஸ்தாநே பயசங்கிகளான பட்டநாத குலத்துக்கு அத்விதீயமான ஸந்ததியாயிருக்கை. “ஒருவந்தூஜ்யூஸ்ந் ரத்ஷ வர்யாகுல வங்சாதூ-பகவத் யஜஸ் ரமஸ்தாந ரக்ஷண பயாகுல வம்சஜாதா” என்றிரே ஆசார்ய பெளத்ரருடைய திவ்ய ஸ-லுக்கியும். இவளும் “அன்றிவ்வுலக மளந்தா யடிபோற்றி” என்று தொடங்கி, அதீத காலங்களில் அபதாங்களுக்கு மங்களாசாஸங்க பண்ணினாலிரே. இவளுக்கு மங்களாசாஸங்க பண்ணுக்கைக்கடி குடிபிறப்பிரே. இக்குடிக்கு அஞ்சகுடியென்றாய்த்து நிருபகம். (ஆழ்வார்கள் தஞ்சையலை விஞ்சிநிற்குங் தன்மையளாய்) அதாவது : மங்களாசாஸநத்தில் வந்தால் தமப்பனுரோடொத்து, ஜ்ஞாந பிக்த்யாதிகளில் வந்தால் ஆழ்வார்கள் பதின்மரிலும் விஞ்சியாய்த்திரே இவளிருப்பது. இவள்தனக்கு பதின்மருடைய பக்தியும் ஸ்திரீதநமாய் வருகையாலும், இன்னமும் ஆழ்வார்களைப் போலே பக்த்யவஸ்தா கார்யமான ஸ்தரீத்வத்தை பாவிக்கவேண்டாதே தானுன தன்மையை யுடையளரகையாலும் அவர்களில் அதிசயிதமான பக்த்யாதி ஸ்வபாவங்களை யுடையளாயாய்த்து இவளிருப்பது. அதாவது : ஆழ்வார்களைப்போலே ப்ராப்ய த்வரீதிசயத்தாலே நோன்பு நோற்கை, மடலாருகை தொடக்கமான அங்கேயேர்பாயத்வ பஞ்ஜீகமான வ்யாபாராதிகளா லன்றிக்கே காமனைக் குறித்து, “பேசுவதொன்றுண்டிங் கெம்பெருமான்” என்றும், “உன்னையு மும்பி யையுங் தொழுதேன்” என்றும் “தொழுது முப்போது முன் னடி வணங்கி” என்றும் அவளைப் பரதேவதையாக எண்ணி, அவன் காவிலே விழுந்த இந்த அங்கை தைவத்ய பஞ்ஜீகமான இவ்வதிப்ரவங்குத்தி அவர்களிற் காட்டில் விஞ்சியிருக்கிற கிலை நின்ற ஸ்வபாவமென்கை. (பிஞ்சாய்ப் பழுத்தாளை) அதாவது : லோகத்தில் ஒன்று பலிக்கும்போது “ஷலங்க-ரஸங் ஷபு-பலஸய காரணம் புஷ்பம்” என்னும்படி பலகாரணமான புஷ்பமாய், பின்பு பிஞ்சாய், அங்கதரம் காயாய், இப்படி சிலங்கள் சென்றுலாய்த்து

ஒசு உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யானம். உச-பாி, அஞ்சு.

பக்வபலமாவது. அங்கனன்றிக்கே அபக்வமான பிஞ்சு, தானே, பக்வபலமாமாபோலே யாய்த்து இவளுடைய பரிமாற்றமும். அதாவது : பரபக்கி பரஜஞாந பரமபக்கிகளாய் க்ரமத்தி லே பரினதையாம்படியான “நூனங்கணிந்த கலம்” ஆன பரம பக்கியானது அறிவு நடையாடாத பரவத்திலேயாய்த்து பரிபக் வையானது. அதாவது : ஸஹஸ்ரபக்கியானது அப்போதாய்த்து ஸ்புரித்ததென்கை. அறிவுக்கு அளவில்லாத அஞ்சு ப்ராயத்தி லே யாய்த்து, திருப்பாவை இவளுக்கு முகனுசெய்தது. அஞ்சு ப்ராயத்திலே பெண்பிள்ளை ஜல்பித்ததொரு பொருளுண்டோ வென்ன, நுழையும்வார், “மூலையோ முழுமூற்றும் போந்தில்” இத்யாதி. அன்றிக்கே ஆழ்வார்களுக்குத் ததியவிஷயத்திலுண்டான சரம ஜஞாநம் இவளுக்கு ப்ரதமத்திலே யுண்டாகை. அதாவது : “நெடுமாற்கடிமை” யிலே அவர்களுடைய போக்யதையை “நனிமாக் கலவி யின்பமே நானும் வாய்க்க நங்கட்டுகே” என்றும், “தமர்கள் தமர்கள் தமர்களாம் சதிரே வாய்க்க தமியேற்கே” என்றும் பாகவத ஸமாஜ தர்சநம் இனிதாம்படியையும், ஆழ்வாரும் அப்படியே “கண்சோர வெங்குருதி” யிலும் “தண்சேறை யெம்பெருமானுக்கடியார் தம்மைக்கண்டு எனக்கிதுகாணி ரென்னெஞ்சும் கண்ணினையுங் களிக்குமாறே” என்றும் “தண்சேறை யெம்பெருமான் றூளோ நானும் சிந்திப்பார்க்கென்னுள்ளாந் தேநூறி எப்பொழுதுங் தித்திக்குமே” என்றும் திருமங்கையாழ்வார் அருளிச்செய்தாரிழே. அத்தனை கெடுந்து ரம பேர்காமல் “போதுவீர போதுமினே” என்றும், “எல்லாரும் போந்தாரோ” என்றும் இது இவளுக்கு அடியிலே உண்டாய்த்தென்கை. (ஆண்டாளை) இப்படி பரிபக்வ ஸ்வபாவையுமாய், கீழ் உக்த குணங்களுக்கெல்லாம் ஒக்கும்படியான ஏற்றத்தை யுடையவைனா. (பத்தியிடுன் நானும் வழுத்தாய் மனமே மகிழ்ந்து) அவள் பகவத் விஷயத்தில் கண்ணிலிவற்ற பக்தமாதிகளை உடையளா யிருக்குமாபோலே தத் விஷயத்தில் நீடிம் பக்தியிடுனே “ஙீராத்ஸை நமயைஷவிராந் ஹயமீவாஷுஹாயீ-கோதாதஸ்யைநம இதமிதம் பூயயேவாஸ்துபூய :” என்று நித்யமாக ஸ்துதி ரூபமான மங்களாசாலந்தை “மங்கையும் ப்ல்லாண்டு” என்று பரீதியிடுனே பண்ணிப்போரு. “உற்றே னுகந்து பணிசெய்து” என்னக்கடவுடிழே.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். உடு-பா, ஏரார். இரு
உடு-ம் பாட்டு.

ஏரார் மதுரகவி இவ்வுலகில் வந்துதித்த

சீராரும் சித்திரையில் சித்திரைநாள்-பாருவகில்
மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள் வந்துதித்த நாள்களிலும்
உற்றதெமக் கென்றுநெஞ்சே யோர்.

பதவுரை.

ஏர்-ஆழுகுபொருந்திய, மதுரகவி-மதுரகவியாழ்வார், இலக்கில்-
இந்த வுலகத்தில், வந்து அவதரித்த-வந்து அவதரித்தருளின, சீர்-ஆரும்-
வைபவம்பொருந்திய, சித்திரையில்-சித்திரைமாதத்தில், சித்திரைநாள்-சித்
திரை நகூத்தரமானது, பார் உலகில்-பூமியில், மற்றுள்ள-மற்றவர்களா
யுள்ள, ஆழ்வார்கள்-பதின்மரான ஆழ்வார்கள், வந்து உதித்த-வந்து அவ
தரித்தருளின, நாள்களிலும்-திரு நகூத்தங்களைக்காட்டிலும், எமக்கு-எங்
கஞ்சு, உற்றது என்று-ஸ்வரூபத்துக்குச் சேர்ந்ததென்று, நெஞ்சே-மன
மே, ஓர்-நீ அறிந்துகொள்.

வ்யாக்யாங்கம்.

இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு-கீழ்ச்சொன்ன மூவரிலும் வைத்
துக்கொண்டு, மத்யாஸ்தரான மதுரகவியாழ்வார் அவதரித்த மது
மாஸத்தில் சித்ரா நகூத்தரமானது அல்லாத திருநகூத்தரங்களிற்
காட்டில், ஸ்வரூப ப்ராப்தமாயிருக்கு மென்றத்தைத் தமக்கு ஆப்
தமான திருவுள்ளத்தைக் குறித்து ஆராயும்படி அருளிச்செய்கிழ
ரூர். (ஏரார் மதுரகவி) அவராகிழூர், “அவர்களைச் சிரித்திருப்
பார் ஒருவர்” என்னும்படியான் ஆசார்யாபிமாங் விஷ்ணுடைய
யரா யிருக்குமவர், அவர்க்கு ஏர்மையாவது : “அசார்யா—
ஆசார்யவாங்” என்னும்படி ஜகத்துக்கெல்லாம் ஆபரண ஸ்தாநிய
ராயிருக்கை. “அன்பராடிக்கன்ப” ரிழே. “திலதமெனத் திரிவார்”
இவர்தாம், ஜகதாபரணரான நம்பிக்கு அன்பரிழே. ஏரார்ந்திருக்
கையாவது : எல்லாரும் தம்முடைய விஷ்ணுடைய யுடையராம்ப
டி பண்ணவல்ல ஆசார்ய பரதந்த்ர பூர்த்தியையுடையராயிருக்கை. (இவ்வுலகில் வந்துதித்த) ஏவம்பூதரானவர் இந்த ஜகத்திலே ஆதி
தயோதயத்துக்கு அருளேநேதயம்போலே வகுளபூஷண பாஸ்க
ரோதயத்துக்கு மூன்னே வந்து அவதரித்த. (சீராரும் சித்திரை
யில் சித்திரைநாள்) ஏரார்ந்திருக்கும் அவர் அவதரிக்கையாலே
இதுவும் சீரார்ந்தது. அவர்தாம் பூர்மாங்களான - அதிகாரிகளா

உசு-ம் பா, வாய்த்து.

கையாலே “கீழ் ஸ்ரீமா நயங்காரி-கைசத்ர ஸ்ரீமா நயம்மாஸ :” என்று மாஸமும் நேர்பட்டது. (சீராரும்) என்கிற இது சித்திரைகள் இரண்டுக்கும் விசேஷணமாகக் கொள்வது. “சித்தாநஷ்டாரா ஷவதூ-சித்தாநஷ்டரம் பவதி” என்று ச்ருதி ப்ரஸித்தமான திவஸமிழே. இதுதான் திருஞல்ல கொண்டாருஞம்படி பெரிய திருநாளமாயிருக்கும். இவர்தாம் “பெரியவர் சீரை” என்னும்படியான மஹாத்மாவிறே. இப்படி வைலக்ஷண்யத்தை யுடைத்தான இத்திருங்கூத்ரத்தை. (பாருலகில் மற்றுள்ள வாழ்வார்கள் வந்துதி தத நாள்களிலும்) இந்த பூலோகத்திலே “உண்டபோதொரு வரார்த்தையும் உண்ணோதபோதொரு வார்த்தையுஞ் சொல்லுவார் பத்துப்பேர்” என்னும்படியான ஆழ்வார்கள் பதின்மரும் “இந்த வுலகி விருள்ளீங்க வந்துதித்த மாதங்கள் நாள்கள்” ஆன அந்தத் திருங்கூத்ரங்களிலும், (உற்றதெமக்கென்று கெஞ்சே யோர்) “மதுரகவி சொற்படியே நிலையாகப் பெற்றேரும்” என்றிருக்கிற ஸ்வருபத்துக்குச் சேர்ந்ததென்று மநஸ்ஸே புத்திபண்ணு. “உற்றது முன்னடியார்க் கடிமை” என்னக்கடவுதிறே.

உசு-ம் பாட்டு.

வாய்த்த திருமங்திரத்தின் மத்திமாம் பதம்போல்

சீர்த்த மதுரகவி செய்கலையை-ஆர்த்தபுகழ்

ஆரியர்கள் தாங்கள் அருளிச்செயல் நடுவே

சேர்வித்தார் தாற்பரியங் தேர்ந்து.

பதவுரை.

வாய்த்த-ஸ்வருபாநுரூபமான, திருமங்திரத்தின்-திருமங்திரத்தில், மத்திமம் ஆம்பதம்போல்-மத்தியிலிருக்கும் நமப்பதம்போல, சீர்த்த-வைபவத்தையுடைய, மதுரகவி-மதுரகவியாழ்வார், செய்-அருளிச்செய்த, கலையை-ப்ரபந்தமான கண்ணிதுண் சிறுத்தாம்பை, ஆர்த்த-நிலைந்த, புகழ்-ஸ்வபவத்தையுடைய, ஆரியர்கள் தாங்கள்-பூர்வார்யர்கள், அருளிச்செயல் நடுவே-ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கு மத்தியிலே, தாற்பரியம்-அதின் அபிப்பிராயத்தை, தேர்ந்து-அறிந்துகொண்டு, சேர்வித்தார்-சேரும்படி செய்தார்கள்.

வ்யாக்யாஙம்.

இருபத்தாரூம்பாட்டு.—இனி அருளிச்செயல்களுக்கு அர்த்த நிருபணம் பண்ணும் ஆசார்யர்கள் இவருடைய திவ்ய ப்ரபந-

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யானம். உகூ-பார், வாய்த்து. இன

தத்தின் அர்த்த கெளரவத்தை ஆராய்ந்து அருளிச்செய்வினிடையிலே இத்தை ஸ்தாபித்தபடியை ஸ்த்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறூர், (வாய்த்த திருமங்கிரத்தில் மத்திமமாம் பதம்போல்) என்று. இது வாய்க்கையாவது : சப்த பூர்த்தியையும் அர்த்தபூர்த்தி யையும் உடைத்தாகையாலே ஸ்வரூபத்துக்கு அதுரூபமாயிருக்கை. “ஸ்ரூபவாஷ்டா நஷ்ட-ஸ்ரவ மஷ்டாக்ஷராந்தஸ்தம்” என்றிரே பெரியதிருமங்கிரத்தின் பெருமை. “ முநீராமாயங்கு முநீராமங்கிரமங்கிராரம் தராயத இதிமங்கிர : ” என்கிறபடியே தன்னை அதுஸங்கிப்பாரை ஸம்லாரத்தில் நின்றும் உத்தரிப்பிக்குமதாயிருக்கை. “ ஸம்லார நிவர்த்தகமான பெரிய திருமங்கிரம் ” என்றிரே அருளிச்செய்தருளிற்று. “ஸ்ரூபங்ஸாரநாசநம்-ஸ்த்யஸ்ஸம்லாரநாசநம்”, என்னக்கடவுதிரே. (மத்திமமாம் பதம்போல்) அதில் மத்யம பதமுண்டு நமஸ்ஸ-ஏ, அந்தப் பதம்போலே. அதுதான் ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்த விரோதி நிவர்த்தகமுமாய், ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்த ப்ரதிபாதகமுமாய் “ ஸிநீஷ்டியங்கஷ்டீ ஸ்ரூபாஸுபஷ்டி வித்தே ததியசேஷத்வே ஸர்வார்த்தாஸ் ஸம்பவந்திஹி ” என்னும் படியான ததிய பாரதந்தர்யத்தையும் உடைத்தாயிருக்கும். அந்தப் பதத்தில் அர்த்தமிரே ஸ்வரூபத்துக்கு மிகவும் அதுரூபமாயிருப்பது. அந்தப் பதம்போலேயாய்த்து இதுவும். அப்படியே இவர்தாழும் “ததியாஸுபரி-ததிய்யாநா மக்ரேஸர : ” என்று ததிய்யாநா மக்ரகண்யரான ஆழ்வாருடைய விழயத்திலே சேஷித்வ சரண்யத்வ ப்ராப்யத்வாதிகளையிரே ஸ்வப்ரபந்தமான கண்ணிதுண்சிறுத்தாம்பிலே அருளிச்செய்தது. (சீர்த்த மதுரகவி சேய்கலையை) சலாக்யமாய் “மதுரகவி சொன்னசொல்” என்னும்படி இவராலே சொல்லப்பட்டதான கண்ணிதுண்சிறுத்தாம்பாகிற ப்ரபந்தத்தை, (சேர்வித்தார்) என்று மேலே க்ரியை. கலையைத் தண்டமிழ்நாலோடே சேர்வித்தார்கள். ஒண்டமிழ்நாலடியாக வண்டான கலையிரே. (சீர்த்த மதுரகவி) என்று தேவுமற்றறியாத கெளரவத்தை யுடையவரென்னவுமாம். (சீர்த்த செய்கலையை) ப்ரதம பரவ விழயமான ப்ரபந்தங்களைக் காட்டிலும், சரமபரவ விழயமான ப்ரபந்தம் அத்யந்தம் சீரியதாயிரே இருப்பது. “மிககவேதியர் வேதத்தினுட்பொரு” ஜாப் பொகின்துகொண்டிருக்கிற பெருமையுண்டே இதுக்கு. “ அவர் பாசுரங்கொண்டு இவ்வார்த்தை விடுவது வேதத்தினுட்பொரு” என்று சொல்லுகிறேன்.

ஊசி உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம், உசு-பா, வரய்த்த.

தம் அறுதியிடக்கூட்டுவோம்” என்னும்படியிருக்கிறது. இதின் ஏற்றமிருப்பது. அன்றிக்கே, ஆழ்வார் திருவடிகளிலே பெரியமுதலியார் இத்தைப் பண்ணீராயிரமுரு அநுஸந்திக்க, அதடியாக ஆழ்வார் திருவுள்ளம் ப்ரஸந்நமாய் அத்தாலே அருளிச்செயல்களைல் ஸாம் அப்போது ப்ரகாசகமாய்த்திருக்கிறது. அத்தைப்பற்றி வந்த கெளா ரவத்தையாகவுமாம். இப்படி ஸாரார்த்த ப்ரதிபாதகதயா வந்த கெளாவத்தை யுடைத்தாய், மதுரகவிகளாலே நிர்மிதமான கண் ணிதுண் சிறுத்தாம்பாகிற கலையை, செய்ய கலையான அருளிச்செயலி னிடையிலே சேர்வித்தார்கள். (ஆர்த்த புகழாரியர்கள் தாங்கள்) மதுரகவிகளினுடைய அடிப்பாட்டிலே நடப்பாராய் அருளிச்செயல்களுக்கு அர்த்த விழுப்பனம் பண்ணுக்கையால் வந்த ஸம்ருத்தமான யச்சிலை யுடையாய் அத்தாலே பெருமதிப்ப ராயிருக்கிற ஆசார்யர்கள் தாங்கள் (ஆர்த்தபுகழ்) என்றது, ஆர்ந்த புகழ் என்றபடி, “ஆர்ந்தபுகழச்சதனை” என்னுமாபோலே. இதுதான் “பயிலுஞ்சுட்டரோளி” “நெடுமாற்கடிமை” தொடக்கமானவற்றின் அர்த்தத்தை ப்ரதிபாதிக்கையாலே இதின் அர்த்த கெளாவத்தை விசாரித்து, நன்றாயிருப்பதொரு ஹாரத்தைச் சமைத்து, அது ஒளிபெறும்படி சலாக்யமாயிருப்பதொரு நாயகக் கல்லை அதின் நடுவே பதித்தாற்போலே அருளிச்செயல்கள் தான் நிறம்பெறும்படி அவற்றின் நடுவே இத்தைச் சேர்வித்தார்கள். சேர்த்த சேர்வையின் சாதுரயத்தாலேயிருக்கும் முத்து மாலை தொடக்கமான ஆபரணத்திகள் நிறம் பெறுவது. அதுபோலேயாய்த்து இது. அருளிச்செயல்களுக்கு அதிசயித்திருக்கும் படி இதுதான் ஆந்தராளிக் வைஷ்ணவ பதமான நமஸ்ஸோபாதி நடுவில் நாயகமாய் எல்லாவற்றையும் ப்ரகாசித்துக்கொண்டாய்த் திருப்பது. இவர் அவதரித்த சித்திரையில் சித்திரை யல்லாத மாஸ நகூத்ரங்களுக்கு மத்யேயாய் அல்லாதவற்றுக்கும் அதிசயித்திருக்குமாபோலே, இவர் ப்ரபந்தம் அருளிச்செயல்களிடையிலேயாய் அவற்றுக்கும் அதிசயத்தை ஆபாதிக்குமதாயிருக்கும். இத்தை மத்யம பதமாக யோஜிக்கும் க்ரமத்தால் தான் இத்தை யொழியக் கீழ்மேலுண்டான ப்ரபந்தங்கள் ப்ரணவத்தினுடைய வும் நாராயண பதத்தினுடையவும் ஸ்தாநே யோஜிக்கவும் குறையில்லை. அது எங்குனேயென்னில், “வேதத்துக்கு ஓம் என்ன

உபதேசரத்தினமாலே வ்பாக்யாங்ம். உஎ-பா, இன்று. இங்

மதுபோலே” யான திருப்பல்லாண்டு தொடங்கி கண்ணிதுண் சிறுத்தாம்பு அடியாக வண்டான ப்ரபந்தங்கள் ப்ரணவார்த்தமாயும், கண்ணிதுண்சிறுத்தாம்பு நமஸ்லினுடைய அர்த்தமாயும், மேலே “நாராயணுவென்று நாமம்” என்று தொடங்கி, உபதேச திக்கிற திருமொழி தொடங்கி, “நாராயண ஒ மணிமண்ணு நாக ஜெயாய் வாராய் என் ஆரிடரை ஸீக்காய்” என்கிற திருமடல்களீருக வண்டான ப்ரபந்தங்கள் நாராயண சப்தார்த்தமாயும் கைங்கரம்தவ ஸ-ஏசமான சதுர்த்யர்த்தமாயும் அநுஸந்திக்கலாமாயி நேயிருப்பது. ஆசார்ய பரதந்தரரான அநந்தாழ்வானுக்கு சித்தி ரையில் சித்திரையிறே திருங்கூத்தரம். ஆகையால் அவர்க்கு மதுரகவி தாலைனன்று தாஸ்யநாமமும்.

உஎ-ம் பாட்டு.

இன்றுலகீர் சித்திரையில் ஏய்ந்த திருவாதிரைநாள் என்றையினு மின்றிதனுக் கேற்றமென்றான்-என்றவர்க்குச் சாற்றுகின்றேன் கேண்மின் எதிராசர் தம்பிறப்பால் நாற்றிசையுங் கொண்டாடு நாள்.

பதவுரை.

இன்று-இன்றையதினம், உலகீர்-உலகத்திலுள்ளவர்களே, சித்திரையில்-சித்திரைமாதத்தில், ஏய்ந்த-பொருந்திய, திருவாதிரைநாள்-திருவாதிரைநகூத்தரமாகும். என்றையினும்-எந்தத்தினத்திலும், இன்று இதனுக்கு-இன்றைத்தினத்துக்கு, ஏற்றம்-வைபவம், என்தான்-என்னவோ, என்றவர்க்கு-என்றுகேட்டவர்களுக்கு, சாற்றிகின்றேன்-சொல்லுகின்றேன், கேள்மின்-கேளுங்கள், அதாவது, எதிராசர் தம்-எம்பெருமானுருடைய, பிறப்பால்-திருவுவதாரத்தாலே, நால்திசையும்-நான் குதிக்கிலுள்ளவர்களும், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகும்.

வ்யாக்யாங்ம.

இருபத்தேழாம்பாட்டு.—இனி ஆழ்வார்களோடு விகல்பிக்கலாம்படியான அதிசயத்தை யுடையராய் அவர்களுக்குச் சேஷீபுதருமாய் மற்றுமுண்டானவர்களுக்கெல்லாம் நாதரான எம்பெருமானார் திருங்கூத்தர வைபவத்தை மூன்று பாட்டாலே அருளிச் செய்வாராக உபக்ரமித்து, அதில் இப்பாட்டில் அவர் அவதரித்தருளின சித்திரை மாஸத்தில் திருவாதிரையின் ஏற்றத்தை ஸ்ரவஞ்சம் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி ப்ரச்நோத்தர ரூபேண ப்ரகாசிப்

கூ) உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். உன்பார், இன்று.

வித்தருளுகிறார். (இன்றுலகிர் சித்திரையில் ஏய்ந்த திருவாதிரை நாள்) இவரும் எம்பெருமானுரைப்போலே இருந்ததே குடியாக எல்லாரும் உண்ணிவிக்கும்படி இதின் ஏற்றத்தை (இன்றுலகிர்) என்று ஸம்போதித்து அருளிச்செய்கிறார். “வெஞ்சீஷா நயங்மார்ஷி-சைத்ரபூரீமா நயம்மாஸ :” என்னுமாபோலே. (இன்று) என்று இதின் ஏற்றம் தமக்கு ஆதரவீயமா யிருக்கிறபடி. (சித்திரையிலேய்ந்த திருவாதிரைநாள்) சித்திரைமாஸத்தோடே கூடின திருவாதிரை நக்ஷத்ரமானது, எம்பெருமானார் அவதரித்தருளின அற்றைக்குப் புஷ்ப வருஷதி செய்யவும் மேல்வரக்கடவு பலத்தை ஸ-உசிப்பிக்கைக்கும் பராப்தமான காலம். (ஏய்ந்த திருவாதிரை) நம் ஸவருபத்துக்குச் சேர்ந்த திருவாதிரை. இப்படி இருப்பதொரு மாஸமும் நக்ஷத்ரமும் நேர்ப்படுவதே. ஸ்ரீமாநான் பெருமாள் அவதரித்த ஸ்ரீமாநான் மாஸமும், அவர் அவதரித்த நக்ஷத்ரத்தோடு அடித்து அணித்தான நக்ஷத்ரமாய்த்து. இவரும், “சீமானினொயாழ்வா” ரிடே. ராமராமாநுஜர்க விருவர்க்கும் முன் னஞ்சும் பின்னஞ்சுமான திருவாதிரையும் புநர்பூசமுமாகப் பெற்றது, இப்படி எல்லாத் திவலத்திலும் இதுக்கு ஏற்றம் ஏதுதான் என்று ப்ரச்கந்ம பண்ணினவர்களுக்கு ப்ரதிவசநமாக லெளிக்கரா யிருந்துவைத்து இவ்வளவு ஆபிமுக்ய முண்டாவதே! என்றது வே ஹேதுவாக இதின் ஏற்றத்தை (சாற்றுகின்றேன்) என்கிறார். (சாற்றுகின்றேன்) நீங்கள் இத்தை ஆதரிப்பது, ஆதரியாதொழி வது ஆயினும், நான் என்கார்யம். செய்து போராந்திரபன். ஸர்வே ச்வரவுடைய விஜயத்துக்கு ஸ்ரீஜாம்பவன் மஹாராஜர் பறையறை ந்து திரிந்தாற்போலே “வாமஙன் சீல” னான் இவருடைய அவதார நக்ஷத்ர வைபவத்தை ஸர்வலோக ப்ரவித்தமாம்படி பறையறைந்து சாற்றுகின்றேன். (கேள்வின்) இந்த தூளிதாந்ததையும் தப்பாமல் கேளுங்கோள். உபலத்தி பண்ணி சிஷ்யர்களுமா யிருந்து ரஹஸ்யமாகக் கேட்கவேண்டா. இருந்த இடங்களிலே செவிதாழ்க்க வேண்டுமித்தனை. ஆகில் நீர் சொல்லுகிற ஜங்ம ரஹஸ யத்தை வெளியிடலாகாதோ வென்ன, (எதிராசர் தம்பிறப்பால்) என்கிறார். யதிகஞ்சு நாதரான எம்பெருமானுடைய திருவ வதாரத்தாலே சதுர் திக்குகளிலுண்டான ஸர்வ சேதநாராஜும் கொண்டாடப்படும் திருநக்ஷத்ரமாயிருக்கும். இத்தைப் பொது

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாஸம். உஅ-ம் பா, ஆழ்வார்கள். சுக விலே திருங்கூத்தர் மென்றுய்த்து, பூர்வர்கள் அருளிச்செய்து போருவது. (எதிராசர் தமிழிறப்பு) யதுகுல நாதருடைய அவதாரத்தைக் காட்டிலும் அதிசபித்த வைபவத்தை யுடைத்தாயாய் த்து யதிகுல துர்யரான இவருடைய அவதார மிருக்கும்படி. அவ்வைதாரத்துக்கு ப்ரயோஜிநம் தேரிலே யிருந்து ஒருவனுக்குத் தெளிவு பிறக்கும்படி எல்லாம் எடுத்துரைக்க வேண்டிற்று. இவ்வைதாரத்துக்கு ப்ரயோஜிநம், பாரிலே யிருந்த எல்லாரையும் பதஸ்தராய் உஜ்ஜீவிக்கும்படி முடிந்ததொரு வார்த்தையாய்த்து உபதேசித்தது. இனி இதின் ஏற்றம் அறிந்து பரிபாவிப்பார் இன்னர் என்னுமத்தை ஸர்வ திக்குக்களிலும் தர்சிப்பிக்கிறூர். (நாற்றி சையுங் கொண்டாடும் நாள்) என்று. இவர்தாம் “திணையனைத்தும் ஏறுங்குணைன்” யென்றும், “திக்குற்ற கீர்த்தி யிராமாநுசனை” யென்றும் சொல்லும்படியான வைபவத்தை யுடையராககையாலே இவர் திருங்கூத்தரமும் ஸர்வதோ திக்கமாகப் பரிபாவிக்கப் படுமதான திருநாளாயிருக்கும். இவர் ஸம்பந்தம் உடையாரிமே திக்குப்பட்டிருக்கிறவர்கள். ஆகையால் எம்பெருமானார் ஸம்பந்தமுடையார் இல்லாததொரு தேசமில்லையிறே. ஆகையால் இது ஸர்வோபலாஸ்யமாய் இருக்குமென்னுமத்தை யறிந்து நிங்கனும் இத்தை ஆதரித்துப் போருங்கோளன்று கருத்து.

உஅ-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்கள் தாங்க எவதரித்த நாள்களிலும்
வாழ்வான நாள்நமக்கு மன்னுலகிர்-ஞழ்பாரும்
உய்ய எதிராசர் உதித்தருளும் சித்திரையில்
செய்ய திருவாதிரை.

பதவுரை.

ஆழ்வார்கள் தாங்கள்-ஆழ்வார்கள் எல்லாம், அவதரித்த-திருவவதார ஞ்செய்தருளின, நாள்களிலும்-திருங்கூத்ரங்களிலும், நமக்கு—, வாழ்வு ஆன-வாழ்வைத்தருவதான, நாள்-திருங்கூத்ரமானது, மன்னுலகிர்-பூமி யிலுள்ளவர்களே! ஏழ்பாரும்-ஏழுலகத்தி ஊள்ளவர்களும், உய்ய-உஜ்ஜீவிக் கும்படியாக, எதிராசர்-எம்பெருமானார், உதித்தருளும்-அவதரித்தருளின, சித்திரையில்-சித்திரைமாதத்தில், செய்ய-செம்மையான, திருவாதிரை-திருவாதிரை நகூத்ரமாகும்.

கூட உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம். உஅ-பா, ஆழ்வார்கள்.

வ்யாக்யாகம்.

இருபத்தெட்டாம்பாட்டு.—ஸ்கல ஜகத் உஜ்ஜீவங்கேஹதுவாக எம்பெருமானுர் அவதரித்தருளின, திருநகூத்ரமானது, ஆழ்வார்கள் அவதரித்தருளின திருநகூத்ரமாலையில் காட்டிலும் தமக்கு ஸம்பத் ரூபமாய் இருக்கும்படியை ஸர்வ ஜங்களும் அறியும் படி அருளிச்செய்கிறார். (ஆழ்வார்கள் தாங்கள் அவதரித்த சாள்களிலும்) அவர்கள்தான் ஸர்வேச்வரனுலே “மயர்வற மதிநலமருள்” ப்பெற்ற தரத்தை உடையவர்களாய் அதழ்யாக வுண்டான தங்கள் திவ்ய ஸ-ஞக்திகளாலே ஊரும் நாடும் உலகமும் திருந்தும்படி பண்ணவல்லராய் அதனால் ஜகதுபகாரகராயாய்த்து அவர்கள் அவதரித்தது. இப்படி அவதரித்த அவர்கள் திருநகூத்ரங்களைக் காட்டிலும், (வாழ்வரன் நாள் நமக்கு மண்ணுலகீர்) அதாவது “மங்கையராளி பராங்குசர் முன்னவர் வாழ்வு முனைத்திடுநாள்” என்னும்படி பகவத் ஸம்ருத்திகளே பேரோம்படி யிருக்கிற அந்த ஆழ்வார்கள் வாழ்வுக்கும் அடியாய் இருக்கையாலே அவற்றைக் காட்டிலும் நம்முடைய வாழ்வாகிற ஸ்வரூப ஸத்தாக்களையும் உண்டாக்குமதான நாளாயு மிருக்கும். அன்றிக்கே, (வாழ்வான் நாள் நமக்கு மண்ணுலகீர்) உங்களைப்போலே ஜஸ்வர்யாதிகளை விரும்பி, * இதுக்குச் சலராய்ப் போகையன்றிக்கே அவற்றையெல்லாம் த்ருணீகரித்து ராமாநுஜ பதாம்போஜ ஸமாச்சரயண சாவிகளாய் “தந்தை நல்தாய் தாரம் தங்யர் பெருஞ்செல்வம் என்றனக்கு நியே எதிராசா”² என்று அவர்களே ஸர்வ ஸம்பத்தாக என்னியிருக்கிற நமக்கு அவர் அவதரித்தருளின திருநகூத்ரமும் அப்படியே ஸம்பத்தாயே யிருக்கும். அதாவது: வாழ்வுக்கு அடியன்றிக்கே நாழ்வு தானுமிருக்குமென்றபடி. (மண்ணுலகீர்) “அஹரஸாநாஷா-ஆவிரபூத் பூமெளா” என்றும் “மண்ணின் தலத்துதித்து” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அவர் அவதரித்தருளின பூலோகத்திலே பிறந்து திரிகைக்கு அடியான பாக்யத்தை யுடையவர்களே! நிங்களும் அப்படியே இத்தை வாழ்வாக என்னியிருங்கோள். இனி இதுதான் ஏது என்ன அருளிச்செய்கிறார். (எழ்பாரு முய்ய எதிராச ருதித்தருளும் சித்திரையில் செய்ய திருவாதிரை) என்று அதாவது: “உண-

* இதுக்கலாயென்று பாடாந்தரம்,

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். உறுபா, ஆழ்வார்கள். சாங்.

மை நன்றான முரைத்த ” என்னும்படி இவருடைய ஜ்ஞாநோபதேசத்தாலே ஸத்தைபெற்று, ஸர்வலோகங்களிலும் உண்டானவர்களும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி யதிகஞ்சு நாதரான எம்பெருமானார் அவதரித்தருஞ்மபடியான சித்திரை மாஸத்தில் அழகிய திருவாதி ரை யென்கை. ஆகையாலே, (வாழ்வான நாள் நமக்கு மன்னுவகீர் ஏழ்பாரு முய்ய) பரர் என்று பூமியாய், ஏழ்பாரென்று ஸப்த த்வீபவதியான பூமி யென்றபடி. இத்தால் ஸர்வ லோகங்களையும் நினைக்கிறது. “ அனைத்துலகும் வாழுப் பிறங்கவன் ” என்னக்கடவுதியிலே. ஸர்வலோகத்தில் உண்டானவர்களும் இவர் அவதாரத்தாலே உஜ்ஜீவிக்கையாவது : “ தங்கஷை சார்சாயாஸ்வூவால் - ததுபர்யபி பாதராயணஸஸம்பவாத் ” என்று உபரிதங் லோகங்களிலும் ப்ரஹ்மோபாஸங் உண்டாகச் சொல்லுகையாலே அத்தை விதிக்கிற வேதாந்த சாஸ்தரங்களில், ஸம்சயங்களெல்லாம் போம்படி ஸ்ரீபாஷ்யமுகே “ தத்துவநால் கூழற்றது ” என்னும்படி ஸகலார்த்தங்களையும் ஸம்சய விபர்யயமற ஸாதித்தருஞ்கையாலே தங்களுடைய ஸம்சயங்களும் தீர்ந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி யானார்கள். இதுதான் பெளமராயுள்ளவர்கள் விஷயமாக இருந்ததே யாகிலும் திவ்யர்களுக்கும் ஸஹகார ரூபத்தாலே உபகாரகமாயும் இருக்கும். இவர்தாம் சாரதாபிடத்துக்கு எழுந்தருளினபோது, றைஸ்வதியானவள், தன்னுடைய ஸம்சயங்களெல்லாம் இவரிடத்திலே கேட்டுக்கொண்டு, நிஸ்ஸம்சைசயாய் “ சங்கைகெடுத்தாண்ட தவராசா ” என்னும்படி மிகவும் உபலாபித்து, தன்னிடத்தி லுண்டான வருத்தியையும் தர்சிப்பித்து, பிண்டி போக விட்டருளின ஸ்ரீபாஷ்யத்தை சிரஸாவஹித்தும் செய்தவை எங்கும் ப்ரஸித்தமிழே. தேவர்கட்டகெல்லாம் தலையாய், ஸத்யலோகவாலியாய் இருக்கிற ப்ரஹ்மாவினுடைய மஹிஷியரய், ஸர்வ வாணியரயிருக்கிற ஸரஸ்வதியானவள் இப்படி ஆதரித்துச் செய்தால் ஸர்வலோகத்தில் உண்டானவர்களும் ஆதரித்துப் போருவர்களென்னுமது சொல்லவேண்டாவியிருக்கிற போது நிலீஷ்வரம், நீலமூலா சாமியா ராமாவாசு முஹாவுத்தோன்று சர்வெண்ண காடம் நிபிட்டய ரகுநங்கந : வீதா முவரசாதியசா ராகவச்ச மஹாவரதம் ” என்று நித்யஸ்திரிகளில் தலைவரான இளையபெருமானுடைய கைங்கரய் ப்ரார்த்தநா ரூபமான

சுச உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். 2 அட்ம் பா, ஆழ்வார்கள்.

ப்ரவர்த்தி அறுஷ்டாநத்தை ததவதாரமான தாம் அப்படியே “ஸ்ரீவாஸ்தாயா தங் சரணாரவிழ யுங்காஂ சரணாபங்காஂ ப்ரவீஞ்சுநீமங் நாரா யண தவ சரணாரவின்த யுகளாம் சரணமஹம் ப்ரபத்யே” என்று ததநுஷ்டாநத்தை அறுஷ்டித்தும் அவ்வளவும் போதாமல், அவ் வருஷ்டாநத்தைப் பின்புள்ளாரும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி ஸ்ரீகத்யத்ரயமாகிற ப்ரபந்தமுகேங ப்ரகாசிப்பித் தருவினதாகவு மாம். இதிறே ஸர்வலோகத்திலவர்களும் உஜ்ஜீவிக்கைக்கு உசித மான மார்க்கம். (அழ்பாரு முய்ய எதிராசர் உதித்தருளும்) கே வல ஆகித்யனுடைய உதயத்தில், “கதிரவன் குணத்திசைச் சிகரம் வந்தணைந்தான் கணையிரு எகன்றது” என்னும்படி இந்த லோகத் தில், பாஹ்யாந்தகாரமாய்த்துப் போவது. ஜஞாந ப்ரபையை யுடைய ராமாநுஜ திவாகரரான இந்த ஆகித்யனுடைய உதயத் தில் “உலகிருள் நீங்க” என்றும், “ஸ்ரூபாக தஸாஷாநா-ஸர்வலோக தமோஹந்தா” என்று சொல்லுகிறபடியே ஸர்வ லோகத்தில் உண்டான அஜ்ஞாநாந்தகாரம் போம்படியாயிருக்கும். “அரடுஸ்வ கரஸ்வராடு தீவாஷாத்தீவா நமுகி ஸ்வத்து ஸ்வத்து ஸ்வத்து ஸ்வத்து அர்க்கஸ் வகரஸம்பர்க்காத் திவாஹந்திபஹில்தம : ஸந்தஸ்து தர்சநாதேவ பஹிரந்தர் திவாநிசம்” என்றும், “ நிலிலுமுசிஹாய சரூபிசாலஸாரஸீ- நிகில குமதிமாயா சர்வரீபாலஸ்துர்ய :” என்றும் சொல்லக்கூட வதிறே. “ஆனது செம்மை” என்று தொடங்கி, “இராமாநுச னித்தலத் துதித்தே” என்னுமளவாக இவர் உதயத்தில் உண்டான விசேஷங்களைக் காணலாயிருக்கும். (எதிராசர் உதித்தரு ரும் சித்திரையில் செய்ய திருவாதிரை) ஆகித்யனுளவன், ஆர்த ராப்ரவேசம் பண்ணினுற்போலே யாய்த்து இவரும் ஆர்த்ரையி லே உதித்தருவினபடி. அப்போதிறே ஸஸ்யங்களெல்லாம் பரு வஞ்செய்வது. இங்கும் அப்படியாய்த்து ஆத்ம ஸஸ்யங்களும் ஜஞாந ப்ரகாசம் செய்ததும். “அவதாஷ்டாயத் தை-ஆகித்யாஜ்ஜா யதே வருஷ்டி :” என்னுமாபோலே இங்கும் க்ருபாவர்ஷமுன் டிரே. (சித்திரையில் செய்ய திருவாதிரை) புஷ்ப ஸமயமான சித்திரை மாலத்தில் அழகிய திருவாதிரையாய்த்து அவதரித்தரு வரித்து. அதுக்கு அழகாவது : “அழகாரு மெதிராசர்” அவதரி க்கையால் வந்த அழகுண்டிரே. “செய்ய திருவாதிரை” திரு

உபதீசரத்தினமாலே வயாக்யாநம். உக்பா, எந்தை. சுநி

வாதிரைதான் சிவங்கிறே யிருப்பது. செய்ய வடிவையுடைய ஸ்ரீமாந் அவதரிக்கையால் அதுவும் அப்படியே யாயிருக்கை. „ஸுஷ்டிஸ்ரீஸ்ரூபக ஸ்ரீமாந்“ என்னுமாபோலே “செய்யதோர் நூயிற்” றின்படியாய்த்து இவர் படியும். “சிவங்கு வலிய கெடிய ராய்” என்றிரே நம்பியும் அருளிச் செய்தது.

உக-ம் பாட்டு.

எந்தை எதிராசர் இவ்வுலகில் எந்தமக்கா
வங்குதித்த நாளென்னும் வாசியினால்-இந்தக்
திருவாதிரை தன்னின் சீர்மைதன்னை வெஞ்சே
ஒருவாம லெப்பொழுது மேரர்.

பதவுரை.

எந்தை-எமதுஸ்வாமியான, எதிராசர்-இராமாநுஜர், இவ்வுலகில்-இந்த
உலகத்தில், எம்தமக்கா-எங்களுக்காக, வங்கு உதித்த-வங்கு அவதரித்தருளின,
நாள் என்னும்-திருங்கூத்தரமென்று சொல்லும், “வாசியினால்-எற்றத்தினு
லே, இந்த—, திருவாதிரைதன்னின்-திருவாதிரை நகூத்தரத்தின், சீர்மை
தன்னை-வைபவத்தை, வெஞ்சே-மனமே! ஒருவாமஸ்-தவருமல், எப்பொழு
தும்-ஏக்காலத்திலும், ஓர்-அறிந்துகொள்.

வயாக்யாநம்.

இருபத்தொண்பதாம்பாட்டு.—கீழ் இரண்டு பாட்டாலும்
இதினுடைய வைபவத்தை ஸர்வ சேதநரும் அறியும்படி உபதே
சித்தருளினவர், இப்பாட்டில் அனர்களைக் காட்டிலும் தம் உபதே
சம் நிரபேக்ஷமாகவே, “முந்துற்ற நெஞ்” சாய்த் திருந்தியிருக்
கிற தம் திருவள்ளத்தைக்குறித்து, இதின் வைபவத்தை ஸஹ்ருத
யமாக ஸதா அனுஸந்தாநம் பண்ணும்படி அருளிச் செய்கிறூர்
(எந்தை யெதிராசர்) என்று தொடங்கி. நம்முடைய ஸத்தாகி
களுக்கெல்லாம் காரணமாய் யதிகளுக்கு நாதரான் எம்பெருமா
னார். (இவ்வுலகில்) ஸம்லாரிகளுங்கூட குத்லித்துக் கால்வா
ங்க வேண்டும்படியான ஸம்லாரத்திலே. (எந்தமக்கா வங்குதித்த)
எந்தையான முறையாலே இவ்வுலகில் எந்தமக்காய் வங்குதித்
தது. (எந்தமக்கா) இப்படி இந்தக் கொடுவுலகத்திலே அவதரிக்
கைக்கு வேரெரு ஹேத்வங்தரமில்லை. நம்மை ரக்ஷிக்கைக்காக
வே “மாடுமென் னுவியை வங்கெதாடு” க்கைக்காகவாய்த்து,

கூகு உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாங்ம். கூ-பா, எண்ணருஞ்சீர்.

“இராமாநுச னிப்படியிற் பிறக்கத் து மற்றில்லை காரணம் பார்த்திடிலே” என்கிறபடியே இவர்க்கிருக்கிறது. “கூபத்தில் வீழுங்குழவியுடன் குதித்து” என்றுதொட்டங்கி, “யதிராசர் தாம்பிறக்கை யென்னை யுய்ப்பதா” என்றும் “எந்தை யெதிராசர் எம்மை யெடுத்தவிக்க வந்த” என்றுமிழே இவர் வாசிகமாக அருளிச் செய்தது. (எந்தமக்கா வந்துநித்த நாளென்னும் வாசியினால்) நம்முடைய விடியா வெங்கரகான ஸம்ஸாரத்துக்கு ஒரு விடிவு பிறக்கும்படி “வின்னின் றலைகின்றும் வீட்டிலிப்பா” எய் “மண்ணின் தலத்துகித்த” நாள் என்கிற விசேஷத்தினுடே. (இந்தத் திருவாதிலைத்தன்னின் சீர்மைதன்னை) அநந்தாவதாரத்துக்கும் அடியாப், “சங்கர பாற்கரர்” இத்யாதியாலும், ஸ்தலாந்தரங்களிலும் பேசும்படியான பெருமையை, கொரவத்தை. (நெஞ் சே ஒருவாம லெப்பொழுது மோர்) இப்படி ஸ்வார்த்தமாக அநுஸங்கிக்கும்படி அவதரித்தருளின இந்தத் திருவாதிரையினுடைய மஹத்தையை மகங் பண்ணுகைக்குப் பரிகரமான மகங்களே! அப்படியே இத்தை விச்சேஷத்தியாமல் ஸ்வர்க்காலத்திலும் அநுஸங்கித்துப் போரு. (இந்தத்திருவாதிரை) யென்று இதில் தமக்குண்டான ஈடுபாடு இருக்கிறபடி. இத்தால் “அசாரூங்ஸங்நாதேஶா-ஆசார்யம்ஸம்ஸமரேத்ஸதா” என்னுமாபோலே அவர் அவதரித்ததிருநகூத்ர வையவழும் இவர்க்கு அநுஸ்மரணத்துக்கு உடலாயிருக்கிறது; அதுக்குடி உபகாரஸ்மருஞ்சியிழே.

கூ-ம் பாட்டு.

எண்ணருஞ்சீர் பொய்க்கமுன்னேர் இவ்வெகில் தோன்றியலூர் வண்மைமிகு கச்சிமல்லை மாமயிலை-மண்ணியில் நீர் தேங்குங் குறையலூர் சீர்க்கவியன் ரேண்றியலூர் ஒங்கு முறையூர் பாணார்.

பதவுரை.

எண்ண அரும்-எண்ணுவதற்கரிய, சீர்-வைபவத்தையுடைய, பொய்க்கை முன்னேர்-பொய்க்கையாழ்வார், பூதத்தாழ்வார், பேயாழ்வார் என்னுமிவர்கள், இவ்வெகில்-இந்த வுலகத்தில், தோன்றிய-அவதரித்தருளின், ஊர்-நகரங்களாவன: வண்மை-வளப்பம், மிகு-அதிகரித்த, கச்சி-திருக்கச்சியும், மல்லை-திருக்கடல் மல்லையும், மாமயிலை-சிறந்த திருமயிலையுமாகும் சீர்-வைபவத்தையுடைய, சவியன்-திருமங்கையாழ்வார், தோன்றிய-அவ

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கூ-பா, எண்ண ருஞ்சிர். சூள தரித்தருளின, ஊர்-நகரமானது, மண்ணியில்-மண்ணியாற்றின், நீர்-ஜலமானது, தேங்கும்-நிறைந்திருக்கிற, குறையலூர்-திருக்குறையலூராகும், பாணன்-திருப்பாணுழவார் (அவதரித்தருளின) ஊர்-நகரமானது உறையூர்-திருவறையூராகும்.

பொய்கையாழ்வார் திருக்கச்சியிலும், பூதத்தாழ்வார் திருக்கடல் மல்லையிலும் பேயாழ்வார் திருமயிலையிலும் அவதரித்தனர் எனக்கொள்க.

வ்யாக்யாநம்.

முப்புதாம்பாட்டு.— “அந்தமிழரல் நந்களைகள் ஆய்ந்து ரைத்த ஆழ்வார்கள்” என்று தொடங்கி, இவ்வளவாக, ஆழ்வார்கள் அவதரித்த நாள் ஊர் திங்கள்ளடவு திருநாமங்களும் அவர்கள் செய்த “வாழ்வான திருமொழிகள்” என்னிறபடியே, ஆழ்வார்கள் தொடக்கமானார் வைபவங்கள் எல்லாவற்றையும் எல்லாரும் அறியும்படி அதி ஸ்புடமாக அருளிச்செய்தவர், அவ்வோபாதி அவர்கள் அவதரித்த தேசமும் “அகூட்டாய்முரூர் அயோத்யா மதுரா” திகளோபாதி ஆதஶணியங்களாகையாலே அத்தை அருளிச்செய்ய வேணுமென்று திருவுள்ளம்பத்தி அவற்றை அடைவே நாலு பாட்டாலே அருளிச்செய்வாராய் அதில் இப்பாட்டில் பொய்கையார் தொடங்கி அஞ்சபேருநடைய அவதரண ஸ்தலங்களை அருளிச்செய்கிறோ, (எண்ணருஞ்சிர்) என்று தொடங்கி. அதாவது : பரிகணநத்துக்கு முடியாதபடியான கல்யாண குணங்களையுடையரான முதலாழ்வார்கள் மூலங்கள், “எண்ணில் தொல்புகழ்” போலே பிதமபவோப்ப கண்யங்களாயிரே இவர்கள் குணங்களிருப்பது. இப்படி அகண்யகுணகண் மஹாவைபவத்தை யுடையரான இவர்கள் இந்த ஜகத்திலே வந்து அவதரித்தருளின ஊர்கள் இன்னதென்கிறோ, (வண்மையிகுகச்சி மல்லை மாமயிலை) என்று. அதாவது மஹா நகரங்களான காஞ்சியாதி நகரத்தியரும் கீழ் உக்தரான மூவருடையவும் அவதரண ஸ்தலங்களைன்கை, கச்சிக்கு மிக்கவண்மையாவது “நிறைந்த சீர்மை நீள்கச்சி” என்னும்படி திருப்பதிகளாலே நிறைந்த சீரையுடைத்தாய் “அழகாயகச்சி” என்னிறபடியே நகராலங்காரங்களையும் உடைத்தாயிருக்கை. “நின்று னிருந்தான் கிடந்தானிதுவன்றே, மன்றூர் பொழிற்கச்சி மாண்பு” என்றும் சொல்லக்கடவுதிரே. அன்றிக்கே கச்சிவெஃகாவிலே கிடந்த ஸர்வேச

கூடும் உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். கூ-0-பா, எண்ண ருஞ்சிர்.

வரணையும் கச்சிங்கர் வந்துதித்த ஆழ்வாரையும் ஸ்ம்லாரிகனும் கண்டு வாழும்படி உபகரித்துக்கொண்டிருக்கிற ஒளதார்யமாகவு மாம். “மல்லை கச்சிக் திடந்தவனூர்” என்ற அங்கறத்திலே “கடல்மல்லைத் தலசயனம்” என்றாரிடே. தத் ஸமமான கடல் மல்லை. “வங்கத்தால் மாமணிவந்துந்து முங்கீர் மல்லையாய்” என்னக்கடவுகிறே. விலையில்லாத ஜிவேச்வரங்களையிடே உட் கொண்டிருக்கிறது. அதாவது: “சிதத்தார் முக்குக்கள் சேருங் கடல்மல்லை பூதத்தாரை” யும் “கடல்மல்லைத் தலசயனத்துறை வாரை” யுமிடே இங்கு உரைக்கிறது. (மாமயிலை) “நீளாதம் வந்தலைக்கும் மாமயிலை” என்னும்படி மஹதாஹ்வாமர் அவதர ணத்துக்குத் தகுதியான மஹா நகரமான மயிலை. “வந்துதைத்த வெண்டின்ரகள்” இத்யாதி. அதுவும் அப்படியே யாயிருக்கை. (சீர்க்கவியன் ரேஷன்றிய ஓர் மண்ணியில் நீர் தேங்குங் குறைய ஊர்) அதாவது: “கொண்ட சீர்த்தொண்டன் கவியன்” என்கிற படியே ஜ்ஞாந பக்த்யரதி கல்யாண குணங்களையும், “அரும் பெற வன்பு புக்கிட்டுமை பூண்டுய்ந்து” என்னும்படி அத்தாலே உண்டான வாசிக காயிக ரூபமான கைங்கர்ய ஸம்பத்தையும் உடையரான திருமங்கையாழ்வாரென்கை. அன்றிக்கே, “சீர்க்கவி யன்” என்கிறத்துக்கு, கவியன் என்னும்படி அறுகாழி முதலாக அங்குளியாதி ஆபரணங்களையும் அபஹரித்து, அங்கறம் அவனுக்கு ஸர்வஸ்வம்மான பெரிய திருமக்த்ரத்தையும் பெற்ற சீராகவு மாம். “அவனுக்குத் திருவடிகளுக்குடுத்த திருவாழி மோகிரத் தோபாதி இவனுக்கு ஆசார்யன் ப்ரஸாதித்த திருமந்த்ரமும்” என்னக்கடவுகிறே. இப்படியான அத்ருஷ்ட ஸம்பத்தை யடையரான, இவர் அவதரித்த ஊரானது “தேங்கும் பொருநற் றிருநகரி” யைப்போலே (பொங்கு புனல் மண்ணி) என்னும்படியான மண்ணியாற்றின் ஜல ஸம்ருத்தியை யடைத்தான திருக்குறைய ஊரென்கை. அந்த ஜல ஸம்ருத்தியாலேயிடே “கவிமிக்க செங் நெற்கழுனி” யையு முடைத்தாயிருக்கிறது. இதுவும் “கவிவயல் தென்னன் குருக்கரை” ப்போலே யாய்த்து, அந்தத் திருக்குறைய ஊர்தான் திருவாலி திருநகரியோடே சேர்ந்து அதில் ஏதே சம் என்னலாம்படியா யிருக்கும். (குறையலூர் சீர்க்கவியன் தோன்றி ஓர், ஒங்கு முறையூர் பாணரூர்) இவை யிரண்டுக்கும்

உபதேசந்தினமாலே வ்யாக்யாநம், நக-பா, தொண்டரடி, சுக
உண்டான மாஸ சேர்த்தியும் திருங்கஷத்ர சேர்த்தியுமுண்டிரே.
(பாணநூர் ஓங்கு முறையூர்) இதுக்கு ஒக்கமாவது : சேஷத்வத்
துக்கு அநுகுணமான உயர்ந்த குலத்தையுடையவர் அவதரிக்கை
யால் வந்த உயர்த்தியென்கை. அன்றிக்கே, “கோழியுங் கூடலுங்
கோயில் கொண்ட கோவலர்” என்னும்படி ஸ்வேச்வரன் உக
ந்து வர்த்திக்கும் திருப்பதியுமாய், “திருவாழுறங்கை” யென்
இம் “உறையூர் வல்லியா” ரென்றும் நிருபகமாம்படி பிராட்டிக்கு
உத்பத்தி ஸ்தாநமாகையாலும் உண்டான உச்சராயமாகவுமாம்.
இப்படி அதிசயத்தை யுடைத்தான ஊராய்த்து இவருடைய அவ
தரண ஸ்தலமென்கை. இதுதான் திருமுகத்துறைக்கு எதிர்த்து
றையா யிருப்பது, எதிர்விழி கொடுக்கைக்குப் பாங்கான தேச
மாய்த்து.

நக-ம் பாட்டு.

தொண்டரடி பொடியார் தோன்றியலூர் தொல்புகழ் சோ
மண்டங் குடியென்பர் மண்ணுலகில்-எண்டிசையும்
ஏத்துங் குலசேகரனா ரெனவுரைப்பர்
வாய்த்ததிரு வஞ்சிக்களம்.

பதவரை.

மண்ணுலகில்-பூமியில், தொண்டரடி பொடியார்-தொண்டரடி பொடியாழ்வார், தோன்றிய ஆர்-அவதரித்த நகரமானது, தொல்-பழமை
யான, புகழ்-வைபவம், சேர்-கூடியிருக்கும், மண்டங்குடி-திருமண்டங்
குடி நகரம், என்பர்-என்று பெரியேர் சொல்லுவர், என் திசையும்-எட்டுத்
திக்கிலுள்ளவர்களும், ஏத்தும்-துதிக்கும், குலசேகரன் ஊர்-குலசேக
ராழ்வார் அவதரித்த நகரமானது, வாய்த்த-ஸ்வரூபாநுரூபமான, திரு-
அழிய, வஞ்சிக்களம்-வஞ்சிக்களமென்னும் நகரம், என்று-என்று, உரைப்
பர்-பெரியோர் சொல்லுவார்கள்.

வ்யாக்யாநம்.

முப்பத்தொன்றும்பாட்டு.—இதில் தொண்டரடி பொடியா
ழ்வாருடையவும் குலசேகரப் பெருமானுடையவும் அவதரண
ஸ்தலங்களை இன்ன தென்று ஆருளிச்செய்கிறோர். (தொண்டரடி பொடியார் தோன்றிய ஆர் தொல்புகழ் சேர் மண்டங்குடி யென் பர் மண்ணுலகில்) இந்த பூமியிலே தொண்டரடி பொடியாழ்வார்
அவதரித்த ஊரானது, (தொல்புகழ் சேர் மண்டங்குடி யென்பர்)

எ0 கூடுதலாக விட்டு வரவேண்டும். கூடும் பார, மன்னு.

துன்னுபுகழ் மாமறையோரான இவர் அவதரிக்கைக்கு அநுசூண மாம்படி ஸ்வாபாவிகமான புகழையுடைத்தான் திருமண்டங்குடி யென்பர்கள். அந்த அவதார வைபவத்தை யறிந்து போரும் பரம வைதிகரானவர்கள் “மண்டன் குடியென்பர் மாமறையோர் மன் னிய சீர் தொண்டரடிப்பொடி தொன்னகரம்” என்னக்கடவ கிறே. தொன்னகரமாகையாலே தொல்புகழை யுடைத்தாய்த்து. அதுதான் திருப்புள்ளம் பூதங்குடிக்கு அத்யாஸங்கமாயிறே யிருப்பது. (எண்டிசையு மேத்துங் குலசேகரனுரைன் வுரைப்பர் வராய்த்த திருவஞ்சிக்களம்) இவருடைய பகவத் பாகவத ப்ரா வண்யாதிகளோ ஸர்வதோதிக்கமாக ஸ்துதிக்கும்படியா யிருக்கிற “மூடிவேந்தர்-சிகாமணி” யான குலசேகரப் பெருமானுடைய அவதார ஸ்தலமாகச் சொல்லுவர்கள், அதுக்கு அதுஞ்சுமான திருவஞ்சிக்களம். வாய்க்கை-சேருகை. அதுதான் கேரளதேசத் திலே சிசௌயென்று பெயரையுடைத்தான் மஹா நகரமாயிருக்கும். இதுதான் திருவற்றுவக்கோட்டுக்கு ஆஸங்கமாயிருக்கும்.

ஈடு-ம் பாட்டு.

மன்னுதிருமழிசை மாடத் திருக்குருகூர்
மின்னுபுகழ் வில்லிபுத்தூர் மேதினியில்-நன்னெறியோர்
ஏய்ந்த பத்திசாரர் எழில் மாறன் பட்டர்பிரான்
வாய்ந்துதித்த ஒருக்கள் வகை.

பதவுரை.

மேதினியில்-உலகத்தில், நல்நெறியோர்-நல்லதான் ஆசார்யாமிமான விஷ்ணுவிலிருப்போர், ஏய்ந்த-கூடியிருந்துள்ள, பத்திசாரர்-திருமழிசைப் பிரானும், எழில்-அழகிய, மாறன்-ஈம்மாழ்வாரும், பட்டர்பிரான்-பெரியாழ்வாரும், வாய்ந்து-சேர்ந்து, உதித்த-அவதரித்த, ஊர்கள்-நகரங்களிலுடைய, வகை-விவரமானது : மன்னு-நிலைபெற்ற, திருமழிசை-திருமழிசையும், மாடம்-மாடங்களையுடைய, திருக்குருகூர்-திருக்குருகூரும், மின்னுப்ரகாசிப்பதான்- புகழ்-வைபவத்தையுடைய, வில்லிபுத்தூர்-ஸ்ரீவில்லிபுத்தாருமாகும்.

பத்திசாரர்-திருமழிசையிலும், ஈம்மாழ்வார்-திருக்குருகூரிலும், பெரியாழ்வார்-ஸ்ரீவில்லிபுத்தாரிலும் அவதரித்தனரெனக்கொள்க.

விட்டு வரவேண்டும்.

முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு.—(மன்னு திருமழிசை) இத்யாதி: இதில் திருமழிசைப் பிரானுடையவும், திருக்குருகூர் காரிமாற

உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாகம். நட-ம் பா, மன்னு. எக

னேன் கம்மாழ்வாருடையவும் வில்லிபுத்தூர் பட்டர்பிரானுன் பெரியாழ்வாருடையவும் திருவவதார ஸ்தலங்களை இன்னதென் றருளிச் செய்கிறோ. (மன்னுதிருமழிசை) இவர்கள் அவதரித்த மாஸங்களின் அடைவே ஊர்களையும் அருளிச்செய்கிற இவர், திருமண்டங்குடிக்கு அங்தரம் திருமழிசையை அருளிச்செய்தி வரேயாகிலும் அந்த அளவிலே ஆகவேனுமென்று கண்டுகொள்வது. அன்றிக்கே கீழ், நடந்ததுக்கு அதுசுணமாக “புகழ்மழி சையையனருள்மாறன்” என்கிற சேர்த்திக்காகவுமாம். (மன்னு திருமழிசை) இதுதான் ஸ்ரீஜகங்நாதருடையவும் ஆழ்வாருடைய வும் ஸம்பந்தம் மாருதே நித்யமாப்ச செல்லுகையாலே மஹீஸார கேத்தரமென்னும்படி பூமியை நொய்தாகப் பண்ணும்படி யிருப்ப தான் திருமழிசை. அதுதான் திருநின்றலூருக்குத் தெற்காம் அதுக்கு அத்யாஸங்கமாயிருக்கும். (மாடத்திருக்குருகூர்) “மாடமாளிகை சூழ்ந்தழுமகாய திருக்குருகூர்” என்னும்படி நகராலங்காரங்களை யுடைத்தான் திருநகரி. (மின்னுபுகழ் வில்லிபுத்தூர்) அதாவது : “பாரார் தொல்புசழான் பட்டர்பிரான்” வந்து அவதரித்தருநுகையாலே திக்குக்களிலே ப்ரகாசமான யச்ஸிஸையுடைத்தாயிறே ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர் இருப்பது. (மேதினியில்) பூமியிலே. இந்த பூமியிலுண்டான ஸ்ரீநகர்யாதி ஸ்தலங்களிலேயாய்த்து ஸ்ரீமாந்களான இவர்கள் அவரித்தது. அவர்கள் ஆர் என்னில் (நன்னெறியோர் ஏய்ந்த பத்திசாரன்) அதாவது : நன்னெறியுண்டு ஆசார்யாயிமாநம். அங்கு மார்க்கத்திலே நிஷ்டராய், பழுதாகாத வழியையறிந்து “வேறுகவேத்தியிருக்கு” ஸவர்களைப் பற்றியிருக்குமவர்கள். கணிகண்ணர்-பெரும்புலியூரடிகள் போல்வார். இப்படி அங்கு ப்ரயோஜநரானவர்களாலே பொருங்கி நின்று, ஸேவிக்கப்படுகிற ஸ்ரீபக்திஸாரராகிற திருமழிசைப்பிரான். அன்றிக்கே. (நன்னெறியோர்) என்கிறத்தை மற்றை ஆழ்வார்களோடும் கூட்டி அநுஸந்திக்கவுமாம். அப்போது ஆண்டாள் மதுரகவியாழ்வார் போல்வார் ஆகிறது. அவர்களிறே அங்குத்தைக்கு அதுரூபமாக வந்தேவாளிகளாய் நின்று ஸேவித்துப் போந்தவர்கள். (எழில்மாறன்) ஜகதாபரணரான வகுளாபரணர். எழில்-அழகு. (பட்டர்பிரான்) ஸ்ரீபட்டநாதரான பெரியாழ்வார். இவர்கள் மூவரும் பூமியிலே பெறுதற் கரிதென்னலாம்படி சேதநரு

ஏது உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். நடந்ம் பா, சீராரும்.

டைய ரகஷணத்துக்கு அதுகுணமாக அவதரித்த ஊர்களினுடைய வகை இவையாய்த்து. இவைதான் பூர்வபச்சிமோத்தர தகவின தேச ஸ்தலங்களாயிறே யிருப்பது.

நடந்ம் பாட்டு.

சீராரும் வில்லிபுத்தூர் செல்வத் திருக்கோனூர்
வரார் பெரும்பூது ரென்னுயிவை-பாரில்
மதியாரு மாண்டாள் மதுரகவியாழ்வார்
எதிராசர் தோன்றிப்பூ ரின்கு.

பதவரை.

சீர-வைப்பவும், ஆரும்-பொருந்திய, வில்லிபுத்தூர்-பூவில்லிபுத்தாரும், செல்வம்-ஸம்பத்தையுடைய, திருக்கோனூர்-திருக்கோனூரும், ஏர்-அழுகு, ஆர்-சிவரந்த, பெரும்பூதூர்-பூவெபரும்பூதாரும், என்னும்-என்று சொல்லப் படும், இவை-இந்தத் தேசங்கள், பாரில்-பூமியில், மதி-ஞானம், ஆரும்-விசேஷித்திருக்கும், ஆண்டாள்-சூடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியாரும், மதுரகவியாழ்வார்-மதுரகவியாழ்வரிரும், எதிராசர்-எம்பெருமானாரும், தோன்றிய-அவதரித்தருளின, ஊர்-தேசங்களாகும்.

பூவில்லிபுத்தாரில் ஆண்டாளும், திருக்கோனூரில்-மதுரகவியாழ்வாரும், பூவெபரும்பூதாரில்-எதிராசரும் அவதரித்தருளின ரெனக்கொள்க.

வ்யாக்யாநம்.

முப்பத்துமூன்றும்பாட்டு.—இனி “ஆழ்வார் திருமகளார் ஆண்டாள்” என்று தொடங்கி, கீழே அருளிச்செய்யப்பட்ட வர்களுடைய அவதரண ஸ்தலங்களையும் அடைவே இப்பாட்டாலே அரூளிச்செய்கிறார். (சீராரும் வில்லிபுத்தூர்) என்று. இவர்கள்தான் “வாழ்வாக வந்துதித்த” வர்களாகையாலே ஊர்களும் சீரும் செல்வமும் எங்கும் தழைத்திருக்கும்படி. (சீராரும் வில்லிபுத்தூர்) ஸம்பத் ஸம்ருத்தியையுடைய வில்லிபுத்தூர். அதாவது பொன்னும் மணியும் முத்தும் சேர்ந்தாற்போலே பொன்னடியையுடைய வில்லிபுத்தூருறைவாஜையும், மணிவல்லி என்னும்படி. ஸ்த்ரீத்தமான நாய்ச்சியாரையும், முக்தாகரமான சோதியிலே அவதரித்து, “இக்கரையேறி யினோத்திருந்தேன்” என்னும்படி ஒருக்கரை சேர்ந்திருக்கிற முக்த ப்ராயரான ஆழ்வாரையும் உடைத்தாயிருக்கையாலே நிரவதிக நித்ய பூரையையுடைத்தாயிருக்கை. அன்றிக்கே “கோவலர் தம் பொற்கொடி” யான

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். ந-ச-ம் பா, ஆழ்வார்கள். எங்காய்ச்சியாரையும் “மணியை வானவர்க்கண்ணேன்” என்னும்படியான ஸர்வேச்வரரையும் சொல்லுகிறதாகவுமாம். அன்றிக்கே, “சிர்மல்கு மாய்ப்பாடிச்செல்வ” ததிற்போலே ஆழ்வாரும் திருமகளாரும் கோப ஜங்மத்தை ஆஸ்தாநம் பண்ணி குறைஷுபவைக்யாத்தையாய்ப் போருகையாலே “மலிபுகழுவண்ணக்ரூர்” என்கிறபடியே க்ருஷ்ண குணங்களாலே பூரணமாயிருக்கையைப் பற்றச் சொல்லவுமாம். (செல்வத்திருக்கோளுர்) “செல்வம் மல்கியவன்கிடந் திருக்கோளுர்” என்கையாலே வைத்தமாகித்தையூடைத்தாயிருக்கை. (ஏரார் பெரும்பூதார்) அதாவது: “ஏராரெதி ராச” ரவதரிக்கையாலே அழகு மிக்கிருந்துள்ள பெரும்பூதாரென்கை. அன்றிக்கே, “செங்கயல் வாவிகள் சூழ்வைல் நானும் செறிந்த பெரும்பூதார்” என்கிறபடியே ஊர் வளப்பத்தைச் சொல்லவுமாம். (என்னுமிலை) என்று ப்ரளித்தமாகச் சொல்லப்படுகிற இந்த ஸ்தலங்கள். (பாரிஸ் மதியாரு மாண்டாள் மதுரகவியாழ்வார் எதிராசர் தோன்றியலூ ரிங்கு) அதாவது: பகவத் ஜ்ஞாந பரிபூர்ஜ்ஞயாய், அதுதான் ததீய பரம்நமா பிருக்கும்படியான தரத்தையுடைய ஆண்டாள் பூமியிலே அவதரித்தது, (சீராரும் வில்லிபுத்தார்) “ஆயர் குலத்தினில் தோன்றும் மணிவிளக்கு” ப்போலேயாய்த்து, “வேயர் பயந்த விளக்கும்” இங்கு தோன்றிற்று. தத் துல்ய ஜ்ஞாநராய் தேவமுற்றறியாத மதுரகவிகள், யதிகஞக்கு நாதரான எம்பெருநாளூர் இவர்கள் ஆவிர்ப்பவித்த ஸ்தலங்கள், (செல்வத்திருக்கோளுர் ஏரார் பெரும்பூதார்) என்னுமிலை யாய்த்து. (இங்கு) என்கையாலே அங்குள்ளார்கள் இங்கேவந்து ஆவிர்ப்பவித்தார்களென்னுமது தோற்றுகிறது. “யாவதொராட மதுராபூராரே ராமஸ்ஸாகேத புரிசயங்குத் தகாய்திட்டங்குத் தாக்குப்பாடுத் தாக்குப்பாடு புரிசயங்குத் தாக்குப்பாடு-யதாவதாராங் மதுராமுராரே ராமஸ்ய ஸரகேத புரிசயத்வத் ததாயதீந்த்ரஸ்ய ஸதாமுபாஸ்யா புண்யா மஹாபூத புரிசயங்குத் தாக்குப்பாடு” என்னக்கடவுத்திழே.

வச-ம பாட ⑥.

ஆழ்வார்க ளேற்றம் மருவிச் செயலேற்றம்

தாழ்வாது மின்றியவை தாம்வளர்த்தோர்-ஏழ்பாரு

முய்ய வவர்கள் செய் வியாக்கியை ஞானதெல்லாம்

கையமறியப் பகரவோம் வாய்ந்து.

எசு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். ஈசு-பா, ஆழ்வார்கள்.

பதவுரை.

ஆழ்வார்கள்-ஆழ்வார்களுடைய, ஏற்றம்-வைபவமும், அருளிச்செயல்-அவர்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களுடைய, ஏற்றம்-வைபவமும், தாழ்வு-தாழ்வானது, ஆதாம்-யாதொன்றும், இன்றி-இல்லாமல், அவைதாம்-அவைகளை, வளர்த்தோர்-வளர்த்த பூர்வாசார்யர்களையும், ஏழ்பாரும்-எழுலகமும், உய்ய-உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, அவர்கள்-அந்தப் பூர்வாசார்யர்கள், செய்-அருளிச்செய்த, வியாக்கியைகள்-வியாக்யாநங்களாக, உள்ளது எல்லாம்-இருப்பவைகளை யெல்லாம், வாய்ந்து-பொருந்தும்படி, வையம்-பூமியிலுள்ளவர்கள், அறிய-அறிந்து கொள்ளும்படி, பகரவோம்-சொல்லக்கூடவோம்.

வ்யாக்யாநம்.

முப்பத்துநாலாம்பாட்டு.—அடியிலே “ ஆழ்வார்கள் வாழி யருளிச்செயல் வாழி ” என்றும், “ அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்வந்துரைத்த ஆழ்வார்கள் ” என்றும் இத்யாதிகளிலே உபகரமித்தருளினபடியே உத்தரோத்தரம் அவர்களுடைய அவதரணக்ரமாதிகளைப் பரக்க அருளிச்செய்தாராய் நின்றூர் கீழ். இனி “ தாழ்வாது மில்குரவர் தாம்வாழி, ஏழ்பாரும் உய்ய அவர்கள் உரைத்தவைகள் தாம்வாழி ” என்றும் அருளிச்செய்த அமசத்தையும் விஸ்தரேண ப்ரதிபாதித்தருளுகிறோர் மேலெல்லாம். இதில் வகல ஜகதுஜ்ஜீவங்கார்த்தமாக அருளிச்செயல்களுக்கு ஆசார்யர்களால் அருளிச்செய்யப்பட்ட வ்யாக்யாந விசேஷங்களை யெல்லாம் தர்சிப்பித்தருளைகிறோ மென்கிறோ. (ஆழ்வார்களேற்றமி) என்று தொடங்கி. அவர்களுக்கு ஏற்றமாவது : ஸ்வயத்ந ஸாத்ய ஜஞாநரான ருஷ்யாதிகளைப் போலன்றிக்கே அவனுடைய ஆகஸ்மிக க்ருபைபாலே “ மயர்வற மதிநலமருள் ” ப்பெற்ற மாஹாத்மயத்தை யுடையவர்களாய் அத்தாலே ப்ராபயவித்தியைப் பெற்றபோது பெறுகிறோம் என்றாறியிருந்து லோக யாத்ரையிலும் கண் வைத்திருக்கை யன்றிக்கே “ எல்லாம் கண்ணன் ” “ யாவையும் திருமால் திருநாமங்களே ஈவி ” என்றும் “ உண்டறியாள் உறக்கம்பேணேள் பங்தோடு கழல்மருவாள் ” என்றும் இத்யாதிகளில் சொல்லுகிறபடியே ததேக தாரகாதிகளை யுடையராய், அவனை விச்லேஷிக்கில் அரைக்கணமும் தரியாத தன்மையை யுடையராய், “ மாக வைகுந்தங் காண்பதற் கெண்மனம் ஏகமென்னும் ” “ வானுலகம் தெளிந்தே யென்

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாகம். நூ-பா, ஆழ்வார்கள், எனி

தெய்துவன் ” என்றும் பேசும்படியான மநோரதத்தை யுடைய ராய், அத்தைப் பெறுகைக்குத் தடுத்தும் வளைத்தும் பெறவேண் இம்படியான பரமபக்தியை யுடையராயிருக்கை. இதிமே அல்லாதாரிற் காட்டில் இவர்களுக்கு ஏற்றம். (அருளிச்செயலேற்ற) மாவது : “ அருள்கொண்டாயிர மின்றமிழ் பாடினன் ” என்னும் படிஅங்க பகவத் ப்ரஸாதமடியாக உண்டான திவ்ய சகஷார மூலமாக “ அவாவிலந்தாதி ” என்னும்படிப் பக்தி பலாத்காரத்தாலே அவதரித்ததாய் அதுதான் பகவதேக பரமாய், விலக்ஷ்மைய், போக்யமுமாய், ஸ-சகமுமாய், ஜஞாதவ்ய ஸகலார்த்த ப்ரதிபாதகமுமாய், ஈச்வர பர்திமேஹதுவமாய், ஸம்ஸார விச்சேதகமுமாய், சிக்ர பலப்ரதமுமாயிருக்கை. இதிமே அல்லாதவற்றிற் காட்டில் இதுக்குண்டான ஏற்றம். இனி, (தாழ்வாது மின்றயவை தாம்வளர்க்கை) யாவது : இப்படி விலக்ஷணரான ஆழ்வார்களுடையவும் விலக்ஷண ப்ரமாணங்களான அருளிச்செயல்களி னுடையவும் வைபவத்தை அவத்யலேசமும் இன்றிக்கே யிருப்பதொரு படித்தானத்தை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போருகை. அதாவது : வக்த்ரு வைலக்ஷணயத்திலே யாதல் ப்ரபந்த வைலக்ஷணயத்திலே யாதல் ப்ரதிபாத்ய வைலக்ஷணயத்திலே யாதல் உள்ளதொன்றையும் ஸங்கோசியாமல் ஒன்று பத்தாக்கி வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு ததேகபராயப்ப போருகையாய்த்து. அவர்கள், “ தாழ்வாது மில்குரவர் ” ஆழையாலே யாய்த்து இவற்றையும் தாழ்வாது மின்றிக்கே வளர்த்தார்கள். (வளர்த்தார்கள்) என்று ஏதத் வர்த்தகரானவர்களுடைய பாஹான்ய மிருக்கும்படி. இனி அவை வளர்த்தாரா யிருக்கிறவர்கள்தான் ஸ்வஸ்வ வ்யாக்யாநமுகேந வாய்த்து இவற்றை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போந்தது. ஆகையாலே (ஏழ்பாருமுய்ய அவர்கள் செய் வியாக்கியைக ஞள்ளதெல்லாம் வையமறியப் பகரவோம் வாய்ந்து) என்று அத்தை அருளிச்செய்கிறூர். இத்தாலே (ஏழ்பாருமுய்கை) யாவது : இவற்றால் உய்யலாமென்றும், “ உலகுய்ய வும்பர்களுங்கேட்டுய்ய ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வ லோகத்திலுள்ளவர்களும் “ செவிக்கினிய செஞ்சொல் ” லீக் கேட்டு உஜ்ஜீவிக்கும்படியிருக்கை அவற்றுக்கு மூலப்ரமாணங்களான அருளிச்செயல் தானிருப்பது. அப்படியே

எசு உபதேசரத்தினமாலைவ்யாக்யாஙம். ந ரு-ம் பா, ஆழ்வார்கள்.

அத்தை அடியொத்தி க்யாதி லாபாதி நிரபேக்ஷத்வாத் யாகார யுக்தரா பிருக்கிற இவர்களும் அதின் சீரிய அர்த்தங்களை எல்லா ரும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி பரம ப்ரயோஜனங்க பரதையாலே “ஏழ்பாரு முய்ய அவர்கள் உரைத்தவைகள் தாம் வாழி, செய்ய மறை தன்னுடனே சேர்ந்து” என்று அடியிலே அருளிச்செய்த படியே ஆப்திக்குடலாக வேத தாத்பர்யங்களையும் அதுவிதாஙம் பண்ணிக்கொண்டு அர்த்த ப்ரதிபாதஙம் பண்ணுக்கையாலே முக்ய தமமான ப்ரமாணமுமாய் அத்தாலே ஸர்வவேலாக பரிக்ரஹுத்தை யும் உடைத்தாய் ஸர்வர்க்கும் உஜ்ஜீவங் ஹேதுவுமா பிருக்கும். (அவர்கள் செய் வியாக்கியைக் கூன்ளதெல்லாம்) என்று அவர்கள் தான் அநேகாரா பிருக்கையாலே வியாக்கியைகள் என்றதுவும் அப்படியே யாழிருக்கிறது. அதெல்லாம் மந்தமதிகளுக்கு அவிச்வாஸ ஹேதுவாயிறே பிருப்பது. அவர்கள் செய்த வியாக்கியைகள் இன்னுவைகள் என்கிறத்தை இவர்தாமே “பின்னான்” என்று தொடங்கி, மேலே பரக்க அருளிச்செய்கிறார். (உள்ளதெல்லாம் வையமறியப் பகர்வோம் வாய்ந்து) அதாவது : “அகல்ஞா லத்தவ ரறிய நெழியெல்லா மெடுத்துறைத்த” என்னுமாபோலே இவர்கள் தூர்க்கதி கண்டு, ஒன்றால்லா ஒன்றிலேயாகிலும் ருசிவிச்வாலங்கள் பிறக்கக்கூடுமென்று அகிலார்த்தங்களையும் அகில சேதகரு மறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி சொல்லக்கடவோமென்று ஸங்கல் பித்தருஞ்சிறூர். இவருடைய ஆமோக ஸங்கல்ப மிருக்கும்படி இதுவகுய்த்து. அன்றிக்கே, இன்னு ரின்னபடி இந்த ப்ரபந்தத் துக்கு வ்யாக்யாஙம் செய்தருளினு ரென்று ஸம்ப்ரதாயங்கள்தான் ஸங்குசிதமாகாமல் அவற்றையெல்லாம் அறிந்தவர்களை ஆதரித்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி அருளிச்செய்கிற ராகவுமாம். (பகர்வோம் வாய்ந்து) என்று அவர்கள் அருளிச்செய்த வ்யாக்யாங விசேஷங்களை தூபாத ப்ரதிதியாகவன்றிக்கே அதில் அர்த்தத்தில் பாவபந்தமடியாகப் பொருத்த முடையராயாய்த்து இவர் செய்தருஞ்வது. “பண்டுவலவாரியரும்” என்றுதொடங்கி, “பிறர்க்குக்காதலுடன் கற்பித்து” என்றிறே இவற்றில் இவர்க்குண்டான ஆதராதிசயமிருப்பது.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். நடு-ம் பா, ஆழ்வார்களை, என

நடு-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்களையும் அருளிச்செயல்களையும்
தாழ்வா நினைப்பவர்கள் தாம்நாகில்—வீழ்வார்கள்
என்று நினைத்து நெஞ்சே எப்பொழுதும் நியவர்பால்
சென்றனாகக் கூசித் திரி.

பதவுரை.

ஆழ்வார்களையும்-பதின்மரான ஆழ்வார்களையும், அருளிச்செயல்களையும்-அவர்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களையும், தாழ்வா-தாழ்வாக, நினைப்பவர்கள் தாட்-என்னுமவர்கள், நரகில்-நரகத்திலே, வீழ்வார்கள் என்று-விழுமவர்களே யென்று, நினைத்து-என்னி, நெஞ்சே-மனமே, நீ—, எப்பொழுதும்-எந்தக்காலத்திலும், அவர்பால்-ஆழ்வார்களையும் அவர்கள் ப்ரபந்தங்களையும் தாழ்வாக நினைக்குமவர்களிடத்தில், சென்று-போய், அனுக-சேருவதற்கு, கூசி-லஜ்ஜித்து, திரி-சஞ்சரிப்பாயாக.

வ்யாக்யாங்கம். . .

முப்பத்தஞ்சாம்பாட்டு.—கீழ் “ ஆழ்வார்களேற்றம், அருளிச்செயலேற்றம், தாழ்வாது மின்றியவை தாம்வளர்த்தோர் ” என்று அருளிச்செய்து, அவர்களுக்கும் அவர்கள் திவ்ய ப்ரபந்தத்துக்கும் அதிசயாவஹராக வேண்டியிருக்க, அத்தைச் செய்யாதே தங்கள் அல்பபுத்தியாலே அவமதி பண்ணுமவர்கள் அதாபதிப்பர்கள் ஆகையால் அவர்கள் பரித்யாஜ்ய ரென்னுமத்தைத் தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து, அருளிச்செய்கிறார். (ஆழ்வார்களையும் அருளிச்செயல்களையும்) என்று தொடங்கி, ஆழ்வார்களாகிறார், நியக்கனரை உயர்த்தத் தாழ இழிந்து, “ உயிரளிப்பான் எந்நின்ற யோனியுமாய்ப் பிறந்தாய் ” என்கிறபடியே, ஸர்வ யோஙிகளி லும் அவதரித்தவர்கள். “ காரிரஸ்ரூ காரிஷ-யோகின்ஸ்ஸர்வ யோநிஷோ ” என்னக்கடவுதியே. இங்கு யோஙியென்று ப்ராஹ்ம மனுதி ஜாதிகள் எல்லாவற்றையும் நினைக்கிறது. “ குலங்காங்கு சாதிகள் நாளிலும் ” என்றியே அருளிச்செய்தது. (அருளிச்செயல்க) ளாவன: ஸர்வேச்வரனுடைய திவ்ய ஸங்கல்பத்தாலே சாய்கரகம்போலே ஸர்வோப ஜீவ்யமாம்படி, ஸர்வ ஸ-லபமான த்ராவிட பாஷையாலே “ பண்ணிய தமிழ்மாலை ” என்னும்படி ஆழ்வார்கள் முகேந அவதரித்ததாய், ஸர்வ ஸ-லபனுய் அர்ச்சா ருபத்தோடே அகில திவ்ய தேசங்களிலும், அநவதிகாதிசய அஸ

எஅ உபதீசரத்தினமாலே வயாக்பாநம், ஈரு-பர, ஆழ்வார்களை.

ங்கயேய கல்யாண குணங்களோடே அகில சேதநர்க்கும் ஆசரய ணீயனுய எழுந்தருளியிருக்கிற ஸரவேச்வரனை ப்ரதிபாதிக்கக்கட வதாய், “செந்தமிழ்வேதம்” என்னலாம்படியான த்ராவிட வேத ததங்கோபாங்கங்களான திவ்ய ப்ரபந்தங்களென்கை. இவற்றை (தாழ்வாக நினைக்கை) யாவது : ஏவம்வித மாஹாத்ம்ய அகபிஜ்ஞாய், ஐங்ம மாத்ரத்தையும், பாஷா மாத்ரத்தையும் விசாரித்து நிகர்ஷபுத்யா எண்ணுகின்ற நீசரென்னும்படி “நஷ்டஷ்டால-ஸ்த்யச்சண்டால்” ரான தாங்கள், “ஷாந்தைரஷ்டா-ஶா-மாநலை ரந்தயஜாதிதாம்” என்னக்கடவுதியே. “த்ரவ்ய பாஷா நிருபணல்ம் இன்பமாரியி லாராய்ச்சியும்” என்றியே துல்ய தோஷமாக அருளிச்செய்தது. என்னிக்கொண்டு, பிரஹிய வாய்விட்டுச் சொல்லுகையன்றிக்கே ஸ்வகதமாக மநஸ்ஸாலே சிந்தித்தார்களாகில், “உங்னைச் சிந்தையினுவிகழுங்த” என்கிற படியே அதுதான் மஜஹ அநர்த்தமாய்ப் பர்யவளிக்கும்படி யாயியே யிருப்பது. (நினைப்பவர்கள் தாம்) அநுதாப ஹேதுவான மநஸ்ஸாலே அநுதாப சூந்யமான அபராதத்தை ஆர்ஜித்துக் கொள்ளாறிற்கும் ஸாஹலிகளாயிருக்கிற தாங்கள் (நரகில் வீழ வார்களென்று) அவர்கள் “நஷ்டாமீ-நகாதமாமி” க்கு லக்ஷ்யமாகை யாலே “கீஸ்மீ-கந்திபாமி” க்கு விஷயமாய், ரெளரவாதி நர கங்களிலே படிவர்களென்று புத்திபண்ணி, (கெந்துசே எப்பொழுதும்) ஆழ்வார்களிடங்களிலும் அவர்கள் திவ்ய ஸ்தாக்திக் கிடங்களிலும், அதிசயமான ப்ராவண்யத்தை யுடைய மநஸ்ஸே! ஸரவாலத்திலும் “நீ அவர்பால் சென்றனுக்க கூசித்திரி” நமக்கு சேவிகளானவர்கள் ஏற்றமறிந்து உகந்திருக்கிற நீ உஜ்ஜீவந்த துக்கு வழிபார்க்கிறவர்கள் விஷயத்தில் அபசாரத்தாலே தங்களுக்கு அநர்த்தத்தை ஆர்ஜித்துக் கொள்ளுமவர்க விடங்களிலே சென்று கிட்ட பயத்தோடே வர்த்தி. ஸ்வருப நாசகரோடு ஸஹ வாஸம் பண்ணுகை அநர்த்த மாகையாலே அவர்களை உபலத்தி பண்ணக் கூசித்திரி. ஸ்வருபவர்த்தகரோடு சேர்ந்து போந்த நீ இவர்கள்படியை அறிந்து, தத்ஸஹவாஸம் துஸ்ஸஹ மென்று தூரேவர்த்தித்துப் போர், அவர்களை யறியும்படி எங்கனே யென்னில், “தா-விவரிதா-மீ யூதா-வா-ஶா-ததா-பி விபரிதா-தே புத்தி-ரா-சா-ரவர்ஜிதா” என்கிபடியே அவர்கள் துரந்த்டாநத்தாலே

உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாநம். ஈசு-ம் பா, தெருஞ்ற. எக் அவர்கள் தூர்புத்தியை அதுலங்கித்து அவர்களைக் கண்டால் ஸர் ப்பாக்கிகளைக் கண்டாம்போலே வெருவி வர்த்தித்துப்போரு. அவைகள் தேஹார்சகங்கள், இவர்கள் ஸ்வரூப நாசகரிடே. இத்தால் “அங்காழைஷு ஸஜ்டூ - ஆதுக்ல்ய ஸ்யஸங்கல்ப” ததோபாதி “ப்ரான்ஜாழைஷு வஜ்ந-ப்ராதிகூல்யஸ்ய வர்ஜங்”மும் வேணு மென்றதாய்த்து. (வியாக்கியைகளுள்ளதெல்லாம் வையமறியப்பகர்வோம்) என்றிடே அருளிச்செய்தது.

�சு-ம் பாட்டு.

தெருஞ்ற ஆழ்வார்கள் சீர்மை யறிவாரார்
அருளிச்செயலே யறிவாரார்-அருள்பெற்ற
நாதமுனி முதலா நந்தேசிகரை யல்லால்
பேதைமனமே யுண்டோ பேசு.

பதவரை.

தெருள் உற்ற-திவ்யஜ்ஞா நத்தையுடைய, ஆழ்வார்கள்-ஆழ்வார்களுக்கைய, சீர்மை-வைபவத்தை, அறிவார் ஆர்-அறியுமவர்கள் யார்? அருளிச்செயலே-அவர்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களின் வைபவத்தை, அறிவார் ஆர்-, அருள்பெற்ற-ஆழ்வாருடைய திருவருளையடைந்த, நாதமுனி முதலாம்-ஸ்ரீமந்நாதமுனிகள் முதலான, நம்-நம்முடைய, தேசிகரை அல்லால்-ஆசார்யர்களையல்லாமல், உண்டோ-ஆழ்வார்களுடைய வைபவத்தையும், அருளிச்செயலின் வைபவத்தையும், அறிந்தவர்கள் வேறே யாரேனும் உண்டோ? பேதை மனமே-அறிவிலியான மனமே, பேசு-இதை நீ ஆராய்ந்து சொல்லுவாயாக.

வியாக்யாநம்.

முப்பத்தாறும்பாட்டு.—கீழ்ப்பாட்டில் விலக்கண ப்ரமாண ப்ரமாத்ரு வைபவ அங்பிஜ்ஞர், பரித்யாஜ்யர் என்று அருளிச்செய்த இத்தாலே தத் வைபவாயிஜ்ஞரே ஆதரணீயரென்றதாய்த்து. அப்படி ஆதரணீயரா யிருக்குமவர்கள்தான் ஆரென்ன, வேறுண்டோ, ஸ்ரீமந்நாதாதிகளான நம் ஆசார்யர்களை யொழிய என்கிறார். கீழ்ப்பாட்டிலவர்களும் இப்பாட்டிலவர்களும் நிங்திப்பாரையும் வந்திப்பாரையும் போல்வார். (தெருஞ்ற ஆழ்வார்கள் சீர்மையறிவாரார்) “மயர்வற மதிநலமருள்” ப்பெற்றவை எல்லார்க்கும் ஒத்திருக்கையாலே (தெருஞ்ற ஆழ்வார்கள்) என்ற குவே நிருபகமாக இருக்கிறபடி. “ஓநாந்஦்ஷயாந்தா-சீப்பீங் பர

அ10 உபதேசரத்தினமாலே வ்பாக்யாநம். ஈசு-பா, தெருஞுற்ற.

வாத்ஸः-ஜ்ஞாநாங்த மயஸ்த்வாத்மா சேஷோஹி பஶமாத்மா : ” என்னுமாபோலே, அவன் ப்ரஸாதத்தாலே “ உணர்வு முயிரு முடம்பும் மற்றுலப்பில்லனவும் பழுதேயாருணர்வைப் பெற்று உணர்வெனும் பெரும்பதங் தெரிந்து ” என்றும், “ மெய்ம்மை யை மிகவுணர்ந்து ” என்றும், “ தாமரையான்கேள்வ ஜெரு வணியே நோக்குமுணர்வு ” என்றும் “ உணர்ந்த மெய்ஞ்ஞா னியர் ” என்றும் “ ஜூநிஹநத்தூத்துரை-ஜ்ஞாநிநஸ்தத்வதர்சிகா : ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே தத்வ யதாத்மய தர்சிகளாய் அத் தால் “ ஜூநித்தூத்தைவ்வைத்-ஜ்ஞாநித்வாத்தமைவமேமதம் ” என்றும் “ அறவாருயிரானுய ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஈச்வரனுக்கு தாரகராய் ஜ்ஞாநிநாம் அக்கோஸரரா யிருக்குமவர்கள். அல்லா தாரகடைய அர்த்தகாமாபிழுதராய் உங்மத்தறைப்போலே “இருள் தருமா ஞால ” தத்திலே மருள்கொண்டோடித் திரியாநிற்க, இவர்கள் “மருளில் வண்சட்கோப” என்னும்படி அஜ்ஞாங்கங்கந்த ரஹி தராய் அங்க ஜ்ஞாங்பலமாக ஒளிக்கொண்ட மோக்கம் தேடி வீடு பெற்றவர்களா யிருப்பர்களாய்த்து. ஜ்ஞாதவ்ய பஞ்சக ஜ்ஞாநம் விஞ்சியிறே இவர்கள் விஷயத்திலிருப்பது. தெருஞுற்றிருக்கையாவது : அதிலே ஊன்றியிருக்கை யென்றபடி. இப்படி “நாட்டாரோ டியல்வொழிந்து நாரணைன நண்ணி” யிருக்குமவர்கள். (சீர்மை) யாவது : ஆத்மஜ்ஞாநம் கைவங்கிருக்குமவர்களிற் காட்டில் “பர்வத பரமாந்துவோட்டை வாசி” பையுடைய மருமாய் விலக்ஞனமான ஜங்ம வருத்த ஜ்ஞாங்களை யுடையரா யிருக்கிற வைபவமாய்த்து. அதாவது : “ ஆழ்வார்களேற்றம் ” என்கிற இடத்தில் சொன்ன ப்ரபாவும். சீர்மை-பெருமை. “ திருமந்தரத்தினுடைய சீர்மைக்குப் போரும்படி ” என்கிற இடத்துக்கு “கெளரவு” மென்றிறே அருளிச்செய்தது. “இதுக்கு மூலமென்று தொடங்கி, “பட்டபோது எழுபோது அறியாதிருந்த ப்ரபாவும் ” என்றிறே நெங்காரும் அருளிச்செய்தார். “ விண்ணு ளாரிலுஞ் சிரியர் ” என்றும் “பேராளன் பேரோதும் பெரியோர் ” என்றும் “ மிக்கசீர்த் தொண்டர் ” என்றும் சொல்லும்படியிறே இவர்கள் சீர்மையிருப்பது. அன்றிக்கே (தெருஞுற்ற ஆழ்வார்கள் சீர்மை) யென்று தெருஞுற்றிருக்கைதானே இவர்களுக்குச் (சீர்-

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். நூறு-ம் பா, தெருஞூற்று. அக

மை) யென்னவுமாம். இப்படியான இவர்கள் ப்ரபாவத்தைத் தாம் அருளிச்செய்யப் புகுகிறவர்களை யொழிய அறிவார் ஆர் என்கிறார். (ஆழ்வார்கள் சீர்மை அறிவார் ஆர்) என்று முதலடி யிலே ப்ரக்ருத்யாத்ம விவேகம் பண்ணமாட்டாதவர்களோ அவர்கள் ஜ்ஞாந வைபவத்தை யறிந்தவர்க் களாவுஞ்ச சென்று அவர்கள் சீர்மையை அறியப்படுகிறார்கள். (அறிவாரார்) தேஹாத்மா பிமாநிகள் தொடக்கமான ப்ரதிகூலரானுரோ அநுகூலராயிருக்கிற ஆழ்வார்கள் வைபவத்தை அறிந்துபோருவர். ஆகையாலே (அறிவாரார்) என்று அருமை தோற்ற அருளிச்செய்கிறார். அதுக்கு மேலே அவர்களாலே ப்ரணீதங்களாய் ப்ரபத்யர்த்த ப்ரதிபாதகங்களான (அருளிச்செயலை யறிவாரார்), அவர்கள் திவ்யஸ்தூக்திகளான திவ்யப்ரபந்தங்களை ப்ரதிபாத்யி அர்த்த கெளரவத்தை யறிந்து ப்ரதிபத்தி பண்ணி அப்யலிப்பாரார்? இவ்விடத்திலும் அருளிச்செயலை சீர்மையை அறிவாரார் என்று கூட்டி நிர்வஹிப்பது. கீழும், “ஆழ்வார்களேற்ற மஞ்சளிச்செய வேற்றம்” என்றனரே அருளிச்செய்தது. “தெருள் கொள்ளச் சொன்ன ஓராயிரங் தொடக்கமானவற்றின் வாசியறிந்து ஆதரிக் கும்போது, ஆழ்வார்கள் அருள்பெற்றவர்களாக வேண்டாவோ? தங்கள் ஸ்வாதந்த்ரயாதிகளுக்கு அநுகணமான ஹர்ஷவசநாதிகளை ஆதரித்துப்போருமவர்கள், “பாலோடமுதென்ற வாயிரம்” என்றும், “தொண்டர்க்கழுது” என்றும் “செஞ் சொலா லெடுத்த தெய்வங்களை” யென்றும், சொல்லுகிற பழ்யே நிரதிசய போக்யமான திவ்ய ப்ரபந்தங்களை “பத்தராகக் கூடும் பயிலுமின், உரியதொண்டராக்கும்” என்று இத்தை ஸ்வரூபஸாபத்துக் குறுப்பாக அறிந்து ஆதரித்துப் போருவர்களோ? அவற்றில் ஆழ்வார்கள் பொருளையும் அறிந்து உரைக்குமவராய்த்து இவர்தாம். இனி இவ்வைபவாயிஜ்ஞாதான் ஆரென்கிறார். (அருள்பெற்ற நாதமுனி முதலா நக்தேசிகா யல்லால்) அவர்களாகிறார் “அருள்மாறன்” அருளைப்பெற்ற பூர்மங்காதமுனி தொடக்கமாக நடந்து செல்லுகிற ஆசார்யபதஸ்தராய், அருளிச்செயலை ஆதரித்து ப்ரவர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போருமவர்கள்தான், “நாங் பங்கஜஸ்தீ-நாதம் பங்கஜநேத்ர” என்று தொடங்கி, “ஓவா-ஓவாதிபாங்” என்னுமளவும் தர்சிப்பிக்கப்பட்ட தேசிகர்

அட உபதேசரத்தினமாலே ஸ்யாக்யாகம், கூளம் பா, ஓராண்.

கள், “தேவப்பெருமான் கைக்கொண்டருஞ்சும் திருமலீயாழ்வா” ரிமே தம்முடைய தேசிகர். இவர்களோ, (நந்தேசிகர்) என்கிறது இவர்களே நாதரென்றிருக்கும் தம்முடைய ப்ரதிபத்தி விசேஷத் தாலே. (அருள்பெற்ற நாதமுனி) ஆழ்வார் அருளோயாதல் அதுக் காத்யான மன்னானாருடைய அருளோயாகல் பெற்றவரென்னவுமாம். இப்படி பகவத் பாகவதர்களுடைய க்ருபைக்கு இலக்கானவவர்களிமே ஆழ்வார்கள் சீர்மையையும் அருளிச்செயலின் சீர்மையையும், அறிந்துபோருவார். அல்லாதவர்களுக்கு இத்தை அறியத் தரமோ? (பேஷத் மனமே யுண்டோ பேசு) முக்தமான மகள் லே இப்படி விதக்தரான இவர்களை யொழியவுண்டோ? சொல் விக்காண். இவ்வார்த்தம் இல்லையோ என்றபடி. ஆகையால் திருவுள்ளாமலிய ஒருவருமில்லை யென்கிறோ. இத்தால் ஸ்வயத்நக்தாலே அறியவொண்ணுதது அயத்நத்தாலே அறியலாயிருக்கும் அருள்பெற்றவர்களுக்கு கென்றதாய்த்து.

• கூளம் பாட்டு.

ஓராண்வழியா யுபதேசித்தார் முன்னேர்
ஏரா ரெதிராச ரின்னானால்-பாருவகில்
ஆசையுடையோர்க் கெல்லா மாரியர்கள் கூறுமென்று
பேசிவரம்பறுத்தார் பின்.

பதவுநர்.

முன்னேர்-பூர்வாசார்யர்கள், ஓராண்வழியாய்-ஒருப்ரகை க்ரமமாக, (இருவருக்குப் பின்னென்றாக) உபதேசித்தார்-உபதேசித்துக்கொண்டு வந்தார்கள், பின்-பிற்பாடு, ஏர் ஆர்-அழகுபொருங்கிய, எதிராசர்-எம்பெருமானார், இன் அருளால்-தம் இனிய அருளாலே, பார் உலகில்-பூமியிலே, ஆசை உடையோர்க்கு எல்லாம்-இதில் விருப்ப முடையவர்களுக்கெல்லாம், ஆரியர்கள்-ஆசாரியர்களே! கூறும் என்று-நீங்கள் உபதேசியுங்களென்று, பேசி-கியமித்து, வரம்பு-ஓராண்வழியா யுபதேசிக்கும் வரம்பை, அதுத் தார்-நீக்கியருளினார்.

ஸ்யாக்யாநம்.

முப்பத்தேழும்பாட்டு.—இனி ஸ்ரீமந்நாதமுநிகள் தொடக்கமானாலே அறிந்து ஆதரிக்கப்படுமதான் அருளிச்செயலில் தாத்பர்யமான ப்ரபத்யர்த்தமானது, ஓராண்வழியாய் நடந்து சௌல்ல, அத்தை எம்பெருமானு தம்முடைய சிரவாகிக க்ருபை.

உபதேசர்த்தினமாலே ஸ்பாக்பாநம். ஈன்-ம் பா, ஓராண். அங்காலே பேசி வரம்பறுத்து, வழியாக்கி நடத்தியருளினபடி யை

அருளிச்செய்கிறோர். (ஓராண்வழியா யுபதேசித்தார்) என்று தொடங்கி. ப்ரபத்யர்த்தமென்ன, திருவாய்மொழியினுடைய அர்த்தமென்ன, பேதமில்லாமலே திருவாய்மொழியை ப்ரவர்த்திப்பிப்பாராக ப்ரபத்பர்த்தத்தை முந்துற அருளிச்செய்தபடி சொல்லுகிறது. “தவயார்த்தம் தீர்க்கசரணாக்கி யென்று ஸாரலங்கரலூத்திலே” என்றிரே அருளிச்செய்தது. தவயத்தையும் திருவாய்மொழியையும் யாவல்லைருவன் உபதேசிக்கிறஞ், அவனுக்கிறே ஆசார்யத்வ பூர்த்தியுள்ளதென்று அருளிச்செய்வர்கள். பெரிய முதலியார்க்கு “நக்டந்ராஜ சூரியங்காய்ஸ்து-ஸமந்தராஜ தவயமாஹயஸ்ய” என்று தவய பூர்வகமாயிரே ஆழ்வார் திருவாய்மொழி முதலான ப்ரபந்தங்களை ப்ரஸாதித்தருளினதும். அப்படியே உபயத்தையும் வர்த்திப்பித்தருளுமவரிறே எம்பெருமானார். ஆகையால் இத்தை முந்துற ப்ரவர்த்திப்பித்தருளினார். தவயாத்தகாரிகளான பின்பிறே திருவாய்மொழியை அதிகரித்துப் போருவது. (ஓராண்வழியாய்) ஒரொரு மஹாபுரஷர்களைக் குறித்து உபதேசித்திறே முன்புள்ளார் இந்த மார்க்கத்தை நடத்திப்போந்தது. (முன்னேர்) அவர்கள்தான் எம்பெருமானார்க்கு அவ்வருகண்டான அருள்பெற்ற நாதமுனி முதலான ஆசார்யர்கள். அவர்கள்தாம் அர்த்த கெளரவத்தைப் பார்த்திறே மறைத்து உபதேசித்து ரக்தித்துவந்தது. நம்பிதாமும் சூழ்ரவுகொண்டிரே இவர்க்கு இவ்வர்த்தத்தை உப்பதேசித்தருளினார். (ஏராரெதிராச ரின்னருளால்) அப்படியன்றிக்கே யதிகருங்க்கு நாதராயிருக்கிற எம்பெருமானார் அர்த்தத்தின் சீர்மையைப் பாராதே இவர்கள் அங்க்கத்தையே பார்த்து, அநுக்ரஹைக சிலமான அருளாலே யாய்த்து இப்படி வெளியிட்டது. (ஏராரெதிராசர்) அதாவது : “ரூபமேவா-ஸ்வைத்தந்தூஷாநங்வாயா-ஸ்வை-ரூபமேவா-ஸ்வையதந்மஹி மாநம்வயாசஷ்டே” என்று “ஏராரும் செய்யவடி.வி” என்றும் சொல்லும்படியான தம்முடைய தின்யமங்கள் விக்ரஹத்தில் ப்ரகாசிக்கிற ஸெளங்கர்ய பூர்த்தியாலே ஸர்வவரையும் வசிகரிக்கும் படியான எம்பெருமானார், ஸம்லாரிகள் தூர்க்கதிகண்டு பொறுக்க மாட்டாதே தம்முடைய நிரலேதுகக் க்ருபையாலேயாய்த்து இப்படி. உபதேசித்தருளிற்று, இவர்தாம் ரூபகுணத்தாலும் ஆத்ம

அசு உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாநம். நெ-ம் பா, ஒராண்.

குணத்தாலுமாய்த்து ஜகத்தைத் திருத்தி ரக்ஷித்துப் போந்தது. இதுதான் ஆர் அதிகாரிகளாக என்னில், (பாருலகி லாசையுடையோர்க்கெல்லாம்) இங்க பூமியிலே இருந்ததே குழ்யாக ஆசாலேச முடையவர்களுக்கெல்லாம் (ஆசையுடையோர்) “நிதியுடையோர்” என்னுமாபோலே “பத்துடையதியவர்க்கு” என்னக்கடவுதியிறே. பாருலகி லாசையுடையோர்தான் அரிதாயிறே யிருப்பது. ஆகையால் அவர்களுடைய ஜங்ம வருத்த ஜ்ஞாநங்களாலுண்டான உத்கர்ஷ அபகர்வங்கள் பாராதே ஆபிமுக்ய ஸ-லுசகமான ருசியையே பார்த்து, நான் உங்களுக்குச் சொன்ன பரமார்த்தத்தை நீங்கள் அவர்களுக்குச் சொல்லுங்கோள்; “மற்றென் றில்லை சுருங்கச்சொன்னேர் மாங்கிலத் தெவ்வுயிர்க்கும்” என்னுமவருடைய அடிபணிந்த ஆகாரத்தாலே (பாருலகி லாசையுடையோர்க்கெல்லாம்) என்றருளிச்செய்கிறது. (ஆரியர்காள்) “கார்ய்யுருங்கீல-கார்யங்கருணமார்யேண” என்கிறபடியே நீங்களும் கேவல க்ருபையாலே உபதேசித்துப் போருங்கோள். தாம் இன்னருளாலேயிறே பேசி வரம்பறுக்கிறது. அப்படியே அவர்களையும் உபதேசிக்கும்படி ஆருளிச்செய்கிறார். (ஆரியர்காள்) ஆரியர்காளென்று அப்போது தம்முடைய ஸங்கிதியிலே தெற்காழ்வான் திருமுன்பே தம் உபதேசம் பெற்றிருக்குமவர்களெல்லாரையும் பார்த்து நம்மைப்போலே நீங்களும் ஆசாலேச மாத்ரத்தையே பற்றிருசாகக் கொண்டு, ஸர்வர்க்கும் உபதேசியுங்கோளென்று, தடைவிடுகிறார். அன்றிக்கே, (ஆரியர்காள்) என்று ஆசார்ய பதஸ்தராகத் தாம் அபிமானித்தருளின் ஆழ்வான் முதலான ஏழுபத்துநாலு முதலிகளையாகவுமாம். இத்தால் ஒரு பெருமதிப்பனுன் ஆசார்யனுடனே கேட்டாரடைய உபதேசத்தாக்களாகவும் சுரத்தையுடையவர்கள் உபதேசியராகவும் கடவர்களென்னும் அர்த்தஞ் சொல்லிற்று. (ஆரியர்காள் கூறுமென்று பேசி வரம்பறுத்தார் பின்) முன்புள்ளார் இத்தை “இங்கேநான் ஸாட்டு-இதங்கேநாதபஸ்காய” இத்யாதிப்படியே ஒருவர்க்கும் உபதேசியாதே உங்கள் அளவுகளிலே அறங்கித்துப் போருங்கோளென்று, மறைத்துப் போந்தார்கள். பின்பு இவர் பரஸம்ருத்யைக் பரதையாலே இத்தை ப்ரலித்தமாம்படி சொல்லுங்கோ. என்று முக்கங்கள்மாக ஆருளிச்செய்கிறார். (முன்னேர் வரம்

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். ஈ அ-ம் பா, எம்பெரு. அரு
பஹத்தார் மின்) முன்பு முதலிகளாலே கட்டின வரம்பைப்
பெருமாள் அடைத்துத் தூடைத்தாற்போலே இவரும் அவர்களா
லே கட்டின மர்யாதையையும் அமர்யாதமாகப் பண்ணியருளி
னார். மர்யாதரஸ்தாபகரிறே இப்படி செய்தது. “ராமாநுஜாந்து
ரண வரணாலயாந்து-ராமாநுஜஸ்பகருண வரணுலயஸ்ய” என்னும்படி
யான க்ருபைக்கடல் கரையழியப் பெருகினபடி. அதாவது
ஒரடிப்பாடாயிருக்கிற வழிகளைப் பெருவழியாகக் கூடத்தும்
ராஜாக்களைப்போலே (ஒராண்வழியாய்) கூடந்த அடிப்பாட்டை
யதிராஜரான இவரும் தம்முடைய இன்னருளாலே ஆசையூடை
யோர்க் கெல்லாம் கூறுமென்று பெருவழியாக்கித் தடையறும்
படி, கடத்தியருளினார். “ஸ்ரீமா-ராஜஷங்க காரங்காரனா ராமாநுஜாந்து
கூநீ-ஸ்ரீமாந்ராஜபதஞ்ச காரதயயா ராமாநுஜார்ந்து
கூநீ-ஸ்ரீமாந்ராஜபதஞ்ச காரதயயா ராமாநுஜார்போமுநி : ”
என்னக்கடவுதியே. தாம் “ராமாநுஜப் பெருவழி வெட்டி” என்
னும்படி கூடத்தினுற்போலேயாய்த்து இதுவும். • இவர்தாம்
“ஸ்ரீவிஷ்ணுநாக முகிவுமாநா வாய்நாயா-ஸ்ரீவிஷ்ணுவோக மனிமண்டப
மார்க்கதாயி” யிரே.

� அ-ம் பாட்டி.

எம்பெருமானார் தரிசனமென்றேயிதுக்கு

நம்பெருமாள் பேரிட்டு நாட்டிவைத்தார்-அம்புவியோர்

இந்தத் தரிசனத்தை எம்பெருமானார் வளர்த்த

அந்தச்செய ஸ்ரீகைக்கா

பதவுரை.

இந்த தரிசனத்தை-இந்த ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸம்ப்ரதாயத்தை, எம்பெரு
மானார்-ஸ்ரீபாஷ்யகாரர், வளர்த்த-விர்த்தி செய்த, அந்தச்செயல்-அந்தக்
காரியத்தை, அம்புவியோர்-பூமியிலுள்ளவர்கள், அறிகைக்கா-அறிந்து
கொள்வதற்காக, எம்பெருமானார் தரிசனம் என்றே-, இதுக்கு-இந்த ஸ்ரீ
வைஷ்ணவ ஸம்ப்ரதாயத்துக்கு, நம்பெருமாள்-திருவரங்கத் தெம்பெரு
மான், பேர் இட்டு-திருநாம மாக்கி, நாட்டிவைத்தார்-ஸ்தாபித்து
வைத்தார்.

வ்யாக்யாநம்.

• முப்பத்தெட்டாம்பாட்டு-ப்ரபத்தி மார்க்கத்தை ப்ரவர்த்தி
பிப்பித்தருளியும், தத்ரக்கணார்த்தமாக ஸ்ரீபாஷ்யாதிகளைப் பண்

அது உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாதம். கூடும் பா, எம்பெரு.

ணிப்புளியும், அத்தாலே நிரபாயமாக இத்தர்சங்கத்தை எம்பெரு மானுர், வர்த்திப்பித்தமையும் ஸர்வரும் அறியும்படி நம்பெரு மான் அவருடைய தர்சங்கமென்று அபிதாநமாக்கி ஸ்தாபித்த படியையும் அருளிச்செய்கிறார். (எம்பெருமானுர் தரிசனம்) என்று தொடங்கி, நாதமாழுங்களும் தர்சங் ப்ரவர்த்தகராயிருக்க, இவருடைய பரலம்நுத்தயைச் ப்ரயோஜகத்தையே பார்த்து, (எம்பெரு மானுர் தரிசனம்) என்றாய்த்து நம்பெருமான் நாம நிர்த்தேசம் பண்ணி ஸ்தாபித்தருளினாபடி. “புரூஷாநாங் ஹெக்ஷு கட்ட காரண சாவஸ்-மர்யாதாநாமச் லோகஸ்ய கர்த்தா காரயிதாசஸ :” என்னக்கடவுதிரே. அதாவது திருக்கோட்டியூர் நம்பிபாடே பல கால் நடந்து பெற்ற பரமார்த்தத்தைத் தம்மை யழியமாறி, பூரிதாநம் பண்ணி மீண்டெழுந்தருளின அங்க்தரம், “நமக்காவாரை நாமே தேடிக்கொள்ளுவோம்” என்று அதுக்கு விஷயமான இவரை நம்பெருமான், மிகவும் விசேஷாபிதாநம் பண்ணியருளி, இன்று தெர்டங்கி, “எம்பெருமானுர் தர்சங்ம் என்னுங்கோள்” என்று ஜகத்திலே ப்ரதிஷ்டிப்பித்தருளினுரென்கை. அன்றிக்கே (நாட்டுவித்தார்) என்று பாடமானபோது இவர் ஆஜ்ஞாதிலங்க நம் பண்ணி, அமர்யாதமாக ப்ரபத்தி ப்ரதாநம் பண்ணின் ப்ரபா வத்தைக் கண்டு, திருக்கோட்டியூர் நம்பியும் அப்படியே “எம்பெரு மானுர்” என்று திருநாமம் சாத்தி “இன்றுமுதல் எம்பெருமானுர் தர்சங்ம் என்னுங்கோ” என்று அருளிச்செய்து, ஆதரித்துப் போருடையாலே அந்த நம்பியுடனே இத்தை வெளியிடும்படி அருளிச்செய்த நம்பெருமாள் தாமே தத்வாரா இத்தை ஸ்தாபித்தருளினார் என்னவுமாம். இவர்தாம் “ஆனுமாளார்” என்று இவனுடைய தனிமையைத் தீர்க்கைக்கும் ஸ்மஸாரிகள் தனிமை யைத் தீர்க்கைக்குமிழே இப்படி உபதேசித்துப் போந்தது. இப்படி நம்பெருமாள் தர்சங் ஸ்தாபங்ம் பண்ணுகைக்கு அடியென் என்னில், (அம்புவியோர் இந்தத் தரிசனத்தை எம்பெருமானுர் வளர்த்த அந்தச் செயலறிகைக்காக) என்கிறார். எம்பெருமானுர் அபிதாந விசேஷத்தாலே அழகியதாயிருக்கிற பூமியிலுண்டான வர்களெல்லாம் பரமவைதிகமுமாய், அதங்க நிரவத்யமுமான இந்தத் தர்சங்கத்தை (எம்பெருமானுர் வளர்த்த) தம் உபதேச முகத்தாலே வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போந்த அந்தச் செயலறி

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாமும். நகூ-ம் பா, பிள்ளான். அன
கைக்காக. அந்தச் செயலே அம்புவியோர் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்
கைக்காக. அதாவது, அவர் ஜகத்துபகாரமாகச் செய்த அந்த
க்ருத்யத்தை ஜகத்திலுண்டானவர்கள் எல்லாரும் அறிந்து உஜ்
ஜீவிக்கும்படி, (நம்பெருமாள் பேரிட்டு நாட்டினவைத்தார்) என்னைக்.
இத்தால் இவருடைய தர்சங ப்ரவர்த்தகத்வம் ப்ரபத்தி
சாஸ்தரமுகேந என்னுமது ப்ரவித்தமாக ஸ்தாபிக்கப்பட்ட
தாய்த்து.

நகூ-ம் பாட்டு.

பிள்ளான் நஞ்சியர் பெரியவாச்சான் பிள்ளை

தெள்ளார் வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை

மணவாளமோகி திருவாய்மொழியைக் காத்த

குணவாளரென்று நெஞ்சே கூறு.

பதவுரை.

பிள்ளான்-திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளானும், நஞ்சியர்-நஞ்ஜீயரும்,
பெரிய வாச்சான்பிள்ளை-பெரிய வாச்சான்பிள்ளையும், தெள் ஆர்-தெளி
வையுடைய, வடக்குத்திரு வீதிப்பிள்ளை-வடக்குத்திரு வீதிப்பிள்ளையும்,
மணவாளமோகி-வாதிகேஸரி அழகிய மணவாளச் சீயரும், ஆகிய இவர்
கள், திருவாய்மொழியை-திருவாய்மொழி ப்ரபந்தத்தை, காத்த-தங்கள்
வ்யாக்யாநங்களாலே காத்தருளின, குளவாளர் என்று-மஹா குணமுடை
யவர்களென்று, நெஞ்சே-மனமே, கூறு-நி சொல்லுவாயாக.

வ்யாக்யாம்.

முப்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.—இனி தவயார்த்தமானு திரு
வாய்மொழியை “ஈன்ற முதற்றுய் சடகோபன், மொய்ம்பால்
வளர்த்த இத்தா யிராமாநுசன்” என்னும்படி இத்தை வர்த்திப்
பித்துக்கொண்டு போந்தவராகையாலே தத் ப்ரஸாதமடியாகத்
ததபிப்ராயமான அர்த்தங்களாலே அருளிச்செயலில் ஸாரமான
திருவாய்மொழியை வ்யாக்யாந நிர்மாண முகேந ரக்ஷித்துப்
போந்தவர்கள் பிள்ளானமுதலான ஆசார்யர்கள் என்கிறூர். (பின்
ளான்) என்றுதொடங்கி. பிள்ளானுகிறூர், திருக்கோட்டியூர்
நம்பி செய்தருளின மஹோபகாரத்தை அநுலங்கித்து, அதில்
க்ருதங்குராயிருக்கும் எம்பெருமானுராலே புத்ராமிமாநம் பண்
ணப்பட்டு, திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான் என்று திருநாமங்கு
சாத்த, இப்படி நம்பி தன் நாமமான ஏற்றுக்கையுடையராய், அத்

அ� உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யாகம், நகூ-ம் பா, பிள்ளான்.

தாலே அல்லாதார்க்கு அவரோபாதி உத்தேசயராய் அவரிடத்திலே அகில வேதாந்த தாத்பர்யங்களையும் அதிகரித்து ஸகல சாஸ்தர வித்தமராய் ஸம்ஸ்க்ருத த்ராவிட ரூபமான உபயவேதாந்தத்துக்கும் ப்ரவர்த்தகராயிருப்பாரொருவர். (நஞ்சியர்) அவராகிறார், ஸர்வஜ்ஞரான கூரத்தாழ்வான் திருக்குமாராய் ஸகல சாஸ்தர வித்தமரான பட்டராலே “நம்முடைய ஜீயர்” என்று அபிமாங்கப்பட்டு, அவர் ஸங்கிதியிலே ஸகலார்த்தங்களையும் ஸம்சய விபர்யயமறக் கேட்டு, பின்பு நூற்று திருவாய்மொழி நிர்வஹித்து அத்தாலே சதாபிஷேகம் பண்ணப்பெற்றவராய்த்து. (பெரியவாச்சான் பிள்ளை) அவராகிறார், ஆழ்வாருடைய திருவவதாரத்தோபாதியான நம்பிள்ளை திருவடிகளிலே ஆச்சரயித்து, தத் ஸேவைக்கு விருத்தங்களான ததிதர புருஷார்த்தங்களை யெல்லாம் ஸவாஸநமாகப் பரித்தயித்து, ஸகலார்த்தங்களையும் அவர் ஸங்கிதியிலே நன்றாகக் கற்றுக் கேட்டு அவர்க்கு அத்யந்தம் அபிமதராயிருக்குமவர். (தெள்ளார் வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை) திருவாய்மொழியில் அர்த்தங்களெல்லாம் ப்ரகாசிக்கும்படியான மிக்க தெளிவையுடையராய் அத்தாலே “ஸ்ரீஸ்ரூபா-ஸக்ருஷ்ணத்வ யெள்” என்னும்படி, பெரியவாச்சான் பிள்ளையோடு ஒரு கோவையாய் நம்பிள்ளை திருவடிகளுக்கு அத்யந்தம் அந்தரங்கராய் அதிக்குதபரமார்த்தராய் அபிமாந நிஷ்டாக்ரகண்யராயிருக்குமவர். (மணவாளயோகி) அவராகிறார், அபயப்ரதராஜபுத்ரரென்னும்படி, பெரியவாச்சான் பிள்ளைக்குக் குமாரரான நெநாராச்சாமிபிள்ளை திருவடிகளை “ஸ்ராநீஷ்வராய்-ஸதாஸேவச்வர்யாத்” என்னும்படி பழுக்க ஸேவித்து, தர்சங ரஹஸ்யதாத்பர்யார்த்தங்களையும் திவ்ய ப்ரபந்த தாத்பர்யார்த்தங்களையும் அவர் உபதேசமுகத்தாலே விபித்து, மற்றும் ஸகல சாஸ்தரங்களையும் அவர் ஸங்கிதியிலே ஸாங்கமாக அதிகரித்து இதர தர்சங நிரவைத்துக்குறுப்பாக, “வாதிகேஸரி” என்னும்படி வாக்வைகரியை யுடையராயிருக்குமவர். ஏவம்விதரான இவர்கள் (திருவாய்மொழியைக்காத்த) அதாவது, பரமான ச்ரேஷ்டமான திருவாய்மொழியை அல்ப மதிகளால் அவிசாஸ்யமாம்படி ஸ்வஸ்வ வ்யாக்யாங்களாலே ஸாரக்ஷிதமாக ரகசித்த மஹா குணத்தையுடையவர்களென்றபடி. அவர்கள்தான் ஆரூபிரப்படி தொடங்கி, பன் .

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். சு-ம் பா, முந்துறவே. அகை ரோபிரப்படி பிறுதியாக வ்யாக்யாநம் பண்ணியருளினபடியை மேலே இவர்தாமே வ்யக்தமாக அருளிச்செய்கிறார். (காத்தகுண வாளரென்று நெஞ்சே கூறு) இப்படி வ்யாக்யாந விசேஷங்களை லே ரக்ஷித்துப்போந்த குணத்தை யுடையவர்கள் என்று அக்கு ணங்களிலே வணங்கியிருக்கிற நெஞ்சே! அக்குணங்களடியாக வண்டான அவர்கள் வைபவத்தை உன் ஹர்ஷத்துக்குப் போக்கு வீடாக “தட்டாவஷமி-தத்வாசாவததி” என் னும்படி சொல்லு. மநஸ்ஸாக்கு தவாரமாயிரே மற்றைக் கரணங்கள் தான் இருப்பது. அந்த உண்மையைப்பற்ற (கூறு) என்கிறார்.

சு-ம் பாட்டு.

முந்துறவே பிள்ளான் முதலானேர் செய்தருஞ்ம்.

அந்த வியாக்கியைக் என்றாகில்-அந்தோ

திருவாய்மொழிப்பொருளைத் தேர்ந்துரைக்க வல்ல
குருவாரிக் காலநெஞ்சே கூறு.

பதவுரை.

முந்துறவே-முற்படிம்படியாகவே, பிள்ளான் முதலானேர்-திருக் குருகைப்பிரான் பிள்ளான் முதலான ஐவரும், செய்தருஞ்ம-செய்தருளிய, அந்த-1, வியாக்கியைகள்-வ்யாக்யாநங்கள், அன்றுகில்-அல்லாவிட்டால், அந்தோ-ஜேயோ! திருவாய்மொழிப் பொருளை-திருவாய் மொழியின் அர்த்த விசேஷங்களை, தேர்ந்து-தெளிந்து, உரைக்கவல்ல-சொல்லவல்லவரான, குரு-ஆசாரியரானேர், இக்காலம்-இந்தக் காலத்தில், ஆர்-யார் ஆவார்கள், நெஞ்சே-மனமே, கூறு-நீ இதைச்சொல்லுவாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பதாம்பாட்டு.—முற்காலத்திலே அவர்கள் செய்த வ்யாக்யாநங்களின் அருமையை வ்யதிரேக முகத்தாலே தம் திருவள்ளத்தைக்குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (முந்துறவே பிள்ளான் முதலானேர் செய்தருஞ்ம) என்று. அதாவது “ஜ்ஞாந்தி விஷ்ணுநிதி-ஞாநாந்யல்பீ பவிஷ்யந்தி” என்று ஸம்ப்ரதாயங்கள் ஸங்குசித மாவதற்கு முன்னே, ஏற்கவே, முற்காலே, பிள்ளான் முதலாக, ஜீயரளவாக வண்டான ஐந்தாசார்யர்களும் செய்தருஞ்ம, (அந்த வியாக்கியைகள்) அந்த விலக்ஞமான வ்யாக்யாநங்களானவைகள். (அன்றுகில்) அப்படி அவர்களாலே செய்யப்பெறுவிட்டு, அன்றென்றமது-அல்லதென்றபடி. அக-

கூ0 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். கு0-ம் பா, முந்துறவே.

காலத்திலே தீர்க்க தர்சிகளான அவர்களாலே வ்யாக்யாநம் பண்ணுதொழிலில், இன்று நாமிருந்து என்படக்கடவோ மென்று விஷண்ண ராகிழுர். (அந்தோ) “நஞ்சாமாசீஸ்ஸ சுராசுரங்கி தாவஷ்டாப்பஷ்டாந் ஜஷ்டாங்கஷாங்கஷேத் ராமாநுஜேத் யேஷா சதுரா சதுரக்கூரி காமலஸ்தாம் ப்ரபத்யந்தே ஜங்கவோஹந்த மாத்ருச :” என்னுமாபோலே. (திருவாய் மொழிப்பொருளைத் தேர்ந்துரைக்க வல்ல குருவா ரிக்கால் நெஞ்சே கூறு) திருவாய் மொழிப் பொருளைத் தேர்ந்துரைக்கும்போது, தெள்ளார் ஞான முடையராக வேண்டாவோ? இத்தை இப்போது நிருபித்துச் சொல்லவல்ல வெளிச்செறிப்பை யுடையாரார்? அவர்களை எங்கே காண்பது? ஏதத் காலத்திலவர்களுடைய ஜஞானமாந்த யத்தையும் “ஞான வேஷாங்காநா-த்ராவிட வேதலாகரம்” என்னும் படி, “அளவியன்ற வந்தாதி” யான இதினுடைய அர்த்த காம் பிரயத்தையும் கண்டு, இத்தை யறிந்து இதுக்கு அதுகுணமாக வ்யாக்யாநம் பண்ணவல்ல சக்தியை யுடையார் ஆர் என்கிழுர். (தேர்ந்துரைக்க வல்ல குருவார்) இவர்கள் செய்த வ்யாக்யா நங்களின் சீர்மையறிந்து, “அறியக்கற்று வல்லார்” என்னுமா போலே அத்தை ப்ரவர்த்திப்பித்துப் போருவார்தாம் ஒரொருத்த ரென்னும்படி அழுர்வராயிருக்க, ஆழ்வார் திருவுள்ளத்தை அடியொற்றி, அதுக்கு அதுகுணமாக வ்யாக்யாநம் பண்ணுவார் அரிதாயிறே யிருப்பது. (உரைக்கவல்ல) என்கையாலே, சப்தார்த்த ஸந்தர்ப்ப கரணத்தில் அருமையிருக்கிறபடி. (உரைக்க வல்ல குருவா ரிக்காலம்) அர்த்தாபஹாரம் பண்ணுகிற காலத்திலே அர்த்த ப்ரகாசகரைக் கிட்டுமோ? உண்டாகிலும் தன் கைப் பொருள் கொண்டு தப்பியோடு காலமிறே. “பிறர்கள் பொருளை” யிறே அபற்றித்துப் போருகிறது. “கடலளவாய திசையெட்டினுள்ளுங் கவியிருளே மிடைத்தருங் காலத்து” என்னும்படி, க்ஞரமான காலத்திலே கூரிய மெய்ஞ்ஞானத்தாலே திருவாய் மொழிப் பொருளை ஓர்க்கு உணர்ந்து உரைப்பார் ஒரு வரைக் கிட்டுமோ? (நெஞ்சே கூறு) பாஷ்யகாரர் காலங் தொடங்கி உண்டான திருவாய் மொழி ஆசார்யர்கள் இடங்களிலே பல்யமாய்ப் போருகிற நெஞ்சே! இவர்களைப்போலே ஏத தர்த்த தர்சிகளாய்ப் போருமவர்களை இக்காலத்திலே இன்னு

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம், சக-ம் பா, தெள்ளாரும். கை. ரென்று ஒருவரையாகிலும் சொல்லிக்காண். ஆகையால் அவர்கள் அலப்யராயிறே யிருப்பது.

சக-ம் பாட்டு.

தெள்ளாரும் ஞானத் திருக்குருகைப் பிரான்

பிள்ளா னெதிராசர் பேரருளால்-உள்ளாரும்

அன்புடனே மாறன் மறைப்பொருளை யன்றுரைத்த

தின்பமிகு மாருயிரம்.

பதவுரை.

தெள் ஆரும்-தெளிவு பொருந்திய, ஞானம்-ஞானத்தையுடைய, திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான்—, எதிராசர்-ஸ்ரீபாஷ்யகாரருடைய, பேர்-விசேஷித்ததான், அருளால்-கடாக்கத்தாலே, உள்-தமது திருவுள்ளத்தில், ஆரும்-ஈறைந்திருக்கும், அன்புடனே-பக்தியுடனே, மாறன்-நம் மாழ்வார் அருளிச்செய்த, மறை-த்ராவிட வேதமான திருவாய்மொழியின், பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, அன்று-அக்காலத்திலே, உரைத்தது-அருளிச்செய்தது, இன்பம்-இனிமை, மிகும்-அதிகரித்திருக்கும், ஆர்யிரம்-ஆரு யிரப்படி வ்யாக்யாங்மாகும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

நாற்பத்தொன்றும்பாட்டு.—கீழே “பிள்ளா னஞ்சியர்” என்று தொடங்கி, “திருவாய்மொழியைக் காத்த குணவாளர்” என்று அவர்கள் அருளிச்செய்த வ்யாக்யாங் பஞ்சக ஸங்க்ஷையும் தனித்தனியே அருளிச்செய்வாராய் அதில் இப்பாட்டில், “குருகைப்பிராற் கண்பா மெதிராசர்” என்னும்படி ப்ரபுந்நஜக கூடல்தரான் எம்பெருமானுருடைய நிரவதிக க்ருபையாலே திருக்குருகைப் பிரான்பிள்ளான் திருவாய்மொழிக்குப் பண்ணியருளின வ்யாக்யாங் ஸங்க்ஷை வூட்டலூற்று மென்கிறூர். (தெள்ளாரும் ஞானத் திருக்குருகைப் பிரான் பிள்ளான்) திருவாய்மொழிக்கு ப்ரதம வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுகைக்கு அநுகண்மாக விவேக பரிபூர்ணமான வெளிச்செறிப்பை யுடையரான திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான். அன்றிக்கே தெளிவு மிக்கிருந்துள்ள ஞானத்தை யுடையவை ரென்னவுமாம். (எதிராசர் பேரருளால்) “உன் பெருங் கருணைதன்னை” என்னும்படியான எம்பெருமானுருடைய நிரவதிக க்ருபையாலே. இதுவாய்த்து இவர் வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுகைக்கடி. (உள்ளாரு மன்புடனே) க்யாதி லாபாதி

கூட உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். சுடு-ம் பா, தஞ்சீரை.

களா லன்றிக்கே திருவாய்மொழி விழயமாக வண்டான நிரவதிக ப்ரேமத்தாலே யென்னுதல். சேதநர் புக்கல் நிரவதிக ஸ்நேஹுத் தாலே யென்னுதல். (மாறன் மறைப்பொருளை) “அருளினுனவ் வருமறையின் பொருள்” எனகிறபடியே ஆழ்வாருடையதான வேதரூபமாய், ஸ்வார்த்த நிரணயத்தில், அல்லாதார்க்கு அருமை தட்டி யிருப்பதான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை அருளிச் செய்தது ஆருயிரமாய்த்து. “அவாவிலந்தாதி” க்கு அநுகூலமான அன்புடனோயாய்த்து உரைத்தது. (அன்றுரைத்தது) அதாவது, பாஷ்யகாரர் ஸங்கிதியிலே கேட்டு மநகம் பண்ணி, அர்த்த வைசத்யம் பிறங்கிருக்கிற அக்காலத்திலேயாய்த்து இவர் வ்யாக்யாகம் பண்ணிற்றென்கை. அதின் ஸங்க்கை எவ்வளவென்னில், (இன்பமிகு மாருயிரம்) “அமர்களை யாயிரம்” என்னும்படி ரஸ கநமாயிருப்பதாய் அடியார்க்கு இன்பமாரியாய் இருக்கிற இதுக்கு. (இன்பமிகுமாருயிர) மாய்த்து இவர் அருளிச்செய்தது. இதுவும் அப்படியோயிருக்கை மூலத்தைப்பற்றி வருகிற ரஸ மிழே. அன்புடனே பண்ணுகையாலே இதுவும் இன்பமிகுங் திற்மே யிருப்பது, இவர்தாம் பெளராணிக புத்ரராகையாலே யாய்த்து, புராணரத்ந ஸங்க்கையிலே யருளிச்செய்தது.

சுடு-ம் பாட^④.

தஞ்சீரை ஞானியர்கள் தாம்புகழும் வேதாங்கி
நஞ்சீயர் தாம்பட்டர் நல்லருளால்-எஞ்சாத
ஆர்வமுடன் மாறன் மறைப்பொருளை யாய்ந்துரைத்த
தேரொன்பதினுயிரம்.

பதவுரை.

தம்சீரை-தம்முடைய வைபவத்தை, ஞானியர்கள் தாம்-தத்வஜ்ஞாந முடையவர்கள், புகழும்-புகழக்கடவரான், வேதாங்கி-வேதாங்கியான, நஞ்சீயர் தாம்-நஞ்சீயரானவர், பட்டர்-ஸீபராசார பட்டருடைய, நல் அருளால்-நல்ல க்ருபையாலே, எஞ்சாத-குறையாத, ஆர்வமுடன்-பக்தியுடனே, மாறன் மறைப்பொருளை—, ஆய்ந்து-ஆராய்ந்து, உரைத்தது-அருளிச் செய்தது, ஏர்-அழகிய, ஒன்பதினுயிரம்-ஒன்பதினுயிரப்படி வ்யாக்யாந மாரும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு.—அதின்பின்பு, பெரிய பட்டருடைய க்ருபையாலே விசேஷவித்து, நஞ்சீயர், ஆருயிரத்திற் காட்.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். சுடு-ம் பா, தஞ்சீரை. கூர

திலும் அரைவாசி தடத்திருக்கும்படி திருவாய்மொழிக்கு ஒன் பகினுபிரமாக ஒரு வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளினபடியை அருளிச் செய்கிறோர். (தஞ்சீரை) இத்யாதியால். அதாவது திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுகைக் கீடான் தம்முடைய ஜ்ஞாநாதி குணங்களை ஜ்ஞாநாதாக்கள் எல்லாரும் ஸதுதிக்கும்படியாய் இருக்குமுவ ரென்னுதல். அன்றிக்கே, தம்முடைய ஜகங்மங்களை ஹெதுவாயிருக்கிற ஆசார்யாதுவர்த்தாதிகளாகிற ஆத்ம குணங்களை “ஆசார்யவாங்” என்னும்படி, ஆசார்ய பரதந்தரரா யிருக்கிற விசேஷத்தாலே ஜ்ஞாநாதாக்க ளெல்லாருங் கொண்டாடும்படியான வைபவத்தை யுடையராய், வேதாந்திக ளென்று நிருபகமாயிருக்கிற நஞ்சீயர் என்னுதலாகவுமாம். இப்போது (வேதாந்தி நஞ்சீயர்) என்கிற விசேஷணத்தாலே, பட்டர், நெடுங்தூரம் எழுந்தருளி, திருத்துகைக்குப் போரும் பெருமையுடையவ ரென்று தோற்றுகிறது. (நஞ்சீயர்தாம்) இப்படி பெருமதிப்பரான நஞ்சீயர்தாம். (பட்டர் நல்லருளால்) பட்டருடைய நிருஹதுக்க்ருபையாலே. இவர்க்கு பட்டருடைய க்ருபை தருஷ்டமாகப் பலித்தது. திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாங்கம் பண்ணும்படியாகப் பலித்தது. (பட்டர் நல்லருளால்) (நல்லருள்) “நம்பெருமாள்” என்னுமாபோலே. அங்குத் திருவாய்மொழிக்கு ப்ரதிபாதயனுடைய க்ருபை. இங்கு ப்ரதிபாதகருடைய க்ருபை. அவனுடைய க்ருபையைக் காட்டிலும் விஞ்சியிழே இவருடைய க்ருபை யிருப்பது. அது ஆயிரத்துக்கு அடியாயிருக்கும். இது ஒன்பதினாயிரத்துக்கு அடியாயிருக்கும். இதுதான் ஒன்றுக்கு ஒன்பதாயிருக்கிறபடி. (அருளால் எஞ்சாத ஆர்வமுடன்) அவர் நல்லஅருளாலே இவர்க்கு நலம் உண்டாய்த்து. “நலமருளினன்” என்னுமாபோலே. இப்படியானவர் அருளாலே யாய்த்து, இவர்க்கு அஸங்குசிதமான அபிவிவேச முண்டாய்த்து. எஞ்சல்சுருங்குதல். (ஆர்வமுடன் மாறன்மறைப் பொருளையாய்க்குறைத்தது) “ஆராதகாதலை” யுடையவருடைய ப்ரபந்தத்துக்குத்தகுதியாக, “ஆர்வம்பெருக்” என்னும்படியான அபிவிவேசத்தாலே “மாறன் பணித்ததமிழ்மறை” என்னும்படி ஆழ்வாருடையதாய் த்ராவிட வேதருபமான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை நிறுபித்து, தத்துகுணமாக வ்யாக்யாங்கு செய்தது எவ்வள

கூச உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம், சுகடு-ம் பா, நம்பிள்ளை.

வென்ன, (வரொன்பதினுயிரம்) என்கிறார். ஏரார்ந்த தமிழ்மறைக் குத் தகுதியாயிருக்கை. இது ஏராராங் திருக்கையாவது : சப்த ஸங்தர்ப்பத்தினுடைய சாதுரயத்தாலும் அர்த்த கெளரவத்தாலும் உண்டான அழகின் மிகுதியை யுடைத்தாகை. இவர்தாம் (வேதாங்கி நஞ்சியர்) ஆகையாலே வேதாந்த சாஸ்த்ரமான ஶ்ரீபாஷ்ய ஸங்க்ஷேயாலே யாய்த்திறே இத்தை இப்படி அருளிச் செய்தது.

சுகடு-ம் பாட்டு.

நம்பிள்ளை தம்முடைய கல்லருளா லேவியிடப்

பின்பெரிய வாச்சான்பிள்ளை யதனால்-இன்பா

வருபத்திமாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்ன

திருப்பத்து நாலாயிரம்,

பதவுரை.

நம்பிள்ளை-நம்பிள்ளையானவர், தம்முடைய—, நல்லருளால்-நல்ல க்ருபையாலே, எவியிட-நியமநமிட, பின்-அதின் பிற்பாடு, பெரிய வாச்சான்பிள்ளை—, அதனால்-அந்த நியமநத்தாலே, இன்பமா-இன்பமாக, வருபகவத் கடாகூத்தாலே வந்த, பத்தி-பக்கினையுடைய, மாறன் மறைப்பொருளை—, சொன்ன து-அருளிச்செய்தது, இருபத்து நாலாயிரம்-இருபத்து நாலாயிரப்படியாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பத்து மூன்றும்பாட்டு.—அநந்தரம் நம்பிள்ளையுடைய நியோகத்தாலே பெரிய வாச்சான்பிள்ளை, கீழ் அருளிச்செய்ததில் மூம்மடங்கு என்னும்படி இருபத்துங்காலாயிரமாக ஒரு வ்யாக்யாநம் செய்தருளினபடியை அருளிச்செய்கிறார். (நம்பிள்ளை தம்முடைய நல்லருளாலேவியிட) சுத்தஸம்ப்ரதாய ப்ரவர்த்தகராய், “காருண்யாங்கு கலிவேரிசாங்-காருண்யஷ்டர்ஜம் கவிவைவரிதாஸம்” என்னும்படி, கேவல க்ருபாமாத்ர ப்ரஸங்கா சார்யராயிருக்கிற நம்பிள்ளை, தம்முடைய பர ப்ரயோஜனைக் பரதையான “கொள்வதிலையாகியகுளிர்ந்தவரு” எாலே திருவாய்மொழிக்கு ஒரு வ்யாக்யாநம் பண்ணுமென்று நியமித்தருள, அப்படியே அந்த அனுகரணத்தைக் கீலமான அவருடைய நியோகத்தை, “கியதாவிடு-க்ரியதாமிதி” போலவும், “கூவிப்பணிகொள்ளர்ய்”

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாமம். சநும் பா, நம்பிள்ளை. கூறு என்னுமது போலவும் எண்ணி, (பின் பெரியவாச்சான் பிள்ளை) இப்படி ஆஜ்ஞாபித்தருளின வங்தரம், “ஸ்ரவாஷ்—பரவாஙஸ்மி” என்னும்படி அங்குத்தைக்கு அத்யந்த ப்ரதந்தரரான ஆச்சான் பிள்ளை. (அதனால்) அந்த ஆசார்ய நியமநத்தைப் பற்றி, இத் தால் ஸ்வயத்நத்தாலே செய்த நடவில் திருவீதிப்பிள்ளை பட்ட ரையும் வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளை பட்டரையும், வ்யாவர்த்திக் கிறது. (அதனால் இன்பாவருபத்திமாறன் மறைப்பொருளை) ராக ப்ராப்தமாயிருக்கு மதுக்கு விதியுண்டானால் கடுக பரிக்ர ஹிக்கைக்கு உடலாயிருக்கையாலே “பாலோடமுதென்ற வாயிரம்” ஆன இதுக்கும் அப்படி ஆசார்ய நியமந் உண்டாகப் பெற்றது. அதினாலேயாய்த்து (இன்பாவருபத்தி மாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்னது) (இன்பாவருபத்தி) ஸ்மர்த்தவ்ய வீதை ஸ்வாரஸ்யத்தாலே, “ஸ்ரூஷா—ஸ்ரூஷம்” என்னும்படி நிரதி சய ஸ்ரூபமாயிருக்கிற பக்தியை, ப்ராப்தருமாய் ஆப்தருமாயிருக்கிற ஆழ்வார், மேன்மேலெனப் பெருக்காறு போலே பெருகவாராநிற்கிற அந்த பக்தி பலாத்காரத்தாலே அருளிச் செய்த த்ராவிடவேதமான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை இவர் வ்யாக்யாநமாக அருளிச் செய்தது. (இருபத்துநாலாயிரம்) பத்திமாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்னது. “காதல்குருகூர்ச் சடகோபன்” என்னுமாபோலே இதுதான். (இன்பாவருபத்தி) அடியாக வந்ததாகையாலே, “ஷ்டாஷுஷ்—பக்தாம்ருதம்” ஆய் அவதரித்ததிறே. இப்படி நிரதிசய போக்யமான (மாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்ன திருபத்துநாலாயிரம்) “வஞ்சிங்காஷ்வாஸிலீஷாநாகுக்வாஸ்பீ—சதுர் விமசத் ஸஹஸ்ராணி ச்லோகாநா முக்த வாந்ருவி” என்னுமாபோலே இதிலுராஸ் ச்ரேஷ்டமான ஸ்ரீராமாயண ஸங்க்ஷையாய்த்து இவர் இப்படி யருளிச் செய்தது. (இன்பாவருபத்தி மாறன் மறைப்பொருளை) “ராமாயணமென்னும் பத்திவெள்ள” ததின் படியாயிறே இது இருப்பது. ஆகையாலே வ்யாக்யாநமும் தத்துல்யமாயிருக்கை. “ஸ்ரீராமாயண மென்றும் திருவாய்மொழி யென்றும் இரண்டு மஹா ப்ரபந்தங்கள் உண்டு”, என்றிறே இவற்றினுடைய ஸாம்யமிருப்பது.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். சுசு-ம் பா, தெள்ளியதா. சுசு
சுசு-ம் பாட்டு.

தெள்ளியதா நம்பின்னோ செப்புநெறி தன்னை
வள்ளல்வடக்குத் திருவீதிப்பின்னோயிந்த
நாட்றிய மாறன் மறைப்பொருளோ நன்குரைத்த
திடுமுப்பத் தாரூயிரம்.

பதவரை.

தெள்ளியது ஆ-தெளிவாக, நம்பின்னோ—, செப்பும்-அருளிச்செய்யும்,
நெறிதன்னை-மார்க்கத்தை, வள்ளல்-ஒளதார்யமுடைய, வடக்குத்திரு
வீதிப்பின்னோ—, இந்த நாடு-இந்த உலகத்திலுள்ளார், அறிய-அறிந்து
கொள்ளும்படி; மாறன் மறைப்பொருளோ—, நன்கு-செவ்வையாக, உரைத்
தது, ஈடு-சடு என்னும், முப்பத்தாரூயிரம்-முப்பத்தாரூயிரப் படியாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பத்துக்காலாம்பாட்டு.—அங்கரம், பின்னோயுடைய திவ்ய
ஸ்தாக்கி க்ரமத்தை வடக்குத்திருவீதிப்பின்னோ ஜகத் ப்ரவித்த
மாம்படி திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாநமாக அருளிச்செய்தது.
(ஈடுமுப்பத்தாரூயிரம்) என்கிறூர். (தெள்ளியதா நம்பின்னோ
செப்பு, நெறிதன்னை) ப்ரஸங்க கம்பீரமாய் ஸாராலாரவிவேக சதுர
மாயிருந்துள்ள நம்பின்னோயுடைய திவ்ய ஸ்தாக்கி க்ரமத்தை
(செப்புநெறிதன்னை) என்கையரலே அவர் அருளிச்செய்த மார்க்
கமொழியத் தமக்கொரு மார்க்காந்தர மில்லையென்று தோற்று
கிறது. “ஸுஹஸ்தாஷ்க்ரஷ்டவுத்துணீ-குருப்ரமாணீ க்ருதசித்தவருத்
தய:” என்னும்படியிரே இவர் ஆசார்யர அடியொற்றி நடக்கும் க்ரமம். (வள்ளல் வடக்குத் திருவீதிப்பின்னோ) ஸம காலத்
கிலவர்களை யொழிய, பின்புள்ளாரும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி
க்ரங்கல்தமாக எழுதி ஈடு உபகரித்த ஒளதார்யத்தையுடைய
வடக்குத்திரு வீதிப்பின்னோ. (இந்த நாட்றிய) “நாடுங்கரமு நன்
கறிய” என்னுமாபோலே விசேஷங்குரோடு அவிசேஷங்குரோடு
வாசியற ஒரு நாடாக அறிந்து, ஈடுபடும்படி. (மாறன் மறைப்
பொருளோ) ஆழ்வாருடையதாய் வேதஞ்சபான திருவாய்மொழி
யின் அர்தத்தை. “மாறன் செந்தமிழ்வேதத்தின் செழும்
பொருளோ” என்னக்கடவுதியே. (நாட்றிய நன்குரைத்தது) அவர்
“ஊருங்கு முலகமுந்தம்மைப்போ” ஸாக்கும்படி திருவாய்,

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். சுடு-ம் பா, அன்போடு. களை

மொழி பாடினுற்போலே இவரும் நாட்டியவாய்த்து, ஈடு நன் குரைத்தது. அதாவது ஸ்வாவக்த மாம்படி அருளிச்செய்தது. (எடுமுப்பத்தாறுமிரம்) பெரியவாச்சான்பிளைவ்யாக்யாங்கத்தைக் காட்டிலும் பன்னீராயிரம் அதிகமாம்படியிறே இவர் அருளிச் செய்தது. (எடு) என்பது-பொருள். மாறன் மறைப்பொருளை ஈடும்படியிறே அருளிச்செய்தது. “இதுதான் ச்ருதப்ரகாசிகை யில்” என்றிறே அந்திமோபாய நிஷ்டையிலே அருளிச்செய்தருளி னர். அந்தக் கட்டளையிலே யாய்த்து அருளிச்செய்தது. “ஸுரங்கீந்த்ரங்கஷ்டைப்புத்தியூதைஷாஜித்-குருப்யோர்த்தச் ச்ருதச்சப் பைதல்தத்ப்ரயுக்தைச்ச யோஜித :” என்கிறபடியே இங்கும் ச்ருதமான அர்த்தத்தையிறே ப்ரகாசிப்பித்தது. (நம்பிள்ளை செப்பு நெறிதன்னை) யிறே இவர் எழுதியிருளினார். “எழுது ஏரார் தமிழ் வேதத் தீடுதன்னை” என்று இவர்மேலே அருளிச்செய்கையாலே இவாக்கு லேககாங்வயமாத்ரமே யுள்ளது. இதுதான் ச்ருதப்ரகாசிகைக்கு முன்னே அவதரித்ததானுலும் பின்புள்ளார் இதின் படியை த்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்யக் குறையில்லை.

சுடு-ம் பாட்டு.

அன்போடமுகிய மணவாளச் சீயர்

பின்போருங் கற்றறிந்து பேசுகைக்காத-தம்பெரிய

போதமுடன் மாறன் மறையின் பொருளுறைத்த

தேதமில் பன்னீராயிரம்.

பதவுறை

அன்போடு- அன்புடனே, அழகிய மணவாளச் சீயர் - வாதி கேஸரி அழகிய மணமாளஜீயர், பின்போரும்-தமக்குப் பிற்பட்டவர்களும், கற்று அறிந்து-அப்யஸித்தறிந்து, பேசுகைக்கா-சொல்லுவதற்காக, தம்-தம்முடைய, பெரிய-விசேஷித்ததான், போதமுடன்-ஞான்த்துடன், மாறன் மறையின் பொருள்-, உரைத்தது-சொல்லியிருளினது, ஏதம் இல்-தோதமில்லாத, பன்னீராயிரம்-பன்னீராயிரப்படியாகும்.

வ்யாக்யாங்கம்,

நாற்பத்தஞ்சாம்பாட்டு.—இனி வாதிகேஸரி அழகிய மணவாளஜீயர், தம்முடைய அதிசயமான ஜ்ஞாநத்தாலே திருவாய் மொழியின் அர்த்தத்தை யுரைத்தது பன்னீராயிரம் என்கிறார், (அன்போடமுகிய மணவாளச் சீயர்) திருவாய் மொழியில் தமக்காடு.

காலி உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், சுகா-ம் பா, பெரிய.

குண்டான ப்ரேமம் பெருக்கவாய்த்து அருளிச்செய்தது “ஆழ்வூஜ் திரங்காநுரதி-பாஷ்யபக்தி ரகுசுரத்” என்னுமாபோலே அன்றிக்கே (அன்போடமிய மனவாளச் சீயர்) என்று சேதநார் பக்கல் வாத்ஸல்யத்தாலே அருளிச்செய்தார் என்னவுமாம், “நெறியுள்ளி யுரைத்த கணக்கறு நலத்தனன்” என்னுமாபோலே, (பின்போருங் கற்றின்து பேசுகைக்கா) பின்புள்ளாரும் இத் தைக்கொண்டே ஸாதிக்கவேண்டி யிருக்குமிரே. அதுக்கு அது குணமாகப் பின்புள்ளாரும் இத்தை அப்யஸித்து அதில் தாத்பர்யங்களை நன்றாக அறிந்து பரப்ரதிபாதங்ம் பண்ணவல்ல ராம்படியாக, இத்தையொழிய நாலு வ்யாக்யாந முண்டானுலும் சப்தாரத்த நிர்ணயத்துக்கு இத்தைக் கொண்டே ஸாதிக்கவேண்டுமிரே. (தம்பெரிய போதமுடன்) திருவாய் மொழியைத் தேர்ந்துரைக்க வல்ல தம்முடைய மஹத்தான புத்தியாலே. (மாறன் மறையின் பொருஞ்சுரைத்து) ஆழ்வாருடைய திருப்பவளத்திலே அவதரிக்கையா ஹன்டான அதிசயத்தை யுடைத்தாய், த்ராவிட வேதமான திருவாய் மொழியின் அர்த்தத்தை (உரைத்தது) உரையாக ப்ரதிபிம்ப வ்யாக்யாநமாக அருளிச்செய்தது. (ஏதமில் பன்னீராயிரம்) “ஏதமிலாயிர” மான இதுக்கு (ஏதமில் பன்னீராயிர) மாய்த்தது. ஏதமில்லாமை-குற்றமற்றிருக்கை. அதாவது ஆழ்வார் திருவுள்ளக் கருத்தைப் பின்செல்லுகை. இதுதான் பின்னானுடைய வ்யாக்யாநத்தில் தீவிகுணமாய் ஆச்சான்பிளையுடைய வ்யாக்யாநத்தில் ஆர்த்தமாய் இப்படி அடியொத்திருக்கவிரே அருளிச்செய்தது. ஆகையால் அதி ஸங்கரலூமும் அதி விஸ்தரமுமில்லை யென்றபடி. ஏதத் ஸங்க்ஷையக்கு அதுகுணமான விலக்கண ப்ரமாண முண்டாகில், தத் ஸங்க்ஷையாக அருளிச்செய்தாரென்று நிர்வாஹிக்கக்கடவுது.

சுகா-ம் பாட்டு.

பெரியவாச்சான்பிளை பின்புள்ளவைக்கும்

தெரிய வியாக்கியைகள் செய்வால்-அரிய

அருளிச்செயல்பொருளை ஆரியர்கட்கிப்போ

தருளிச்செயலாய்த் தறிந்து.

ஒட்டதூரத்தினமாலை வ்யாக்யாகம். சுகா-ம் பா, பெரிய. காக

பதவுரை.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை—. பின்புள்ளவைக்கும்-மற்றழுவாயிரத்துக்கும், தெரிய-யாவரும் தெரிந்துகொள்ளும்படி, வியாக்கியைகள்-வியாக்கியானங்களை, செய்வால்-செய்ததினாலே, அரிய-அருமையான, அருளிச் செயல்-ஆழ்வார்களுடைய அருளிச் செயல்களின், பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, ஆரியர்கட்கு-பின்புள்ள ஆசார்யர்களுக்கு, இப்போது-இந்தக்காலத்தில், அருளிச் செயல் ஆய்த்து-அருளிச் செய்வது ஆயிற்று.

வ்யாக்யாகம்.

நாற்பத்தாரூம்பாட்டு.—பிள்ளைன் நஞ்சீயரென்று தொடங்கி, உத்தேசித்தபடி த்ராவிட வேதமான திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாகம் பண்ணினவர்களையும் தத் கரங்த ஸங்க்ளய்களையும் இவ்வளவாக தர்சிப்பித்தருளி, இனி ததங்கோபாந்கங்களான மந்தை அருளிச் செயல்களுக்கும் வ்யாக்யாகம் பண்ணினார். இன்னுரென்னுமத்தையும் அருளிச் செய்வாராய் அப்படி யே அவை எல்லாவற்றுக்கும் பெரியவாச்சான்பிள்ளை வ்யாக்யாகம் செய்தருளின படியையும் அருளிச் செய்கிறூர் இதில் (பெரிய வாச்சான் பிள்ளை) அவர் சூமாரான நூநாராச்சான் பிள்ளையும் நாலூராச்சான் பிள்ளையும் உண்ட்டாகையாலே (பெரிய வாச்சான் பிள்ளை) யென்று இவரை விசேஷிக்கிறது. (பின்புள்ள வைக்கும் தெரிய) சட்கோப வாங்மையான திருவாய்மொழியை மொழிந்த திருப்பல்லாண்டு தொடங்கி, திருமடல்களீருக வண்டான திவ்ய ப்ரபந்தங்கள் இருபத்து மூன்றுக்கும் (தெரிய வியாக்கியைகள் செய்வால்) தம்முடைய பரஸம்ருதயை • ப்ரயோஜநதையாலே ஈ-ஈப்பஞ்சடமாம்படி வ்யாக்யாகம் செய்தருளுகையால் (அரிய அருளிச் செயல் பொருளை) “அரியவின்னிசை” என்றும் “அறிவித்தே னுழ்பொருளை” என்றும் சொல்லும்படி யாயிறே அருளிச் செயல்களினுடைய சப்தார்த்தங்களின் அருமை யிருக்கும்படி. “செஞ்சொல்கவி” என்றும், “செவிக்கினிய செஞ்சொல்” என்றும் “செஞ்சொலா லெடுத்த தெய்வ நன்மாலை” என்றும் “செந்தமிழ்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ச்ரவண ஸமயமே பிடித்து, நிரந்திசய போக்யமாய், த்ராவிடபாகைத் தெய்வை என்னுமத்தால் அது ம்ருதுக்களாய் அதனால் அதிலூபை மாய் இருந்ததேயாகிலும், தாத்பர்ய நிரணயத்தில் வந்தால் அத்யந்த தூர்க்கறுமாயிறே யிருப்பது. இப்படி அருமை பெருமை

கால உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்ஷாகம். சள-ம் பா, நஞ்சியர்.

களை யுடைத்தான் அருளிச்செயல்களின் அர்த்தமானது, (அரியர் கட்கிப்போது) ஆச்சான்பிள்ளைக்கு இவ்வருகிலுண்டான் ஆசார் யர்கள் எல்லார்க்கும் (இப்போது) இவர் வ்யாக்யாஙம் செய்தரு வின பின்பென்னுதல். அன்றிக்கே, தமக்கு ஸமகாலத்திலவர்களாய் உள்ளவர்களுக் கென்னுதல். அப்போது அவர் அப்படி செய்தருஞ்சையாலே யாய்த்து இப்போது இப்படி அருளிச் செய்ய ஸாய்த்து, “அரியது எளிதாகும்” என்னும்படி அவர் ப்ரஸரதத்தாலே (அருளிச்செயலாய்த் தறிந்து) அதாவது அதி தூர்க்கறுமான அர்த்தங்களை இவர் வ்யாக்யாங விசேஷங்களாலே. நன்றாக அறிந்து, அத்தை ஸ்வாநுபவ ரூபமாகவும் பரோ பதேச. நூபமாகவும் அருளிச்செய்யும்படி யாய்த்து. அல்லாத ஆசார்யர்களிற் காட்டில் இக்கே இவர்க்கு வைப்பாம்.

சள-ம் பாட்டு.

நஞ்சியர் செய்த வியாக்கியைகள் நாவிரண்டுக்கு
எஞ்சாமை யாவைக்கு மில்லையே-தஞ்சீரால்
வையகுருவின்றம்பி மன்னுமணவாளமுநி
செய்யும்வை தாழுஞ்சில.

பதவுரை.

நஞ்சியர்-நஞ்சியரானவர், செய்த-அருளிச்செய்த, வியாக்கியைகள்-வ்யாக்யாங்கள், நாவிரண்டுக்கு-சிலவற்றுக்கேயாகும், எஞ்சாமை-குறை வில்லாமல், யாவைக்கும்-எல்லா அருளிச்செயல்களுக்கும், இல்லை-இல்லை யேயாகும், வையகுருவின்-பிள்ளை லோகாசாரர்யகுடைய, தம்பி-திருத்தம்பி யாரான, மன்னும்-விலைபெற்ற, மணவாளமுனி-அழகியமணவாளப் பெரு மாள் நெநாராசார்யர், தம் சீரால்-தம்முடைய கஸ்யாண குணங்களாலே, செய்யும்வைதாழும்-செய்த வ்யாக்யாங்களும், சில-சில அருளிச்செயல் களுக்கேயாகும்.

வ்யாக்யாஙம்.

நாற்பத்தேழுமாம்பாட்டு.—இதிலே நஞ்சியர் தொடக்கமான ஆசார்யர்களும் சிறிது ப்ரபந்தத்துக்கு வ்யாக்யாஙம் செய்தருளி நபடியை அருளிச்செய்கிறார். (நஞ்சியர் செய்த வியாக்கியைகள் நாவிரண்டுக்கு) என்று. அதாவது பெரியவாச்சான் பிள்ளையைப் போலே அசேஷ திவ்யப் ப்ரபந்தங்களுக்கும் வ்யாக்யாஙம் பிண்ணு கை யன்றிக்கே, அவற்றிலே நாவிரண்டு ப்ரபந்தங்களுக்காய்த்து

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், சனம் பா, எஞ்சியர். காக

அவர்முன்னே வ்யாக்யாநம் செய்தருளிற்றென்கை. (நாவிரண் கீக்கு) என்று ஸங்க்யா நிர்த்தேசமன்று. ஒரு முழுச்சொல் இருக்கிறபடி. அதாவது அல்பத்திலே தாத்பர்யம். மேலும் சில வென்றிறே யருளிச்செய்தது. இவர் தாம் செய்தருளினதாய்க் கண்டது திருப்பாவைக்கும் கண்ணிதுண் சிறுத்தாம்புக்குமிறே யுள்ளது. பின்னையு முண்டாகில் கண்டுகொள்வது. (எஞ்சாமை யானாக்கு மில்லையே) அதாவது ஸங்கோசமற ஸகல திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கும் வ்யாக்யாநம் செய்தருளவில்லை யென்றபடி. (இல்லையே) என்று தேற்ற மிருக்கிறபடி. எஞ்சல்-ஐழிதலும், சுருங்குதலும். “எஞ்சாமை வைத்தடக்கி” என்னக்கடவுதிரே. (தஞ்சீரால் வையகுருவின்றம்பி) அருளிச்செய்விலே வந்தால் அல்லாத ஆசார்யர்கள் எல்லாரையும் காட்டிலும் அத்யந்த அவசாலுத்தையுடைய ராம்படியான தம்முடைய ஜ்ஞாநாதி கல்யாண குணங்களாலே “காத்தகுணவாளர்” என்னுமாபோலே தஞ்சீராலே யாய்த்து இவரும் சிலவற்றுக்குச் செய்தருளினது. “மன்னுபத்துன்மர் மறைப்பொருளில் மாறன் சீர், துன்னு மதுரகவி சொற்பொருளு மன்னநடைத், திங்கண்முகவல்லியுரை செம் பொருளுங் தென்முடிமபை, எங்கண்மணவாளர்க்கிறை” என்னும் படியிறே இவற்றில் இவருடைய அவகாஹந மிருப்பது. (வைய குருவின்றம்பி) இதுக்கெல்லாமடி, அவர் பின் பிறப்பாய்த்து. அதாவது பின்னை லோகாசார்யரென்று ப்ரவித்தியை யுடையரான வருடைய திருத்தம்பியாரான் அழகிய மணவாளப் பெருமாள் கைநாரென்கை. இவர்க்கு அதிசயாவஹமான ஸங்பந்த மிருக்கிற படி. ராஜகுமார ரென்றுந்போலே. இவர்க்கும் “ஜகத் குருவ ராநுஜ” ரென்றிறே நிருபகம். “தம்பியுடன் ரூசரத்தியானுனும்” இத்யாதி. (மன்னுமணவாளமுனி) இவ்வர்த்தத்தில் பொருத்த முடையவராய், வாதிகேஸரி அழகியமணவாளச் சீயரென்று நிலைங்கிற நிருபகத்தையுடைய ரானவர், இப்படி திருநாமத்தை யுடையரான இவர்கள் இருவரும் (செய்யுமவைதாமுஞ்சில) இவர்களாலே செய்யப்படும் வ்யாக்யாநங்கள் தாழும் சிறிது ப்ரபந்தங்களுக்கென்றபடி. (அவைதாழும்) என்று கீழிலவற்றே ஒரு முக்கீட்செயிக்கிறது. திருப்பாவைக்கும் கண்ணிதுண் சிறுத்தாம் புக்கும் நைநார் செய்தருளினதாயும் திருவிருத்தத்துக்கு ஸ்வாப :

காட உபடேதசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். ஈழ-ம் பா, சீரார்.

தேச வ்யாக்யாங்கம் ஜீயர் செய்தருளின தாகவுங் கண்டது. இன் ஞமும் இவற்றை யொழிய உண்டாகிலுங் கண்டுகொள்வது.

சுஅ-ம்பாட்டு.

சீரார் வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளையெழு

தேரார் தமிழ் வேதத் தீடுதன்னைத்-தாருமென

வாங்கி மூன் நம்பின்லை ஈயுண்ணிமாதவர்க்குத்
தாங் கொடுத்தார் பின்னத்தைத் தான்.

பதவுரை.

சீரார்-வைப்பல முடைய, வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளை—, எழுது-எழுதியரு
ளிய- ஏர்-விலக்கணம், ஆர்-பொருந்திய, தமிழ்வேதத்து-திருவாய் மொழி
யின், ஈடுதன்னை-ஸ்டின்னும் முப்பத்தாரூபரப்படி வ்யாக்யாங்க்கை,
நம்பின்லை—மூன்-முற்பட, தாரும்னன-கொடும்னன்று, வாங்கி-பெற்றுக்
கொண்டு, ஈயுண்ணிமாதவர்க்கு—, தாம்-அந்தநம்பின்லை, பின்-பிற்பாடு,
அதனைத்தான்-அந்த ஈட்டடை, கொடுத்தார்-கொடுத்தருளினார்.

வ்யாக்யாங்கம்.

நாற்பத் தெட்டாம்பாட்டு.—ஆகக் கீழ் தாம் பண்ணினப்பாதிஜ்
ஞாநுரூபமாக வியாக்கியைகள் உள்ளது என்றத்தை உப்பாகித்த
ருளினவர், “நம்பின்லை செப்புநெறி” என்று ப்ரஸ்துதமாய் வைல
திவ்ய ப்ரபந்த வ்யாக்யாநார்த்தங்களையும் தனக்குள்ளே உடைக்
தாம்படியிருப்பதாய் ஏகத் சரவணத்தாலே எல்லாம் சரவித்து
தாம்படியான சரேஷ்டத்தையு முடைத்தான ஈட்டி நுடைய வர
லாற்றையும் அருளிச்செய்ய வேணுமென்று திருவள்ளம்பத்தி
அத்தையும் இரண்டு பாட்டாலே எல்லாரும் அறியும்படி “இவரீ
டளித்தற் கேய்ந்தமாதவர்” என்று சொல்லுகிற அடைவே அரு
ளிச் செய்கிறார். (சீரார்-வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளை) இவர்க்குச்
சீரார்ந்திருக்கையாவது : ஆசார்ய ப்ரஸாதத்தாலே அவர் அருளிச்
செய்த அர்த்தவிசேஷங்களை யெல்லாம் தெரிந்தெழுதி எல்லார்க்
கும் உபகரிக்கும்படியான ஜ்ஞாநாதி குணபூர்த்தியை உடையரா
யிருக்கை. அன்றிக்கே, திருவிதிக்கு விசேஷணமான போது
“சீரார் நெடுமறைகு” என்னுமாபோலே இவர் தொடக்கமான
ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸ்ரீயால் பூர்ணமாயிருக்கிற என்றுமாம். (வடக்
குத்திருவிதிப்பிள்ளை) நடுவில் திருவிதிப்பிள்ளையும் உண்டாகை
யாலே அவர்களில் வ்யாவங்குத்தி. அவர் எழுந்தருளியிருக்கிற

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். சுஅ-ம் பா, சிரார். காங்

துக்கு வடக்குத்திருவிதியிலே யாய்த்து இவர் எழுந்தருளியிருக்கிறது. அதுதான் ராஜன் துறைக்கு அருகான ஆதிகேசவப்பெருமாள் கோயிலுக்கு அடுத்து அணித்தாயிருக்கும். இப்படி வ்யாவ்ருத்தமான ஸ்தலத்திலே யாய்த்து இப்படி வ்யாக்யாநம் செய்துகொண்டு எழுந்தருளியிருப்பது. ஆகையால் அதுவே நிருடகமாய்த்து இவர்க்கும், இவர் ஆசார்யரான நம்பிள்ளைக்கும். மாடத் திருவிதிப்பிள்ளையென்றிரே நிருபகம். “கோயிலில் வாழும் வைட்டனவன்” என்னுமா போலே. இப்படி ஜஞாநவர்த்தகமான தேசத்தை யிட்டு நிருபிக்கும்படியாக இருக்கிற இவர் (எழுது ஏரார் தமிழ் வேதத் தீடுதன்னை தாருமெனவாங்கி) அதாவது “நம்பிள்ளைசெப்பு நெறிதன்னை” யிரே இவர் எழுதியது. ஆகையாலே எழுதின மாத்ரத்தைக் கொண்டு பின்னான் முதலான ரோடே ஸஹபடிதராய்த்து. இத்தால் முழுதும் நம்பிள்ளையுடைய திவ்ய ஸ-லுக்கியிரே. (ஏரார் தமிழ் வேதத்தீடுதனை) “ஏரார்க்கத தமிழ்மறை” என்கிறப்பியே விலக்ஷணமான சப்தரித்த ஸந்தர்ப்பங்களால் வந்த அழகின் மிகுதியையுடைத்தாய் திராவிடருபமான வேதத்தினுடைய வ்யாக்யாகத்தை. திருவாய்மொழி ஈடுதான் ஆஜைக்கோலம் செய்தாற்போலே அத்யாகர்ஷகமாயிரே யிருப்பது. அத்தைப்பற்ற ஏரார்க்கிருக்கை ஈட்டுக்கு விசேஷணமாகவுமாம். (ஸுதீனைத் தாருமென வாங்கி) இப்படி அதிமகோஹரமாம்படியான ஈடுமுப்பத்தாரூயிரத்தையும் எழுதி, நம்பிள்ளை ஸங்கிதியிலேவைக்க, அப்போது அத்தை அவிழ்த்துத் திருக்கண்சாத்தி, போரவும் உகந்து, ஆனாலும் நம்முடைய காலத்திலே நம்முடைய அனுமதியுமின்றிக்கே எழுதினீர், இப்படி எழுதின நம்முடைய க்ரந்தத்தைத் தாருமென்று அவர் திருக்கையில் நின்றும் வாங்கி, (முன் நம்பிள்ளை) முற்காலத்திலே நம்பிள்ளை. அதாவது சிஷ்யாசார்ய ஸ-வ்யவஹார க்ரமம் நன்றாக நடந்து போருகிற சிற பூரவகாலத்திலே அந்த க்ரமத்தை நன்றாக நடத்திப் போருகிற நம்பிள்ளை, (ஸயுண்ணிமாதவர்க்குத் தாங்கொடுத்தார் பின்) தம்முடைய ஸங்கிதியிலே வைத்தபின்பு. (ஸயுண்ணிமாதவர்க்குத் தாங்கொடுத்தார்) அதாவது ஈயுண்ணி என்கிற குடியிலே அவதரித்த வூராய், தம்முடைய திருவடிகளிலே ஆசரயித்த அங்கறம், மாதவப் பெருமாள் என்று தமக்கு ஆசார்யரான நஞ்ஜீயருடைய

க0சு உபதேசரத்தினமாலை வயாக்யானம் சுகூ-ம் பா, ஆங்கவர்.

திருநாமத்தைச் சாத்தப்பெற்றவராய், தமக்கு அத்யந்த அபிமத விஷயமாயிருக்கிற அவர்க்கு. (தாங்கொடுத்தார் பின்) “மாதவ சிஞ்யர்” என்றும் “சீமாதவனடிக்கண்பு செய்யும்” என்றும் அத்தையே நிருபகமாக உடையராய் திருவாய்மொழிக்கு முப்பத் தாரூயிர க்ரங்த ஸங்க்கையாம்படி உபங்யவித்தருளினாதாம், இவர் பேறுபெறும்படி கொடுத்தார். தம்தாம் ஸ்வத்தைத் தம்தாம் வேண்டினவர்களுக்கு விணியோகிக்குமாபோலே “இத்தை ஒரு வர்க்கும் ப்ரகாசியாதே அநுஸந்தித்துக்கொண்டு போரும்” என்று அவர் கையிலே காட்டிக்கொடுத்தார். மாதவப் பெருமானுக்கு இந்த மஹதைச் வர்யத்தைக் காட்டிக்கொடுத்தார். (பின்) அவர் திருமுன்பே வைத்த அநந்தரத்திலே (அதனைத்தான்) அப்படி அநுமதியின்றிக்கே எழுதின க்ரங்தத்தைத்தான். முழுச்சொல் இருக்கிறபடி. ஆகையால் இப்படி சீரியதான் அர்த்தத்தை சீமாத வரிடத்திலே மேல் எல்லார்க்கும் உதவும்படி சேமித்து வைத்த ருளினாய்த்து.

சுகூ-ம் பாட்டு.

ஆங்கவர்பால் பெற்ற சிறியாழ்வானப்பிள்ளை

தாங்கொடுத்தார் தம்மகனுர் தங்கையில்-பாங்குடனே

நா ஊர்பிள்ளைக்கவர்தாம் நல்லமகனுர்க்கவர்தாம்

மேலோர்க்கிந்தா ரவரே மிக்கு.

பதவுரை.

ஆங்கு-அவ்விடத்திலே, அவர்பால்பெற்ற-நஞ்சியரிடத்திலே லபித்த, சிறியாழ்வானப்பிள்ளை-ஈயுண்ணி மாதவப்பெருமாள், தம்மகனுர் தம்கை யில்-தம் திருக்குமாராரான பத்மநாபப்பெருமாள் என்பவர் திருக்கையிலே, தாம்கொடுத்தார்-தாமே கொடுத்தருளினுர், பாங்குடனே-தக்கபடியே, அவர்தாம்-அந்த பத்பநாபப்பெருமாள் என்பவர், நாலூர்பிள்ளைக்கு-நாலூர் பிள்ளை என்பவருக்கும், அவர்தாம்-அவரே, நல்லமகனுர்க்கு-அவர் நல்ல திருக்குமாராரான நாலூராச்சானப்பிள்ளைக்கும், அவர்தாம்-அவரே, மேலோர்க்கு-பிற்பட்ட மேலோருக்கும், மிக்கு-விசேஷித்து, ஈந்தார்-கொடுத் தருளினுர்.

வயாக்யாநம்.

நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.—இப்படி நம்பிள்ளையுடைய ப்ரஸாதத்தாலே (சிறியாழ்வானப்பிள்ளை) என்று திருநாமத்தை

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாம், சுகு-ம் பா, ஆங்கவர், குறு

யுடையரான ஈயுண்ணிமாதவப் பெருமாளுக்கு ப்ராப்தமான ஈடா
னது, தம்முடைய ஆசார்யரான திருவாய்மொழிப்பிள்ளையளவும்
ஸம்ப்ரதாயமாக நடந்துவந்தபடியை 'அருளிச்செய்கிறோ' (ஆங்க
வர்பால் பெற்ற சிறியாழ்வானப்பிள்ளை) என்று. (ஆங்கு) அந்த
திவ்ய கோஷ்டியாயிருக்கிற அவர் திருமூன்பே, அன்றிக்கே; வடக்
குத்திருவீதிப்பிள்ளை திருக்கையில் நின்றும் வாங்கின அத்தசை
யிலே என்னவுமாம். (அவர்பால்பெற்ற) அந்த கோஷ்டிக்கு
நாயகமாய் அந்த ஈட்டிக்கு ப்ரதாந வக்தாவான நம்பிள்ளையிடத்
திலே நிதிபெற்றஞ்சோலே “உறுபெருஞ்செல்வ” மதியாக வந்த
அர்த்தத்தைப் பெற்றவராய்த்து இவர்தாம். ஒருதேசமூம் தேசி
கரும் கோசமூழிருந்தபடி. (சிறியாழ்வானப்பிள்ளைதாம்) இவரு
டைய சிறுபேர் இருக்கிறபடி. இப்படியான இந்த நிதியைப்பெற்
றுடைய (தாம்கொடுத்தார் தம்மகனுர் தம்கையில்) ஸஞ்சிதங்
காட்டுவாரைப்போலே மாதவப் பெருமாளான தாம், பத்மங்கப்
பெருமாள் என்று நிருபகமாயிருக்கிற தம்முடைய குழாரர் கை
யிலே காட்டிக்கொடுத்தார். அதாவது : அவர்க்கு ஈடு முப்பத்
தாருயிரத்தையும் ப்ரஸாதித்தபின்பு அவர் திருக்கையிலே திருவா
ராதநமாயிருந்த ஸ்ரீகோசத்தையுங் காட்டிக்கொடுத்தா ரென்கை.
ஆகையிறே “மாதவப்த்மநாப” என்றது. இப்படி இவர்கள்
இரண்டுபேர்களுடைய காலத்திலும் ஓராண்வழியாய் உபதேசித்
துக்கொண்டு, ஸ்ரீகோசத்தையும் ப்ரகாசிப்பியாமல் கோயிலாழ்
வாரிலே திருவாராதநமாயப் பேணிக்கொண்டு பிள்ளையுடைய
நியமநத்தின்படியே நடந்துபோந்ததாய்த்து திருவாய்நோழியின்
ஈடுதான். இப்படி நிதியை நோக்கிக்கொண்டு போருமாபோலே
இத்தை நோக்கிக்கொண்டு போந்ததுதான் பெருமாள் கோயிலில்
பட்டர்கள் திருவீதியில் திருமாளிகையிலே யாய்த்து. (பாங்கு
டனே நாலூர்பிள்ளைக்கவர்தாம்) அதாவது பத்மங்கப் பெருமாள்
திருவடிகளிலே ஆசரயித்து, அவரை ப்ரணிபாத நமஸ்கார பரிய
வாக்குக்களாலே “குருக்களுக்கநூல்ராய்” அவரை மிகவும்
உக்கப்பண்ணி, இப்படி பல ஸாதந சுச்சுறையையுடையரா
யிருக்கிற நாலூர்பிள்ளைக்கு ப்ரணிபாத ப்ரஸங்கராயிருக்கிற பத்ம
நாபப்பெருமாள், ஈட்டை இவர் ஒருவர்க்குமே ஓராண்வழியர்க
முன்பு நடந்து போந்தபடியே ப்ரஸாதிப்பதாக இவரைப் பேசரு

துரை உபதேசரத்தினமாலை வியாக்யாரம். சுகும் பா, ஆங்கவர்.

ளாளப் பெருமாள், திருமூலபேகாண்டுபுக்கு, ப்ரமாண புரஸ்ல
ரமாகச் சூளரவுகொண்டு சொல்லவேனுமென்று ஸ்ரீசட்கோபஜை
அர்ச்சகமுகேந இவர் திருமூடியிலே ஊன்றிவைக்க, அவர் அத
னை ஒருவர்க்கும் வெளியிடாமைக்கு ஊன்றிவைக்கிற ஆகாரத்தை
யாவஜ்ஞரான இவர் அறிந்து, பெருமாள் திருமூகமண்டலத்தைப்
பார்த்து, தம் திருமூடியிலே வைத்த அந்தச் சட்கோபஜை “அரு
ளாளர் திருவடியை யூன்றினவர்” என்னும்படி தாம் திருக்கை
யாலே ஊன்றி ஸ்மஜ்ஞரான வினானின் அது, ஸ்ரவஜ்ஞரான
பெருமாள் திருவள்ளத்திலே உற்று, இத்தை நீர் எல்லார்க்கும்
ப்ரகாசிப்பியுமென்று அர்ச்சகமுகேந திவ்யாஜ்ஞருயிட்டருள,
அத்தைக்கேட்டு பத்மாபரும் எண்ணினவாறு ஆகாமையாலே
“திருவள்ளமானாடி” என்று பின்பு உகப்புடனே, ப்ரஸாதித்
தருளினுரென்கை. இவர் இத்தை எல்லார்க்கும் வெளியிட
வேனுமென்கிற தம்முடைய பரஸ்மருத்தையைக் ப்ரயோஜநதாருப
மான திருவுள்ளக் கருத்தாலே பேரருளாளப் பெருமாளைக்
குறித்து, ப்ரதக்ஷண நமஸ்காராதிகளைப் பண்ணியும் அநதிக்ரமண
ஹேதுவான சரணக்ரஹணம் பண்ணியுமாய்த்து இவர் இப்படி
அர்த்தித்தது. அவரும் அர்த்திதார்த்த பரிதாங தீக்ஷிதராகை
யாலே இப்படி செய்தருளினார் ஆகையிலே “ஸுமணக்ளீஶ கௌஷ
ஸ்வா-ஸமங்கோலேச தேவாதிபாஂ” என்று அருளிச்செய்தது.
அப்படியே ஜீயரைப் பின்னொயும் அரங்கர் தம் தாளை ஊன்றுவித்
திமே திருவாய்மொழியின் ஈட்டைப் ப்ரவர்த்திப்பித்தது. “சர்ஜூ
ஸ்வரஷாரஷாயஸ் ஸ்ரங்காஷா” பிவிஷ்வஸ்திராக்ஷ-சரணைப்பஜஸமர்ப்பனுத்
தர்சயங்து க்ரஹாநார்த்தாங் த்ரமிடோப நிதத்திராம்” என்னக்
கடவுதிலே. (நல்லமகனுர்க்கவர்தாம்) அந்த நாஹர்பின்னையும்
தம்முடைய திருவுள்ளக் கருத்தின்படியே பெருமாள் தலைக்கட்டிய
யருஞ்ஞகையாலே பெற்றுப் பேரிடும்படியான அந்த உபகாரத்துக்
குத் தமக்குக் குமாரர் அவதரித்த உடனே “தேவப்பெருமாள்”
என்று திருநாமம் சாத்த, இப்படி பேர் பெற்று ஸகல கலாபூர்ண
ராய், வளர்ந்து போருகிற (நல்லமகனு) ரான நாஹராச்சான்பிள்
ஜீக்கு இத்தை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போருமென்று ஈட்டை
ப்ரஸாதித்தருளினார். அவர் ஸளாமகஸ்யம் போலேயாய்த்து
இவர் குணசாலீயானதும். அன்றிக்கே, “இவரருளாளர் திருவடி

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம், சுகு-ம் பா, ஆங்கவர், களன் யூன்றினவர்” என்றதுக்கு இவர் என்று பத்மநாபரைச் சொல்லி, அவருடைய அருளையுடையவரென்று நாலூர்பிள்ளையைச் சொல்லி திருவடியூன்றினவரென்று ஈட்டை ப்ரஸாதிக்கும்படி நாலூர்பிள்ளையாலே பேரருளாளப் பெருமாள், திருவடியூன்றப்பட்ட நாலூராச்சாரன்பிள்ளையைச் சொல்லி, அப்படி “திருவடியூன்றின தேவப்பெருமாள் கைக்கொண்டருஞ் திருமலையாழ்வார்” என்று திருவாய்மொழிப்பிள்ளையைச் சொல்லுகிறதென்றும் அருளிச் செய்து போருவர்கள். இந்த யோஜனை, (மேலோர்க்கிண்஠ாரவரேமிக்கு) என்கிறதுக்கு மிகவும் சேர்த்தியாயிருக்கும், (மேலோர்க்கிண்஠ாரவரேமிக்கு) என்று அதாவது, கீழில்லவர்களைப்போலே ஓராண்வழியாய் நடத்திப்போருக்கஷன்றிக்கே, தம் முடைய ஒளதார்யத்தினுலே கோலவராஹுப் பெருமாளாலே கொடுக்கப்பட்ட தேவப்பெருமாளான தாம், திருமலையாழ்வாரைக் கைக்கொண்டருளி, அவர் தொடக்கமாகத் திருநாராயண புரத்தில் ஆய், பிள்ளை இவர்களுக்கும் ப்ரஸாதித்தருளினார். ஆகையிடே (மேலோர்) என்று பற்றவுசுகப்ரயோகம் பண்ணியருளிற்று. “ஶ்ரீஷ்வர்தாங்கார-த்ரேதாப்ரவர்த்ய புவியப்ரதயாம்சகார” என்று அவர் தனியனி அமுன்றிடே. “ஶ்ரீக்லாங்காலா த்ராந்தாங்கார-த்ரேதாப்ரவர்த்ய தகுருமாத்ரு குருத்தமாப்யாம் ஸ்ரீஸ்ருத்தி தேசிகவரேணசயஸ்தரைதவம்” என்றும் சொல்லக்கடவுதிடே. (அவரேமிக்கு) என்கையாலே இவர்களுடைய அர்த்தத்திலும் மிகையென்னலாம்படி தம்முடைய ஒளதார்யத்தினுலே தாமே கைக்கொண்டருளி, அருளிச்செய்தார் என்னுமது தோற்றுகிறது. அவ்வளவுமன்றிக்கே, அருளிச்செயலைனத்துக்கும் திருவாய்மொழிப்பிள்ளைக்கு நாலூராச்சான்பிள்ளை ப்ரஸாதித்தருளினதுக்கு தயோதகமாக “மாறுத்தாய்” என்கிறபாட்டின் வ்யாக்யாங்கத்திலே ஜீயர்தாமே ஸ்ருசிப்பித்தருளினார். ஜீயர்தாம் அருளிச்செய்தருளின பெற்யாழ்வார் திருமொழி வ்யாக்யாங்கம் பலவிடங்களிலும் “நாலூர்பிள்ளை ப்ரஸாதித்ததாக ஆச்சான்பிள்ளை அருளிச்செய்வர்” என்றிடே அருளிச்செய்தருளுவது. பிரதா புதர்களுக்குத் திருவாய்மொழிமுகேந வண்டான சிற்யாசார்ய ஸம்பங்கம் கூரேசபட்டார்யர் இடங்களிலும் அபயப்ரதராஜ தத் புதர்களிடங்களிலும்

குடும்பத்தினமாலே வயக்யானம். இ0-ம் பா, நம்பெரு.

க்ருஷ்ணபாத லோகாசார்யர் இடங்களிலும், மாதவ பத்மநாபர் இடங்களிலும் கோலேச தேவாநிபர் இடங்களிலும் தார்சிப்பிக்க ஸாயிருக்கும். “தேவப்பெருமான் கைக்கொண்ட ருஞ்சி திருமலை மாழ்வா” ராலே “திருமலையாழ்வார் தீவினையோங்தம்மைக் குரு வாகிவங்குறுப்பக்கொண்டு” என்னும்படி அங்கீக்குறுதரான ஜீயரும், “அரைப்பீட்டுலநாடா வந்தஶதஜிராதி சாஸ்திரம்பாரா-ஆர்பாச்சரீசை லாநாதாததிகதசடஜித்ஸலுக்கி பாஞ்சேயோமஹிம்கா” என்றும், “பூத்யாண்டாய்நீட்டு ஹ-நிச்சீக்கி அஶ்வாந்தாநீட்டிவாயை ப்ரபந்த- ஜங்கி ஹ-ஆசிச்சுருதயம்பூய ஸீசைலாதீச தேசிக: அசேநாநச்சுருஞ்சை தில்யாங் ப்ரபந்தாங் பந்தங்க்சித:” என்னும்படி திருவாய்மொழி முதலான அசேஙை நிவ்ய ப்ரபந்த வ்யாக்யாங்களையும் அவர் உபதேசமுகத்தாலே விபித்தருளி, அங்கதரம் அவற்றை ஸர்வ லோகப்ரசார முண்டாம்படி நடத்தியருளினுரிமே. “மீசாவுசௌவை வரணைவராந்தாரி பிரைநீடிசாஷ்டாஷங்காத்துவித்துவிலீனங் தா-ஷஷ்நாஷங்காநி வாந மங்கிளை வாநாலங்காஷ் வரதார்யம்பா- ஷாஸ-ஏசாப்ய ஸெளம்ய வரயோகி வராச்சடாரி ஸ்ரீஸ்ருக்கிபாக்ய மதிதத்ப்ரதிகம் விதேநு:தாங்பட்டநாத முநிவாங்மஹாத்தியோகி வாதுலவம்சய வரதார்ய முகாங்பஜாம:” என்னக்கடவுதிமே.

இ0-ம் பாட்டு.

நம்பெருமான் நம்மாழ்வார் நஞ்சீயர் நம்பின்னை
என்ப ரவர்த மேற்றத்தால்-அன்புடையோர்
சாற்றுகிருநாமங்கள் தானென்று நன்னெந்துகே
ஏத்தத்தனைச்சொல்லி நீ யின்று.

பதவுரை.

நம்பெருமான்—நம்மாழ்வார்—நஞ்சீயர்—நம்பின்னை,—என்பர்—என்று சொல்லுமவர்களான, அன்புடையோர்-அன்புடையவர்கள், அவரவர்தம்-அவரவர்களுடைய, ஏற்றத்தால்-வைபவாதிசயத்தாலே, சாற்று-சொல்லப் பட்ட, திருநாமங்கள்தான் என்ற-திருநாமங்களாகுமென்று, நல்நெந்துகே-நல்லமன்கே, நீ—, அதனை-அந்த வைபவத்தை, இன்று-இப்போது, சொல்லி-எடுத்துக்கொல்லி, ஏத்து-துதிப்பாயாக,

வயக்யாஙம்.

ஜூம்பதாம்பாட்டு.—இனி வகுளப்பூஷண திவ்ய ப்ரபந்த வ்யா : க்பாக அங்கதரம் அதில் தாத்பர்யமான ஸ்ரீவசநாஷனுர்த்த நிழ :

உபதேசரத்தினமாலை வயாக்பானம் குளம் பா, நம்பெரு. கடக்டாக்ரமங்களையும் அருளிச்செய்ய வேணுமென்று அதுக்கு அடி கோலுகிறூர். அது எங்குனே யென்னில், கீழ் ப்ரஸ்துதமான நம்பெருமாள் தொடக்கமான அவர்களுக்கு அதிசயமான திருநாமங்கள் வருகைக்கு ஹேதுவையும் அந்த ப்ரஸங்கத்திலே நம் பிள்ளையென்று ப்ரஸ்துதரானவர்க்கு லோகாசாரர்யரென்று திருநாமம் வருகைக்கு ஹேதுவையும் அந்தத் திருநாமமானது பிள்ளை லோகாசாரர்யருக்கு ப்ராப்தமாய் அவரடியாக எங்கும் வந்து பரந்தபடியையும் ஓரொரு பாட்டாக மூன்று பாட்டிலே அருளிச்செய்கிறூர். அதில் இப்பாட்டில் முன்பு சொன்ன (நம்பெருமாள்) தொடக்கமானுருக்கு அதிசயமான திருநாமங்கள், வருகைக்கு அடி இன்னதென்கிறூர் (நம்பெருமாள்) என்றுதொடய்கி. அதாவது : “இவையெல்லாம் நமக்கு நம்பெருமாள் பக்கவிலே காணலாம்” என்னும்படி ஆசார்யர்களுக்கு அதுபாவ்யரான நம்பெருமாள். (கம்மாழ்வார்) “முகில் வண்ண ணடியினைய யடைந்தருள் சூடியுய்ந்த” நம்மாழவார். (நஞ்சியர்) நம்பெருமாள் குமாரரான பட்டராலே விஷயீக்ருதரான நஞ்சியர். (நம்பிள்ளை) நஞ்சியராலே விசேஷாபிமாநம் பண்ணப்பெற்றவராய், “நம்பிள்ளை கோஷ்டியோ? நம்பெருமாள் கோஷ்டியோ?” என்று விகல்பிக்கும்படி அத்தலைக்கு மங்களாசாலநம் பண்ணுவைகைக்கு ஆள்தேடுகையால் வந்த மஹாஸம்ருத தியைபுடைய நம்பிள்ளை. (என்பர்) என்று சொல்லுவார்கள், (என்பரன்புடையோர்) என்று கூட்டக்கடவுது. (அவரவரதம் ஏற்றத்தால் அன்புடையோர் சாற்று திருநாமங்கள் தான் என்று) அவரவர்களுடைய ஆகிக்யத்தாலே அவர்களிடத்திலே அதி ஸ்நேஹத்தையுடையவர்கள் அவர்கள் ஏற்றமறிந்து உகந்து சாத்தின திருநாமங்கள். (தானென்று) இவையும் சில அதிசயமான திருநாமங்கள் இருந்தபடி என்தான் என்று, (இன்றதனைச் சொல்லி நீரத்து) என்று மேலே அங்வயம். (அன்புடையோர் சாத்துகை) யாவது : “இவையெல்லாம் நமக்கு நம்பெருமாள் பக்கவிலே காணலாம்” என்றும் அருளிச்செய்தாரிறே. முன்பொருகாலத் திலே ஒரு கலபையிலே கலூராயிருப்பார் சிலர் பெருமாளையும் அத்தேசத்திலுண்டான எம்பெருமான்களையும் கொண்டுபோந்து, “கெட்டேன்” என்னும்படி வாரி, வடக்கே கொண்டுபோகு,

கக0 உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யானம். இ0-ம் பா, நம்பெரு.

அப்போது, பெருமாள் திருவடிகளுக்குப் போர எல்லராயிருக்கிற ராஜகண்ட கோபாலரென்கிற விண்ணப்பஞ்செய்வார், “எங்ஙனே தரிக்கேனுன்னைவிட்டு” என்கிறபடியே பெருமாளைப்பிரிய கூடம ரண்றிக்கே “இருநிலங்கைதுழா” விக்கொண்டு போய், அங்கே சென்று, அவனைக்கண்டு தம்முடைய “துடங்குகேள்வியிசை” என்னலாம்படியான பண்களாலே அவனைப் பண்படுத்த, அவனும் அதிப்ரீதனும் உமக்கு வேண்டுவது என்னென்ன, “நம்முடைய பெருமாள் இங்கேவந்தார் அவரைத் தரவேணும்” என்ன, ஆகில “கொண்டுபோம்” என்று பல விக்ரஹங்களையும் கொண்டுவந்து காட்ட, அப்போது அவர்கள் நகுவே தேடிக்காணுமல், “சிந்திக் குந்திசைக்கும்” இத்யாத்பிற்படியே கலேசித்திருக்க, அப்போது அவனுடைய பெண்ணினை அழகியமணவாளப் பெருமாளான இவரைத் தன் அந்தபுரத்திலே ஆதரித்துக் கொண்டுபோரா நிற்க, அச்சேதியை அறிந்த அவன் அவளை, அறியாமல் கொண்டுவந்து, “இவரோ உம்முடைய பெருமாள்” என்று காட்டிக்கொடுக்கக் கண்டு “ஸ்ரங்நாஷமுனாஷ-ஸ்ரீரங்கநாதமமாத” என்றும், “அரங்க மாளியென்னளி” என்றும், “என்னரங்கத்தின்னமுதர், குழலழ கர்வாயழகர் கண்ணழகர்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அழகிய மணவாளப் பெருமாளை அதி ப்ரீதியுடனே “இவர்தாம் நம்பெரு மாள்” என்றைந்துக்கொண்டு, அதி த்வரையுடனே கோயிலேற எழுந்தருளப் பண்ணிக்கொண்டு வந்தாரென்று ப்ரலித்தமிழே. அப்போது அனைவரும் பெருமாள் அன்றென்று சங்கித்ததுக்கு ஆயி “ஆழ்வார் பிள்ளையும் “இவர் நம்முடைய பெருமாளாம்” என்று மேலெழுத்திட்டருளினாராம். அன்றுதொடங்கி, அவர்க்கு அதுவே நிருபகமாய்த்தென்றும் அருளிச்செய்வர்கள். இனி, நம் மாழ்வார் என்று திருநாமமாகைக்கு அடி, முற்காலத்திலே பெரு மாள், அல்லாத ஆழ்வார்களிற் காட்டிலும் ஆழ்வாரை நம்மாழ் வார் என்று அபிமாநித்தருளி, பெரிய திருவத்யயந்த்துக்கும் அப்படியே திருமுகம் எழுதித் திருநகரிக்குப் போகவிட்டருளுவ ரென்றும் உண்டிரே. அதுவுமன்றிக்கே, ஒருகால் மலைநாட்டிலே பெருமாள் வலசையாக எழுந்தருளினபோது, மற்றும் உண்டான் திருப்பதியில் எம்பெருமான்களும் ஆழ்வாரும் அங்கே யாத்துச் சிகமாக ஸங்கதராக, அப்போது, பெருமாள், ஆழ்வாரை, “பல்

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். ருடம் பா, நம்பெரு. ககக
ஷத்யார்முன்பருளிய” என்கிறபடியே மிகவும் கருப்பெண்ணீ
யாருளி, “நம்முடைய ஆழ்வார் நம்மருகேவாரும்” என்று தம்மு
டைய திவ்ய விமலாஸநத்திலே வைத்துக்கொண்டு, முத்தின்
சட்டை, வட்டமணை முதலான வரிசைகளையும் ப்ரஸாதித்து,
“தம்மையே யொக்க வருள்செய்தார்” என்றும் அருளிச்செய்து
போருவர்கள். அத்தைப்பற்ற “நஞ்சடகோபணப்பாடினேயோ
வென்று நம்பெருமாள் விஞ்சியவாதரத்தாற்கேட்ப” என்றுயத்து
அவனும் சொன்னது. அதுவுமன்றிக்கே, பெரிய முதலியார்,
மற்றை ஆழ்வார்களிற் காட்டில் அங்கே விசேஷ ப்ரதிபத்தி
பண்ணி, தவயபுரஸ்ஸரமாகத் திருவாய்மொழி முதலான ப்ரபங்
தங்களையெல்லாம் அவர் ப்ரஸாதத்தாலே பெற்று; அந்த வ்யா
வஞ்சுத்தி தோன்ற நம்முடைய ஆசார்யர் என்னுமோபாதி “நம்மு
டைய ஆழ்வார்” என்றுயத்து அபிமானித்துக்கொண்டு போருவது.
அத்தைப்பற்றவிரே “ஈக்லவீர்யுஷா஧ிராமுநா:குலபதேர் வகுளா
பிராமம்” என்று அருளிச்செய்தது. இனி நம்மாழ்வாருடைய
திருவாய்மொழியில் அங்கரதபரிசிலநத்தாலே அபிளிக்தரான
நஞ்சியருக்கு இங்காம மாகைக்கு அடி, இவர் பட்டர் திருவடிகளை
ஆச்சரியித்த அங்கறம், மேல்நாட்டிலே ஸங்யலித்து, அங்குண்
டான ப்ரிக்ரஹங்களையடைய ஸவாஸநமாகப் பரித்யஜித்து, கோயி
லேறவந்து, பட்டர் திருவடிகளிலே ஸேவித்து நிற்கக்கண்டு,
போரவுமுகந்து “நம்முடைய ஜீயர்வந்தார்” என்று கட்டி
எடுத்துக்கொண்டு உபலாவித்த அன்று தொடங்கி, வேதாந்தி
களுக்கு “நஞ்சியர்” என்று திருங்காமாய்த் தென்கை. இனி
இவர்க்கு அத்யந்த அபிமதராய், நம்மாழ்வாருடைய அவதாரம்
என்னலாம்படியான நம்பினளைக்கு இத்திருங்காமம் வந்தபடி-
நஞ்சியர் திருவாய்மொழிக்கு ஒன்பதினுயிர் க்ரங்த ஸங்க்ஷையாக
ஒரு வ்யாக்யாநம் செய்தருளி, அந்தப் பட்டோலையை நன்றாக
எழுதிக்கொண்டு வரும்படிக்குத் தம் திருவடிகளை ஆச்சரியித்த வர
தராஜரான இவர் திருக்கையிலே கொடுத்தருள, இவர் ஊரேறப்
போகிறபோது ஆற்றிலே ஒழுகிப்போக, யின்பு ஓர் அலேகத்திலே
அதின்படி ஒன்றும் தப்பாதபடி எழுதிக்கொண்டுவந்து, நஞ்சியர்,
ஸங்கிதியிலே வைக்க, அத்தை அவிழ்த்து, திருக்கண்சாத்தியருளி,
அதுமிகவும் நன்றாயிருக்கையாலே, இது ஏது என்று கேட்ட

கங்க. உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். நுக-ம் பா, துன்னுபுகழ்.

ஞன், இவரும் தத் லேதுக்களையெல்லாம் விண்ணப்பம் செய்யக் கேட்டு, இது ஒரு புத்தி விசேஷம். இருந்தபடி என்னென்று மிகவும் உகங்கருளி, “நம்முடைய பிள்ளை—திருக்கவிக்கன் றிதாஸர்” என்று அருளிச்செய்ய, அன்றுதொடங்கி, “நம்பிள்ளை” என்று திருநாமமான இது லோகப்ரவித்தமிழே. (அவரவர்தமேற்றத்தால் அன்புடையோர் சாற்று திருநாமங்கள்) இதுவாய்த்து. (நன் னென்றுசே) இந்தத் திருநாமங்களின் வாசியறிந்து, உகங்கிருக்கிற நெந்தே! (ஏத்ததனைச் சொல்லி நீ யின்று) இந்தத் திருநாமங்களை அனுஸந்திக்கைக்கு ப்ராப்த காலமான இன்று, இதின் சுவடு அறிந்த நீ இவையும் சில திருநாமங்கள் இருந்தபடியே என்று வாயாரச்சொல்லி ஸ்தோத்ரம்பண்ணு. அநாதிகாலம் இத்தை அனுஸந்தியாத இழவு தீர ருசிபிறந்த இன்று “பஞ்சூருவங்குதௌः—ப்ரத்யக்ஷேஷ்கரவஸ்துத்யா :” என்றும், “ஸுரீராமநாதாஜஸ்தீ—குரோர்நாமஸதாஜபேத்” என்றும் “சொல்லுவோமவன் நாமங்களே” என்றும் “என்மனம் ஏத்தியன்றி ஆழ்மகில்லாது” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸ்துதிருப்பமான அநுகூல வருத்தி பண்ணியே ஸ்வரூபம் பெறப்பார்.

நுக-ம் பாட்டு.

துன்னுபுகழ் கந்தாடைத் தோழுப்பர் தம்முகப்பால்
என்ன வுலகாரியரோ வென்றுரைக்கப்பட்டின்னை
உலகாரியனெனும்பேர் நம்பிள்ளைக்கோங்கி
விலகாமல்நின்றதென்றும் மேல்.

பதவுரை.

தன்னு-பொருந்திய, புகழ்-வைபவத்தையுடைய, கந்தாடைத்தோழுப்பர்—, தம் உகப்பால்-தம்முடைய ப்ரதியினுலே, என்ன-நீரென்ன, உலகாரியரோ-லோகாசாரியரோ? என்று உகரக்க-என்று சொன்ன தினுலே, பின்னை-பிற்பட்டாலத்தில், உலகாரியன் என்னும்-லோகாசாரியரென்னும், பேர்-திருநாமமானது நம்பிள்ளைக்கு—, ஓங்கி-விர்த்தியடைந்து, விலகாமல்-நீங்காமல் மேல்-மேலாக, நின்றது-நிலைபெற்றது.

வ்யாக்யாங்கம்

ஐம்பத்தொன்றும்பாட்டு—இனி இவர்களில் தூர்யரான நம் பிள்ளைக்கு அகிலும் அத்யந்த விலக்கணமான லோகாசார்ப்பர்.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். ருக-ம் பா, துன் னு. ககவ

ககசு உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். ரூ-ம் பா, பின்னை.

கரங்கீட் சார்த்திலைக்கங் – லோகாசார்யா பிதாம்தாது: கவிஜித்தாஸ் ஸ்திரயே ச்யாமேபேசஸ்யசரணேன தரணை ஸ்திரிராச்சரயே தயாயாம் தேவராஜஸ்ய தாசரத்யார்ய ஸ்நந்ததே: அபிவருத்தி கரம்வங்கே ஹரிதத்விபதேசிகம்” என்னக்கடவுள்ளே. (பின்னை யுலகாரிய ஜென்னும்பேர்) இத்பாதி. அப்படி அவராலே பேர் பெற்றபின்பு, லோகாசார்யர் என்னும் திருநாமம் உச்சராயத்தை யுடைத்தாய், ஸர்வ லோகத்திலும் நம்பின்ஸௌக்குப் பேராமல் கிண்றது. ஆச்சரயம் போங்கிருக்கையாலே பேரானது பேராமலிருக்கிறபடி. இத்தால் இவர் லோகாசார்யத்வம் கூரகுலத்திலவர்களும் வாதுல வம்சயரும் அதுவர்த்தித்து ஆச்சரயித்தபோதே ஸர்வ லோக ஸம்ப்ரதிபங்க மென்றதாய்த்து. இப்பாட்டில் சொல்லுகிற அர்த்தமும் இதின் கீழ்மேல் சொல்லுகிற அர்த்தங்களும் எல்லாம் அங்கிமோபாய் கிழ்சையிலே அஸ்மத் பரமாசார்யரான பெரிய பட்டர்பிரான் ஜீயர் ஸங்ஸ்பஷ்டமாக அருளிச்செய்தருளினார், அதிலே கண்டுகொள்வது.

ரூ-ம் பாட்டு.

பின்னைவடக்குத் திருவீதிப்பின்னை யன்யால்

அன்னகிரு நாமத்தை யாதரித்து-மன்னுபுசும்

மைந்தர்க்குச் சாத்துகையால் வந்து பரங்ததெங்கும்

இந்தத் திருநாம மிங்கு.

பாத்துவாரா.

பின்னை-பிற்பாடு, வடக்குத்திருவீதிப்பின்னை-நம்பின்னை சிவ்யரான வடக்குத்திருவீதிப்பின்னை, அன்பால்-ப்ரீதியனுலே, அன்ன-அப்படிப்பட்ட, திருநாமத்தை, ஆகரித்து-விரும்பி, மன்னு-நிலைபெற்ற, புகழ்-ஈவபவத் தையுடைய, மைந்தர்க்கு-தம்முடைய திருக்குமாரருக்கு, சாத்துகையால்-சாத்தினபடியாலே, இந்தத் திருநாமம்-இந்த லோகாசார்யர் என்னும் திருநாமம், வந்து-க்ரமமாக வந்து, இங்கு-இவ்வுலகத்தில், எங்கும்-எவ்விடத்திலும், பரங்தத-பரவியது.

வ்யாக்யாங்கம்.

ஐம்பத்திரண்டாம்பாட்டு.—இனி இந்த லோகாசார்யர் என்னும் திருநாமமானது லோகமெங்கும் வந்து பரங்தது இன்னத்தாலே யென்று தத் ஹேதுவை தர்சிப்பித்தருளுகிறார் (பின்னை) என்று தொடங்கி, அதாவது : நம்பின்னைக்கு லோகாசார்யர். என்னும் திருநாமம் நன்றாக நடந்து செல்லுகிற அக்காலத்திலே

உபதேசரத்தினமாலை வியாக்பாரம் ரூங்ம் பா, அன்ன, கூரு

அதி விரக்தராய் ஆசார்ய கைங்கர்யமே அஙவரதம் செய்து கொண்டு போருகிற வடக்குத்திருநீதிபிள்ளைக்குத் தங்கியோக மடியாக, தத் ஸம்வத்ஸஸத்திலே ஒருதுமாரர், திருவவதரிக்க, அந்தரம் ஆசார்யாமிமாங் நிஷ்டரான அவர், (அன்பால் அன்ன திருநாமத்தை ஆகரித்து) அன்புடையோர் சாத்தப்பட்டதாகையாலே தாழும் அப்படியே அன்பாலே அவர் திருவடிகளில் ஸ்நேஹத்தாலே அவாக் மகஸ் வைபவமான அந்தத் திருநாமத்தை ஆகரித்து, (மன்னுடுகழ் மைந்தர்க்குச் சாத்துகையால்) திருநாமம் சாத்துகைக்குப் போரும்படியான பொருந்தின புகழையுடைய தம் குமாரருக்கு. அதாவது : நம்புரு வரதருடையவும் திருவச்தியூர் வரதருடையவும் திருவவதாரமாகையாலே “ஏற்கும் பெருபுகழ்” உடைய தம் குமாரருக்கு. இப்படி மன்னுபெரும்புகழை யுடைய மஹாத்மாவான மைந்தர்க்கு அநுநுபமாகச் சாத்துகையாலே. இப்படி க்ருஷ்ணபாதராலே கீர்த்திக்கப்படுகையால் தத் ஸ-நுவான இவருடைய இந்தத் திருநாமமானது, இங்கு எங்கும் வந்துபரந்தது. ஒருபேர் வெள்ளமிட்டபடி. இவருடைய இந்தப் பிள்ளைகாகாசார்யர் என்னும் திருநாமமானது இந்த லோக மடைய ஏறிப்பாய்ந்து, பரந்து பலித்தது. கிண்ணகம் உடைபட்டவாரே காடுமேடுகளெங்கும் வெள்ளம் பாய்ந்து பரக்குமாபோலே இப்பேர் வெள்ளமானது, அஜநார் ஜ்ஞாநிகள் விபாகமற எல்லாரும் அறிந்து அநுஸந்தித்தது, உஜ்ஜீவிக்கும்படி எங்கும் விஸ்தருதமாய்த்து. ஜீயர்தாழும் “வாழியுலகாசிரியன்” என்கிற திருநாமத்தைத் தாழும் பலகாலும் அநுஸந்தித்தருளி, தமக்கு அந்தரங்கரானவர்களுக்கு உஜ்ஜீவத்துக்குடலாக உபதேசித்தருளியும் இதில் விமுகராயிருப்பாரையு முட்பட “இப்படி எளி தும் இனி துமான திருநாமமிருக்க, இத்தை அநுஸந்தித்து உஜ்ஜீவியாமல் அந்தப்பட்டுப் போவதே” என்று வெறுத்தருஞ் வராம்.

ரூங்ம் பாட்டு.

அன்புகழ் முடுமெப்பயன்ன லுலகாசிரியன்

இன்னருளால் செய்தகலை யாவையிலும்-உன்னில்

திகழ் வசந்தணத்தின் சீர்மை யொன்றுக்கில்லை

புகழுலவில் வார்த்தை மெய்யிப்போது.

ககரூ உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்பாநம். குங்-ம் பா, அன்ன.

பதங்கர.

அன்ன-அத்தன்மயான், புகழ்-வைபவத்தையுடைய, முடிம்பை முடிம்பை யென்றும் சகரத்துக்கு சிர்வாஹகராடி, அன்னல்-புருஷச்ரேஷ்டரான், உலகாசியின்-லோகாகாசார்யர், தம்முடைய, இன்-இளிமயான், அருளால்-க்ருபையாலே, செய்த-அருளிச்செய்த, கலை-சாஸ்த்ரங்கள், மாவையிலும்-எல்லாவற்றிலும், உண்ணில்-யோசித்துப்பார்த்தால், திசம்-விளங்குவதான், வசந்தனத்தின்-ஸ்ரீவசந்துஷ்ண மஹாசாஸ்த்ரத்தின், சீர்மை-வைபவம், ஒன்றுக்கு-வேறொரு சாஸ்த்ரத்துக்கு, இல்லை-இல்லையே யாகும், இப்போது—, இவ்வார்த்தை-நரன் சொல்லும் இவ்வார்த்தை, புகழ் அல்ல-புகழ் து சொல்லுவதல்ல, மெய்-ஸத்யமேயாகும்.

வ்யாக்பாநம்.

ஐம்பத்துமூன்றும்பாட்டு.—இப்பிரபங்காரம்பத்திலே “தாழ் வாது மில்குரவர்” என்றும் “அவர்கள் உரைத்தவைகள்” என்றும் ஏதத் விவரணமான “ஆழ்வார்களேற்றம்” என்கிற பாட்டு லே “அவர்கள் செய்த வியாக்கியைகளுள்ள தெல்லாம்” என்றும் அருளிச்செய்தவற்றில், சேந்மானதான பிளைலோகாசார்யருடைய வைபவத்தையும் அவராலே அருளிச்செய்யப்பட்டதாய் “வகுள்ளுஷண சாஸ்த்ரஸாரம்” என்றும் “ஸாஂகாளிலடிஷ்டங்ஸ்டில் ரூவேஷ்நாராத்ஸ்டிரா-ஸாங்காகில் த்ரவிட ஸம்ஸ்க்ருதரூபவேதஸாரார்த்த ஸங்கரஹம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே திருவாய் மொழியினுடையவும் மற்றை அருளிச்செயல்களினுடையவும் அர்த்தத்தை ப்ரதிபாதிக்குமதாய் ழூர்வோக்தமான அருளிச்செயல்களின் வயாக்யாங் அர்த்தங்களையும் பொதிந்துகொண்டிருப்பதாய் அதுதான் பகவதபிராயம் என்னுமது தோற்ற பகவதவதார விசேஷமான அவராலே அருளிச்செய்யப்பட்டதுமாய் ஈக்ரமமாக தவயார்த்த ப்ரதிபாதகமுமாய் சரமபரவ சிஷ்டையை முடிவாம்படி அத்தை முடிபோலே உடையதுமாய், அத்தாலே அஸ்த்ருசமாயிருப்பதான ஸ்ரீவசந்துஷணத்தினுடைய வைபவத்தையும் பஹாருகமாக அருளிச்செய்வாரான இவர், இப்பாட்டில் இப்படி லோகாசார்யர் என்று லோகப்ரவித்தரான இவர் லோகோஜ்ஜீவனார்த்தமாகத் தம்முடைய க்ருபையாலே செய்தருளின ரஹஸ்யப்ரபங்தங்களிற் காட்டில், ஸ்ரீவசந்துஷணத்துக்குண்டான சீர்மையை அருளிச்செய்கிறூர் (அன்னபுகழ் முடிம்பையன்ன வுலகாசிரியன்) என்று. “தஸ்வாஹாஷ்டங்காத்தஸ்யநாமமஹத்யச:”

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். இநு-ம் பா, அன்ன. ககள் என்கிறபடியே திருநாமமழயாக வந்ததாயிருப்பதான் என்னை நந்த யசஸ்ஸையுடையராய், “முடும்பையிறைவன்” என்னும் படி முடும்பை யென்னும் மாகரததுக்கு நிர்வாஹகரான லோகா சார்யார். அன்றிக்கே முடும்பை யுலகாசிரியனுன் அண்ணலென் நுதல். முடும்பை-குடிப்பேர். கீழே “ஈயுண்ணிமாதவர்” என்றும் போலே இவரையும் (முடும்பையுலகாசிரியன்) என்கிறது. ஜ்ஞாநாதிகருடைய ஸம்பந்தமுள்ளது அடங்கலும் அடிக்கழுஞ்சூ பெற்றிருக்குமிருமே. (உலகாசிரிய னின்னருளால் செய்தகலையாவை யிலும்) இவர் அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாகத் தம்முடைய அஹேதுக மான க்ருபையாலேயாய்த்து அசேஷ திவ்ய ப்ரபந்தங்களையும் அருளிச்செய்தது. அண்ணலான முறையாலேயிடே இவற்றை இன்னருளாலே செய்து போந்தது. அவைதான் அநேகங்களாகை யாலே (யாவை) என்னுமித்தனை. (யாவையிலும்) என்றதுக்கு இப்படி அருளிச்செய்த அசேஷ ரஹஸ்யங்களிலும் வைத்துக்கொண்டு, ஒரு ரஹஸ்யத்துக்கும். (உன்னில்) என்றாக ஆராய்ந்து நிரு பிக்கில். (திகழ் வசங்குடன்த்தின் சீர்மை யொன்றுக்கில்லை) அத்யுஷ்வலமான ஸ்ரீவசங்குஷணத்தினுடைய கெளரவும் ஒன்றுக்கில்லை. அவை பல என்னுங்காட்டில் அவற்றில் ஒன்றுதான் அர்த்த பூர்த்தியையுடைத்தான் இதினுடைய பெருமைக்கு ஒப்பாகவல்லதோ? அதாவது : ஆர்ஷவசங்களான அத்யாதம் சாள் தரங்களிற் காட்டில், மயர்வறமதினல் மருளப்பெற்ற ஆழ்வார்கள் அருளிச்செயல்கள் மேலாய், அத்தைக்காட்டிலும் ஆழ்வார்கள் அருள்பெற்று அவர்கள் அருளிச்செயலில் தாத்பர்யங்களை வெளியிடுகிற ஆசார்யர்கள் திவ்ய ஸ-உக்திகள் மேலாய், அவற்றிற்காட்டிலும், ஆசார்யர்கள் அருளையுடைய இவருடைய மந்த்ராக்ரயமான திவ்ய ஸ-உக்திகளாயுள்ள அசேஷரஹஸ்யங்களும் மேலாய், அவற்றிற்காட்டிலும் அதிசமிதார்த்த கெளரவுத்தை யுடைத்தாய், “இதிலூாஸ் ச்ரேஷ்ட” இத்யாதியிற் படியே கீழ் உக்தமான அர்த்தங்களையும், அநுக்தமான அர்த்தங்களையும் ப்ரகாசிப்பித்துக் கொண்டிருக்கையால், வந்த பெருமையை யுடைத்தாகையாலே ஸ்ரீவசங்குஷணம் ஸ்வபர ப்ரபந்தங்கள் எல்லாவற்றிலும் அதிசயி தமாயிருக்கத் தட்டில்லை. ஆகையாலேயிடே இவர் இப்படி அஸ்த்ருசமாக அருளிச்செய்தது. ஆசார்யர்கள் திவ்யஸ-உக்தி

கசு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். ரூச-ம் பா, முன்னம்.

களிலும் இவர் திவ்ய ப்ரபந்தங்கள் அதிசயிதமாகிறது—இவற்றைக் கொண்டே அவற்றில் தாத்பர்யம். அறியவேண்டியோலே. (புகழுவின்வார்த்தை) “புகழுவில்லை” என்னுமாபோலே இப்ப்ரபந்தத்தை விசேஷமாகச் சொல்லுகிற இவ்வார்த்தை கேவலம் அர்த்தவாரதமாய் ஸ்துதிப்ரமாயிருப்ப தொன்றன்று. (மெய்யிப்போது) இப்போது இதின் வைலங்குண்யத்தை நிருபித்துச் சொல்லுகிற இப்ப்ரபந்த விஷயமான வார்த்தை வத்யமே. இவர் தாம் பொய்யிலாதவ ராகையாலே (மெய்யிப்போது) என்று இவ்வார்த்தத்தினுடைய அப்கிக்குடலாக ஸ்தயம் பண்ணி ஸாதித் தருஞுகிறார். (வசநஷ்டனத்தின் சீர்மை யொன்றுக்கில்லை.) என்கிற இவ்வார்த்தை (மெய்) “ஸ்தயம் ஸ்தயம்” என்னுமாபோலே. இத்தால் இவர் அருளிச்செய்த ப்ரபந்தங்கள் பல வென்னுமதுவும் அவற்றிலும் ஸ்ரீவசநஷ்டனைம் அஸ்தருசமான வைபவத்தையுடைய தென்னுமதுவும் தயோதிப்பிக்கப்பட்டது.

ரூச-ம் பாட்டு.

முன்னங்குரவோர் மொழிந்த வசநங்கள்

தன்னைமிகக் கொண்டுகற்றேர் தம்முயிர்க்கு—மின்னணியாச்
சேர்ச்சமைத்தவரே சீர்வசநஷ்டனமென்
பேரிக்கலைக்கிட்டார் பின்.

பதவுரை.

முன்னம்-முற்றாலத்தில், குரவோர்-ஸ்ரீவாசார்யர்கள், மொழிந்த-அருளிச்சியதி, வசநங்கள் தன்னை-வசநங்களை, மிக-விசேஷமாக, கொண்டு-சீர்த்து, கற்றேர் தம்-வாசித் தறிந்தவர்களுடைய, உயிர்க்கு-ஆத்மாவுக்கு, மின்-ப்ரகாசமுடைய, அணியா-ஆபரணமாக, சேர-சேரும்படி, சமைத்து-செய்துவைத்து, அவரே-அந்தப் பின்னொகாசார்யர் தாமே, பின்-பிற்பாடு, சீர்-வைபவமுடைய, வசநஷ்டனம் என்-ஸ்ரீவசந பூஷணம் என்னும், பேர்-திருநாமத்தை, இக்கலைக்கு-இந்த மஹா சாஸ்த்ரத்துக்கு, இட்டார்-இட்டருளினார்.

வ்யாக்யாங்கம்.

ஜம்பத்துகாலாம்பாட்டு.—வவம்வித வைலங்குண்யத்தையுடைய இப்ப்ரபந்தத்துக்கு வக்தாவானவர் தாமே, தத்துகுணமாகத் திருநாமம் சாத்தினபடியை அருளிச்செய்கிறார், (முன்னங்குரவோர்) என்று தொடங்கி. அதாவது : ஸ்ரீவாசாலத்திலே.

உபதேசரத்தினமாலே வியாக்பாரங்கி. இசு-ம் பா, முன்னம். கக்கு
பிள்ளை லோகா சார்யருக்கு அவ்வருகுண்டானவர்களாய், நமக்கு
நாதரான பூர்வாசார்யர்கள், ஸர்வாத்மாக்களுடையவும், ஹிதத்
தைக்குறித்து அருளிச்செய்த திவ்யஸ்திகள் தன்னை மிகவும்
தத் ப்ரசரமாம்படி இதுக்கு ஆப்தப்ரமாணமாக அங்கீரித்
தாய்த்து இவர் இத்தை ப்ரபந்திகரித்த தென்கை. (மொழிந்த
வசநங்கள்) ஜ்ஞாதவ்யார்த்த ப்ரகாசகமாக அருளிச்செய்த திவ்ய
வசநங்களை. அவர்கள் தாம் பலர் ஆகையால் ஆப்திக்குடலரான
அவர்கள் வசநங்களும் பலவாயிருக்கிறபடி. (வசநங்கள் தன்னை
மிகக் கொண்டு) “ஒருஷ்புமணி ப்ரஹ்மா வேதாஷு-தர்மஜ்ஞாஸ்லமய:
ப்ரமாணம் வேதாச்ச” என்கிறபடியே அல்லாத ப்ரமாணங்கள்
அநேகங்கள் உண்டாயிருக்கவும் அதில் அநுஷ்டாதாக்களான
இவர்களுடைய மந்த்ராக்ரமமான திவ்ய ஸ-க்கிள்கள்ரகையால்
அத்தை இதுக்கு முக்ய ப்ரமாணமாக அங்கீரித்து, அந்த வசந
ப்ரசரமாயிறே இத்தை அருளிச்செய்தருளிற்று. ரதங்குஷணம்
சமைப்பார், பல ரதங்களை முந்துறச் சேந்த்துக்கொண்டு சமைக்கு
மாபோலே இவரும் வசநங்களை சமைக்கிறவற்றாகையாலே
அர்த்தவுத்தான வசநங்களை மிகவுங்கொண்டு கூட்டினபடி.
“ஸுவாஷா-நிமங்கா-நா-ஸுக்ஷா-நிதஶ-ந-தி ஸ-ஸ்வ-நா-ஸ் அ-ஸ்-த ஸில-ப-ரீ-ல-ய-த-ா-
ஸ-வ-ய-ா-ஹ-தா-நி-ம-ா-ம- ஸ-க-ர-தா-நி-த-த-ல-த-த: ஸ-ஞ-க-க-வ-ங-க-த-ர-
ஆ-ஸ-த- ஸ-ல-ஹ-ா-ர- ஸ-ல-ம-ய-த-ா” என்னக்கடவுதிறே. இப்படி இவற்
றைக் கொண்டு செய்கிறது ஆர்க்கு என்னில், (கற்றேர்தம்
முயிர்க்கு) கற்றேர்க்கு வரிசைகொடுக்கக்காக. அதாவது :
தங்களுக்கு ஹிதைவிகளாயிருக்கிற ஆசார்யர்களுடைய ஸ-ங-ந-தி
யிலே ஜ்ஞாதவ்ய ஸகலார்த்தங்களையும், நன்றாகக் கற்றுக்கீட்டிடி
ருக்கிறவர்களுடைய ஸ-வ-ஞ-ப-த-துக்கு, “ மின்றிருவெட்டெட்டமுத்
துங்கற்று, அறியக்கற்று வல்லார்” என்னக்கடவுதிறே. (மின்ன
ணியா) ஏவும் விதரான அதிகாரிகளுடைய ஸ-வ-ஞ-ப- ஒள்ளுவல்
யத்தை உண்டாக்கும்படியான ஒளியையுடைய பூஷணமாக.
(உயிர்க்கு மின்னணியா) அநித்யமான உடலுக்கு பூஷணம்
சமைப்பார் நடுவே இவர் நித்யமான உயிருக்கு பூஷணம் சமைத்
தாரிறே. (உயிருக்கு மின்னணியா) கெள்ளுபத்துக்கும் கெள்
க்குத்துப்பெண்ணாலம்படி யிருக்கை. “ வைகுண்ட ப்ரியகண்ட
பூஷண” மாயிறே இருப்பது. (மின்னணியாச் சேரச்சலாமத்து

கூட உபதேசங்களின்மாலை வ்யாக்யாகம். இசு-ம் பா, முன்னம்.

வரே) ஒளஜ்வல்யரூபமான ஆடரணமாய்ச் சேரும்பாடு யென்னுதல். ஸ்வருபத்துக்குச் சேரும்படியென்னுதல். கீழ்ச்சான்ன வசநங்களெல்லாம் அங்போன்யம் ஸந்தர்ப்பமாம்படி சமைத்த வரே, பேரிட்டார். சமைக்க என்கிற து-பண்ண என்றபடி, “ஆரஞ்சமைக்க” என்றிரே இவர்கள் சாதிப்பேச்சிருப்பது. (சமைத்தவரே சிர்வசநஷ்டனை மென் பேரிக்கலைக்கிட்டார்யின்) அதாவது : ஆபரண நிர்மாணகர்தாமே அந்த ஆபரணத்துக்கு அநுகூணமானதோர் அபிதாநத்தைக் கற்பிக்குமாபோலே வசந ஸந்தர்ப்ப ரூபமான வசநஷ்டனைத்தை நிர்மித்த அந்தப்பின்னோ லோகாசார்யர்தாமே ஸ்ரீவசநஷ்டனைம் என்கிற இந்த அகிசயித மான திருநாமத்தை இந்த ப்ரபங்கத்துக்கு சாத்தியருளினுரென்கை. (யின்) சேரச்சமைத்த யின் என்னுதல். அந்த ரஹஸ்யங்களை அருளிச்செய்த யின்பு என்னுதல். (அவரேபேரிட்டார்) “ஃதாலுத்ஸுநாமுக்ராந்தி-பிதாபுத்ரஸ்யநாமகுர்யாத்” என்கிறபடியே தமக்கு அகிசயமான திருநாமத்தைத் தமப்பனார் ஆதரித்துச் சாத்தினும்போலே இத்தை ஈன்ற தாயான தாமும் அப்படியே இதுக்கு அகிசயமான திருநாமத்தைச் சாத்தியருளினுராய்த்து. இப்பரபந்த மூலமாகவிரே இவருடைய ஜ்ஞாந ஸந்தாநம் அவிச்சிங்கமாய் நடந்து செல்லுகிறது. (வசநஷ்டனைமென்பேர்) “ரத்ந ப்ரசரமான பூஷணத்தை ரத்சபூஷணைம் என்னுமாபோலே ஆசார யவசந ப்ரசரமாய் அநுஸந்தாதாக்களுக்கு ஒளஜ்வல்யகரமாயிருக்கையாலே இதுக்கு வசநஷ்டனைம் என்று திருநாமமாய்த்து” என்று “ஜீயர் தாமே இதின் வ்யாக்பாக ப்ரவேசத்திலே அருளிச்செய்தருளினுரிரே. (வசநஷ்டனை மென்பேரிக்கலைக் கிட்டார்) இந்த “வசநஷ்டனை திவ்ய சாஸ்தர” த்துக்கு இப்படி திவ்யமாயிருப்பதொரு நாமத்தை நிர்த்தேசித்தருளினார். முகமறிந்தவன் கோத்த முத்துத்தாழ்வடத்தை “இதொரு கோவை இருந்தபடி என்” என்று அதின் வாசி அறிந்தவர்கள் கொண்டாடுமாபோலே இதனும் “வாடுகீஸ்ராஜேயநாஸாந்தகஂ-வாங்மனிஸரக்கரை வேய பூஷாத்மகம்” என்னும்படி வசந ஸந்தர்ப்பத்தை யுடைத்தாகையாலே. (இக்கலை) என்று இவர்க்கு ஈடுபாடாயிருக்கிறது.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம் குடு-ம் பா, ஆர்வசந. கடக

குடு-ம் பாட்டு.

ஆர்வசந பூடணத்தி னும்பொரு ளஸ்லாமறவார்
ஆரதுசொன்னேரி லநுட்டிப்பார்-ஓரொருவர்
உண்டாகி ஸத்தனைகா னுள்ளமே பெல்லார்க்கும்
அண்டாத தன்றே வது.

பதவுரை.

உள்ளமே-மனமே, வசநபூடணத்தின்-பூர்வசநபூஷண மஹா சாஸ்த்ர
ரத்தின், ஆழ்பொருள் எல்லாம்-கம்பீரமான அர்த்தவிசேஷங்களை யெல்
கி, அறிவார்-அறிந்துகொள் ஞமவர்கள், ஆர்-ஆரிருக்கிறார்கள்? அது-
அது பூர்வசநபூஷணம், சொல்-சொல்லுகிற, நேரில்-காபத்திலே, அநுட்
டிப்பார்-அதுஷ்டிக்குமவர்கள், ஆர்-ஆரிருக்கிறார்கள்? ஓரெராருவர்-அதின்
பொருளையறிந்து அவ்வாறே அதுஷ்டிக்குமவர் எங்கேனும் ஓரொருவர்,
உண்டாகில்-உண்டாயிருப்பார்களானால், அத்தனைகான்-அவ்வளவேயுள்
ளது, அது-அதின்பொருளை அறிந்து அதுஷ்டித்தல், எல்லார்க்கும்-எல்லா
ருக்குமே, அண்டாதது அன்றே-கிட்டாததல்லவோ?

வ்யாக்யாகம்.

ஐம்பத்தஞ்சாம்பாட்டு.—கீழ் வசநபூஷணம் என்று திருநா
மம் சாததும்படியான இதின் பெருமையை அருளிச்செய்தார்.
இதில் ஏதத் அர்த்த தர்சிகளுடையவும் ஏதத் பரதிபாத்ய அதுஷ்ட
டாதாக்கஞ்சையவும் அருமையைத் தம் திருவுள்ளத்தைக்
குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (ஆர்வசநபூடணத்தி னும்பொரு
ளெல்லா மறிவாரார்) பூர்வசநபூஷணத்தினுடைய அதாதமான
அர்த்தத்தை அகிலே அவகாஷித்து உள்புகுங்கு உள்ளதெல்லாம்
அறிவாரார்? எத்தனை அதிசயித ஜஞாநராயிருப்பார்க்கும் இத்தை
ஸ்வயத்நததாலே அறியவென்றால் துரவகாலமுமாய் துஸ்தரமு
மாயிரே யிருப்பது. முதலடியிலே அல்லாதவற்றில் இதுக்குண்டான
வாசியறிந்து, இத்தைப் பாடம் பண்ணுவார், அரிதாயிருக்கும்.
அதொருபடி செய்தார்களாகில், அர்த்தமறிகை அரிதா
யிருக்கும். அதுவும் பெருவருத்தத்தோடே கூட மேலெழ ஒரு
படி சிறிது அறிந்தார்களாகிலும் ஆழ்பொருளெல்லா மறிவார்
மிகவும் தேட்டமாயிரே யிருப்பது. (ஆழ்பொருள்) ரத்நாகர
மானது, “மலைகளும் மாமணியும் மலர்மேல் மங்கையும் சங்கமும்
தங்குகின்ற அலைக்டல்” என்னும்படி ஆழ்கடலான தனக்குள்ளே

கூட உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். இடும் பா, ஆர்வசந.

மணிமுக்தாதிலான சிறிய பதார்த்தங்களைக் கொண்டிருக்கும்; அதுக்கு தேசிகரான முழுக்குவரியே முழுகியெடுப்பார். மற்றையார்க்குக் கரையருகும் செல்லவொண்ணுதாயிருக்கும். அப்படியே “வசநபூஷணவாரிராசி” யான இதுவும் “மிகவேதியர் வேதத்தினுட்பொரு” என “ஆசார்யாபிமாங்மே உத்தாரகம்” என்கிற அகாத அர்த்தத்தை யுடைத்தாயிருக்கும். இதுவும் “அஹிவித்தே னுழ்பொருளை” என்னும்படி, தேசிகர் அஹிவித்தாலாய்த்து அஹியலாவது: “வாழ்ந்தாலிதாழுவி குதால் வினாவுண்டாலும் காலு-வாக்யஸங்கதி ரித்யாகி ச்ருதம்விகா மஹதாமப்யசக்யாஙி” என்கிற அஹிகையிலுள்ள அருமையிருப்பது. அங்கும் “செழுங்கடலமுதினித்திறந்த” அவள் ப்ரயோஜகமாயிருக்கும். இங்கும் “புருஷகார்வைவபாவம்” தொடங்கி, “ஆசார்யாபிமாங்ம்” எறுக ஆறு ப்ரகரணத்தாலும் சொல்லுகிற அர்த்தங்களெல்லாம் ஆழபொருள்களாய் இருந்ததேயாகிலும் சரம ப்ரகரணத்தில், சரமோ பாயத்துக்குச் சேஷமாயிரே யிருப்பது. ஆகையிலே, “திருமாமகள் தன் சீரருளேற்றமும்” என்று தொடங்கி, “மன்னியவின்பமுமாகதியுங் குருவென்னு நிலைபெறு மின்பொருடன்னையும்” என்கிற பொருள் முழுவாக அருளிச்செய்தது. பெருவிலையனான ஆபரணத்துக்கு நாயக்ககல் போலேயாய்த்து, வசநபூஷணத்துக்கு இப்ப்ரதேசம் நாயகரத்தங்மாயிருக்கும்படி. “இத்தனையும் அருளிச்செய்கையைப் பற்ற அகிஷ்டிக்கையிட்டுக் கொண்டுவந்தது. சீழ் அடங்கலும் மேல் அங்கலும் இதின் நித்தையை ஸ்தாபிக்கிறது”* என்கிற ஆசார்யாபிமாங்மே உத்தாரகம் என்கிற இடத்துக்கு ஜீயர் வ்யாக்யாங்ம் செய்தருளிற்று. ஆகையால் இதுவே ஆழபொருளாகக்கடவது. “வேதமொருநான்கினுட்பொருள்தங்க மெய்ப்பொருள்” என்று தொடங்கி, “திதில்சரணை குதிதந்த தன்னிறைவன் றுளேயரணுகு மென்னுமது” என்கிற அருளிச்செய்தார். அன்றிக்கே, “பேறுதருவிக்குமவன் தன் பெருமை” என்றுதொடங்கி, “நல்குருவின் வண்மையோ டெல்லாம் வசநபூடனமதில் தேறிடநமக்கரு” ஞகையாலே, ஆஹப்ரகரணத்தில் உக்தமான அசேஷார்த்தங்களும் ஒரு சேதநனுடைய உஜ்ஜீவந்ததுக்கு ஒரொன்றே ஜ்ஞாதவ்யமாக வேண்டுகையாலே, எல்லாம் ஆராய்க்கறியவேனுமென்று (ஆழபொருள்) என்கிறு.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்பாநம். இது-ம் பா, ஆர்வசங், காஞ்சி
ராகவுமாம். முங்கின யோஜனையில், (ஆழ்பொருளெல்லாம்)
எனக்கிறதுக்குச் சேர, மற்றை அர்த்தங்களெல்லாம் ஆச்சரணயிதி
சேஷங்களாய் அறியப்படுமதாயிருக்கும். தன்னை அறியும்போது,
ஒக்தலக்கண்டியுக்தனான் தான் என்றறியவேணும். ஆசார்யனை அறியும்போது ஆறு ப்ரகரணத்தாலும் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற ஷட்பத
நிஷ்டனாக அறியவேணும். ஆகையால், ஆழ்பொருளெல்லாம்
அறியவேணும், இதில் அர்த்தங்கள்தான் சாப்தமாக மேலெழுத்
தோன்றியிருந்ததே யாகிலும் இதுக்கெல்லாம் “ஸ்ராவாட்-வஸி
ஏங்கு-ஸர்வார்த்தாங்விபரீதாம்ச்ச” என்னும்படி விபரீதார்த்தத்
கைக் கற்பித்து, அர்த்தக்கைச் சூழ்த்துக்கொள்வார். ஒழிந்து,
இதில் யதார்த்த ஜ்ஞாக்ததயுடையராய், இத்தை விச்வலித்து,
உண்ணிவிப்பார் அரிதாயிரே யிருப்பது. “ஆமாரறிவுடையராவ
தரிதன்றே” என்னக்கடவுதியே. ஆகையாலே, (அறிவாரார்) என்கிறார். இனிமேல் இதின் அநுஷ்டாதாக்களின் அருமையை அறிவிக்கிறது (ஆரது சொன்னேரி லதுட்டிப்பார்) என்று. அறிவாரைக்கிடைக்கை அரிதாயிருக்க, அநுஷ்டிப்பாரைக் கிடைக்கை
அரிது என்னுமிடம் சொல்லவேணுமோ? அநுஷ்டாநமாவது :
அதற்காம் நிலையிலே விற்கை. அதாவது : “மதுரகவி சொற்படி
யே நிலையாகப் பெற்றேந்தும்” எனக்கிற ஆசார்யாயிமாந நிஷ்டையை
உடையராயிருக்கை யென்கை. அதில் ஸர்வார்த்தமும் ஸங்கர
ஹிதமாயிரே யிருப்பது. (அது சொன்னேரி லதுட்டிப்பாரார்)
தத் விபரீதங்களை அநுஷ்டித்துப் போருமதொழிய ததுக்தார்த்த
தத்தின்படி நேரே நெறியே ஆசரித்துப் போருவாரார்? வசங்
ஷ்டுண வழியிலே வழிபடுவார் உண்டாவது அரிதாயிரே யிருப்பது.
அல்லாத சாஸ்தரங்களை அறிந்து அநுஷ்டிப்பார் உண்டாகிலும், இந்த திவ்ய சாஸ்தரத்தின்படி அநுஷ்டிப்பார் அரிதிறே.
ஆகையாலே அருளிச்செய்தவர் தாமே, அதின்படியை “ஊனமற
ஆசரித்திருக்கும் நாளெளை நினைந்து” என்று அந்தப் பரம
ரஹஸ்ய ப்ரதிபாதகமான அர்த்தத்தின்படி அஸங்குசிதமாக அநுஷ்டிக்கும்படியையும் தத் பலமாக ஆசார்யாநுஸ்மரணத்தையும்
அருளிச்செய்தாரிறே. இதின் ஆழ்பொருளை யறிந்தும் அது
சொன்னேரி லதுஷ்டித்தும் போருவார், உலகாரியனருள் தப்பாம்
• லெய்திய தந்தையுடைய ஜீயர் தாம் ஒருவருமிறே யுள்ளது.

கஉசு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்பாநம். இரு-ம் பா, ஆர்வசன.

இனி இந்த மஹாப்ருதிவியிலே எல்லாம் ஸம்பாவிதங்களா யிருக்கற் தாத்ரூரான இவர்களைக் கிட்டாதோவென்று தம் திருவுன் ளத்துக்குக் கருத்தாக, (ஒரொருவு ருண்டாகில் வத்தனைகானுள் ளமே) என்கிறுர். இத்தை அறியவும் அநுஷ்டுக்கவும் அருமருங்குபோல ஒரொரு மஹாத்மாக்கள் உண்டாகில், உண்டாமத்தனைகான். (ஒரொருவர்) பரதிவாதி பயங்கரமன்னனும் அவர்க்கு ஸப்ரத்மசாசிகளாய் செங்கமிழ்சேர் பட்டர்பிரான் ஜீயரன்றித்தேவுமற்றியாத அழகியமனவான ஜீயரும், தத் பரதந்தரரிடே. “அண்ணனை யெண்ணில் மற்றொருவரை யெண்ணுதென்னனிவிரலே” என்று ஸ்ரீவைஷ்ணவ தாஸரான அண்ணுமதிக்கும்பாட்யான மதுரகவிதாஸர், அண்ணன்போல்வார் ஒருவர் உண்டாகில் உண்டா மத்தனை. “ஸ்வஷதூஸுக்ரஷன-ஸமஹாத்மாஸத்துர்பை;” என்றும் “ஸுக்ரதாஷாவதாலோ-ஸ-துர்ப்பா பாகவதாஹிலோகே” என்றும், “தூபிஷக்ரஷனம் ஸ்வைபூஷப்பியக்ரஸஂ-தத்ராஹிதுர்ப்பம் மங்கேய வைகுண்ட ப்ரியதர்ச்சங்ம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே பகவத் பராயிருப்பார்கள்தான் தேட்டமாயிறேயிருப்பது. இனி அநுகூலரான ஆசார்யபரதந்தரர் அத்யந்த அழுர்வராயிரே யிருப்பது. பகவத் பாரதந்தர்யத்துக்கு “ராவௌ-ஸாமாஜிராமோ ராமோ ராம இதி” என்று ஒரு நாடாக உண்டாய்த்து. ஆசார்ய பாரதந்தர்யத்துக்கு பரதாதுஜரான ஸ்ரீசத்ருக்காம்வான் ஒருவரிறேயுள்ளது. “உண்டபோதொரு வார்த்தையும், உண்ணுதபோதொரு வார்த்தையும் சொல்லுவார் பத்துப்பேருண்டிடே, அவர்களைச் சிரித்திருப்பார் ஒருவருண்டிடே. வகுகங்மு ஆழ்வானையும் ஆண்டானையும் இருக்கொயரென்பர்.” என்றிப்படி “ஸுரஷ்டை-ஸுத-குருபக்தோத்த மோத்தம்:” என்னும்படி குருபக்தராகையாலே உத்தமோத்தமராய் ஸ்ரீமாங்களான அதிகாரிகள் ஒரொருவரையிறே அருளிச்செய்தது. (உண்டாகில்) என்கிற யதிசப்தத்தாலே ஒரொருத்தர் தானும் தூர்ப்பமென்று தோற்றுகிறது. இப்படி அலப்பலாபமானது கிட்டிற்றுகில் அவ்வளவுகான். (உள்ளமே) வசநபூஷண பூஷிதமான மகஸ்ஸே! அதில் அகாதமான அர்த்தத்தை அறிந்து, ததுக்கதமான அநுஷ்டாநத்தையும் ஆசரித்துக்கொண்டு போருமவர்களை ஆதரித்துக்கொண்டு,

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாமம். நுகூ-ம் பா, உய்ய. கங்கு
போருவாய் நியேயன்றே? என்? ஒரொருத்தர்க்கொழிய எல்
லார்க்கும் இது உண்டாகாதோ என்ன, (எல்லார்க்கு மண்டரத்
தன்ரேவுது) தாங்களும் தங்களிலே வைஷ்ணவர்கள் என்றிருக்
கில், எல்லார்க்கும் அதில் கம்பீரமான அர்த்தத்தை ஸ்வயத்நரூப
ஜ்ஞாநத்தாலே அறியவும், தத் ப்ரகிபாத்யமான விலக்குஞாநுஷ்டா
நத்தை ஸ்வயத்நரூபமான சக்தியாலே அநுஷ்டிக்கவும் அசக்யமா
யிருப்ப தொன்றன்றே? (அண்டாதது) அடங்காதது. அத்தா
னும் அசக்யமானது என்றபடி. ஆர்க்கும் அங்கேர் நிற்கை அரிதா
யிரே யிருப்பது. (அது) என்று அர்த்தத்தில் தூரவகாஹத்வமும்
அநுஷ்டாநத்தில் அசக்யத்வமும் தோற்றியிருக்கிறது. “ஹ்ரா
ர்யக்தீஸ் கஹீ லைஷநாக்ஷ-தத்தாந்தரிஸூலா-கீ தநிலூஸ்ராஸ்ராஜ-ஜாநா
ர்யாசி தீவிரமாகவாக்ஷ-தத்தாந்தநிலூஸ்ராஜ-ஜாநாகோ

ଫର୍ମ - ମୁଖ୍ୟ

உய்ய நினைவுடையி ருங்களுக்குச் சொல்லுகின்றேன்
வையகுரு முன்னம்வாய்மொழிந்த-செய்யக்கூ
யாம்வசந பூடணத்தி னழுபொருளைக் கற்றதனுக்
காம்சிலையில் நில்லுமறிந்து.

പ്രതിവർഷ.

உய்ய-உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, சினைவு உடையீர்-என்னமுடையவர்களே! உங்களுக்குச் சொல்லுகின்றேன்—, வையகுரு-பிள்ளை லோகா சார்யர், முன்னம்-முற்காலத்தில், வாய்மொழிந்த-அருளிச்செய்த, செய்ய-செவ்வையான, கலை ஆம்-சாஸ்தரமாகிய, வசநட்டணத்தின்-பூர்வவசநட்டி ணத்தின், ஆழ்-சம்பீரமான, பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, கற்று-அப்ப வீத்து, அதனுக்கு-அப்படி கற்றதற்கு, ஆம்-தகுந்ததான், நிலையில்-அருட்சாநத்திலே, அறிந்து-தெளிவுடனே, சில ஒழும்-நிற்பீர்களாக.

வ்யாக்யாநம்.

ஜம்பத்தாரும்பாட்டு.—கீழ் “ஓரெராநுவருண்டாகிலத்தனைகா அல்லோமே” என்னும்படி அதிகாரிகள் வங்குசிதராயிருக்கிறபடி

கஉசு உபதேசரத்தினமாலே வ்பாக்யாகம், இகூம் பா, உய்ய.

வைக்கண்டு, ஸர்வரும் வசநபூஷண அங்காரிகளாம்படி திருத்து வோமன்று, திருவுள்ளம்பற்றி அபிமுகராயிருக்கிவர்கள் ஆபி முக்கமே பற்றுசாக இதில் அர்த்தநிஷ்டையுடையராம்படி அவர்களைக் குறித்துப் பரோபதேசம் பண்ணியருஞ்சிரூர். (உய்ய சினை வடையீர்) உஜ்ஜீவிக்க வேணுமென்கிற மக்கஸ்யுடையவர்களே, “மநமுடையீர்” என்கிறபடியே மங்ஸ்லஹ காரமாகிற ஸம்பத்தை யுடைய நீங்கள் இந்த ஸம்பத்தின்மேலே எந்த அதிகாரத்தை அர் ஜித்துக்கொள்ளப் போகிறீர்கோள். ஈச்வரன் படியைப் பார்த்தாலும் ஆபிமுக்யத்துக்கு அவ்வருகே “அந்வஷ்டேஷு—அங்யங்கசேச சதி” என்னும்படியிரே இருப்பது. திருமந்தரத்தினுடைய தாத் பர்யமான இப்ப்ரபந்த அப்யாஸ அதுந்தாங்கங்களுக்கும் சரத்தை பேழிரே வேண்டுவது. ஆகையால் இவ்வளவு ஆதாரங்யமுடைய (உங்களுக்குச் சொல்லுகின்றேன்) உங்கள் உஜ்ஜீவநத்திலே அன்றியிருக்கிற நான் உங்கள் கார்யம் பலிக்குந்தனையும் இந்தப் பரமார்த்தத்தைச் சொல்லாகிற்கிறேன். சொல்ல உபகர்மித்தல் சொல்லிமுடித்தல் செய்யவில்லை. நீங்கள் அகிலே நிலைநிற்குந்தனையும் நான் சொல்லுகைத்தவிரேன். ஆகில் நீர் சொல்லப்படுகு கிற அந்த ரஹஸ்யந்தான் ஏது என்னில், (வையகுரு முன்னம் வாய்மொழிந்த) பூர்வாசார்யர்களைப்போலே அர்த்தத்தின் சீர்மை யைப் பார்த்து, ரஹஸ்யமாக உபதேசித்துக்கொண்டு போருகையன்றிக்கே, பின்னை லோகாசார்யர் தம்முடைய கரைபுரண்டக்ருபையாலே பின்புள்ளாரும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி முற்காலத்திலே “மொழிபட்டோடும்” என்னும்படி தம்முடைய அதுபவத்துக்குப் போக்குவிடாக அருளிச்செய்தருளின. (செய்யகலையாம் வசநபூடனத்தி னுழ்பொருளை) அதுகூலர்க்கு ஸ்வார்த்த ப்ரகாசத் தைப்பண்ணிக் கொண்டிருப்பதான் ஆர்ஜவத்தையுடைத்தாய் சாஸ்தரரூபமாயிருப்பதான் ஸ்ரீவாசநபூஷணத்தினுடைய கம்பிரமான அர்த்தத்தை. (கற்று) ஸத்ஸம்ப்ரதாய நிஷ்டரான ஸதாசார்யர்கள் ஸங்கிதியிலே அவர்கள் அப்யளிப்பிக்க அப்யளித்து, தத் பலமாக (அதனுக்காம் நிலையில் நில்லுமநின்து) அந்த அப்யஸ்தமான அர்த்தத்துக்கு அதுகுணமான நிஷ்டையிலே அதினுடைய கெளரவத்தையறிந்து நில்லுவங்கோள். உங்களுக்கு உஜ்ஜீவாம் வித்திக்கும். (ஆழ்பொருளைக் கற்றதனுக்காம் நிலையில்

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாஙம். ரூஸ்-ம் பா, தேசிகர். கஉன

நிற்கை) யாவது : “ஆசார்யாபிமாங்கே உத்தாரகம்” என்கிற அகாத அர்த்தத்தை ஸ்வாசார்யர்கள் ஸங்கிதியிலே ஸேவித்து அதின் கெளரவத்தையறிந்து அதுக்கு அதுகுணமான நிஷ்டை பிலே சிஷ்டராயிருக்கை யென்றபடி. “கேட்டிருக்கையாயிருக்கும்” என்றும் “கேட்டிருப்பார்” என்றும் சொல்லக்கூடவதிடே-இத்தால் ஸ்ரீவசநஷ்டனார்த்த நிஷ்டையே உஜ்ஜீவந மென்ற தாய்த்து.

ரூஸ்-ம் பாட்டு.

தேசிகர்பால் கேட்ட செழும் பொருளீச் சிந்தைத்தண்ணில் மாசுறவே யூன்றிமனனஞ்செய்தாசரிக்க வல்லார்கள் தாம்வசந பூடனத்தின் வான்பெர்ருளீச் கல்லாத தென்னே கவர்ந்து.

பதவரை.

தேசிகர்பால் - ஆசார்யர்களிடத்தில், கேட்ட - தாங்கள் கேட்ட, செழும்-செழுமையான, பொருளீ-அர்த்தவிசேஷங்களை, சிந்தைத்தண்ணில், மனத்தில், மாச அற-தோஷம் நீங்கும்படி, ஊன்றி-ஸ்திரப்படுத்தி. மனங்ம் செய்த-சிந்தனை பண்ணி, ஆசரிக்க வல்லார்கள் தாம்-அதுஷ்டிக் கவல்லவர்கள் தாங்கள், வசநபூடனத்தின்-பூர்வவசநபூஷணத்தின், வான்சுயர்ந்த, பொருளீ-அர்த்தவிசேஷங்களை, கவர்ந்து-அபேக்ஷையுடனே, கல்லாதது-கற்காதது, என்னே-யாதுக்காகவோ ?

வ்யாக்யாஙம்.

ஐம்பத்தேழுமாம்பாட்டு.—“கற்றதனுக்காம் நிலையில் நில்லு மறிந்து” என்று அங்வயத்தாலே இதில் அர்த்தத்தை ஸ்தாபித்தவர், (கல்லாததென்னே கவர்ந்து) என்று வ்யதிரேகத்தாலும் இதில் அர்த்தத்தை ஸ்தாபித்தருள்வாராய், அபிமுகராய், செய்கிறோமென்று ஆறியிருந்த, கீழிலவர்களைக் குறித்து, இவர்கள் இத்தை அபினிவேசத்துடன் அதிகரியாமைக்கு அடியொன்றும் காண்கிறிலோமென்று, ஸ்வாவிசாரமாகப் பேசியருளுகிறார். (தேசிகர்பால் கேட்டசெழும்பொருளீ) ஸ்வபர ஹிதபராயிருக்கிற தேசிகர்கள் ஸங்கிதியிலே “ப்ரச்நக்கால ப்ரதிக்கூ” ராய், சரவித்தச்லாக்யமான அர்த்தத்தை (சிந்தைத்தண்ணில் மாசுறவே) ஸம்சயவிபர்யய ரூபமான மனோமாலிந்யாதிகள் ஸவாஸ்நமாகப் போம்படி. • (ஊன்றமனனஞ்செய்து) “ஷத்ஸாஷ்டஷ்டஷ்டயக்தி தோஷபிசுநநம்பநந-ச்ருதஸ்

கடலு உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். ருஅ-ம் பா, சச்சம்.

யார்த்தஸ்ய யுக்கிதோது சிந்தநம்மங்கம்” என்கிறபடியே அந்த ச்ருதமான அர்த்தத்தை ஹ்ருத்கதமாக “மாசற்றுல்மனனம்” என்னும்படி மங்கம்பண்ணி. (ஆசரிக்கவல்லார் தாம்) உக்தமான அனுஷ்டாநத்தில், ஒன்றும் நழுவாமல், ஆசரிக்கவல்ல சக்தியை யுடைய தாங்கள். (வசநபூடனைத்தின் வான்பொருளை) தங்கள் அனுஷ்டாநத்துக்கு அநுக்ரமணிபோலே யிருக்கிற ஸ்ரீவசநபூஷ் னைத்தினுடைய சிரியதான அர்த்தத்தை, கணத்தபொருளை. (கல்லாத தென்னே கவர்ந்து) குருவான அர்த்தத்தை குருக்கள் ஸங்கிதியிலே அபிஞ்வேசத்துடன் இவர்கள் அதிகரியாமைக்கு ஹேது வென்னே? “மாநிதியாம் வசநபூடனை முண்டே அதின்படியை யூனமறவாசரித்து” என்னும்படி மஹா நிதிபோலேயிருக்கிற இந்தைப் பெற்றுவைத்து, அந்தன் நிதிகண்டாற்போலே அபே கைஷயோடே அதிகரிக்கவேண்டியிருக்க, அத்தை உபேக்ஷித்து, “வரில்பொகடேன், செழில் தேடேன்” என்றிருக்கிறது ஏதோ? இவர்கள் தங்களுக்கு ஜ்ஞாந சக்த்யாதிகள் உண்டாய் இதுக்கு அர்த்த பூர்த்தியும் உண்டாயிருக்க, இத்தை மேல்விழுங்கு மண்டி அதிகரியாமைக்கு அடியறிய அரிதாயிருக்கிறது. அறிகைக்கும் அனுஷ்டிக்கைக்கும் ஈடான ஜ்ஞாந சக்திகள் தங்களுக்கு இல்லை யென்ன வொண்ணது. அனுஷ்டேயார்த்த ப்ரகாசகமான இதுக்கு அர்த்தபூர்த்தி இல்லையென்ன வொண்ணது. ஆயிருக்க, இப்படி யிருக்கிறது அபிஞ்வேசமாந்த்யமிறே என்றத்தைத் தாம் நிருபிக்கிற முகத்தாலே இது உண்டாம்படி திருத்தியருந்திருார். “க்ருஷ்ணாஶ்வராஜாநார்த்தாசாஸ்த்ரார்த்தவத்வாத்” என்னும்படி சாஸ்த்ராருஷ்டாந யோக்யமாயிறே மநுஷ்ய ஜங்மந்தாவிருப்பது. இத்தால் இவ்வர்த்தம் பெற்றபோது பெறுகிறோமென்று ஆயியிராமல் ஸத்வரராய் ஸமக்ரமான இச்சையாலே ஸாக்தத்துமிய வெனுமென்று கருத்து.

ருஅ-ம் பாட்டு.

சச்சம்பிரதாயங் தாமுடையோர் கேட்டக்கால்
மெச்சும் வியாக்கியதா னுண்டாகில்-நச்சி
அதிகரிய நீர் வசந பூடனைத்துக் கற்ற
மதியுடையீர் மத்தியத்தராய்.

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்ஷாங்கம், ருத்ர-ம் பா, சச்சம், கா-க

பாதை.

சக்சம்பிரதாயம். தாம் உடையோர்-வத்ஸம்ப்ரதாயத்தில் அந்வயமுடையவர்கள், கேட்டக்கால்-கேட்டபார்களானால், மெச்சம்-யாவரும்புகழும், வியாக்கியைதான்-வியாக்யாகம்தான், உண்டாகில்லை. ஓந்டாயிருக்குமானால், நக்கி-விரும்பி, வசந்து-ஷந்ததுக்கு-ஸ்ரீவசநாஷனத்துக்கு, அந்ற-தீர்ந்த, மதி உடையீர்-அறிவுடையீரான, கீர்-கீங்கள், மத்தியத்தராய்-நடுநிலைமையுடைய மத்தியம், அதிசரியும்-அறிந்துகொள்வீர்களாக.

வினாக்கள்

ஜம்பத்தெட்டாம்பாட்டு.—“உய்ய நினைவுக்கையீர் என்று கீழே இவராலே உபதேசிக்கப்பட்டவர்கள் இந்த உபதேசம், பலித்தவாமே, “வசங்பூடனத்தி னுழ்பொருளைக்கக்கற்று” என்றும் “வசங்பூடனத்தின் வான்பொருளைக் கல்லாததென்னே” என்றும் இப்படி அதின் அர்த்தத்தை நாங்களும் அறிந்து உண்ணிவிக்கும் படி அங்கை வயதிரேக்கங்களாலே பலகாலும் அருளிச்செப்பியா கின்றீர், நாங்கள் அதில் அர்த்தக்கறுணம் பண்ணும் உயராயம் என்னென்ன, ஆகில், ஸத்ஸம்ப்ரதாய நிஷ்டராலே ச்வாகநியமான வயாக்யாகம் உண்டாகில் அத்தை அதிகரித்து அம்முகத்தோலே அறியுங்கோள் என்கிறூர். அன்றிக்கே, அபேக்ஷாஸிரபேக்ஷமான தத் அர்த்தவிஷயமாக வயாக்யாகம் உண்டாகில் அத்தையும் நிலந பணமுகேந அறிந்து ஆதரியுங்கோள் என்கிறாகவுமாம். (சுச் சம்பிரதாயங் தாமுடையோர் கேட்டக்கால்) அதாவது “தூதி ஒது வித்து ஆதியாய்வரும்” என்கிறபடியே விச்சேதியரத ஸத்ஸம்ப்ரதாயத்திலே ஸம்பந்தத்தையுடையராய், தம்மைப்போலே. “வாக்டி உங்குத் வாக்டி வாழ்ந்தாரம்-வாக்யாலங்க்ருத வாக்யாநி வயாக்யாதாரம்” என்றும் “வாக்டிஸ்தினாக்டிக் தாழ்வாழ்வியாக்ருதம் வாக்டிஸ்தினாக்டிக் கூடுதலாக்டுஸ் வர்த்தான்தினாக்டுஸ் வாக்டிஸ்தினாக்டுஸ்-வாக்யாலங்க்ருத வாக்யாநி வயாக்யாதாரம்” என்றும் “வாக்டிஸ்தினாக்டிக் தாழ்வாழ்வியாக்ருதம் வாக்டிஸ்தினாக்டுஸ் வர்த்தான்தினாக்டுஸ்” என்றும் சொல் விகிதமிலே அகவரத ச்ரவணத்தை யுடையராயிருக்கும்வர்கள் ச்ரவி தத்தக்காலெண்கை. ஸத்ஸம்ப்ரதாயார்த்தந்களெல்லாம் விசதமாகக்

கட்டு உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாகம், இதும் பா, சச்சம்.

கைவங்கிருக்கும்படியான மதிப்பொடுடையராயிருக்கும் தாங்கள் கேட்டக்கால், (மெச்சும் வியாக்கியைதானுண்டாகில்) அதாவது: வீதாக்கிதான் ஸ்ரீராமராஜத்தைக் கேட்ட விசேஷங்குரோங் ஸம் “ஹராஸ்த்ரமாக்டுட்டு-அஹோகிதால்யமாஹாத்மயம்” என்று ஆதிர்த்தாலுமோ வேறும் “செவிக்கினிப் பென்சோல்” ஆன திருவாப்பிளவுகியை “ஓகட்டக்ரார் வானவர்கள்” என்னுமாபோலே யும் உத்தமம்பிரதாய ப்ரவர்த்தகரானவர்கள் இத்தைக்கேட்டு இதுவும் ஒரு வியாக்கார மிருந்தபடியே என்று ஈடுபட்டுக்கேட்ட குமதான வியாக்காரம் தானுண்டாகில். அன்றிக்கே, (மெச்சும் வியாக்கியைதான்) என்று மதிப்பரானவர்கள் மதிக்கும்படியான வியாக்கியைதான் என்ன வுமாம். (வசகழுடனைத்துக்கற்ற மதியுடையிர்) என்று வசகழுதனைத்திலே அற்றுத்தீர்ந்த மதியுடையிர் என்ன வுமாம். “வார்ஷாவார்ஷா ருசிர வரணீங்கு ரிதா வார்ஷ ஸ்ரீஸாஂ வார்ஷாநாடு ஸ்ரீவர்ஷா எந்த வாட்டாரை சுலிஞ்சுங்களை பிரஸ்ராஸ்ராது பிக்கல்யம் தூந்துவ - வசோபூஷா வியாக்யா ருக்ரா-வரயோகிந்த்ர ரசிதா வசோபிஸ்ஸர்வேஷாம் வரங்கமஸா ஸாஸ் ஸ-பஹா-ஶா கம்பீரா வாக்யாரத்தைரயி பவிதலங்களுக்கை : ப்ரஸங்காமே ஸ்வார்த்தம் ப்ரகடயது தல்யைவ க்ருபாயா” என்னக்காடவுதிரே. (ஆகில்) எனகிற யதிச்பதத்தாலே அதினுடைய தெளர்லபயம் கோற்றுகிறது. இப்படி அலப்யமானது லபித்ததாகில், (கச்சியதிகியியும்நிர்) வசகழுஷ்ணுதிகாரிகளாய் உண் ஜீவிக்க வேணுமென்கிற இச்சையையுடைய நீங்கள் இத்தை விருப்பத்துடனே அதிகரியுக்கோள். “கல்லாததென்னே கவர் க்கு” என்னவேண்டாத படியாய்த்து இப்போது இவர்க்கு. (வசகழுடனைத்துக்கற்ற) வசகழுஷ்ணத்துக்கு மெச்சும் வியாக்கியையாய் இருக்குமதானவற்றை. (மதியுடையிர் மத்தியத்த ராய்) கச்சி அதிகரிக்குமிடந்து, விவேகபரிகரமான மங்ஸஸை யுடைய நீங்கள் மத்யஸ்தபாவனையாலே அர்தத்தின் சீர்மையை ஆராய்ந்து பார்த்து, உங்கள் அதிகாரி பூர்த்திக்கு உடலாக அதி சரியுக்கோள். இத்தால் ஸத்ஸம்ப்ரதாய ஸம்யுக்தரான ஆசார்யர் களாலே ஆதரணீயான வியாக்யாகமே ஸத்பரிக்ராஹ்ப மென்ற தாய்த்து. (சச்சம்பிரதாயங் தாழுடையோர் கேட்டக்கால் மீக். சம் வியாக்கியைதான்) என்றது நானுராச்சான் பிள்ளை ஸங்கிளி

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம், இகு-ம் பா, சீர்வசந, கங்கி
விலே திருவாய்மொழி ஈடுதொடங்கி அதின் தாத்பர்பமான
ஸ்ரீவசநபூஷணூர்த்தத்தையும் திருநாராயண புரத்தில் ஆய், திரு
வாய்மொழியாசார்யர், ஆயி சிஞ்சரான நல்லப்பநாயன் இவர்களை
தர்சிப்பிக்கிறது. “மாறில் மூடுக்கைப்பயிலகாரியன் வசனக்கலனும்,
மாறன்கருத்தின் மணவாளன் வார்த்தையும் வல்லிருக்ககாச், சிறும்
படி திருத்தாழ்வரைத்தாதன் ரெறிந்தெனக்குத், தேறும்படியு
ரைத்தான் விருத்தாள்களென் சென்னியதே” என்றும், “ஆசார்ய
வூதுபூஷணைவூஷாம்பாக்டீத் - ஆசார்ய ஹ்ருத்ஜம்ஜ்ஞ ஸிபங்க
நஸ்யவ்யாக்யாமகார்டீத்” என்றும் சொல்லக்கடவுதியிலே. ஸ்ரீவசந
பூஷண ஆசார்ய ஹ்ருதயங்களாகிற திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கு பஞ
தம வ்யாக்யாநம் செய்தவர் திருநாராயண புரத்தில் ஆயியிலே.
அவரை அடியொத்தியிலே மற்றை வ்யாக்பாரங்கள் உண்டானது.
அவர்களோபாதி நா ஓராச்சான் பிள்ளை, அவர் ஸந்திதியிலே திரு
வாய்மொழி ஈடுதொடக்கமான ஈகலப்பரபந்தங்களுக்கும் ஸ்ரீவசந
பூஷணுதி திவ்ய ரஹஸ்யங்களுக்கும் அர்த்தம் கேட்டார் என்று
ப்ரவித்தமிலே. அவரும் ஒரு வ்யாக்யாநம் ஸ்ரீவசநபூஷணத்துக்
குப் பண்ணிடுரென்னுமதுவும் ப்ரவித்தமிலே. “ஃதிலூத் * சநு
ஸ்ரீவாசார்யாகேவ பதீநூரோः ஸாஷ்டை ஸ்தீரேயேந ஸ்ரீஷ்டாவிரா஗ஹா-அதிவ்தித
* சதுர்க்ராமாசார்ய தேவபதேர்குரோ : ஸாஹார்த்தைதர்லேவிசே
யேக ஸர்வேச த்ராவிடர்கமா :” என்னக்கடவுதியிலே.

இகு-ம் பாட்டு.

சீர்வசநபூடனத்தின் செம்பொருளைச் சிங்னததன்னுல்
தேவிலுமாம் வாய்கொண்டு செப்பிலுமாம்-ஆரியர்காள்
என்றனக்கு நானு மினிதாகா நின்றதையோ
உந்தமக்கெவ்வின்ப முளதாம்.

* பதவரை.

ஆரியர்காள்-ஆரியர்களே! சீர்-வைபவுத்தையுடைய, வசநபூடனத்தின்-
ஸ்ரீவசநபூஷண மறூ சாஸ்த்ரத்தின், கெம்-செவ்வையான, பொருளை-
அர்த்தவிசேஷங்களை, தேவிலுமாம்-அறிந்தாலும், வாய்கொண்டு-வாயைக்
கொண்டு, செப்பிலுமாம்-சொன்னாலும், என்றனக்கு-எனக்கு, நானும்-எப்
போதும், இனிது ஆகாநின்றது - இனிமையுடையதார் மிரானின்றது,

* சதுர்க்ராமாசார்ய தேவபதி என்பது நாஹராச்சான் பிள்ளையை,

தக்க உபதேசங்களைமாலே வயாக்யான், இசு-ம் பா, சீர்வசந.

ஐயோ !—உந்தமக்கு-உங்களுக்கு, எவ்வின்பழுள்தாம்-எவ்விதமான இன்ப முடையதாயிருக்கும்.

வயாக்யான்.

ஸும்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.—“ஸ்ரீவசநஷ்டஜணமாம் தெய் வகுக்குளிகை பெற்றேரும் பாருவகைப் பொன்னுலகாப் பரார்க்கவல் லோம்” என்கிறபடியே தம்முடைய பரம க்ருபையாலே பரோப தேசம் பண்ணி ஸத்கார ஸஹவாஸ யோக்யரானுரையும் திருத்தி, இனி தம் உபதேச நிரபேகுமாகவே திருத்தின ஸதாநுபவ யோக்யரான ஆசார்யர்களைப் பார்த்து இதின் ரஸ்யதையை அவர்களுடனே பேசி, அதுபவிக்கிறூர். அன்றிக்கே தம் உபதேசம் கேட்டுத் திருந்தின்வர்களை (ஆரியர்காள்!) என்று கெளரவ்யதை தோற்ற அருளிச்செய்கிறு ராகவுமாம். “ஓதவல்லபிராக்கள் நம் மையாநுடையார்கள் பண்டே” என்றும் “ஆரியர்காள் கூறும்” என்றும் அருளிச்செய்தாற்போலே இவர்தாம் தம்முடைய சிஷ்ய ப்ரசிஷ்யர்களை “மத்துஞ்” என்றும் “நம்துறைவு” ரென்றுமிழே அருளிச்செய்து போருவது, (சீர்வசந பூடனைத்தின் செம்பொருளை) அக்யர்க்கு ஆழ்பொருளாய் அரிதாய் இருக்குமது தமக்குச் “செம் பொருள்” என்று செவ்விதாயிருக்கிறபடி. (செம்பொருளைச் சிந்தத்தன்னுல் தேவிலுமாம் வாய்கொண்டு செப்பிலுமாம்) நெஞ்சாலே நிருபிக்கிறுமாம்; வாக்காலே அதுஸந்திக்கிறுமாம். இதில் ஒரு சிர்ப்பந்தமில்லை. ஏதேனும் ஒரு காரணத்தாலே அதுஸந்திக்கப் பெற்றிலும் நித்யாபூர்வமான போக்யமாயிருக்கும். “ஸாரா தநடைப்பால்-ஸாரார்த்த ஸங்கரஹம்” ஆகையாலே ஸதாநுஸந்தாநம் பண்ணுகிற மகஸூர்கு இனிதாயிருக்கும். “கங்காவாங்கஜாதா- மதுராவல்வாக்யஜாதம்” ஆகையாலே வாக்குக்கு இனிதாயிருக்கும். இவர், மனத்தாலும் வாயாலும் கவர்ந்து அதுபவிக்கிறூர். கிழிலவர்களையிழே கல்லுங்கோள்! சொல்லுங்கோள்! என்று விதிக்கவேண்டுவது. தமக்கு அங்களன்றிக்கே, இது பள்ளமடையாயிருக்கிறபடி. “கற்றதனுக்காம் நிலையில் நில்லும்,” “சிந்தை தன்னுல் கல்லாததென்னே கவர்ந்து” என்னக்கடவுதிரே. (ஆரியர்காள் என்றங்க்கு நானும் இனிதாகா நின்றதையோ) “செஞ்ச சொற்கவிகாள்” என்னுமாபோலே இதில் அதுபவத்துக்கு தேசிகராயிருக்குமவர்களே! என்கிறூர். (என்றங்க்கு நானும் இவி

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். குடும்பா, தன்குரு, கந்த

தாகாங்களுக்கு) உங்களைப்போலே பேரளவுடையன் அன்றிக்சே, “அடியேன் சிறியஞானத்தன்” என்கிறபடியே, அத்யல்ப ஜ்ஞா நத்தை யுடையனுமிருக்கிற எனக்கு. “அப்பொழுதைக்கக் கப்பொழுதென் ஞாவமுதமே” என்கிறபடியே “தொண்டர்க்கமுது” ஆன வகுள்ளுஷண வாகம்ருதத்தினுடைய ஸாரமான வசந்துஷண மானது நித்யாபூர்வமுமாய் நிரதிசய போக்யமுமாய் இராநின்றது. “விதிவாய்க்கிண்று காப்பாராய்யோ” என்னுமாபோலே ஹர் ஷப்ரகர்ஷத்தா லுண்டாமதொரு பாசுரம் (ஆரியர்காஞ்சதமக் கெவ்வின்பழுளதாம) ஆர்யபோகமாயிருக்கிற இதழியாகத் ததேக போகராயிருக்கிற உங்களுக்கு எவ்வளவு ஆங்கதம். உண்டாம். அங்கே உண்டான ஆங்கதம் இவர்க்கு இதழியாக இங்கே உண்டா கிறபடி. அதுதான் “இன்பமிகுவின்னை” டிரே. (உங்கதமக்கெவ்வின்பழுளதாம) எனக்கு என்னளவிலே யாயிருக்குமாபோலே உங்களுக்கும் உங்கள் அளவுகளிலே யாயிராதோ? “தேவீஸ்ரஷ்ணக் தீவிசீஶ்வர-ஸ்ரீ-வைதேஹி ரமஸே கச்சிச்சித்ரகூடே மயா ஸஹம்” என்னுமாபோலே “சிவ்யணைக்கண்டால் அபீமத விஷயத் தைக் கண்டாற்போலே” கண்டு, அவர்களோடே அதில் அநுபவ ரஸ்யதையை அதுபாவித்தருநூகிறு ராகவுமாம். இதுதான் “எங்குனே சொல்லிலுமின்பம் பயக்கும்” திருவாய்மொழியின்படியாய்த்து. இத்தால் இதினுடைய நிரதிசய போக்யதாதிசயத்தால் உண்டான வைபவம் சொல்லிற்கும்த்து.

குடும்பாட்டு.

தன்குருவின் ரூளினைகள் தன்னிலன்பெருங் றில்லாதார் அன்புதன்பால் செய்தாலு மம்புயைகோன்-இன்பமிகு வின்னைடுதானவிக்க வேண்டியிரா னுதலால் நண்ணுரவர்கள் திருநாடு.

பதவுரை.

தன்குருவின்-தன் ஆசார்யனுடைய, தாள் இலைகள் தன்னில்-திருவடி கள் இரண்டில், அன்பு ஒன்று இல்லாதார்-ப்ரீதி சிறிதும் இல்லாதவர்கள், தன்பால்-ஏக்வரனுன தன்னிடத்தில், அன்பு செய்தாலும்-பக்கி செய்தாலும், அம்புயைகோன் தான்-கமல வாளிநியான பெரிய பிராட்டியாருக்கு நீராயகனுன எம்பெருமான் தான், இன்பம் மிகு-இன்பம் அதிகரித்த, வின்னைடு-பரமபதத்தை, அளிக்க-கொடுப்பதற்கு, வேண்டியிரான்-இச்சையு

கந்த உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். ஈ0-ம் பா, தன்குரு.

ஸ்டயனு மிருக்கமாட்டான், ஆதலால்—, அவர்கள்-ஆசார்ய ப்ரேமமில் ஸாதவர்கள், திருநாடு-பரமபத்தை, நண்ணார்-அடையமாட்டார்கள்.

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபதாம்பாட்டு.—ஆகக் கீழ் பின்னொலோகாசார்யராலே விர்மிதமான ரஹஸ்யங்களில், ஸ்ரீவசநபூஷணத்துக் குண்டான் அப்ரதிம் வைபவத்தையும் அதுக்கு ஸ்ரீவசநபூஷணமென்று திருநாமாகைக்கு அடியையும் ஏதத் அர்த்தாபிஜ்ஞாரும் அதுஷ்டாதாக்கனும் ஏகை புருஷரென் னுமத்தையும் ஏதத் அர்த்த க்ரீஹ னைவிஷயமாகப் பரோபதேசம் பண்ணியருளியும் இதின் அர்த்தத் தை அபிளிவேசத்துடன் அநிகரியாமைக்கு ஹேது சிந்தனையும் ஏதத் விஷயம்காக விலக்கண பரிக்ரஹ வ்யாக்யாங்கம் உண்டாகில் அது அங்கிகாரம் என்னுமத்தையும் இதுதான் ஸ்வபர விபாகமற நிரதிசய போக்யமாயிருக்கு மென்னுமத்தையும் தர்சிப்ரத்தாராய் ஸின்றூர். இனி வசநபூஷணமாகிற இத்திவைய ப்ரபந்தத்திலே “வேதார்த்த மற்றுமிழுவது” என்றுதொடங்கி, “அத்தாலே அது முற்பட்டது” என்னுமளவாக, ப்ரதிபாத்ய அர்த்தங்களுக்கெல்லாம் ப்ரமாணங்களை ஒருங்கவிட்டு, “இதிலூல ச்ரேஷ்டம்” என்றுதொடங்கி, “ஸ்வதந்த்ரனை உபாயமாகத் தான்பற்றினபோ திறே இப்ப்ரஸங்கந்தானுள்ளது” என்று உக்தார்த்தத்தை இதுக்குக் கீழ் நிகமித்து, “அவர்களைச்சிரித்திருப்பா ரொருவருண்டிறே அவர் பாசுரங்கொண்டு இவ்வர்த்தம் அறுதியிடக்கடவோம்.” என்று சரம ப்ரமேயத்துக்குச் சரம ப்ரமாணத்தை ஒருங்கவிட்டாற்போலே இவரும் அருளிச்செயல்களி னுடையவும் ஏதத் வ்யாக்யாங்களினுடையவும், தாத்பர்ய ரூபமாய் சரம ப்ரகரண பர்யங்கமான அந்த வசநபூஷணத்தைக் கீழ் அடங்கலும் அருளிச்செய்த அர்த்தங்களுக்கும் மேல் அருளிச்செய்யப் புகுகிற சரம பர்வ நிஷ்டாக்ரமங்களுக்கும் ஆப்ததமான ப்ரமாணமாக அங்கீகரித்தபடியே அதில் தாத்பர்யமான சரமப்ரவ நிஷ்டாக்ரமங்களைச் சரமத்திலே இப்பாட்டுத்தொடங்கி, மேலெல்லாம் தர்சிப்ரத்தருளுகிறூர். இதில் முதல் பாட்டில் தங்களுக்கு அஸாதாரண சேவியான ஆசார்யன் விஷயத்தில் அல்பழும் பக்கியின் நிக்கே யிருக்குமவர்கள் ஸாதாரண சேவியான ஸர்வேச்வரன் விஷயத்திலே பக்கியைப்பண்ணிலும், பக்கி க்ருதனுன அவன்*

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். சு-0-ம் பா, தன்குரு, கங்கு
ருன் அவர்களுக்கு ப்ராப்ய லாபத்தைப்பண்ண இச்சித்திரான்
ஆகையாலே அவர்கள் ப்ராப்யத்தை ப்ராபியார்கள் என்கிறோர்.
(தன் குருவின் ரூளிஜைகள் தன்னில்) “மருளாமிருளோட மத்த
கந்துத் தன்று ளருளாலே வைத்தவவ” ராய், தன்க்கு வகுத்த
விஷயமான ஆசார்யனுடைய அங்கிரியுகளாக்தன்னிலே யாய்த்து
பரபத்திபண்ண ப்ராப்தம். “அவன்றுளையே யுன் னுவதே சாலவு
ஹம்” என்றிரே இருப்பது. ஆகையால் “ரஸாஷ்டிராக்டார்யு-தஸ்
மாத்பக்திர்குரெள்கார்யா” என்கிறபடியே, அவன் விஷயத்திலே
அதி ஸ்கேலுறுத்தைப் பண்ணவேண்டியிருக்க, அத்தைச் செய்
யாதே, (அன்பொன்றில்லாதார்) பக்த்யைகதேசமு மில்லாதார்.
“அந்தாமத்தன்புசெய்து” என்று ஈசுவரனுங்கூட அதி ஸ்கேலும்
பண்ணும் விஷயத்திலே யாய்த்து இவர்கள் அபிவிவேச்லேசமும்
இன்றிக்கே யொழிகிறது. அது இன்றிக்கே யொழிந்தால் ஆவ
தென்? பகவத்பக்தி யுண்டானால் என்ன, (அன்புதன்பால
செய்தாலும்) ஸ்வவிஷயத்திலே பக்தி ஐங்குனவன் இடத்திலன்
றிக்கே, அன்பனுன தன் விஷயத்திலே அன்பைச் செய்தாலும்,
“பிறர்க்கரிய வின்னபாதகத்தி” என்றும் “அரும்பெறலன்பு”
என்றும், சொல்லும்படியான பெறுத்தகரிதான் பக்தியை. சரம
பர்வ விஷயத்திலன்றிக்கே, ப்ரதம பர்வமான ஸ்வவிஷயத்திலே
பரிபூர்ணமாகப் பண்ணினாலும் அப்படிப்பட்டவர்கள், தன் ப்ர
ஸாதத்துக்குப் பாதரமன்றிக்கே யொழிகையால் (அம்புயைகோன்
இன்பமிகு வின்னுடிதானளிக்க வேண்டியிரான்) அசார்ய விஷயீ
காரமடியாக உண்டான பிராட்டி புருஷகாரபலத்தாலே “ஞா
னங்கனிந்த நலங்கொண்டு நாடொறும் நைபவர்க்கு, வானங்
கொடுக்குமவனுன மாதவன்” ஆசார்ய விஷயத்தில் ஆதரம் மட்ட
மாயிருக்குமவர்களுக்கு ப்ராப்ய ப்ரதாநத்தில், பரீதியின்றியே
யொழியும். (ஆதலால் நண்ணாரவர்கள் திருநாடு) இப்படி கொடுக்
குமவன் கொடாதொழிந்தால், “தெளிவிசம்பு திருநாடு” ஆன
ப்ராப்யதேசத்தை ப்ராபியார்கள். “ப்ராப்யலாபம் ப்ராபகத்
தாலே” என்னக்கடவுத்திரே. (இன்பமிகு வின்னுடு) “அந்தமில்
பேரின்பம்” என்றும் “நலமந்தமில்லதோர் நாடு” என்றும் சொல்
துகிறபடியே நிரதிசயாநக்த மயமான ஸ்வைவகுண்டத்தை ஸ்வவி
கையத்தில் ஆபிமுக்யலேசமே பார்த்து, மோக்க ப்ரதாநத்திலே

கங்கூ உபதேசரத்துனமாலை வ்யாக்யாங்ம். சுக-ம் பா, நூனம்.

தீக்ஷித்திருக்குமவன்றுன், அவர்கள் விஷயத்தில் ஒளதார்யத் தைப்பண்ண இச்சியான். (விண்ணத்து தானளிக்க வேண்டியிரான்) தான் விண்ணுட்டில் சாலவிரும்பும் விஷயத்தில் விருப்பமின் றிக்கே யொழிகையால், பரம வ்யோம சப்தாமிதேயமான பரம பத்தை அநுக்ரஹிக் இச்சியான். ஆகையால் “கிடந்த ஊழி யான் பாதம் மருவாதார்க்குண்டாமோ வான்” என்கிறபடியே அவர்களுக்குத் திருநாடு வித்திக்கை அறிதாயிருக்கும். “வானவர் காட்டை நீ கண்டுகொள்” என்று கொடுக்கும் உதாரணவீன் தான் கொடுக்க இச்சியாதொழிந்தால் இவர்களுக்கு ப்ராப்யத்தை ப்ராபிக்க விரகென்? “இமுங்கேபோம் இத்தனையென்று மனத்து யிரக்கும்” இத்யாகி. இத்தால் “ஆசார்ய ஸம்பந்தங்குலையாதே கிடந்தால்” என்றுதொடங்கி “இத்தை யொழிய பகவத் ஸம்பந்தம் தூர்பைம்” என்னுமளவும் அருளிச்செய்த அர்த்தம் ப்ரகி பாதிக்கப்பட்டது.

சுக-ம் பாட்டு.

ஞான மனுட்டான மிவை நன்றாகவேயுடைய
அனாகுருவை யடைந்தக்கால்-மாநிலத்தீர்
தேனுர்கமலத் திருமாமகன் கொழுநன்
ஞானே வைகுந்தந் தரும்.

பதவுரை.

ஞானம் - ஜஞாநமும்,அனுட்டானம் - அநுஷ்டாநமும், இவை - ஆகிய இவைகள், நன்றாகவே-செம்மையாகவே, உடையனுண-உண்டானவனுண, குருவை-ஆசார்யனை, அடைந்தக்கால்-ஆச்சரயித்தால், மாநிலத்தீர்-பெரிய பூமியிலுள்ளவர்களே! தேன் ஆர்-தேன் பொருந்திய, கமலம்-தாமரைப் புத்தத்திருக்கும், திருமாமகன் கொழுநன்-பெரிய பிராட்டியாருக்கு நாய கனுண எம்பெருமான், தானே—, வைகுந்தம்-பூவைகுண்டத்தை, தரும்- கொடுப்பன்.

வ்யாக்யாங்ம.

அறுபத்தொன்றும்பாட்டு.—இனி கேவல ஸதாசார்ய ஸம் பந்த மாத்ரத்தாலே ஸ்ரீயப்பதியான ஸர்வேச்வரன்றுனே, ஸ்ரீவை ருண்டத்தைத் தந்தருளுமென்கிறூர். (ஞானமனுட்டானம்) இத்யாதியால். ஞானமாவது : உபாய அத்யவஸாய ரூபமாயும் உபேய அத்வரா விஷயமாயும் உண்டான அல்ல. அனுட்டானமாவது :

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்பாநம். கூகு-ம் பா, ஞான. ஆனால் தத்துக்குணமாக “அலர்மேன் மங்கையுறை மார்பா உன்னடிக்கீ மூமர்ந்து புகுங்தேனே” என்றும் “வழுவிலாவழிமை செய்ய வேண்டும்” என்றும், “நாயேன் வந்தடைங்தேன் நல்லியாளென் ஜெக்கோண்டருளே” என்றும் சொல்லப்படுகிற உபாயோபேய அநுஷ்டாகமென்கை. இதிடே வாக்கப் தவயத்தில் ப்ரதிபாதிக்கிறது. ஆகையால் ஒட்டபத நிஷ்டனை ஸதாசார்யஜையிடே இங்கு ஸமாச்சரயணீயதை அருளிச்செய்கிறது. “இவனுக்காகத் தான் உபாயாநுஷ்டாநம் பண்ணி ரகசிக்கவல்ல மஹாபாகவதன்” ஆகவேனுமிடே. (இவை) “இவையன்றே நல்ல இவையன்றே தீய இவையென்றிவை பறிவனோலும்” என்கிறபடியே வத்ஸத் விவேக பரிகரமான ஜ்ஞாகமென்றத்தாலே விடுமள்ளை விட்டு, பற்றுமவற்றைப் பற்றியும் போருகிற த்யாஜ்யோபாதேய ரூபமா யிருக்கிற அநுஷ்டாநங்களென்கிற திவையாகவுமாம். “ஆசராய னுக்கடையாள மறிவுமதுஷ்டாகமும்” என்றும் “விலக்கனாரு டைய ஜ்ஞாநாராநுஷ்டாநங்களில் வாஞ்சையும்” என்றிடே ஆசராயர்கள் அருளிச்செய்தது. “ஸ்வாஸ்஥ாந் ஸ்வாஸ்஥ாந் ஸ்வாஸ்஥ாந் மூலம் ஜூந்திருஷ்டாப்பையையொடையும் ஜ்ஞாந த்ரயமுபாதேயம்” என்னும்படி ஸ்வாஸ்஥ாநுபமான உபாயோபேய விஷயஜ்ஞாநம். இப்படி தவ யார்த்த ப்ரதிபாதகமான ஸ்வசநஷ்டனைத்தினுடைய ஜ்ஞாநா நுஷ்டாநங்களை. (நன்றாகவேயுடையனுள் குருவை) இவற்றால் பரிபூர்ணமாக சிருப்பானாலும் பரம ஸதவ நிஷ்டனை ஆசராயித்தா வாய்த்து கார்பகரமாவது. இவற்றில் ஒன்று குறையிலும் ஆசராயிக்கும்வனுக்கு அந்த ஆசராயணபலம் தலைக்கட்டாது. காட்டுத் தீ சூழ்ந்தவிடத்து, அந்தனும் பங்குவும் கூடியிருந்தால் அப்ரயோ ஜகமாயிரேயிருப்பது. சக்ஷாஷ்மானுமாய், சரணவானுமாயிருப்பான் ஒருவனுலேயிடே அத்தைத் தப்பிப் பிழைக்கலாவது. ஆகையால் அதுஷ்டாந ஹீநமான ஜ்ஞாநமும் ஜ்ஞாநஹீநமான அதுஷ்டாநமும் அகிஞ்சித்கரமிடே. “ஜூந்தீநஸ்தாநஸ்தாந ஹீநம் குரும்பராப்ய” என்றுதொடங்கி, “யாஷாரஂ ஸாஷ்சு-யதா பாரம் நகச்சதி” என்னக்கடவுதிடே. கண்ணும் காலும் உண்டா நுவிடே ஒருவனைக் கரை பேற்றலாவது. “அஸ்வஸ்திரஸ்தாந-அந்

கந்து உபதேசர்த்தினமாலே வியாக்யாகம். காகும் பா, ஞான.

தோங்க க்ரஹனவசக” இத்யாகி. “தன்னை அக்கரையேற்ற வல்ல ஜ்ஞாநாதி பரிபூர்ணானுயிருப்பானென்றுவன்” என்றிடே ஆச் சாண்பின்னோ அருளிச்செய்ததும். ஆகையாலே அலங்குசித ஜ்ஞாநாதுஷ்டாநங்களை உடையவர்களையாய்த்து ஆசார்யர்களாக ஆச் சாயிப்பது. (குருவையடைந்தக்கால்) அஜ்ஞாந நிவர்த்தகனும் ஆசாரப்பாவர்த்தகனுயிருக்கிற ஆசார்யனை “ஒவ்வொவ்வை ஓவ்வொவ்வை சர்வாங்களைத் தொழிலேயோபோ பாவேங தமேவசரணம் வரஜேத்” என் கிறபடியே தனக்கு ப்ராப்யனுகவும் ப்ராபகனுகவும் அத்யவளித்து ஆச்சரயித்தக்கால். (அடைந்தக்கால்) கெடுமரக்கலம் கரைசேர்ச் தாற்போலே “அஞ்சினுன்புகவிடம்” ஆன ஆசார்யாமிமாநத்தை அவன் ப்ரஸாத்தத்தாலே ப்ராபிக்கப் பெற்றால். தங்களுக்காகச் சரணவரணம் பண்ணி ரக்ஷிக்குமவனைத் தாங்கள் சரணமாக அடைந்தக்கால். (குருவை யடைந்தக்கால) “ஸுருாத் பருப்பூ— குருரேவபசம் ப்ரஹ்ம?” என்றும், “பீதகவாடைப் பிரானூர் பிரம குருவாகிவங்கு” என்றும் சொல்லுகிறபடியே குருதரனுன குரு வை ஆச்சரயித்தக்கால். இப்படி அலப்பலாபமானது ஸபிக்கப் பெற்றால், அந்த ஆச்சரயன் ராஜகுல மாஹாத்ம்யத்தாலே ஸ்ரீயப் பதியானவன், ஸ்வப்ராப்தியைப் பண்ணிக்கொடுக்கும். (அடைந்தக்கால் மாங்கிலத்தீர்) “கீழ்வைப்புநீர்யை சவைஷணவஸம்சரயா;” என்கிறபடியே அவனுடைய அபிமாநத்திலே அந்தர்ப்பாவத்தையுடைய ராணக்கால். (மாங்கிலத்தீர்) மஹாப்ருதிவியிலுள் ளவர்களே! “ஞாலத்தார் தமக்கும் வானத்தவர்க்கும் பெருமான்” என்கிறபடியே அவனேடுண்டான அவர்ஜனீய ஸம்பந்தம் உடையவர்களைக்கொலே உங்களை விடமாட்டுகிறிலன் “ஞாலத்தார் மந்தபுத்தியும்” என்றிடே அருளிச்செய்தது. இப்படி பத்தியிலும் அதிலைப்பரமான உபாயத்தையிடே நாம் உங்களுக்கு விதிக்கிறது. ஆனால் நீர் சொன்னபடி அடைந்தால் ஆவது என் வென்னில், (தேனுர்கமலத் திருமாமகள் கொழுநன்றுனே வை குந்தந்தரும்) தேனுர்கமலத் திருமாமகள் கொழுநன்றுனே குரு வரகையாலே ததாச்சரயனத்துக்கு “தீவைத் திருப்பூநீதியைப்பிரமண வரங்—தேநைவதேப்ரயாஸ்யங்கி தத்விஷ்டனே: பரமம்பதம்” என் கிறபடியே அந்தத் திருமாமகள் கொழுநன்றுனே வைகுந்தந்தரும். என்கிறூர். “திருமால் வந்தென்னென்றுச் சிறையப்புகுந்தான்”

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்பாநம். சுக-ம் பா, ஞான. கந்தக
என்றும் “அரவிந்தப்பாவையுங் தானும் அகம்படிவங்து புகுங்து”
என்றும் சொல்லுகிறபடியே இவனிடத்திலே “என்னுள்ளம் மா
லுக்கிடம்” என்னும்படி விசிஷ்ட அகிஷ்டாநமாக எழுங்தருளி
யிருக்கையாலே அவன்றுனேயென்று சொல்லாயிரே, “ஆசார்
யணப்பற்றுகை காலைப்பிடித்துக் கார்யங்கொள்ளுமோபாதி”
என்றிரே அருளிச்செய்தது. இப்படி அவிநாபாவழுமாய் அகதி
க்ரமண ஹேதுவுமாயிருக்கிற இவ்வுபாயத்தாலே “தேனுர்மலர்
மேல் திருமங்கை” என்னும்படியான பெரிய பிராட்டியார்க்கு
வல்லபனுணவன் அவள் சார்வரான ஆசார்யாபிமாங் நிஷ்டர்க்கு
பலம் கொடுப்பது அவனுக்கு உகப்பாகையாலே “யஸாயித்தூக்கு
அங்யஸ்யாவிச்சுயமுகம்” என்று அவள் முகமுல்த்திக்காகக்
கேவலம் ஸம்பந்தமாத்ரமே பற்றாக்கக்கொண்டு, தானே மேல்
விழுந்து, ஸ்ரீவைகுண்டத்தைத் தந்தருநும். “ஸ்ரீயஸ்வரநாஸ்வா
யங்யுதிஷாஷி-ஸ்வயமேவ பரந்தாம ஸ்வயம் நயதிமாதவ:” என்
னுமாபோலே. (தேனுர் கமலத்திருமாமகன் கொழுஞ்) தன்
நேட்டைச்சேர்த்தியாலே மதுலம்ருத்தியை யுடைத்தான் தாம
ரைப்புவைத் தனக்கு வாஸஸ்தாநமாகவுடையளாய் ஸ்ரீயென்று
திருநாமத்தை யுடையளான பெரிய பிராட்டியார், தனக்கு வல்
லபனுளவனை வசிகரித்து, ஸ்வஸம்பந்தமாயாக வுண்டான கடகத்
வத்தையுடைய ஆசார்யனை ஆச்சரியித்தவர்களுக்கு, பல வித்தி
யைப்பண்ணுவிக்கு மவளாகையாலே அவனுடைய ப்ரீதிக்காகத்
தான் ஏறிட்டுக்கொண்டு உபயங்ரபேஷனும் “அஹங்கார்யம்-
அஹம்மோகங்கார்யம்” என்கிறபடியே (திருமாமகன் கொழு
நன்றுனே) “திருமால் வைகுந்தம்” என்று சொல்லப்படுகிற தன்
னதான வைகுந்த வான் போகத்தைத் தந்தருநும். (வைகுந்தந்
தரும்) “வீடும் தரும்” என்கிறபடியே இருவருமான சேர்த்தி
யிலே நித்ய கைங்கர்ய சிரதனுய வாழும்படியான பேற்றைப்பண்
ணிக்கொடுத்தருநும்; இதில் ஸம்சயமில்லை. இப்பாட்டுத்தான்
இப்பரபந்தத்துக்கெல்லாம் உயிர் பாட்டிரே. ஆக இத்தால் “ஆசார்
யாபிமாங்மே உத்தாரகம்” என்னும் அர்த்தம் சொல்விற்குற்றுய்த்து.

கசு ० உபதேசரத்தினமாலோ வ்யாக்யாநம். கூட-ம் பா, உய்யங்கின.

கூட-ம் பாட்டு.

உய்யங்கினவன்டாகி இங்குருக்கன் தம்பதத்தே
வையுமன்பு தன்னையிங்க மாங்கிலத்தீர்-மெய்யுரைக்கேன்
வையரவில் மாயன் பரமத்த முங்கனுக்காம்
கைவிளங்கு நெல்லிக்கனி.

பதவரா.

இந்த மாங்கிலத்தீர்-இந்த மஹாப்ருக்கிவிதுவளவர்களே! உய்ய-உஞ்
ஜிவிக்க, நினைவு உண்டாகில்-எண்ணம் உண்டாயிருக்குமானால், உங்குருக்
கள் தம்-உக்கள் ஆசார்யர்களுடைய, பதத்தே-திருவடிகளிலே, அன்பு
தன்னை-டக்கியை, வையும்-வைப்பிர்களாக, மெய் உரைக்கேன்-உண்மை
சொல்லுகிறேன்; ஒப அரவில்-படத்தையுடைய திருவரங்காழ்வான்மிது
அறிதுமிலமார்த்த, மாயன்-எம்பெருமானுடைய, பரமபதம்-ஸ்ரீவைஞ்சு
மானது, உங்குருக்கு—கை-கையிலே, இங்கு-நினங்கும், கெல்லிக்கனி
ஆம்-கெல்லிக்கனிபோல எளிதாகக்கிடைக்கும்.

வ்யாக்யாநம்.

அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு.—ஆகக் கீழ் இரண்டு பாட்டிலும்
ஆசார்ய ஸம்பந்தத்தாலும் அஸம்பந்தத்தாலும் பலிக்குமதான
லாப அலைபங்களை தர்சிப்பித்தருளி, அர்த்த ஸ்திதி இதுவான
பின்பு; உங்குருக்கு உங்கிவக இச்சை உண்டாகில், கீழ்ச்சொன்
னபடியே தவயநிஷ்டராய், ஸ்தநந்தய ப்ரஜைக்கு வ்யாதி உண்
டானால், அது தன் குறையாக நினைத்துத்தான் ஒளநூதலேவை
பண்ணி, ப்ரஜையினுடைய நோயைப் போக்கும் வத்ஸலையான தா
யைப்போலே தன்னை அழியமாறி ரக்ஷிக்கும், வதாசார்ய பரதந்தர
ரான தந்தாம் ஆசார்யர்கள் திருவடிகளிலே நிரதிசயப்ரேமத்தைப்
பண்ணுங்கோள், முக்த போக்யனுனவனுடையதேசம் உங்குருக்கு
அதிலைபமாகக் கிட்டும் என்கிறோ. (உய்யங்கினவன்டாகில்)
“ஈழைங்காழை-வொஜ்ஜிவ நேச்சாயதிதே” என்கிறபடியே
உங்கிவிக்க வேணுமென்கிற இச்சாமாத்ரம் உண்டாகில், மனஸ்
ஸஹகாரரூபமான ஸம்பத்து ஸம்பந்நமாய்த்தாகில், இனி அவர்க
ளுக்கும் அருமை பெருமை என்கிற தக்குஷ்டதாரித்ரய ப்ரஸங்கமில்
ல்லையிரே. இவர்களைப்பார்த்தால் இதுகான் பரமபக்தியோபாதி
அரிதாயிறே இருப்பது. இப்படி பெறுதற்காரிதான் இச்சையூடு
யுடைய நாங்கள் செய்யவேண்டுவது என்னென்ன, (உங்குருக

உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம், சூடு-ம் பா, உய்யங்கினை. கசக்கள் தம்பதத்தேவையுமன்புதன்னை) உந்தம் ஆசார்யர் திருவடிகளி லே “உந்தாளினைக் கீழன்புமிக்கார்ந்தது” என்கிறபடியே அதி ஸ்நேஹுத்தைப் பண்ணிவைக்கும்படி பாருங்கோள். (வையுமன்புதன்னை) நிதியை அடியிலே இட்டுவைக்குமாபோலே அன்பையும் அடியிலே இட்டுவையுங்கோள். பாதமூலத்தைப் பற்றியிருக்கை யிழே ப்ராப்தம். (உங்குருக்கள்) நான் ஏதேனும் எங்குருக்கள் தம்பதத்தேயோ அன்பை வைக்கச் சொல்லுகிறது. உங்களுடைய அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தைப் போக்கி, “ஐந்விஷ்வங்கரோ-ஐஞாநதீப ப்ரதேகுரெள்” என்னும்டி. விஜ்ஞாநப்ரதாநாதிகளைப் பண்ணி, ரக்ஷித்துக்கொண்டுபோரும், மஹோபகாரகரானவர்களுடையவிமலசாமவிக்ரஹஞகதேசமாய், பாவநத்வை போக்யத்வங்களையுடைத்தான் திருவடிகளிலே பரிவையுடையராங்கோள் என்றன்றே சொல்லுகிறது. (தம்பதத்தேஅங்புதன்னைவாயும்) “குருகூர் நம்பி, முயல்சின்றே நூன்றன் மொய்கழுத்தக்கன்பையே” என்றும் “அன்பராதிக்கண்பர்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே, அங்புக்கு அடியானதிலே அன்பைவையுங்கோள். “அன்பவர்கண் ணேவைத்து” என்கிற பகவத்பஜங்ம் உங்களுக்கு அரிதாயிழே இருப்பது. ஆகையாலே ஸ்சலபமான விஷயத்தையே பற்றப்பாருங்கோள். (இந்தமாநிலத்தீர்) ஆசார்யன் வந்து உங்களை ரக்ஷிக்கைக்கு எதிர் சூழல்புக்கு அவதரித்துத்திரிகிற இந்தமஹாப்ருதியிலே ஜனித்து, அதிலே வளிக்கப்பெற்ற பாக்யத்தையுடையவர்களே! “இருந்தலுரிவிருக்கும் மானிடரெத்தவங்கள் செய்தார் கொலேர்” என்றும், “கோவிந்தன் குணம்பாடுவாருள்ள நாடு” என்றும் “பாததுளிபடுதலாவிள்வுக்கம் பாக்கியஞ்செய்ததே” என்றும், சொல்லுகிறபடியே “ஊரும் நாடுமூலகமும்” தங்களைப்போலே யாக்கும் தன்மையைடையராயிழே உங்குருக்கவிருப்பது. (இந்தமாநிலத்தீர் உங்குருக்கள் தம் பதத்தே வையுமன்புதன்னை) மானிடர்க்காயினங்கிலத்தேதோற்றுதலால் யார்க்குமவன்றுளினையே யுன்னுவதேசாலவறும்” என்கிறபடியே உங்களை ரக்ஷிக்கைக்காகவே, அவன் இஜ்ஜகத்திலே அவதரித்துச் சராருபியாய் “சாரஷ்ஸாஞ்சீ-சாராவஸ்தாதலே” என்னும்படி சஞ்சரித்துக்கொண்டு போருகிற ஜகத்திலே ஹர்த்திக்கிற நீங்கள். இது எல்லாம் மதர்த்தமாகவன்றே என்று விசாரித்து, அச்சரணயுகங்களிலே ஸங்கத்தைப் பண்ணுவா

கசுட உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். கூடும் பா, உய்யங்கினை கோள். “எங்குங்கிரிந்தரங்கனெம்மானுக்கே காதல் செய்தொண்டர்” என்னும்படி ஸங்கத்தை உண்டாக்கும்படியாயிறே அவர்கள் இருப்பது. அன்றிக்கே (மாங்கிலத்தீர்) என்று இருந்ததே குடியாக, எல்லார்க்கும் உபதேசத்தால் “யைக்ஸிஷ்கூட்டஸ்ட்-யதிகச்சிங்மூழ சங்காஸ்யாத்” என்று ஓரொருத்தர் தான் உண்டாகாதோ என்று ஸர்வாதிகாரமாக ஸம்போதித்தருஞ்சிரூராகவுமாம். நீர் இப்படி உபதேசியாவின்றீர் எங்களுடைய அல்பமான ஆறுகல்யத்துக்கு அதிகமானபலம் வித்திக்கப்படுகிறதோ என்ன, (மெய்யுரைக்கேன்) இவ்வர்த்தத்தில் ஸம்சபமில்லை என்னுமிடத்துக்கு நான் ஸத்யபூர் வகசமாகச் சொல்லுகிறேன். “நான்பூர்ணமிடங்கஃ—ஸத்யபூர்வாமிதம் வசः” என்னுமாபோலே. இப்படி ஆப்தனுன நான் சொல்லுகை யாலே பலவித்தியில் கண்ணழிவில்லை. “பொய்யிலரதமணவாரள மாழுணி” யான இவர், இப்படி (மெய்யுரைக்கேன்) என்கையாலே அமோகமாயிருக்கிற இவர் ப்ரத்யயமதியாக எல்லார்க்கும் பேறுத ப்பாது என்று துவிந்திருக்கலாமிறே. (மாங்கிலத்தீர்மெய்யுரைக்கேன்) என்கையாலே “ராவ்ணாத்திரைதாதாரா மேனுபி ப்ரதிஜ்ஞாதம் ஹர்யக்ஷதன ஸங்கிதெள்” என்று அந்தமஹாபரிதைத் திலே ஸத்யவாக்யரான பெருமாள், சபதம்கூறினுற்போலேயாய் த்து இவரும் இவர்கள் நடுவே சபதம் கூறினபடி. இனி இவர்கள் பெறப்படுகிற பலவேஷம் இருக்கும்படியை அருளிச்செய்கிறார். அதுதான் பலபர்யங்தமாயிறே இருப்பது. (பையரவில்மாயன்) இத்யாதி. “பைத்தபாம்பண்யான்றிருவேங்கடம்” என்கிறபடி யே அஸ்ப்ருஷ்டஸம்ஸாரகந்தரான நித்யஸ்துரிக்ஞக்கு அநுபாவ்யனு யிருக்கிறவனுடைய ஸ்ரீவைகுண்டம் நித்யஸம்ஸாரிகளாயிருக்கிற உங்கஞக்கு அடியிலே அன்புண்டாகையாலே “ஆகத்தணைப்பார ரணைவரோயாயிரவாய் நாகத்தணையான் நகர்” என்றது அதிலைப மாய் அமேர்க்மாக வித்திக்கும். (மாங்கிலத்தீர் பையரவில் மாயன் பரமபத முங்கனுக்காம்) “அணைவதரவஜைமேல் பூம்பாவையாகம் புணர்வது” என்றும், “தயாஸஷ்டீஸ்மஸ்தாஶீநி—தயாஸஹாவீநமகங்கத போகின்” என்றும் “சீஷத்தீஶ்ரீயாஸஷ்டீஸ்ட—சேஷபோகேஸ்ரீயாஸ ஹாவீநம்” என்றும் “அநந்தன் பணுமணிகள் தண்ணிலொளி மண் டலத்தினிடையில் வடிவாரும் மாமலராள் வலவருகும் மத்திய

உபதேசரத்தினமாலோ வ்யாக்யாங்கம். சுடு-ம் பா, உய்யங்கீர், கஹந-

ஙிலமகனு மாய்மகனு மிடவருகுமிருக்க, நடுவாக வீற்றிருக்கு நா
ரண்ணை” என்றும் சொல்லுகிறபடியே பத்ஸிபரிஜங்காதி பரிவருத்து
யிருக்கிறவனுடைய நித்ய விபூதியானது, இருள்தருமாஞ்சலத்தி
லே பத்தராயிருக்கிற உங்களுக்கு “ஸ்ரூபாந்தாயுண்டாக்காமாப்பூசீ-
பரற்மண்ஸ்ஸாயுஜ்யம் ஸலேரசதாமாப்போதி” என்கிறபடியே
வித்திக்கும். இதுகான் “வங்கிதாந்தாந்தாங்கா-ஏவம்வித்பாதேநா
த்யாரோஹதி” என்கிறபடியே பாதபீடத்திலே அடியிட்டு, ஏறி,
மடியிலேயிருக்கும்படியாக வழிக்கும் பரமபோகிக்கோடே ஸமாங்
போகிகளாம்படியாயிறே இருப்பது, (பையரவில்மாயன் பரமபத
முங்களுக்காம்) ஸ்வஸம் ஸ்பர்சத்தாலே விசலித பணத்தையுடை
யனும் சைத்யமார்த்தவ ஸௌரப்யாதிகளை ப்ரக்ருதியாக உடை
யனுன திருவங்கந்தாழுவானை திவ்யலிம்ஹாஸ்கமாக உடையனும்
திவ்ய மஹிவிபரிவருத்தனும், அபரிசிக்கின்னஸ்ருப ரூபக்ஞ விபூதி
களால் ஆச்சர்ய பூதனுனவனுடைய “தன்னுடைச்சோதி” என்
னும்படியான பரந்தாமானது, உஜ்ஜீவநாபேபைக்காயுடைய உங்க
ளுக்கு அயத்தமாகக் கைகூடும். ஏவம்வித மஹாபலமானது, விபிக்
குமதுக்கு ஒருபலத்தை த்ருஷ்டாந்தமாகச் சொல்லுகிறதுமேல்.
(கையிலங்குநெல்லிக்கனி) என்று. அதாவது: “கையில்களியென்
னக்கண்ணைக் காட்டித்தரிதும்”, “வைகுந்தமாககர் மற்றதுகைய
துவே” என்கிறபடியே இவர்களுக்குக் கரதலாமலகம்போலே கை
வசமாக வித்திருக்குமென்கை. “கையுறுநெல்லிக் கனியைக்கா
ட்டி” என்னக்கடவுதிறே. (கையிலங்குநெல்லிக்கனி) உள்ளங்கை
யிலே விளங்காதிற்கிற கருநெல்லிப்பழம் போலே கைவசமாம்.
அது கார்யவித்தியைப் பண்ணிக்கொடுக்கும். இது ஸ்ருபவித்தி
யைப்பண்ணிக்கொடுக்கும். (பரமபதம்) “ஶஷ்ஷாஷ்வரமுங்ஸ்தாஷ்வா-
ஸ்தாரய-தத்விஷ்ணே : பரமம்பதம் ஸதாபசயந்தி ஸ-நூரய :” என்
கிறபடியே நித்யஸ-நிரிகளாலே நித்யாதுபாவ்யமா யிருக்கும்படி
உங்களுக்கு ஸர்வகாலமும் கண்ணாரக் கண்டு அதுபவிக்கும்படியா
யிருக்கும்படி. “கண்டறிதியே” என்னக்கடவுதிறே. அதுதான்
“நிலாஜ்நாஸூந-நிலாந்ஜங்காத்ரிவிபம்” என்னும்படியான மைப்படி
மேனியிறே. (பையரவில்மாயன் பரமபதம்) தன்னை ஆச்சரியித்
தவர்களை அசேந்தே வருத்தியிலும் அங்விதராக்கி, அடிமை

கார்சு உபதேசரத்தினமாலோ வீபாக்யாநம். சுகு-ம் பா, ஆசாரியன், கொள்ளு மவனுடையதாய் அவ்வழிமைக்கு வர்த்தகமாயிருப்பதான் பரமபதமானது,— (உங்களுக்காம்) உய்யிலைவுடைய உங்களுக்காம். நீங்கள் இச்சிக்கவும் வேண்டா. அவன்றுனே தரவும் வேண்டா. சிங்கள் உங்களுக்கு வகுத்தபதத்திலே பற்றுண்டா யிருக்க “வானவர் நாட்டையும் நீ கண்ணகோள்” என்று அவர்களுக்குக் கையடைப்பாக்கிக் கொடுத்த அந்தப்பதம் கோல்விழுக்காட்டாலே உங்களதாயே யிருக்கும். “ஃஜீஸ்-ஸ்ராவிஷன்ஸ்வக் ஸார்க்காரை-புங்க்தேபோகா நவிதந்ருபஸ் லேவகஸ்பார்ப்பகாதி” என்றும் “நற்றுதை, சொம்புதல்வர்தம்மதன்றே தாய்முறைதான்” என்றும் சொல்லக்கடவுதியே. (உங்களுக்காம்) ஏதேனும் ஜந்ம வருத்த ஜதாந்த்தையுடையராய் இருந்திகோளோயாகிலும் உஜ்ஜீவநேச்சுக்களாய் ஆசார்ய விக்ரஹுத்திலே விருப்பத்தையுடைய ராயிருக்கிற உங்களுக்கு உயரத்திலே யிருக்கிற மஹாபலமானது அடியிலேயிருக்ச, மடியிலே விழும்படிய கைகண்டபலமாயிருக்கும். (பரமபதமுங்களுக்காம்) அதில் ஒரு ஸங்கேதமில்லை. வித்திரிப்பவதி. “நினுங்கயில்தாக்பாராதாநா-நிஸ்ஸம்சயஸ்து தத்பக்த பரிசர்யாரதாத்மாம்” என்றும் “வேரூகவேததி யிருப்பாரை வெல்லுமே மற்றவரைச் சாத்தியிருப்பார் தவம்” என்றும் “மதுர கவிசொன்ன சொல் நம்புவார்பதி வைகுங்கும்” என்றும் சொல்லக்கடவுதியே.

சுகு-ம் பாட்டு.

ஆசாரியன்செய் உபகாரமானவது
தூய்தாககெஞ்சுதன்னில் தோன்றுமேல்-தேசாந
தரத்திலிருக்கமணங் தான்பொருந்தமாட்டாது
இருத்தலினியேதறியோம் யாம்.

பதவுரை.

ஆசாரியன்-தன்னுடைய ஆசார்யர், செய்-செய்த, உபகாரமான அது-
உபகாரமானது, தூய்து ஆக-தோஷமில்லாததாக, செஞ்சுதன்னில்-மனத்
தில், தோன்றுமேல்-தோன்றுமானால், தேசாந்தரத்தில்-ஆசார்ய ஸேவை
க்கு அசலான வேறுதேசத்தில், இருக்க-இருப்பதற்கு, மனம்தான்-மனமா
னது, பொருந்தமாட்டாது-தங்கமாட்டாது, இனி- இப்படியான பின்பு,
இருத்தல்-அப்படி ஆசார்ய ஸேவைக்கு அசலான வேறுதேசத்திலிருப்பது, ஏது-என்னகாரணமோ, யாம் அறியோம்-நாம் அறிந்தோமில்லை.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்க் சூநு-ம் பா, ஆசாரியன். கஸ்டி

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபத்துமூன்றும்பாட்டு.—கீழ் மூன்றுபாட்டாலும் ஆசாரியனுடைய உத்தாரகத்வத்தை அருளிச்செய்தார். இப்பாட்டில் அவன் பண்ணின உபகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார். (ஆசாரியன் செய் உபகாரம்) என்று தொடங்கி, ஜ்ஞாநப்ரதாநாதி உபகாரங்களாலே ரசஷ்டித்துப்போந்த அந்த ஆசார்யன் செய்த மஹோபகாரமானது, தங்காம் மங்ஸிலே விசதமாக ப்ரகாசித்ததாகில், இப்படி க்ருதஜ்ஞான சிஷ்யனுடைய மங்ஸலதான் அவன் ஸங்நிதிக்கு அசலான தேசாந்தரத்தில் வக்தமாய் வர்த்திக்க கூமமாகாது என்கிறார். (ஆசாரியன்செய் உபகாரமானவது) இவன் உஜ்ஜீவந்ததுக்கு உடலாக ஸதாசார்யன் செய்த ஸதருசப்ரத்யுபகார ரஹிதமான அந்த மஹோபகாரமானது அதுதான் வாசாமகோகரமாகையாலே (அது) என்னுமத்தனை. அப்படிப்பட்ட அதுதான். (தூய்தாக நெஞ்சுதன்னில் தேங்குமேல்) ஜ்ஞாநப்ரதாநம் தொடங்கி, மோக்தலாபபர்யங்கதம் நடத்திப்போரும் உபகாரபரம்பரைகள். (உபகாரமானவது) “அது ஸூஷ்யுதீஷ்வர்ணைர்ஜ்ய யவதாரா-தாஷ்க்ஷிப்ரஸ்கராரஹாராஶ்வராந்தரைந்தா - ஆத்மநோஹ்யதினி சஸ்யபோகித்யேய பதாரஹதாம் க்ருபயைவோபகர்த்தாரமாசார்யம் ஸமஸ்மரேத்தா” என்றும் “அத்தாநி செய்தன வழியே எற்யேனே” என்றும், “என்னைத் தீ மனங்கெடுத்தாய் மருவித் தொழும்மனமே தந்தாய் உனக்கென்செய்கேன்” என்றும் இப்படி ஈடுபடுமிப்படி பெருங்கல்லுதவியான அந்த மஹோபகாரமானது மங்ஸிலே சிர்மலமாக ப்ரகாசித்ததாகில், ஸங்கோசமற விசாலமாக ப்ரகாசித்ததாகில், ஆகில் என்கிற இத்தாலே க்ருதஜ்ஞானதை யிலுண்டான் அருமை தோற்றுகிறது. கருதக்கராயிருப்பார் ஒழிந்து, க்ருதஜ்ஞாயிருக்குமவர்கள் தேட்டமாயிறே இருப்பது. இப்படியிருக்கிற இஸ்ஸம்ஸாரத்திலே “ஸுரந்ஸூஷ்வத்ஸுஷ்வாஶ்வந்தி முஷந்தேஷு-குரவர்த்தஸ்ஸ்வாத்மக: டும்ஸ: க்ருதஜ்ஞாஸ்யமஹாத்மங:” என்கிறபடியே க்ருதஜ்ஞாயிருப்பார், இவர் ஒருவருமிழேயுள்ளது. “தேசங்கிகழுங் திருவாய்மொழிப்பின்னை வாசமலர்த்தாள்ளைந்து வைத்து” என்றும், “திருவாய்மொழிப்பின்னை தீவினை யோந்தம்மைக் குருவாகிவந்துயிக்கொண்டு” என்றும் “திருமலை

கசங் கூபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாகம். கந்தம் பா, ஆசாரியன்.

யாழ்வார் திருவாய்மொழிப்பிள்ளை சீரருளால், தருமதிகொண் டவர் தம்மையுத்தாரக ராகவெண்ணி; யிருமனமே” என்றும் “சீராருமாசாரியனுலேயன்றே நரமுய்க்கது” என்றும் “கூசாம லெப்பொழுதுங்குறு” என்றும் இப்படி பற்றங்குராயிருக்கிற இவருடைய க்ருதங்குதையிருக்கிறபடி இதுவாய்த்து. இனி இப்படி தேசிகோபகார தர்சியாயிருக்கிற இவர்களுடைய மங்ஸ் ஸ-தான் வஸ்தவ்ய ஸ்தலத்தைவிட்டு தேசாந்தரத்தில் ஸங்த தையுடையதாக மாட்டாது என்கிறூர் (தேசாந்தரத்தி விருக்க மனங்தான் பொருந்தமாட்டாது) என்று. அதாவது : ஆசாரிய ஸேவைக்கு அசலான தேசாந்தரத்தில் அர்த்தாதிகளில் அபே கையாலேயர்தல் தேசவாஸாதிகளாலேயாதல் அங்கேவளிக்க கரு தஜ்ஞதாபல ப்ரத்யுபகார ஸாபேக்ஷமான மங்ஸ்ஸ-தான் பொருத்த முடையதாகமாட்டாது. இவர்கள் இருக்க இச்சித்தாலும் இவர் கஅருடைய மங்ஸ்ஸானது, “நின்றிடையே னல்லேனன்று நீங்கி” என்கிறபடியே இவர்களைவிட்டு “முந்துற்ற நெஞ்சு” ஆய, “பேரங்கதென்னெஞ்சு” என்னும்படி பொருத்தமுடையதா யிருக்கிற இது ஒரிடத்திலும் பொருத்தமுடையதாக மாட்டாது. ஆகையால் “உபகார ஸ்மருதியாலே ஸஹவாஸம் வித்திக்கும்” என்கிறபடியே ஸஹவாஸிதராய் அவன் கண்வட்டம் விடாதே வரத் தித்துப்போருமவர்களுடைய நெஞ்சு விச்லேவித்துத்தரித்திருக்க மாட்டாதிரே. அப்படிப்பட்ட திருவுள்ளக்கருத்தை யுடையவர் கள், தெய்வவாரியாண்டான், நஞ்சீயர்போல்வார். இனி விச்லே வித்திருக்க, மனங்தான் பொருந்தமாட்டாது என்பானென்? விச்லேவித்திருக்குமவர்கள் உண்டாயிருக்கிறதே என்ன, (இருத் தவினியே தறியோம் யாம்) “ஆசாரியன் பண்ணின உபகாரத்தை அநுஸங்கித்தில்லைகில், ஜஞாநாம்சமடைய மறைந்து அஜ்ஞாநாம் சமே மேவிடும்” என்கிறபடியே “நித்திருதியில்லாத பாபம்” என்னும்படியான க்ருதக்குதையாலே அத்தை அறியமாட்டாமல் விச்லேவித்து, விடாடிவீற்றிருக்கிற இதுக்கு ஹேது ஏதோ அறி யோம். பிரிந்திருக்கிறவர்கள் மங்ஸ்ஸே அறியுமத்தனை. (இனி யேதறியோம்) அர்த்தஸ்திதி இதுவானபின்பு இதுக்கு நிதாங்க இன்னதென்று அலிங்கு சொல்லுவாரார். பரதோஷங்களில் அஜ். ஞாயிருக்கு மவராகையாலே இதுக்கு ஹேத்யந்தரங்களைத் தாம்

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாமம், சுசு-ம் பாடுதன்னுரியன், கசன் அருளிச்செய்யக்கூசி (இனியேதறியோம்) என்கிறூர். “ நிதிஂஸரு முஸ்ஸீத்-நித்யம் குருமுபாலீத ” என்கிற சாஸ்தர வசநத்துக்கு அதுகுணமுமன்றிக்கே, “ ஸதாசாரர்யன் கணவட்டம் விட்டால், நித்ய ஸ்ம்லாரியாயேபோ மித்தஜை ” என்கிற ஆசார்ய வசநத்துக்கு அதுகுணமு மன்றிக்கே யிருக்கிற இவர்கள் அதுஷ்டாநம் அறிவுடையார்க்கும் அறியப்போகாதாயிறே இருப்பது. அன்றிக்கே (யாமேதறியோம்) ஆசார்ய பதச்சாயையிலே யிருந்து, பல்லவிதாதிகளாம்படியான ஸ்வரூபவிகாஸத்தை யுடையனுப் தத் விபரீத அநுஷ்டாந யுக்தருடைய ஹ்ருதயஸ்திதிக்கு ரேது இன்னதென்றறிந்து, அத்தைச் சொல்லுவதொன்று தெரிகிற தில்லை யென்றபடி. நாம் அத்தை அறியோம் என்றபடி. ஆகையால் இது ஸர்வஜ்ஞர்க்கும் தூர்ஜ்ஞேநுயமா யிருக்கிறதாய்த்து. இவ்விடத்திலே நஞ்சியர் திருவடிகளை ஆசரயித்து, தேசாந்தரத்திலே அகன்றுபோக உத்திரோகித்த வைஷ்ணவைனக்குறித்து, ஜ்ஞாநாதி கராயிருப்பார் ஒருவர், உமக்கு ஜீயர் திருவடிகளை அகன்றுபோக வேண்டிற்றே யென்றுவெறுக்க, எங்கே இருந்தாலும் ஜீயர் அபிமாநம் உண்டேயென்று தேறி வார்த்தை சொல்ல, இத்தை ஜீயர் திருவடிகளுக்கு அந்தரங்கையாயிருப்பாள் ஒரு ஸாத்விகை அம்மையார் கேட்டு, ஆசார்ய விச்லேஷத்தில் நெஞ்சு இளையாமல் போகிறவரைப்பார்த்து, என்சொன்னுப் பிள்ளாய், “ ஏனத்துருவாயுலகிடந்த ஊழியான் பாதம்நாளும் மருவாதார்க்குண்டாமோ வான் ” என்கிறபாட்டின் வ்யாக்யாநத்திலே அருளிச்செய்த கதையை இவ்விடத்திலே அதுஸந்திப்பது ” என்றார் என்று அஸ்மதாசார்யர் அந்திமோபாய நிஷ்டையிலே அருளிச்செய்தாரிறே.

சுசு-ம் பாட்டு.

தன்னுரியனுக்குத் தானடிமை செய்வதவன்

இங்நாடுதன்னி விருக்குநாள்-அந்நேர்

அறிந்து மதிலாசையின்றி யாசாரியஜைப்

பிரிந்திருப்பாரார் மனமே பேசு.

பதவறை;

• தன் ஆரியனுக்கு-தன்னுடைய ஆசார்யனுக்கு, தான்-சிஷ்டப்பனுவன், அடிமை-கைங்கர்யங்களை, அவன்-அவங்காசார்யன், இங்நாடுதன்னில்-இவ்வுல

சுசு-அ உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாங்கம். சுசு-ம் பா, தன்னுரி.

தெத்தில், இருக்கும் காள்-இருக்குங்காலம் வரையில், செய்வது-செய்யக்கடவுன், அங்கோர்-அந்த நேர்மைப்பாட்டை, அறிந்தும்-அறிந்திருந்தும், அதில்-அக்கைங்கர்யத்தில், ஆசை இன்றி-விருப்பமில்லாமல், ஆசாரியனை-தன்னுடைய ஆசார்யனை, பிரிந்திருப்பார்-விட்டிருப்பவர்கள், ஆர்யாரோ? மனமே-என்மனவே, பேசு-ந் இதை அறிந்து சொல்லுவாயாக.

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபத்துகாலாம்பாட்டு.—கீழ் ஆசார்யன் பண்ணின உபகாரத்தை அனுஸந்தித்தால் அவனைப்பிரிய ப்ரஸங்கம் இல்லையென்றார். இதில் ப்ராப்யமான அவன் விஷயத்தில் கைங்கர்யத்தை யுணர்ந்தாலும் பிரிய ப்ரஸங்கம் இல்லையென்கிறார். (தன்னுரிய அக்குத் தான்டிமை சொய்வது) அதாவது : தாய்க்குச் சோறு இடுமாபோலே தவக்கு அலாதாரனை சேஷியான ஆசார்யனுக்குத் ததேக சேஷபூதனுப், தத் கைங்கர்யாக்கிகளே தனக்குத் தாரகாதிகளாயிருக்கிற தன்னுடைய ஸ்வரூபாநு ரூபமான கைங்கர்யங்களைச் செய்து, உஞ்ஜீவிப்பது. (அவனிந்காடு தன்னிவிருக்குநாள்) அவன் இந்த விழுதியிலே எடுத்த திருமேனியோடே ஈச்வரேச்சைப்பாலே எழுந்தருளியிருக்கும் நாளாய்த்து இவன் அடிமை செய்யலாவது : அங்காட்டிலே போனால் எல்லாரும் “அயர்வறுமைர்களாதிபதி” யானவனுடைய அநுபவகைங்கர்யங்களிலே ஆழங்கால்பட்டு, குமிழ் நீருண்டு போமத்தணையிடே. ஆகையால் இவன் பதார்த்தங்களைக் கொண்டு உபஜீவிக்க இருக்கிற இங்காட்டிலே எழுந்தருளியிருக்கும் போதாய்த்து, ப்ராக்ருத பதார்த்தங்களில் கிஞ்சித்கார முகத்தாலும் இவன் கரணங்கள் அடியாக உண்டான சிச்ருஷாதிகளாலு மாய்த்து அவன் அடிமைகொண்டருந்துவது. “கெந்யமரின்னடிவில் நிச்சலும் பாலோடு மேவிரோ” என்றும் “குருக்கனுக்கநுகூலராய்” என்றும் சொல்லக்கடவுதிடே. அவன் அங்காட்டிலே, எழுந்தருளினால் இவன் இங்காட்டிலே யார்க்கு அடிமைசெய்யப் புகுகிறான். “என்னைப் போலே வாப்புகும் சோற்றைப் பறிகொடாதே” என்றாரிடே நஞ்ஜீயர். (அங்கோரவிந்தும் அதில் ஆசையின்றி) அந்த நேரபாட்டை சாஸ்த்ர வசநங்களாலும் ஸதாலார்ய உபதேசங்களாலும் அறிந்துவைத்து, இப்படி அடிமைக்குப் பாங்கான தேசகாலங்களையும் தேசிகரையும் பெற்றிருக்கிற நேர்பாட்டை அறிக்குவைத்து, அதிலே நேர்ப்படலாயிருக்க, (அகிலாசையின்றி) இப்படி.

உபதேசசத்தினமாலே வ்யாக்யாஸம். கூடு-ம் பா, ஆசாரியன். கசகை
 வாய்த்திருக்கிற வகுத்த விஷயமான ஆசார்ய கைங்கர்யத்தில்
 அபிநிவேசமின்றிக்கே அதழ்யாக அவனைப்பிரிந்து, பிழைத்திருப்பாரா?
 ப்ராவண்யகார்யமான அனுபவம் இல்லாதபோது, குலை
 யும்படியான ஸத்தையையுடையராயிருக்கிற ஆசார்ய பரதந்தர
 ரில் அவரை விச்லேஷித்து ஸத்தை பெற்றிருப்பாரா?
 அங்கேர் அறியாமல் பிரிந்திருப்பார் உண்டாகில், அத்தனைபோக்கி, அத்தை
 அறிந்திருப்பாரில் பிரிந்திருப்பார் இல்லையிரே. ஈச்வரனைப்பிரிந்திருப்பார் உண்டாகிலும் ஆசார்யனைப் பிரிந்திருப்பார் அரிதாயிரே
 இருப்பது. அநாதிகாலம் ஈச்வரனையும் ஈச்வர கைங்கர்யத்தை
 யும் இழந்திருந்த இவனை தத் ஸம்பந்தத்தையும் தத் கைங்கர்ய
 ருசியையும் உண்டாக்கி, கிட்ட இருந்து எல்லா அடிமைகளையும்
 கொண்டருஞ்சுமவனுயிருக்கிற இவனை விட்டுத்தரித்திருப்பார் ஆர்?
 அவர்களை எங்கே தேடுவது? கைதந்யம் உடையாரில் இப்படிப்பட்டவர்கள் இல்லையிரே. (மனமே பேச) ஆசார்ய கைங்கர்யா
 திகளால்லது தரியாத மகஸ்லே! உண்டாகில் இத்தை ஆராய்
 ந்து சொல்லிக்காண். “யதிராசா வெங்கானு முன்றனுக்கே யாட்கொள்ளுக்கந்து” என்று ஆதரித்துப் போருமவருடைய திருவுள்ள
 மிரே. ஆகையாலே தம் திருவுள்ளமறிய இல்லையென்கிறார். இதுதான் “பாதரோகாஸமர்பிரிகையாலே அவரிடத்தில் பரிவாலே
 தம் திருவுள்ளத்தில் பரிவுதோற்ற அருளிச்செய்தருளினது” என்று அருளிச்செய்வர். அந்த அங்கந்தரத்திலே “எந்தாயெதிராசா இந்தத்தனியிருப்பில் எந்தாயங்தன்னையினி நீக்கிக்கந்தாடையண்ணையைப்போல் கண்கரிச்சலுண்டாக்கி, வந்தாரெனை நோக்குவாய்” என்றும் அருளிச்செய்தாராம். ஆக இத்தால் தத் பதலே
 வைக தாரகராயிருக்கும் ஆசார்ய பரதந்தரரில் தங்களுக்கு எல்லாமாயிருக்கிற ஆசார்யனை விச்லேஷித் திருக்கமாட்டார்களென்று கருத்து.

கூடு-ம் பாட்டு.

ஆசாரியன் சிச்ச னருயிரைப் பேனுமவன்
 தேசாரும் சிச்சனவன் சீர்வடிவை-ஆசையுடன்
 நோக்குமவனென்னு நுண்ணறிவைக் கேட்டுவைத்தும்
 ஆர்க்குமங்கோர் நிற்கை யரிதாம்.

கந்தி உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாநம். ஈடு-ம் பா, ஆசாரியன்.

பதவுரை.

ஆசாரியன்-ஆசாரியனுணவன், சிச்சன்-தன் சிஷ்யனுடைய, ஆர்-அரு மையரன், உமிரை-ஆத்மவள்ளுவன், பேணுமவன்-ரக்ஷிக்குமவனுவன், தேசை-தேஜஸ்ஸா, ஆரும்-பொருந்திய, சிச்சன்-சிஷ்யனுணவன், அவன்-ஆசாரியனுடைய, சீர்-சிறப்பையுடைய, வடிவை-திருமேனியை, ஆசையுடன்-ப்ரியுடனே, நோக்குமவன்-காப்பாற்றுமவனுவன், என்றும்-என்றுசொல்லப்படும், நன் அறிவை-ஸ்ரூங்கும ஜ்ஞாநத்தை, கேட்டுவைத்தும், தெரிந்திருந்தும், அங்நேர்-அங்த நேர்க்கமப்பாட்டில், சிற்கை-நிலைத்திருப்பது, ஆர்-க்கும்-யாவருக்குமே, அரிது ஆம்-அருமையேயாகும்.

வியாக்யாநம்.

அறுபத்தஞ்சாம்பாட்டு.—கீழ் இரண்டு பாட்டாலும் உபகாரஸ்மருதி அதிசயத்தாலும் கைங்கர்ப்பாயினிவேசத்தாலும் முண்டான சிஷ்யனுடைய விச்லேஷ ராஹித்யத்தை யருளிச்செய்து, அதடியாக வண்டான ஸஹவாஸத்தை யுடையரான இருவரும் ஸ்வஸ்வ கர்த்தவ்யங்களான ஸ்வரூப தேஹஸ்மரக்கணங்களைப் பண்ணிப் போரும்படியையும் இவ்வர்த்தம் ச்ருதமானாலும் அநுஷ்டாநத்து லே அரிதாயிருக்கு மென்னுமத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் இகில். (ஆசாரியன் சிச்சனாருயிரைப் பேணுமவன்) ஆசாரியனுகிறுன், சிஷ்யனுடைய உஜ்ஜீவநத்துக்குடலாக. ஜ்ஞாநப்ரதாநாதி முசத்தாலே நல்வழியே நடத்திப்போரு மவனுகையாலே ஸ்வாசாஸ்யனுண சிஷ்யனுடைய ஸ்வரூபத்தை ஸ்வோபதேசாதி களாலே ஸர்வகாலத்திலும் அவஹிதனுயக் கொண்டு, நிரபாயமாக ரக்தித்துக்கொண்டு போருமவனென்கை. (தேசாரும் சிச்சனவன் சீர்வடிவை ஆசையுடன் நோக்குமவன்) சிஷ்யனுகிறுன், அவனுலே ஸ-சிக்கித்தமான ஸ்வரூப ஒளஜ்வல்ப பூர்த்தியையுடையனுய “ஆசாரியனிக் கண்டால் பசியன் சோற்றைக் கண்டாற் போலே” தனக்கு தாரகாதிகள் எல்லாமாய், சரம சீரீமாகையாலே ஸர்வேச்வரனுக்கு அத்யந்தாபிமதமாய் ஸர்வ மங்களாவஹமாயிருக்கிற ஆசாரியனுடைய திவ்ய விக்ரஹத்தைத் ததுசித கைங்கர்யங்களாலே ஸர்வகாலத்திலும் அவஹிதனுய அபினிவேசத்துடனே இப்படியே நோக்கிக்கொண்டு போருமவனென்கை. “ஆசாரியன் சிஷ்யனுடைய உயிரை கோக்குமவன், சிஷ்யன் ஆசாரியனுடைய உடம்பை நோக்குமவன்” என்றும், “ஆசாரியன் சிஷ்யனுடைய ஸ்வரூபத்தைப் பேணக்கடவன், சிஷ்யன்-

உபதேசரத்தினமரலை வியாக்யாங்கம். கூரு-ம் பா, பின்பழகர். கருக

ஆசார்யனுடைய தேஹுத்தைப் பேணக்கடவன், இரண்டும் இரு வர்க்கும் ஸ்வரூபமாய் பகவத் கைங்கர்யமு மாயிருக்கும்.” என்றும் “இப்படி இது இருவர்க்கும் வ்யவஸ்திதமாயிருக்கும்” என்றும் இத்தை ஆசார்யர்கள் இருவரும் அருளிச்செய்தார்கள். (ஆசையுடன் கோக்குகையாவது) “அங்கே ழீர்ப்பூர்ணா-ஆத்ரதோ ப்யர்ச்ச யேத்துரும்” என்றும், “ஷ்ரீத்திரஷாங்கி-ஒ-குரவீதபர மாம்பக்திம்” என்றும் “ஶாந்தாயிர்தாவ-சாந்தோகஸ்துய சரத்தாவாந்” என்றும், சொல்லுகிறபடியே ராகப்ரேரிதனுய அவர் திருமேனியில் புரையற ஸ்வேஹத்துடனே தத் தத் காலோ சித கைங்கர்யங்களாலே தத் விக்ரஹத்தை ஸர்வகாலத்திலும் நோக்கிக்கொண்டு போருகையென்றபடி. அவனும், “ஸுந்தேஷ்வரஸ்வா-ஸ்விக்தோஹிதபரஸ்ஸதா” என்னும்படியிரே இவனிடத்திலிருப்பது. (ஆருயிர்) என்கையாலே ஜ்ஞாநாநந்தங்களீ வடிவாக உடைத்தாயிருக்கிற ஸ்வரூபமானது ஈச்வரனுக்கு பூர்க்களன்று பத்தோபாதி ஸ்ப்ருஹணீயமுமாய் “அங்கண்ண னுண்ட வென்னு ருயிர்” என்னும்படி “அகஷஸ்த-அஹமங்க்” மாகையாலே சிரதிசய போக்கியமாய் இப்படி ஊனும்பூனுமாயிருக்கு மென்னுமது தோற்றுகிறது. (சீர்வடிவு) என்கையாலே, “நன்கென்னுடவங்கைவிடான்” என்றும், “குஜீலீயதிரப்பூதிஸ்வாஸ-கூணேபிதேயந் விரஹோதி துஸ்ஸஹ :” என்னும் ஈச்வரனுக்கு கூணகால விச்வேஷமும் அஸஹ்யமாம்படியான அபிமத விஷயத்திலுண்டான அத்யங்க வ்யாமோஹம் தோற்றுகிறது. இப்படி ஈச்வர பரீதி ஹேதுவான தேஹுராத்ம ரகண தத்பரராய்ப் போருவர்கள் சச்சிவிய ஸதாசார்யர்கள் என்று சொல்லப்படுகிற இந்த ஸ-கஷ்ம ஜ்ஞாநத்தை சாஸ்தர முகத்தாலும் ஸதாசார்ய வசநத்தாலும் சரவித்துவைத்தும் (ஆர்க்குமநநேர் நிற்கையரிதாம்) எத்தனை அதிசயித ஜ்ஞாநராய் இருக்குமவர்களுக்கும் அந்த அரிதான அநுஷ்டாநத்திலே நிஷ்டையுடையராகை தூர்லபமிரே. அது சால அருமையுண்டு என்றபடி. (கேட்டுவைத்து மார்க்கு மங்நேர் நிற்கையரிதாம்) செவிக்கினிதாயிருக்கு மவற்றைக் கேட்கலாமத்தனை போக்கி, நான் என்கிற ஜ்ஞாதாக்களுக்கும் அதின் உக்தகரமத்தின் அநுஷ்டாநத்தில் நிஷ்டையை யுடையராகை தூர்லபமிரே. ஆகீக்யால ஆசார்ய ப்ரஸாத்தாலே அயத்நமாக லயிக்குமத்தை ஸவயத்தாலே லயிக்க அரிதாயிரே இருப்பது.

கறிச உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாரங். கூகு-ம் பா, பின்பழகர்,

கூகு-ம் பாட்டு.

பின்பழகராம் பெருமாள் சீயர் பெருந்திவத்து
வன்பதுவுமற்று மிக்கவாசையினுல்-நம்பிள்ளைக்
காஞ்சாடி மைகள் செய் யந்திலையை நன்னென்றுசே
ஊனமற வெப்பொழுது மோர்.

பதவுரை.

பின்பழகராம் பெருமாள் ஜீயர்—, பெரும்-பெரிதாகிய, திவத்திலு-
பரமபதத்தில், அன்பு அதுவும்-ப்ரீதியும், அற்று-இல்லாமல், மிக்க-விசே
ஷித்த, ஆசையினுல்-ப்ரேமத்துடனே, நம்பிள்ளைக்கு-தம்முடைய ஆசார்ய
ராண நம்பிள்ளைக்கு, ஆன-ஏற்ற, அடிமைகள்-கைங்கர்யங்களை, செய்-செய்த,
அந்திலையை அந்த நித்தடையை, நல் நென்றுசே-நல்ல மனசே, ஊனம் அற-
அுறைவில்லாமல், எப்பொழுதும் - எந்தக்காலத்திலும், ஓர் - அறிந்து
சொள்ளு.

வ்யாக்யாரங்.

அறுபத்தாரூம்பாட்டு.— “ஆர்க்குமங்கேர் நிற்கையரிதாம்”
என்றீர். இதுக்கு ஒருத்தர்தாம் இல்லையோ வென்று தம் திரு
வுள்ளத்துக்குக் கருத்தாக, அதில் இவ்வநுஷ்டாநத்துக்கு ஒருவர்
உண்டு என்று அவரைத் தர்சிப்பித்தருங்கிற முகத்தால் இவ்வ
நுஷ்டாநத்தை ஆகரித்துப்போரு என்று தம் திருவுள்ளத்தைக்
குறித்து அருளிச்செய்கிறூர், (பின்பழகராம் பெருமாள் சீயர்)
என்று தொடங்கி. கீழே ஸ்வரூப ரக்ஷணத்தையும் தேஹரங்கூ
ணத்தையும் ப்ரஸ்தாபித்து, அதில் ஆத்ம ரக்ஷணத்துக்கு உறுப்
பான ஆசார்யத்வத்தை இட்டுவைத்துத் தமக்கு ஆதரணீயமான
தேஹரங்கூத்துக்கு உறுப்பான சித்ய லக்ஷணத்தில் அருமையை
அருளிச்செய்கிறூர். (பின்பழகராம் பெருமாள் சீயர்) என்று.
அவராகிறூர், லேராகாசார்யரான நம்பிள்ளைக்கு அத்யந்த அபிமத
விதையமாய் அவர் ஸங்கிதியிலே கைல அர்த்தங்களையும் கேட்டு
அந்த ச்ருதமான அர்த்தத்தின்படியே “எல்லாம் வகுத்த இட
மே” என்று ததேக நிஷ்டராய், அவரை கூணகாலமும் பிரியாதே,
தத் கைங்கர்ய நிரதராய்ப் போருகிற (பின்பழகராம் பெருமாள்
சீயர்) என்கை. தாத்ருசமான அதிகாரிபூர்த்தியை யுடையவர்,
(பெருந்திவத்திலன்பதுவுமற்று) “பெரியவான்” என்றும், “எழு
மாவீடு” என்றும், சொல்லுகிறபடியே நிரதிசய ஸ்கரூபமாயிர
நஞ்சுள்ள த்ரிபாத் விபூதியாகிற ப்ராப்ய தேசத்தை ப்ராபிக்க

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம், கூகூ-ம் பா, மின்பழகர். சுடிட
 வேணுமென்கிற ப்ராவண்யமு மற்று, அதாவது : “ மாகவைகுந்
 தங்காண்பதற்கென்மன மேக மெண்ணும் ” என்றும் “ வானுல
 கந்தெளிந்தேயென்றெய்துவது ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே எல்
 லாராலும் விரும்பப்படுவதான தேசத்திலும் விருப்பமற்று, “ குறு
 வேர் பரம்பின திருமுக மண்டலத்தில் ஸேவையையும், சுற்றிச்
 சூழ்நிப் பரிமாறுகிற கைங்கர்யத்தையும் விட்டு அடியேனுக்குப்
 பரமபதத்துக்குப்போக இச்சையிருந்த தில்லையிறே ” என்றாரு
 விச்செய்து போருவரெனகை. இப்படி அதில் ஆதரமும் மட்ட
 மாம்படி அதிலும் இந்தமாயிருப்பதான விஷயத்தைச் சொல்லு
 கிறது, (மிக்க வாசையினால் நம்பின்னோக் கானவடிமைகள் செய்)
 என்று. அதாவது : “ தேசாரும் சிச்சனவன் சீர்வுட்டவை ஆணை
 யுடன் நோக்குமவன் ” என்கிறபடியே அந்தத் தேசவிசேஷத்திலும்
 அன்டான ஆதரத்தையெல்லாம் தமக்குத் தேசிகரான நம்பின்னோ
 விஷயத்தில் கைங்கர்யத்திலேயாய்த்து, இவர் ஒருமடைப்படுத்
 திக்கொண்டு யோருவதென்கை. ஆகையால் இவர்க்கொரு தேச
 விசேஷமும் ருசியாகிறே, (நம்பின்னோக்கானவடிமைகள் செய்யங்
 கிலையை) தம்முடைய ஆத்மரக்ஷணத்திலே அஙவரதம் அவற்றித
 ராய், பரமபதம் தம்முடைய சிறுமுறிப்படி செலுத்தும்படி விருப்பாராய், தமக்கு வகுத்த விஷயமாயிருக்கிற நம்பின்னோக்கு “ இங்கு
 பிரத்யஞ்சுக்கூட்டுறவாட்டுப்புல்விதீ-இச்சாப்ரக்குறுத்தியது குளினருபசாரை
 ஸ்ஸதோசிதை : ” என்கிறபடியே தத்ததவஸ்தோசிதமாகச் சுழற்
 விப்பரிமாறுகை முதலான கைலவித கைங்கர்யங்களும் அவர்
 உக்கும்படி செய்துகொண்டு போந்த லோக விலக்ஷணமான நிஷ்ட
 டையை. (நன்னென்றுசே) “ நன்னென்றுசே நம்பெருமான் ” என்றும்
 “ நெஞ்சமே நல்லை நல்லை ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே
 அந்தச் சரமபர்வ நிஷ்டையை ப்ரார்த்தித்துக்கொண்டு போரு
 கிற விலக்ஷணமான நெஞ்சே ! விலக்ஷணருடைய ஜ்ஞாநாதாந்டா
 நங்களில் வாஞ்சையையுடைய நெஞ்சே ! (ஊனமற எப்பொ
 முது மோர்) அப்படியே சரமபர்வமான ஆசார்ய கைங்கர்ய நிஷ்ட
 டையை ப்ராபித்துக்கொண்டு ஸங்கோசமற ஸர்வகாலத்திலும்
 அநுஸங்கித்துப் போரு. அலக்குதாவங்குத்தி அபேக்ஷாகார்ய
 மிழே. இவர்தாம் “ அங்கிலையை ” என்றும் “ தன்னிலையை ”
 என்றும் பலகாலும் அபேக்ஷித்தருளுவராய்த்து. அதாவது :

கநுசூ உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். சூன்-ம் பா, ஆசாரியர்.

வகுகங்முடி தன்னிலையிடே. இப்படி பிருக்கிற இவருடைய ஆசார்யாமிமாங் நிஷ்டையை “தேவுமற்றறியேன்” என்றிருக்கும் ஸ்ரீமாங்களான அதிகாரிகள், “ஆழ்வார் திருமகளாராண்டாள்” என்று தொடங்கி, திருவாய்மொழிப்பிள்ளை திருவடிகளிலே நம்முடைய ஜீயர் என்னுமளவாக இத்தையும் அப்படியே அந்திமோபாய நிஷ்டாக்ரேஸரரான அஸ்மத் பரமாசார்யரும் அருளிச்செய்தாரிடே. “சேஷித்வ, சரண்யத்வ, ப்ராப்யத்வங்கள் மூன்றும் பின்லை விஷயத்திலே அனுஸந்தித்து, ததேக நிஷ்டராய் ஏழுந்தருளியிருக்கிற ஜீயர்” என்று யதிராஜவிமசதி வ்யாக்யாங் ப்ரவேசத்திலே அப்பின்லையும் அருளிச்செய்தாரிடே.

சூன்-ம் பாட்டு.

ஆசாரியர்க் ளைவருமூன் ஆசரித்த
ஆசாரங்தன்னை யறியாதார்—பேசுகின்ற
வார்த்தைதகளைக்டேக்ட்டு மருளாதே பூருவர்கள்
சீர்த்துநிலைதன்னை கெஞ்சே சேர்.

பதங்கர.

ஆசாரியர்கள் அலைவரும்-பூர்வாசார்யர்கள் எல்லாரும், முன்-முற்காலத்திலே, ஆசரித்த-அதுஷ்டித்துக்காட்டின, ஆசாரங்தன்னை-அதுஷ்டாங்களை, அறியாதார்-அறிந்துகொள்ளாதவர்கள், பேசுகின்ற - சொல்லுகின்ற, வார்த்தைகளைக்கேட்டு—, மருளாதே-சலநமடையாமல், பூருவர்கள்-பூர்வாசார்யர்களுடைய, சீர்த்தி - சிரேஷ்டமான, நிலைதன்னை - நிஷ்டையை, வெஞ்சே-மனமே, சேர்-அடைவாயாக.

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபத்தேழூம்பாட்டு.—கிழே “ஞானமனுட்டானமிலை நன்றாகவேயுடையனான குருவை யடைந்தக்கால்” என்றும், “ஆனவடிமைகள் செய்யும் நிலையை” என்றும் ஆசார்யனையே உபாயோபேயமாக அருளிச்செய்யானின்றீர் அல்லாதாரடையபகவானையே ப்ராப்யனுகவும் ப்ராபகனுகவும் ஸ்வீகரியர் நின்றூர்கள், இவை இரண்டிலும் வழி எது என்று தம் திருவுள்ளத்துக்குக்கருத்தாக, வாக்யத்வயோக்த உபாயோபேயங்கள் தான், சரமபாவ-பர்யங்தமாயல்லது இராமையாலே அதில் தாத்பர்ய மறியாதாரவார்த்தையன்றே அது “அத்திருச்சாபி-அத்ரபரத்ரர்சாபி”பு.

உபகேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாஙம். ஈன்-ம் பா, ஆசாரியர். கருடு படியே அங்கோடு இங்கோடு வாசியற ஆசாரியன் திருவடிகளில் உபகார ஸ்மருதி யாவதாக்ம் பாவியான யாலே அங்கே போன அம் ஆசாரியனுடைய உக்ப்பே பேரூம்படியன்றே அத்தலைக்கு அடிமை செய்து பேராகுவது. ஆகையாலே ஏதத் விருத்தமான வார்த்தையைக்கேட்டு, நீ அண்ணுதை அடையாதே அஜ்ஞாந விவரத் தகமான பூர்வர்களுடைய விலக்கணமான அதுஷ்டாநத்தை அது விதாநம்பண்ணப்பார் என்கிறோர். (ஆசாரியர்களைவரும்) இத்யாதி. அவர்கள் தான் ஒருவர் இருவர் அன்றிக்கே, ஸ்ரீமதுரகவி கள் நாதமுனிகள் தொடக்கமாய் பூர்ணைசேசராளவாக உண்டான நம்முடைய ஆசாரியர்கள் அனைவரும் பிறபாடரான நமக்கும் அதுஷ்டேயமாம்படி முற்காலத்திலே “பிடித்தார் பிடித்தாரைப் பற்றி” என்னும்படி பரம்பரையாகத் தந்தாம் ஆசாரியன் திருவடிகளில் பண்ணும் கைங்கர்யமே தங்களுக்கு உபேயமாகவும் அவன் திருவடிகளே உபாயமாகவும் எல்லாரும் ஏககண்டராக அருளிச் செய்து, அப்படியே “அஸ்ரதீஷாங்காரஃ-ஆசரதீஷ்யாசாரः” என்று ஆசரித்துக்கொண்டு போருகிற அந்தப்பரிசுத்தமான் அதுஷ்டாநங்தனை. (அறியாதார்) அவர்களிடத்திலே உபவங்கராய் அங்கேவாளிகளாய் இருந்து, அப்யவித்து, கண்டு, கேட்டு, அறியாதார். (பேசுகின்ற வார்த்தைகளை) “கூறும் சமயங்கள்” என்றால் போலே, கேவலயுக்திலாரமேயாய், விரர்த்தகமாய், ஆபாத ப்ரதிதீமாய் தங்கள் தூர்மூர்ந்தயத்துக்குத் தோற்றிற்கிழங்களைச் சொல்லும் (வார்த்தைகளைக்கேட்டு மருளாதே) அப்படி அடியற்றிருப்பதான் ப்ரதிபங்கபாஷணங்களைக்கேட்டு, ப்ரமியாதே. அவர்கள் தான் ஆபத்தைப் போக்கிக்கொள்ளுகிறோமென்று ப்ரமித்தும் உதக்ருஷ்டராக ப்ரமித்தும் போருவர்கள். ஆகையாலே அவர்கள் வார்த்தையும் ப்ரமத்துக்கு உடலாயிருக்குமிழே. (கேட்டறி யாதார் பேசுகின்ற வார்த்தைக் காலை அறிவுகேடான மருளை விளைப்பிக்குமதாயிருக்கும். “பூருவாசாரியர்கள் போத மநுட்டானங்கள் கூறுவார் வார்த்தைகளைக்கொண்டு நீர் தேறி” என்கிறபடியே அவர்கள்தான் தெருள்கொள்ளச் சொல்லுகிறார்களன்றே. ஆகையாலே அறியாதார் வார்த்தைகளைக்கேட்டு, புத்தி சலங்மிறந்து, அலமாவாதே. (பூருவர்கள் சீர்த்திவிலை தன்னை நெந்துசே சேர) அதாவது மதுராவி சரிதாருசாரி மஹிதசாமித்தர

கடுசு உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். ஈஅ-ம் பா, நாத்திகர்.

ராயிருக்கிற பூர்வர்களுடைய நிஷ்டையை மகள்லே ! ஸ-ப்ரதிஷ்டமாக அனுஸந்திக்கப்பார் என்றை. அதுக்குச் (சீர்மை) யாவது : “ சீர்த்த மதுரகவி செய்கலை ” யில் ப்ரதிபாதிக்கப்படுமதான கிரிரே. நிலையாவது-நிஷ்டை. அதுதான் திருமந்தரத்தில் பத்ரயத்தாலும் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற சேவித்வ சரண்யத்வ ப்ராட்பயத்வங்களாகிற ஆகாரத்ரயத்தையும் ப்ரதமபரவுத்தளவன்றிக்கே சரமபர்வ பரயங்தமாக அனுஸந்தித்தபடியே அந்த பத்ரயார்த்த நிஷ்டையை யுடையராயிருக்கும் இருப்பாய்த்து. இப்படி விலைக்கணமாயிருப்பதான விலையை அபேக்ஷித்திருக்கிற நமக்குப்பரி கரமான நெஞ்சே ! அங்கிலையை உன்னிடத்திலே சேரும்படிபண்ணப்பரிர்.. அன்றிக்கே “ அடைநெஞ்சுமே ” என்னுமாபோலே “ அத்தைச் சென்று சேர் ” என்கிறூராகவுமாம். சிரியதான் அர்த்தத்தைப் பரவுத சூறூங்களிலே சேமித்துவைக்குமாபோலே அறியாதார் வார்த்தைகளால் அவிசால்யமாம்படி “ மலைகலங்கிலும் மனங்கலங்காது ” என்னும்படியான தாம் திருவுள்ளத்திலே அந்தச் சீர்த்தங்கிலையைச் சேரப்பார்க்கிறீரே இவர் தாம். இத்தால் க்ரேஷ்ட ஸமாசாரமே கர்த்தவ்ய மென்றதாய்த்து.

�அ-ம் பாட்டு.

நாத்திகரும் நற்கலையின் நன்னென்றிசே ராத்திகரும்
ஆத்திகநாத்திகரு மாமிவரை-ஓர்த்து நெஞ்சே
முன்னவரும் பின்னவரும் மூர்க்கரென விட்டுநெடிச்
சொன்னவரை நானுங் தொடர்.

பதவுரை.

நாத்திகரும்-நாஸ்திகரும், நல்-நல்ல, கலையின்-சாஸ்திரங்களில் சொல்லப்படும், ரஸ்-நஸ்தான், நெறி-மார்க்கத்திலே, சேர் - சேர்ந்திருக்கும், ஆத்திகரும் - ஆஸ்திகரும், ஆத்திகநாத்திகரும் - ஆஸ்திகநாஸ்திகரும், ஆம்-ஆகிய, இவரை-இவர்களை, நெஞ்சே-மனமே, ஓர்த்து-ஆராய்ந்து, முன்னவரும்-முன்னே சொன்ன நாஸ்திகரும், பின்னவரும் - பின்னே சொன்ன ஆஸ்திகநாஸ்திகரும், மூர்க்கர் என-மூர்க்கத்தன முடையாரென்று, விட்டு-அவர்களை நின்கி, நடு சொன்னவரை-இடையிலே சொன்ன ஆஸ்திகரை, நானும்-எப்பொழுதும், தொடர்-பின் பற்றுவாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

அறுபத்தெட்டாம்பாட்டு.—கீழில் பாட்டில் சிஷ்டாசாரமே ப்ரமாணம் என்று அங்கிகரித்து இப்பாட்டில் இப்படி ப்ராமாணிக்.

கரு அ உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். குஅ-ம் பா, நாத்திகர்.

உடத்தேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். ஈ-அ-ம் பா, நாத்திகர், குடின் னுய் ஆசார்ய பரதங்களுமிருக்கிற அதிகாரிக்கு ஆப்தராய் அங்கீ கார யோக்யராய் அனுவர்த்தனீயராய் இருக்கும் அனுகூலர் பழ யையும் இதுக்கு அசலாய் அங்கீகார விஷயமாயிருக்கும் அது கூலர்பழையையும் அருளிச்செய்யவேலுமென்று திருவள்ளும் பற்றி, அது தன்னைத் தம் திருவள்ளத்தைக் குறித்து அருளிச் செய்கிறோ. (நாத்திகரும்) என்று தொடங்கி. நாத்திகராகிறார் உள்ளோடு புறம்போடு வாசியற நாஸ்திகராயிருக்குமவர்கள். ஆத்திகராகிறார் உள்ளோடு புறம்போடு வாசியற ஆஸ்திகராயிருக்குமவர்கள். ஆஸ்திகநாஸ்திகராகிறார் புறம்பு ஆஸ்திகரைப்போலேயும் உள்ளே நாஸ்திகராயு மிருக்குமவர்கள். அது தன்னை “ஆஜ்ஞான விஷய ப்ரவணன், கேவல நாஸ்திக னைப்போலே.. ஜ்ஞாநவானுன விஷய ப்ரவணன், ஆஸ்திகநாஸ்திகனைப்போலே” என்ற இடத்துக்கு “நாஸ்திகனைகிறான், தர்ம அதர்ம பரலோக சேதக ஈச்வரர்களுக்கு ப்ரதிபாதக மான சாஸ்த்ரத்தில் ப்ராமாண்யபுத்தி ஒன்று மின்றிக்கே ஸ்வைர ஸ்ரூசார பர்னாய்த்திரிக்க சுந்த நாஸ்திகன்” என்றும் “ஆஸ்திக நாஸ்திகனைகிறான், தர்ம அதர்ம ஸலல ப்ரதிபாதகமான சாஸ்த்ரத் தை ப்ரமாணம் என்று அறிகையாலே ஆஸ்திகனென்றும் சொல் லலாம்பழி இருப்பானுய் அந்தச் சாஸ்த்ரமர்யாதையில் அடங்கா தே தோற்றிற்றுச்செய்து திரிகையாலே நாஸ்திக ஸமநாயிருக்கு மவன்” என்றும் இப்பழி ஜீயர் தாமே வ்யாக்யாநம் செய்தருளி னுரிமே. (நற்கலையின் நன்னெறி சேராத்திகர்) ஆவது “ஆஃகீங்கு லீஸ்-ஆஸ்திகோ தர்மசிலச்ச” என்னும்பழி தர்ம அதர்மாதி ஸ்கல ப்ரதிபாதகமான ஸ்சாஸ்த்ரத்தை ப்ரமாணம் என்று அறிந்து, அந்த மர்பாதையிலே நின்று அப்பழியே அதில் உக்தமான ஸத நுந்தாங்களையும் அநுஷ்டித்துக்கொண்டு போருகிற ப்ராமாணி கரான ஆஸ்திகர் என்கை. அன்றிக்கே, அத்பாத்ம சாஸ்த்ரங்க ளான ஸ்தீதர்த்திகளில் ஒத்ப்படுகிற உபாயாத்யவஸராய ருபமான ப்ரபத்திமார்க்கத்தாலே வழிபட்டிருக்கிற ஆஸ்திகருமென்று ஆக வுமாம். “ஆஸ்திகனுய் இவ்வர்த்தத்தில் ருசிவிச்வாஸங்களை உடை யனுய் உஜ்ஜீவித்தல் நாஸ்திகனுய் நசித்தலொழிய” என்றிமே அருளிச்செய்தது. “நெறியறியாதார்” என்றுதொடங்கி, “இறை யுரைதேருதவரும்” என்றுமிழே. ஆகையால் ஸ்வதந்தரனுக்கு

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாஙம். சுகா-ம் பா, நல்லமணம். கருகூ
ஆஸ்திகரை. அந்த ஆஸ்திகரவாசி அறிந்து ஆதரித்துப்போரும்
நெஞ்சே! அவர்களை நித்யமாக அதுவர்த்திக்கப்பார். “அனுஷ்ண
மூணாநியீடு-அநுவர்ஜாம்யஹும் நித்யம்” என்கிறபடியே அவர்கள்
அடியைத்தொடர்ந்து திரியப்பார். (நடுசொன்னவரை நாளூங்
தொடர்) மத்யமபதோக்தரை. அதாவது : ப்ரதம பதத்தில் கழிப்
யுணிகிற தேஹாத்மாபிமாநிகளான நாஸ்திகரையும் சரமபதத்தில்
சழியுணிகிற விஷப் சபலரான ஆஸ்திகநாஸ்திகரையும் போலன்
றிக்கே, மத்யமபதோக்தமான ததேகோபாயத்வத்தையும் ததீய
பாரதந்தர்யத்தையும் உடையராய் அவர்களில் அத்யந்தவிலக்கு
ணமாயிரே ஆஸ்திகர்ப்படி யிருப்பதென்கை. ஆகையாலே ப்ரதி
கூலரானவர்களுடைய கூணகால மாத்ரமான ஸஹவாஸம் ஸத்
தையை சிப்பிக்குமாபோலே இவர்களுடைய கூணகால மாத்ர
மான ஸம்சேலேதமும் ஸத்தாதாரகமாயிருக்கையாலும் ஸத்தாஸம்
ருத்திக்கு ஹேதுவாகையாலும் ஸர்வகாலமும் அவர்களைப் பன்
சென்று பிழைக்கப்பார். அவர்கள் நன்னெறியை யுண்டயராகை
யாலே, நீயும் அங்கெறியிலே நின்று, உஜ்ஜீவிக்கும்படி அவரை
நாடோறும் உபஸத்திபண்ணு. இத்தால் அதுகூல ஸஹவாஸமும்
ப்ரதிகூல ஸஹவாஸ நிவருத்தியும் சொல்லிற்கும்பத்து.

சுகா-ம் பாட்டு.

நல்லமண முள்ளதொன்றை நண்ணியிருப்பதற்கு
நல்லமண முண்டாம் நலமதுபோல்-நல்ல
குணமுடையோர் தங்களுடன் கூடியிருப்பார்க்குக்
குணமதுவேயாம் சேர்த்திகொண்டு.

பதவரை.

நல்ல மணமுள்ளது ஒன்றை-நல்ல வாசனையுள்ள தொருபொருளை,
நண்ணியிருப்பதற்கு-கூடியிருப்பதற்கு, நல்ல மணம் உண்டாம்-நல்ல வா
சனையுண்டாகும், நலம் அதுபோல்-ஸவபாவம்போல, நல்ல குணம் உடை
யோர் தங்களுடன்-நல்ல குணமுடையவர்களுடனே, கூடியிருப்பார்க்கு—,
சேர்த்திகொண்டு-சம்பந்தத்தினாலே, அதுவேகுணம் ஆம்-அந்த நல்லகுண
மே யுண்டாகும்.

வ்யாக்யாஙம்.

அறுபத்தொன்பதாம்பாட்டு.—கீழில் பாட்டில் உக்தமான
.அஞ்சூல ப்ரதிகூலரானவர்கள், ஸஹவாஸத்தால் பலிக்குமத்தூத்

கசு 0 உபதேசரத்தினமாலே வ்யாக்யாநம். எ0-ம் பா, தீயகந்தம்.

ஸத்ருஷ்டாந்தமாக இரண்டு பாட்டாலே அருளிச்செய்கிறோர். அதில் இப்பாட்டில் அறுகூல ஸஹவாஸத்தால் பவிக்குமத்தைச் சொல்லுகிறது. (நல்லமணம்) இத்யாதியால். நல்ல மணமாவது : அல்லாதவற்றினுடைய பொல்லாத மனத்தையும் போக்கும்படியான ஸாகந்தத்தை யுடைத்தாயிருப்ப தொன்று. அதாவது : “பெஸாஷவுஸ்ஸும் ஸுங்வல்லீந் யஷ்வாஸாஷ்வாஸா ஸ்வதீக்ஷார்ஷஸ்ஸுஃ-ஆமோ தவத்குஸ-மஸம்வலங்க யத்வதாமோதவாந்பவதி கேசபரோப யகந்த :” என்கிறபடியே ச்லாக்யமான பரிமளத்தையுடைய புஞ் பத்தைச் சேர்ந்திருப்பதொரு கேசபாரத்துக்குத் தன்னுடைய ஸ்வபாவமானு சிக்குநாற்றம்போய், “மணங்கள் நாறும் வார்கும் லார்” என்னும்படி பரிமள ப்ராக்ஸ்யருண்டாம் ந்யாயம்போல். (நல்லகுணம்) இத்யாதி. “நறியகன்மலர்” என்கிறபடியே சேஷ த்வஜ்ஞாங் பரிமளத்தையுடையராய், ஜ்ஞாங் பக்த்யாதி ஸத்குண யுக்தராயிருக்குமவர்கள் தங்களுடனே ஸஹவாஸம் பண்ணியிருப்பார்க்கு அவர்களுடைய ஸஹவாஸ ரூபமான ஸம்பந்தங்கொண்டு, அஜ்ஞாங்கந்த மின்றிக்கே, அந்த ச்லாக்யமான குணமேலித்திக்கும். “ஒருசெய் ஸிரம்ப நீர் நின்றுல்” என்றுதொடங்கி, “உருவுதல் தீரக்கடவதாயிருக்கும்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. ஆக இத்தால் இவனுக்குண்டான ஸத்குணங்களும் ஸத்துக்களுடைய ஸஹவாஸத்தாலே ஸம்பவிக்கு மென்றதாய்த்து. பாகவத ஸம்ச்லேஷம் பகவத் ஸம்ச்லேஷத்தையும் பிறப்பித்து, அபாகவத விச்லேஷத்தையும் பிறப்பித்து இவளையும் கரைமரஞ்சேர்த்துவிடும்” என்றிரே ஆச்சான்பிள்ளை யருளிச்செய்தருளிற்று. “ஸ்வதீக்ஷார்ஷஸ் ஜூந்துதாலீநாஸ்-ஸத்ஸங்காதபவதிலும் ஸாதுதாகிலாநாம்” என்னக்கடவதிரே.

எ0-ம் பாட்டு.

தீயகந்தமுள்ள தொன்றைச் சேர்ந்திருப்பதொன்றுக்குத்
தீயகந்தமேறுங் திறமதுபோல்-தீய
குணமுடையோர் தங்களுடன் கூடியிருப்பார்க்குக்
குணமதுவேயாம் செறிவுகொண்டு.

பதவுரை.

தீயகந்தம் உள்ளது ஒன்றை-தார்க்கந்தமுள்ள தொருபொருளை, சேர்ந்திருப்பதொன்றுக்கு-சேர்ந்திருப்ப தொருபொருளுக்கு, தீயகந்தம்-தார்க்கங்

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாகம். எக-ம் பா, முன்னோர். கருக

தம், ஏறும்-ஷாபிக்கும், திறம் அதபோல்-தன்மையைப்போல், தீயகுண முடையோர் தங்களுடன் - நூர்க்குண முடையவர்களுடனே, கூடியிருப்பார்க்கு-சேர்ந்திருப்பவர்களுக்கு, செறிவுகொண்டு - சம்பந்தங்கொண்டு, அந்வேஶுணம் ஆம்-அந்தக் கூர்க்குணமேயுண்டாகும்.

வ்யாக்யாகம்.

எழுபதாம்பாட்டு. —இதில் பரித்மாஜ்யரான ப்ரதிகூல ஸஹ வாஸத்தால் பலிக்குமத்தை அருளிச்செய்கிறார். (தீயகந்தம்) இத் யாதியால் அதாவது : ஹெயகந்தாஸ்பதமாயிருப்பதொரு ஸகந்த பதார்த்தத்திற்குக் கும் தத் ஸம்லர்க்கத்தாலே அதிலுண்டான ஸகந்தம்போய் ஹெயகந்தமானது நான்தோறும் அதிலே ஏறிவரும் ப்ரகாரம்போல என்கை. ஆதூதான் ஸ்வஸமீபமாத்ர ஸம்பந்தத்தால் அவ்லாதவற்றிறு ணடைய ஸத்கந்தத்தையும் ஸவாஸநமாகப்போக்கி, தத்கந்தத்தைத் தக்கு, தன் படியாய் ஆக்குமதாயிருப்ப தொன்றிறே. (தீயகுணமூடையோர்) இத்யாதி. அப்படியே ஹெயகுண யுக்தரீய் இருக்கு மஹர்களுடன் ஸம்லர்க்கித்தவர்களுக்கும் அந்த ஹெய்குணமூண்டாம். “அவர்களுடைய பின்கைக்கொண்டு அபாகவத ஸம்சிலே ஷத்தையும் பாகவத விச்லேஷத்தையும் பிறப்பித்தும் பகவத் விச்லேஷத்தையும் பிறப்பித்து இவனையும் முடித்துவிடும்” என்றிறே இதுக்கும் ஆச்சான்பிளை அருளிச்செய்தது. “நான் ஸ்வாஸ்திராதூ கூந்தாலாமலைக்காட் ஹீய்ஸ் சாந்தாதூ ஜாதை ராந்தாதூ யை — ஸதாமஸேவ காங்கிரஸ் மஸ்தாமச கிடேவனாத் கூதீயக்கேத் சாதநச்யங்கி ஜஞான மூவராக்க பக்தயஃ” என்னக்கடவுதிறே. ஆக இத்தால் அஸ்த்ருக் களானவர்கள் ஸஹவாஸத்தாலே சேஷத்வாதி குணங்கள் வேரோ டேபோய் “அந்தை-அஸந்கேவ்” என்னும்படியிறேயாவது.

எக-ம் பாட்டு.

முன்னோர் மொழிந்த முறை தப்பாமற்கேட்டுப்

பின்னேர்க்கு தாமதணப் பேசாதே-தன்னென்குசில்

தோற்றினதே சொல்லி யிது சத்தவுபதேசபர

வார்த்தை யென்பார் மூர்க்கராவார்.

பதவுரை.

மூர்க்கராவார்-மூர்க்கத்தன முடையரானவர்கள், முன்னோர்-பூர்வா சார்யர்கள், மொழிந்த-அருளிச்செய்த, முறை-க்ரமங்களை, தப்பாமல்-தவ உக

கசூல உபதேசரத்தினமாலே வியாக்பாரம். எக-ம் பா, முன்னேர்.

ஞமல், கேட்டு-பெறிகொள்ளிடத்திற் கேட்டு, மின்-பிழ்பாடு, ஓர்க்கு-ஆரா யங்கு பார்த்து, தாம்—, அத்தை-அந்தக்காமத்தை, பேசாகே-பிறருக்குச் சொல்லாமல், தன்னைஞ்சில்-தன்னுடைய மனதில், தோற்றினதே-தோன் நிய தொன்றையே, சொல்லி-பிறருக்குச் சொல்லி, இது-இப்படி நான் சொன்னானு, சுத்த உபதேசபரவாரத்தை - சுத்தமான உபதேசபரமாக வங்க வாரத்தை, என்பார்-என்று சொல்லுவார்கள்.

வியாக்யாநம்.

எழுபத்தொன்றும்பாட்டு.—“நாத்திகரும்” என்கிறபாட்டு கேல “முன்னவரும் பின்னவரும் மூர்க்கரென விட்டு நடுச் சொன்னவரை நானுஞ்சொடர்” என்று அவர்களைவிட்டு, பற்றும்படி யை அருவிக்கொட்டு, “நல்ல மனம்,-தீயகந்தம்” என்கிற இரண்டு பாட்டாறும் அவர்கள் சேர்த்தியால் சேருமத்தை அருளிச் செய்து, இனிமேல், “முன்னேர்-பூருவாசாரியர்கள்” என்கிற இரண்டு பாட்டாறும் அனுகூல ப்ரதிக்ஷைரான அவர்கள் உபதேச பேதங்களும் அவர்களில் ஸ்வரூப நாசகரான மூர்க்கருடைய ஸ்வரூப கதந்தையும் ஸ்வரூபவர்த்தகரா யிருப்பாராலே உண்டான ஸ்வரூப வீபத்தையும் சொல்வித் தலைக்கட்டுகிறது. அதில் இப்பாட்டில், “முன்னவரும் பின்னவரும் மூர்க்கரெனவிட்டு” என்று சொன்ன மூர்க்கராவார் இன்னூர் என்று சொல்லுகிறாதல், அன்றிக்கே ஆந்தரவிரோதிகளாயிருக்கிற இவர்கள் படியையும் தனித்து அருளிக்கொய்யவேணுமென்று திருவுள்ளாம்பற்றி அத்தையும் அருளிச்செய்கிற ராதலாகவுமாம். (முன்னேர் மொழிக்குத்) இத்யாதி. “முன்னங்குரவோர் மொழிந்தவசங்கள்” என்கிறபடியே நமக்கெல்லாம் ப்ரதமஜராயிருக்கிற பெரிய முதலி யார் தொடக்கமான ஆசார்யர்கள் ஆக்மோஜ்ஜீவநாரத்தமாக அருளிச்செய்த திவ்ய ஸ-அக்திகளோ. (மொழிக்குத்) என்றது மொழிந்தவை-என்றபடி. (முறைதப்பாமற்கேட்டு) அப்படி ஹிதரூபமான வசங்களை சிஷ்டபாசார்ய க்ரமங்களிலும் ஸம்ப்ரதாய க்ரமங்களி லும் ஒன்றும் தப்பாதபடி ஸதாசார்யர்கள் ஸங்கிதியிலே கேட்டு என்னுதல்; அன்றிக்கே, (முன்னேர் மொழிந்த முறைதப்பாமற்கேட்டு) என்று அவர்கள்தான் தந்தாம் ஆசார்ய விஷயங்களோ. “க்தாரயில்ஸங்ஸாத்தக்ஷாய ஸ்வேந்து-உத்தாரயதிலஸ்லாராத்ததுபாயப்லவேநது” என்று உத்தாரகராகவும், “ஸுரஹரி க்ஷீதாநாத்தாஸ்வாஸ் ஸ்வரஸ்தீஸ-குருமூரத்து ஸ்திதாஸாக்ஷாத் பகவாந்புருஷோத்தமः”

உபதேசரத்தினாமாலை வ்யாக்ஷாங்கம். எசு-ம் பா, முன்னோர். கசுந்-
என்று அவதார விசேஷமாகவும் ப்ரதிபத்திபண்ணி, தங்கள் சிஸ்
யர்களுக்கும் அப்படியே அருளிச்செய்துகொண்டு போரும் க்ர
மங்களில் ஒன்றும் தப்பாதபடி கேட்டு என்னுதல். (பின்னேர்ந்து)
ச்ரவணுக்குத்தர ஸாபேஷந்மான மநந்ததைப்பண்ணி, (தாமதனைப்பே
சாகே) உபதேச கர்த்தாக்களாக வேண்டியிருக்கும் தாங்கள் அப்
படியே ச்ரவணுக்கினாலே வைசத்யம் பிறந்திருப்பதான அர்த்தங்
களை ச்ரோதுகாமரானவர்களுக்குச் சொல்லாதே. இவர்கள் உப
தேசிக்கும்படி சொல்லுகிறது. (தன்னெங்கில் தோற்றினதே
சொல்லி) ப்ரமாணநுஸாரியன்றிக்கே ஏதத் விபரிதமாகத் தங்களு
டைய வக்ர ஹ்ருதய உதிதமாயிருக்கும் அர்த்தத்தையே வாக்கா
லே சொல்லியென்னுதல். அன்றிக்கே, ஆசர்ய விஷயத்தில் ஊற்
மற்று, சேவலம் உபகாரமாத்தக்கையே அங்கிகரித்திருக்கிற தங்க
அடைய சுஷ்க ஹ்ருதயத்துக்கு ப்ரதிபாலித்தகையே அர்த்த
மென்றுசொல்லி யென்னுதலாகவுமாம். இப்படி துஷ்ட ஹ்ருதய
தாழிதமாயிருக்கும் அத்தையே உக்த்யாபாஸத்தாலே+உபதேசித்
தமாத்ரமன்றிக்கே, (இது சுத்தவைபதேச பரவார்த்தையென்பார்)
ஆப்திக்குடலாக இந்த அர்த்தமானது சுத்தமான உபதேசமார்க்க
கத்தையுடையது என்பர்கள். தாங்கள் சொல்லுகிற அர்த்தம்
அலம்ப்ரதாயமா யிருக்கச் செய்தேயும் அத்தை விச்வலிக்கைக்கீ
டாக “இன்னருளால் வந்த உபதேசமார்க்கத்தை” என்னுமா
போலேயர்த்து இவர்கள் தாங்கள் உபதேசித்துப் போருவது.
இவர்கள் ஸர்வார்த்தங்களுக்கும் இப்படியேயிறே விபரிதங்களைக்
கல்பிப்பது. இவாகள் ஆபாலோக்திகள் தான் பயிருக்குக் களை
போலவும் ஆதித்யனுக்கு மங்கேஹர்போலவும் ப்ரதிபாலித்து
ப்ரணஷ்டமாய்ப் போமதாயிருக்கும். ஆகையாலே தோற்றிமாயும்
தொழிய சிலைநிற்பதொன்றன்று தோற்றுகிறது. இதுதான்
தோற்றினதே சொல்லிப்போங்தத்திறே. இப்படி துருபதேஷ்டாக்
கள் தான் ஆர் என்ன ஸ்வோபதேசாதிகளாலே முடித்துவிடும்
(மூர்க்கர்) என்கிறூர். முன்பின் பாராதவர்களிறே மூர்க்கராவார்.
இவர்கள் தங்கள் ஸ்வாருபானுருபமான நாமம் இதுவாய்த்து. இப்
படி துருபதேசம் பண்ணுவார், மூர்க்கராவார் என்னுதல், மூர்க்க
ராவார் இப்படி துருபதேசம் பண்ணிப்போருமவர்கள் என்னுதல்.
“முன்னோர் மொழிக்க” இத்யாதிக்கு “நம்மாசார்யர்கள் திரு

கரச உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாங்கம், எடு-ம் பாட, பூருவ.

வள்ளுக்கருத்தை கன்றுக அறிந்து அதுக்குத் தழுதியாயிருந்துள்ள உக்த்தெஷ்டாநங்களை ஆசாரியாமல், தங்கள் மகங்ஸைக்குத்தோற் றின்தே சொல்லும் துஸ்ஸில்வதந்தர பரக்கருதிகளாய் ஸ்வாசாரிய விஷயத்தில் ஊற்றுமற்றிருக்கும் காப்பிலிரப்பாக்காரான கஷ்டத்துந் தயவர்க்கு நம் கார்ச்சத்தில் தாந்பர்மார்த்தமும் தத்துஞ்சபமான அநுஷ்டாநமும் தெரியாதாவைக்காலே மேஜெழுத்தவாரியான திவப்புப்போலே இவ்வர்த்தம் கெஞ்சில் விலைநில்லாது” என்று கே அந்திமோபாய விஷ்ணுதயிலே அல்லத் பரமாசாயாகும் அது விசிசெய்தருளிற்று.

எடு-ம் பாடடி.

பூருவாசாரியர்கள் போதமதுட்டாகங்கள்
கூறுவார் வார்த்தைகளைக் கொண்டுநிர்த்தேறி
இருள்தருமா ராலத்தே யின்புற்றுவாழும்
தெருஞ்தருமா தேசிசினைச் சேர்ந்து.

பதவுவரா.

தெருள் தரும்-நல்ல ஞானத்தை யபதேசிக்கும், மா-பெருஷை பொருந்திய, தேசிக்கை-ஆசாரியனை, சீர் சேர்ந்த-நின்கள் ஆச்சரியித்து, பூருவாசாரியர்கள்-பூர்வாசாரியர்களுடைய, போதம்-ஞானத்தையும், அநுட்டாங்கள் - அநுஷ்டாநங்களையும், கூறுவார் - உள்ளபடியே சொல்லுமவர்களுடைய, வார்த்தைகளை—, கொண்டு-ஒப்புக்கொண்டு, தேறி-அதை உள்ளபடி யறிந்து, இருள் தருமா ஞானத்தே-அங்ஞாங்காந்தகாரத்தைக் கொடுக்கும் பெரிய பூமியிலே, இன்பு உற்று-இன்பத்தையடைக்கு, வாழும்-வாழுவீர்களாக.

வியாக்யாங்கம்.

எழுபத்திராண்டாம்பாடடி.—கீழே “தன் சூருவின் றுவிலைகள்” என்று.தொடங்கி, சரமசேவி சரணங்களில் ஸங்கம் இன்றி பிலே இருக்குமவர்களுக்கு ப்ரதம சேவியான ஈச்வரன் ப்ரராப்ய வித்தியைப் பண்ணுன்றுகையாலே அத்தை அவர்கள் ப்ரராப்யவர்கள் என்றும், இனி ஜ்ஞாநாராதாநஷ்டாந பரிபூர்ணனுன் வைதாசாரியனுடைய ஸமாச்சரியனத்தாலே ஸ்ரீயப்பதியானவன் தானே ஸ்ரீனவாகுண்டத்தைத் தந்தருஞும் என்றும், இப்படியான பின்பு உஜ்ஜீவ நாபேகைஷ் உடையவர்கள் எல்லாரும் தம் ஆசாரியர்கள் மாதந். திலே பக்தியைப் பண்ணுங்கோள், கரதலாமலகம்போலே உங்க

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாமம். எடு-ம் பா, பூருவ. கச்சு
ஞக்குப் பரமபத ப்ராப்தியுண்டாமென்றும் இப்படி ஆசார்யன்
செய்த உபகாரத்தை அனுஸந்தித்தால் அவனை விச்லேஷிக்க விர
கில்லை யென்றும் அவ்வளவுமன்றிக்கே அவனுடைய அசேஷுசே
ஷ வந்ததியிலும் அங்கிதனான இவனுக்கு அவனைப்பிரிய ப்ரஸங்க
மில்லையென்றும் இப்படி சிவ்யாசார்யர்களான இருவரும் ஆத்ம
தேஹங்களை ரக்ஷித்துக்கொண்டுபோரும் படியையும் அதிலும்
சிவ்யனுனவன், ப்ராப்ப தேசத்தில் விருப்பமற்று, அவன் திரு
வடிகளில் கைக்கர்யமே சிரநிசய புருஷார்த்தம் என்று ஆதரித்
துப் போரும்படியையும் அதுக்கு நிதர்சநபூதரான அனுஷ்டா
தாக்களையும் இப்படி ஆசார்யர்கள் ஆதரித்துப்போரும் அநுஷ்ட
டாகத்தில் அங்குராயிருக்குமவர்களுடைய உக்கி, ப்ரம்மேஹதுவா
விருக்குமாகையால் தங்கிவர்த்தகமான பூர்வர்களுடைய அநுஷ்ட
டாகமே ஆதரணீயமென்னுமத்தையும் இப்படி அநுஷ்டல் ப்ரதி
கூலராக உக்தான இவர்கள், நிருபணமுகேந பரிக்ராஹ்யர் பரித்
யாஜ்யர் என்னுமத்தையும் இவர்கள் ஸஹவாலத்தால். பவிக்கும்
ஸத்குண அஸத்குணங்களையும் ஏவம்பூதரான ப்ரதிகூலர், துருப்
தேஷ்டாக்களான மூர்க்கர் என்னுமத்தையும் அருளிச்செப்து,
இங்கில் அதுகூலரான ஆசார்ய ப்ரதந்தராடுடைய உபதேசத்தாலே
ஆசார்யாபிமாநமாகிற மஹாபலம் வித்தித்து வாழும்படியையும்
அருளிச்செய்யான்றுகொண்டு, வசநபூஷண தாத்பர்யார்த்தங்
களை ஸங்கரஹித்து அருளிச்செய்கிற இவர், அடியிலே “பின்ன
வருங் கற்க உபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேன்” என்று உபக்ரமித்து,
அந்தப் பரோபதேசத்தை இவ்வளவாக நடத்தி அத்தை உபஸம்
ஹரித்தகருநுவராய், உஜ்ஜீவநாபேகை யுடையவர்களைக் குறித்து,
பூர்வாசார்யர்களுடைய ஜ்ஞாநாநுஷ்டாந ப்ரதிபாதகங்களான
ஆப்தவசநத்தால் விச்வலித்தவராய், ஜ்ஞாநப்ரதாநாதி முகேந
ரக்ஷித்துப்போரும் பெருமதிப்பனு ஆசார்யனை ஆசரயித்து,
அஜ்ஞாநாவஹுமான ஸமஸாரத்திலே ஆநந்தத்தை யுடையராய்
நீங்கள் வாழுங்கோள் என்று தலைக்கட்டியருங்கிறார். வாழுகை
க்கு அடி சொல்லுகிறது. (பூருவாசாரியர்கள் போதமநுட்டா
நங்கள் கூறுவார் வார்த்தைகளைக்கொண்டு) என்று. அதாவது :
தூத்வயாதாத்மய வித்தமரான பூமிங்நாதமுனிகள் தொடக்கமாக
•இவ்வருகுள்ள பூர்வாசார்யர்களுடைய நிர்மலமாயிருப்பதான

ஈட்டு உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாகம், எடு-ம் பா, பூருவ.

யாதாத்மய ஜ்ஞாநமென்ன, தத்துவநிபாரண மறுவற்ற அவர்கள் அனுஷ்டாக்குவதென்ன, இன்றை ஆசார்ய ப்ரசாப்திக்கு ஒத்து வாக ஹிதம் சொல்லுமானாக்களுடைய வார்த்தைகளைக் கொண்டு, (நீர்தேஹி) சாஸ்த்ர ஜ்ஞாநம்போலே புத்தேச்சலத காரணமாகி ராதே, சிந்தகைர்மஸ்யத்தைப் பண்ணுமதாய் ஸாக்ஷாமாயிருப்ப தான் வார்த்தைகளைக் கொண்டு, அதாவது : கொழியைக் கொள் கொம்பிலே துவக்கும்போது சுள்ளிக்கால் வேண்டுமாபோலே ஆசார்ய அங்குவத்துக்கும் இதுவேனுமென்று அறிக்கு, இந்தை ஹித்துப்பாகக் கொண்டுள்ளை. (போதமதுட்டாகம்) என்றது : ஜ்ஞாநமதுஷ்டாகம் என்றபடி. (கி) போதத்தைப் போதமென்று தது. (குறுவ்வார்வார்த்தைகளைக்கொண்டு நீர்தேஹி) சாஸ்த்ரங்களையெல்லாம் வரிவடைவே கற்றுதலும் அதில் ஆஸ்திராய்த் தெளிவு பிறந்து, உஜ்ஜீவிக்கை அரிதாயிருக்கும். அந்த சாஸ்த்ரார்த்தங்களை அதுஷ்டப்பாரைப் பின் சென்றிருக்குமவர்களுடைய வார்த்தை நுசியிச்வரஸ்களை யிடையராய்த் தெளிவுபிறந்து, உஜ்ஜீவிக்கைக்கு உடலரயிருக்கும். ஆகையால் உஜ்ஜீவிக்க வேணுமென்கிற நீங்கள் அவர்கள் வார்த்தைகளைக்கேட்டு, “அந்தாவை பூநாட்டுத்தூண்டு வாய்ஸுத்தூண் – அதராம ப்ரஸங்காத்மா சிருத்வர வாயுஸ்தல்யதா? ” என்கிறபடி யே ஆசாரணத்துக்கு முன்பே ஸத்தையுடைய ராய் அந்த ஸத்தாலம்ருக்திகளுக்கு உறுப்பாக ஸதாசார்ய ஸமாச்சரயணத்தைப்பண்ணி, ததரச்சரயண பலத்தையும் இங்கே அதுபவி யுங்கோள். (நீர்தேஹி) கலங்கின நீர் தெளியுமாபோலே அசித் ஸம்ஸர்க்கத்தாலே கலுஷமாக்களாய் இருக்கிற நீங்கள். மந்த்ராக்கர்யமான அவர்கள் வார்த்தையாகிற தேற்றும்விரோயாலே தேற்றப்பட்ட தெளிவையுடையராய், அந்தத் தெளிவுக்கு அது குணமாக ஆசார்ய ஸமாச்சரயணத்தைப் பண்ணி, அத்தால் வாரக்கடவ பலத்தையும் ப்ரத்யங்கநாக புஜியுங்கோள். நீங்கள் அவர்கள் போதத்தாலே தேஹி, அதுஷ்டாநத்தாலே தேசிகளைச் சேருங்கோள். “தஸ்வஸுஹமாஸ்தூயா-தமேவகுருமாப்துயாத்” என்னுமாபோலே, ஆகையால் அவர்கள் அத்மநத பாரதந்தரய ஜ்ஞாநத்தையும் அதடியாக ஆசார்ய அதுவர்த்தாதிகளையும் பண்ணிப் போந்தவர்கள் அதுஷ்டாநங்களையும் கேட்டால், மக :ப்ரஸ்துத முண்டாய் அதடியாக ஆசார்ய ஸமாச்சரயணத்தையும் பண்ணீ,

ଓର୍କୁ-ବିଜୁଲ

இந்த வுபதேசரத்தின் மாலைதன்னைச்

சிந்தைத்தன்னில் நாடும் சிந்திப்பார்-எந்தை

“ஏதிராச ரின்னருளுக் கென்று மிலக்காகிச்

சுத்திராக வாழ்ந்திடுவர் தாம்.

காலை உபதேசரத்தினமாலே வியாக்யாநம். எந்தும் பா, இந்த.

பதவுரை.

இந்த உபதேசரத்தினமாலே தன்னை-இந்த உபதேசரத்துமாலையை, சிக்கதைத்தன்னில் - தங்கள் மனத்தில், ராணும்-எப்பொழுதும், சிக்கிப்பார் தாம்-மநாம் பண்ணுமவர்கள், எந்தை-எமக்கு ஸ்வாமியான், எக்ராசர்-பீபாஷ்யகாரருடைய, இன்-இனிமையான், அருளுக்கு-க்ருபசுதி, என் ஆம்-எக்காலத்திலும், இலக்கு ஆகி-பாத்ரஞ்சுதாய், சிறிராக - சிறப்பாக, வாழ்க்கிடிலூர்-வாழ்ந்திருப்பார்கள்.

வியாக்யாநம்.

எழுபத்துமூன்றும்பாட்டு. — ஏகமத்தில் ஸத்ஸம்ப்ரதாய பரம்பரா ப்ராப்தமான ஸகலாரத்தங்களையும் ஸர்வர்க்கும் உபதே சிக்கக்கடவேஷமென்று உபக்ரமித்து அப்படியே ஆதடையவும் நடந்துபோந்த இப்பரபந்தத்தை நிகழித்தருளி இப்பரபந்தாங் வயருடையவர்களுடைய பலத்தையும் அருளிச்செய்து, தலைக்கட்டியருளுகிறூர். (இந்த வுபதேசரத்தினமாலே தன்னை) என்று தொடங்கி, அதாவது : ஸகல ப்ரபந்த வியாவங்குத்தமான இந்த உபதேசரத்தினமாலையாகிற ப்ரபந்தநடத்தன்னை மகஸ்லிலே ஸர்வகாலமூம் மநங் பண்ணுமவர்கள், நமக்குச் சேவியான எம்பெரு மானுருடைய மிர்ஜேஹுக க்ருபைக்கு ஸர்வகாலத்திலும் விஷயமாய் வியாவங்குத்தமாக பகவத்நுபவ கைங்கர்யாதிகளைப்பெற்று, ஸாகிக்கப்பெறுவர் என்கிறூர். (இந்த வுபதேசரத்தின மாலை தன்னை) கீழ் அடங்கலும் விமஹாவலோகந் நயாயமாகக் கடா காதித்து, இந்த என்கிறூர். முகமறிந்தவன் கோத்த முத்துமாலை போலே இதுவும் ஒரு ரத்தமாலை இருந்தபடியே என்று தமக்கு ஆதரவீயமாக இருக்கிறபடி. இதுதான் உபதேசரத்தங்களான ரத்தங்களாலே செய்யப்பட்டதா யிருக்கை. “மாணிக்கமாலை நவரத்தமாலை” என்னுமாபோல இதுக்கு “உபதேசரத்தமாலை” யென்று கிருபகமாயிருக்கிறது. (உபதேசரத்தினமாலை) என்கையாலே உபதேசபரம்பரா ப்ராப்தங்களாய் வந்த அர்த்தவிசேஷங்களாகையாலே தொடையுண்டிருப்பதாயிருக்கை. மாலைதான் தொடையுண்டிறவற்றில் ஒன்று குறைந்தாலும் பேரிழுவாயிருக்கும். அப்படியே இதுவும், “குருமாமணி”யான புருஷரத்தங்களினுடே கோப்புண்டதாயிருக்கும். அதாவது : “நம்பெருமாள், நம்மாழுவார்” என்றுதொடங்கி, திருவாய்மொழிப்பின்னை யளவாக ஸ்திளம் பாதாயத்தில் ஒன்றும் நழுவுதவின்றிக்கே நன்றாகநடந்து போந்த

நடவடிக்கை வருமானம், எந்த இந்த சூதங்களை

தாயிருக்கை. “திருவாருள்மாலை” என்று தொடங்கி, “திருமலையாழ் வார்பதங்கள்மூன் பெண்ணுட்சேர்ந்தனவே” என்றும், “பழைநான் ஹரங்டா-லக்ஷ்மீநாதஸமாரம்பாம்” என்று தொடங்கி “அந்தாசார்ய பரம்பாம்” என்றும் சொல்லக்கூடவதிறே. இதுதான் மாலாலக்ஞங்களை யுடைத்தாயிருக்குமென்னுமது இவர் சேர்த்தருளின் சேர்வையிலே காணலாயிருக்குமிறே. அதுதான் ஆழ்வார்கள் பின்மறையும் ஒருக்கயாகவும் ஆண்டான் மதுரகவியாழ்வார், யதிராசராமிவர்களை நடுநாயகமாகவும் “நாதமுனி முதலான நந்தேசிகர்” என்று தமக்கு முன்புண்டான் ஆசார்யர்கள் எல்லா ரையும் ஒரு கையாகவும் இப்படி எல்லா ரையும் “சேர்த்துப் பிடித்து, ஒரு மாலையாம்படியிறே செய்தருளிற்று. ஏவும்வித வைலக்ஷணபத்தையுடைய இந்த மாலையை (சிந்தைதன்னில் நானும் சிந்திப்பார்) மாலையானது மார்புக்கு அலங்கரமாய் தரிக்கப்படுமதாயிருக்கும். “மார்வத்துமாலை” என்னக்கடவு திறே. “உபதேசரத்தினமாலை தன்னை தந்தெஞ்சு தன்னில் தரிப்பவர்” என்றும், “ஷவதீர்த்துமாலை விமாங்கஷலை ஹாடவேநிதழீ-உபதேசரத்துமாலாமிமாம் தத்தியோல்ஹ்ருதயேநகிதயம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே இதுவும் மகலைக்கு அலங்காரமாய் தரிக்கப்படுமதாயிருக்கும். மார்பும் மநஸ்ஸ-ம் சேர்ந்திறே யிருப்பது. (மாலைதன்னைச் சிந்தை தன்னில் நானும் சிந்திப்பார்) இதுதான் பெருவிலையனாக மதிக்கப்படுமதான ரத்நமாலையாகையாலே இத்தை வாடாப் பூமாலைபோலே நாடோறும் பூண்டிருக்கலாயிருக்கும். இப்படி விலக்ஞன் ஜகந்தருதயமான இவ்வர்த்தம் மநோ ஹரமாயிருக்கையாலே இத்தை ஸர்வகாலத்திலும் மநநம்பண்ணும்படியாயிறே யிருப்பது. “ஜப்தவ்யம் குருபரம்பரையும் தவயமும்” என்னக்கடவுதிறே. இப்படி மநநம்பண்ணுவார்க்கு ஒரு பலம் வேணுமே. அந்தப்பலத்தை இன்னது என்று உபபாதிக்கிறதுமேல். (எந்தை எதிராச ரின்னருஞ்சுக் கென்று மிலக்காகிச் ச்திராக வாழ்ந்திடுவார் தாம்) என்று அதாவது : “அந்தார்த்தாவனே ஸ்தஷக்னைஷ் - அஸ்மத் குரோப்பகவதோஸ்ய தயைகவிக்தோ : ” என்கிறபடியே ஸர்வாத்மாக்கஞ்சுக்கும்ப்ராப்தி சொல்லும்படியான ஆப்தியையுடையரான எம்பெருமானுருடைய அஹேதுகமான

கன0 உபதேசர்த்தினமாலை வ்யாக்யாநம். எந்ம் பா, இந்த.

அபார காருண்யத்துக்குப் பாத்ரபூதராய் வாழுப்பெறுவர்கள். அதாவது : “வளர்த்த இசுத்தாய்” என்றும்படி “இந்தத் தரிச ணத்தை எம்பெருமானுர் வளர்த்” தருவினவராகையாலே தர் சன தாத்பர்யார்த்தங்களையெல்லாம் ப்ரதிபாதிக்குமதான இப்ப்ரபந்தாங்வயமுடையவர்களுக்கும் பலப்ரதர் இவர் என்கை. இது தான் ஆழ்வார்கள் அடியாயிருக்கையாலே இதின் வரசியறிந்து பரிபாவிப்பார் இவரிடே. இத்தை இவர்கள் கானும் சிந்திக்கையாலே அருளும் இவர்பக்கல் என்றும் உண்டாயிருக்கிறபடி. (எதிராசின்னருளுக்கென்றுமிலக்காதி) “அருளாழியம்மான்” ஆன ஈச்வரன் அருள்மறுத்த காலத்திலும் “உன்னருளின்கணின் நிப்புக்கெலன்றுமில்லை” என்றும் “வாரைஜ வாஸ்தூராசீஷ்டாஷன்ஸ் ரெஸ்-யதிராஜ தயாம்புராகே தல்மாதநங்ய சரணம்” என்றும் ஒதுங்கும்படி புகலாயிருக்கிற அருளுக்கு. (என்றுமிலக்காதி) எந்தையான முறையைலே மாருதிருக்கிற அவருடைய கருணாகடா கஷத்துக்குத்தித்யலக்ஷ்யபூதராய். (சரிராகவாழ்ந்திடுவர்) “மாசத்திர்” ஆன பகவாந் நிர்நேதுகூ க்ருபையைப்பெற்று வாழுமதிலும் சகிராகவாழ்ந்திடுவர். “ஆளுகியனுய் அடியேன் சதிர்த்தேனின்றே” என்றிடே அபிமாநங்கூடர் வார்த்தையிருப்பது. (சதிராகவாழு கை) யாவது : ஸ்வதந்த்ரனுண ஈச்வரனுடைய க்ருபைக்கு விஷயமானவர்களைப்போலே “நவிவானின்ன மெண்ணுகின்றூய், ஆற்றங்கரைவாழ் மரம்போலஞ்சுகின்றேன், இடையனெறிக்த மரமே பொத்திராமே, யடைய வருளாய்” என்று பயாபயங்களோடே வர்த்திக்கை யன்றிக்கே இவருடைய அபிமாநத்துக்கு விஷயமானவர்கள் த்ருஷ்டாத்ருஷ்டங்கள் இரண்டிலும் ஒரு கரைச்சலற்று, மார்விலே கைவைத்துக்கொண்டி, “நிழார்நிழாஸூதீ-நிர்ப்பறோ னிர்ப்பயோஸ்மி” என்கிறபடியே நிர்ப்பராய், “வையம்மன்னி வீற்றிருந்து” என்கிறபடியே, வ்யாவ்ருத்தராய் ஞாலம் புகழும் படி இருள்தருமா ஞாலத்திலே இன்பழுற்றுவாழும் பேறு பெறுவர்கள். அதாவது : “நந்தலைமிசையே பொங்கிய கீர்த்தி யிராமாநுசன்டிப் பூமன்னவே” என்கிறபடியே ஜீப்ராலே ரத்நமாலை பூட்டப்பட்டவர்கள், எம்பெருமானுராலே பூமுடிசூட்டப்பெற்று, வாழுப்பெறுவர்கள். வாழுவுக்கு அடியாவது முடியும் மாலையுமிடே “அடிசூடுமரசு” என்னுமா

களை உபதேசரத்தினமாலே வயாக்யாங்ம், எந்ம் பா, இந்த.

நமக்கு எதிராசனருஞ் வாழ்வே” என்றும் தாழும் மனோரதித் தருளினுரிமே. (வாழ்ந்திடுவர் தாம்). பகவதமிமாந நிஷ்டராயி ருக்குமவர்களில், வயாவுருத்தராயிருக்கும் தாங்கள் (எந்தை யெதிராச ரின்னருஞக் கிளக்காகி யென்றும் வாழ்ந்திடுவர்) இங்கு ஒருகால் எம்பெருமானுருடைய அருளுக்கு இலக்கானவர்கள் அங்கே நித்ய கைங்கரிய நிரதராய், வாழுப்பெறுவர்கள். “அருளாலேயழியேனை யமிமாறித்தருளி, யனவரதமழிமொகாளை” என்னக்கடவுதிதே. (என்றும் சதிராகவாழ்ந்திடுவர்) “அப்பறத் சாபி-அத்ரபரத்ரசாயி” ப்பழியே அங்கே போனாலும் அவர் உகந்தவிஷயம் என்று அவனை அநுபவிக்குமதொழியத் தங்கள் உசப்புக் கீடாக் அநுபவிக்கிற இளப்பமின்றிக்கே மிருப்பார்கள். (வாழ்ந்திடுவர்) வாழ்த்தையில் ஸம்சயமில்லை. “ஸிஸுங்யஸ்தஷ்ட பரிசராய்தாத்தாமாம்” என்னக்கடவுதிதே— (என்றும் சதிராகவாழ்ந்திடுவர்) இவர் க்ருபாபலமாதுப் “பல்லாண்டும் பரமாத்மனைச் சூழ்ந்திருக்கேதெத்துவர் பல்லாண்டே” என்கிறபழியே காலதத்வமுள்ளதனையும் ஸவரூபரதானுபமான மங்களாசாலை ரூபகைங்கரியத்திலே அங்வசித்து வாழுப்பெறுவர்கள். “ஆனுமாளார்” என்று இருக்கிறவனுடைய தனிமையைத் தீர்க்கைக்காக வாய்த்து, பால்யகாரரும் இவரும் உபதேசிப்பது” என்றிமே அருளிச்செய்தது. ஆகையால் “திருத்தித்திருமகள் கேள்வனுக்காக்குகை” இவர்க்குப் பணியிமே. இதிடே ஸாக்ஷாந் பலமாயிருப்பது. ஆக இப்பிரபந்த ஆரம்பத்திலே “எந்தை திருவாய்மொழிப்பின்னோ யின்னருளால்” என்று உபகரமித்ததற்குச் சேர (எந்தை எதிராச ரின்னருஞக் கென்றுமிலக்காகி) என்று பலவேளையிலும் அப்பழியே அருளிச்செய்து தலைக்கட்டியருளினுராய்த்து.

வறுமீபியப்பா அநுளிச்சேய்தது.

மன்னுயிர்கா விங்கே மனவாளமாழுனிவன்

பொன்னடியாஞ் செங்கமலப் போதுகளோ-உன்னிச்

சிரத்தாலே தீண்டி னமானவனு நம்மைக்

கரத்தாலே தீண்டல் கடன்.

உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்ம், எநு-ம் பா, இந்த. களந-

பதவுரை.

மன்-நிலைபெற்ற, உயிர்கான்-சேதநர்களே, இங்கே-இவ்வுலகத்திலே, மனவாளமாழுனிவன்-ஸ்ரீமணவாளமாழுனிகளுடைய, பொன் - அழகிய, அழியாம் - திருவடிகளாகிய, செங்கமலப்போதுகளை-செந்தாமரை மலர்களை, உன்னி-சிங்கித்து, சிரத்தாலே-நமது தலையாலே, தீண்டின்-தீண்டப் பெற்றுல், அமானவனும்-அமாநவ புருஷரும், நம்மை—, கரத்தாலே-தமது முழுஹஸ்தத்தாலே, தீண்டல்-தீண்டுதல், கடன்-அவர்கடமையேயாகும்.

ஐயர் திருவடிகளே சரணம்.

ஶதரிபுபாதவந்து சூடிழ் வரவரண்டை காவுதாந ரட்டு:

அக஥ய சுவநீச ரத்துநாரா விவுதி ஸுதாஂ ஜராரா யூலிவரு:

சடரிபுபாதபத்மப்ருங்கோவரவரயோகிகதாம் ருதாந்தரங்க:

அகதபதுபதேசரத்துமாலாவிவருதிலைதாம்ஜகதார்யயோகிவர்ய:

பிள்ளைஶாகார்ய ஐயர் திருவடிகணேசரனும்.

உபதேசரத்தினமாலை

முற்றிற்று.